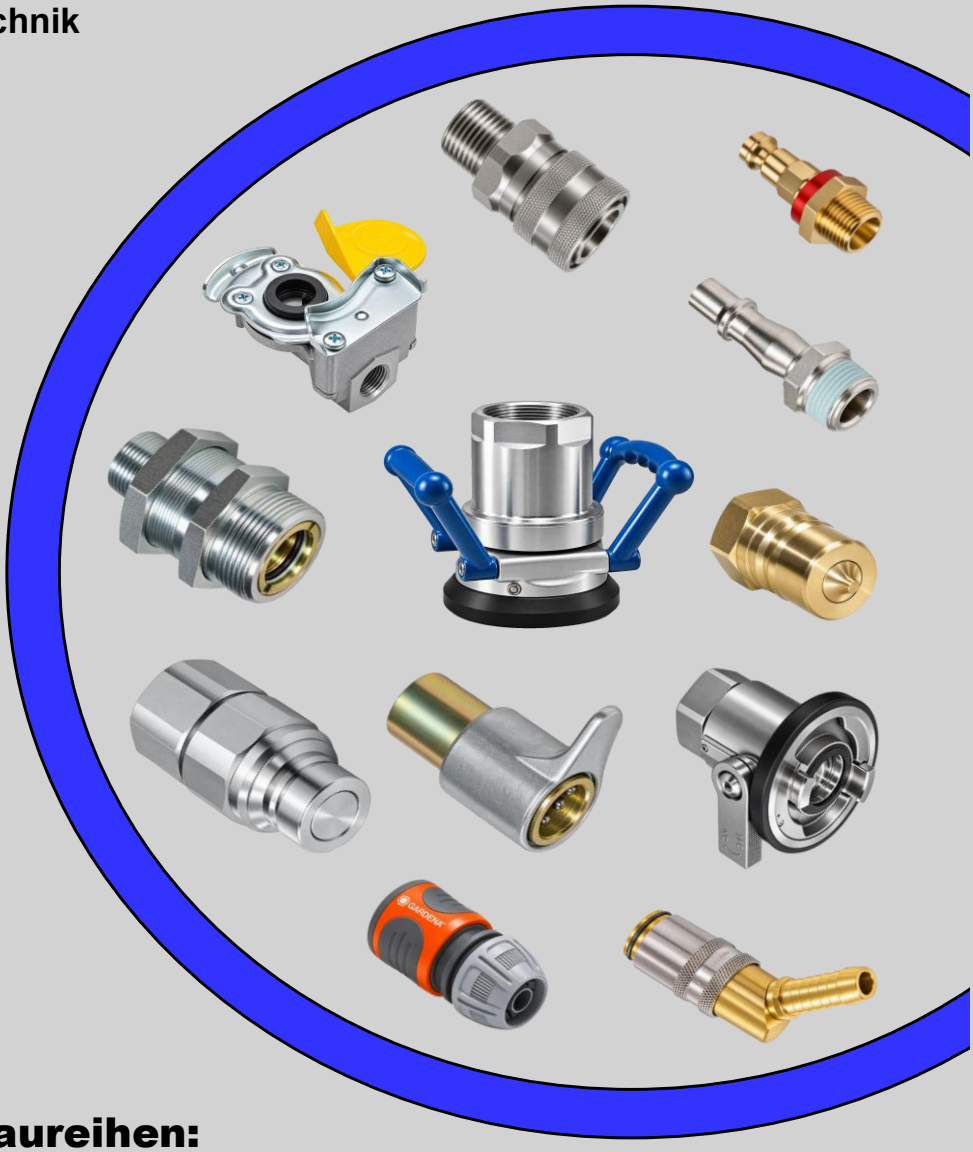
Schmitz Siegen GmbH

KATALOG
Nr.08

zertifizierter Fachbetrieb für
Schlauch- und Armaturentechnik



Produktgruppe 08

Schnellkupplungen & Trockenkupplungen

18 Schnellkupplungsbaureihen:

Universal-Steckkupplungen aus Messing, POM oder Edelstahl, Standard- Schnellkupplungen Nennweite 7,2 für Druckluft aus Mesing oder Edelstahl, Garten-Schnellkupplungen System Gardena, Temperierschnellkupplungen und Multikupplungen für den Formenbau, Hygiene- und Waschgeräteschnellkupplungen, Hydraulik-Schnellkupplungen in Steck- oder Schraub-ausführung, sowie in tropffreier Version, KFZ-Schnellkupplungen für Luft oder Ölhydraulik, UHP-Schnellkupplungen bis zu 2500bar in Steck- oder Schraubversion, Mikro- und Mini-schnellkupplungen, Gasschnellkupplungen, unverwechselbare Schnellkupplungen, Reifenfüllkupplungen und Zubehör, Trocken- und Nottrennkupplungen, Rechenzentren-Schnellkupplungen, Prozessschnellkupplungen und viele mehr.

Zertifizierter Fachbetrieb für Hydraulik-Schlauchleitungen

Zertifizierter Fachbetrieb für Schlauch- und Armaturentechnik (SAT)

TÜVRheinland®

INTERNATIONAL PATENTED

Hydraulik Schmitz Siegen GmbH Feuerlöscher
Schlauchblitz
Seelbacher Weg 17
57072 Siegen
Tel 0271/370284
Fax 0271/371532

Seelbacher Weg 17 - 57072 Siegen - Tel. 0271-370284 - mail@schmitzsiegen.de - www.schmitzsiegen.de

Grob-Inhaltsverzeichnis zu Produktgruppe 08
Schnellkupplungen

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Detaillierte Inhaltsverzeichnisse finden Sie jeweils am Anfang jeder Rubrik

	***Rubrik 08-01*** *(gesamt 6 Seiten)* **Universal Schnellkupplungen** *Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung. Beidseitig absperrend oder mit freiem Durchgang in MS, V4A oder Kunststoff - auch für Hochdruck.*	Rubrikbeginn **ab Seite 01-01**
	***Rubrik 08-02*** *(gesamt 10 Seiten)* **Druckluft-Steckkupplungen NW 7,2** *Niederdruck-Schnellkupplungen in Steckausführung. Beidseitig absperrend oder mit freiem Durchgangn in MS, V4A - weit verbreitete Druckluftkupplung.*	Rubrikbeginn **ab Seite 02-01**
	***Rubrik 08-03*** *(gesamt 6 Seiten)* **Flachdichtungen Standard** *Die am weitesten verbreitete Standardschnellkupplung für Garten und Hobby - vom Marktführer Gardena. Mit oder ohne Absperrung - viele Varianten.*	Rubrikbeginn **ab Seite 03-01**
	***Rubrik 08-04*** *(gesamt 14 Seiten)* **Temperier-Schnellkupplungen** *Branchentypische Schnellkupplungen in Steckausführung zur Werkzeugtemperierung in der Kunstspritztechnik. Mit Vitondichtung bis 150°C.*	Rubrikbeginn **ab Seite 04-01**
	***Rubrik 08-05*** *(gesamt 6 Seiten)* **Hygiene-Schnellkupplungen** *Schnellkupplungen aus Edelstahl wie sie bevorzugt in Bereich der Hochdruck-Heißwasserreinigung eingesetzt werden - in Hygienebereichen, Lebensmittel, etc.*	Rubrikbeginn **ab Seite 05-01**
	***Rubrik 08-06*** *(gesamt 28 Seiten)* **Hydraulik-Steckkupplungen** *In der Ölhydraulik findet man eine riesige Anzahl an Schnellkupplungsversionen. Hier der große Bereich der Hydrauliksteckkupplungen.*	Rubrikbeginn **ab Seite 06-01**
	***Rubrik 08-07*** *(gesamt 16 Seiten)* **Hydraulik-Schraubkupplungen** *In der Ölhydraulik findet man eine riesige Anzahl an Schnellkupplungsversionen. Hier der große Bereich der Hydraulikschraubkupplungen.*	Rubrikbeginn **ab Seite 07-01**
	***Rubrik 08-08*** *(gesamt 14 Seiten)* **KFZ-Schnellkupplungen** *Abreißkupplung Fabrikat Argus, Hydraulikkupplungen Bauart Edbro, sowie Druckluft-Schnellkupplungen für die LKW-Druckluftbremsanlage.*	Rubrikbeginn **ab Seite 08-01**
	***Rubrik 08-09*** *(gesamt 10 Seiten)* **UHP-Schnellkupplungen bis 2500bar** *Spezial UHP-Schnellkupplungen in Steck- und Schraubausführung für Druckbereiche von 700bar bis 2500bar, z.B. für Hubgeräte, Rettungshydraulik, hydraulische Schrauber, uvm.*	Rubrikbeginn **ab Seite 09-01**

Grob-Inhaltsverzeichnis zu Produktgruppe 08
Schnellkupplungen

Schmitz Siegen GmbH
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

	***Rubrik 08-10*** *(gesamt 10 Seiten)* **Mikro- und Mini-Schnellkupplungen** *Mikro- und Minikupplungen in den Nennweiten DN2,7mm sowie DN 5mm in Messing und Edelstahl, mit Ventil oder ohne Absperrventil - in sehr vielen Varianten.*	Rubrikbeginn **ab Seite 10-01**
	***Rubrik 08-11*** *(gesamt 6 Seiten)* **Gasschweiß-Schnellkupplungen & Co** *Qualitätskupplungen in geprüfter und zugelassener Ausführung. Flammenrückschlagsicherungen, trockene Gebrauchsstellenvorlagen und Autogenschlauch-Einzelflaschensicherungen.*	Rubrikbeginn **ab Seite 11-01**
	***Rubrik 08-12*** *(gesamt 6 Seiten)* **Unverwechselbare-Schnellkupplungen** *Diese farblich markierten Schnellkupplungen sind durch eine spezielle Schaftform so gearbeitet, dass sie nach dem Schlüssel-Schlossprinzip unverwechselbar werden.*	Rubrikbeginn **ab Seite 12-01**
	***Rubrik 08-13*** *(gesamt 6 Seiten)* **Prozesstechnik-Schnellkupplungen** *Besonders hochwertige Schnellkupplungen aus Edelstahl für anspruchsvolle Anwendungen in der Prozesstechnik - auch in leckagearmer Ausführung.*	Rubrikbeginn **ab Seite 13-01**
	***Rubrik 08-14*** *(gesamt 8 Seiten)* **Trocken- & Nottrennkupplungen** *Trockenkupplungen bieten ein Höchstmaß an Sicherheit und hohe Durchflussraten beim Transport gefährlicher Medien. Diverse Bauarten nach diversen Standards.*	Rubrikbeginn **ab Seite 14-01**
	***Rubrik 08-15*** *(gesamt 26 Seiten)* **Multi-Schnellkupplungen** *Multikupplungen finden sich bevorzugt in dem Bereich Hydraulik und Temperiertechnik. Auf Anfrage sind sie aber auch für andere Andwendungen lieferbar.*	Rubrikbeginn **ab Seite 15-01**
	***Rubrik 08-16*** *(gesamt 8 Seiten)* **Reifenfüll-Schnellkupplungen** *Reifenfüllventile und Kupplungen sind eine Welt für sich. Eine schier unendliche Zahl von Ventilen sowie die dazu passenden Kupplungsstecker finden Sie hier.*	Rubrikbeginn **ab Seite 16-01**
	***Rubrik 08-17*** *(gesamt 6 Seiten)* **Verschiedene Schnellkupplungen** *Neben den oben aufgeführten diversen Schnellkupplungstypen führen wir auch weitere Varianten diverser Hersteller und Systeme.*	Rubrikbeginn **ab Seite 17-01**
	***Rubrik 08-18*** *(gesamt 2 Seiten)* **Rechenzentren Schnellkupplungen** *Schnellkupplungen in spiegelbildlicher Ausführung, vielfach verwendet im Bereich von KI-Rechenzentren, absolut leckagesicher mit beiderseitigen Sicherheitshebeln.*	Rubrikbeginn **ab Seite 18-01**
	technischer Anhang	Rubrikbeginn **ab Seite 99-01**

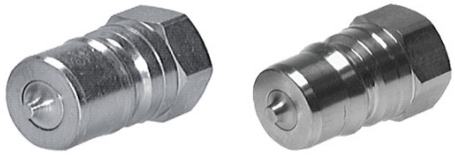
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

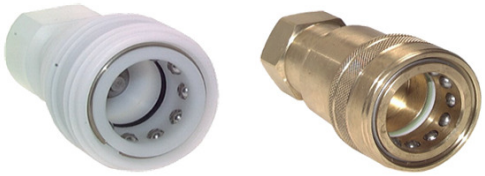
Universal-Schnellkupplungen - Bild-Inhaltsverzeichnis



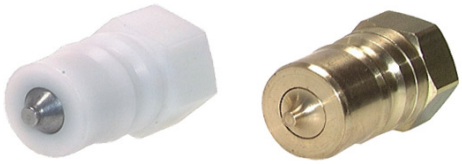
MIT Absperrung Muffenseite Stahl & Edelstahl
Nr. HSK-59 - Seite 01-02



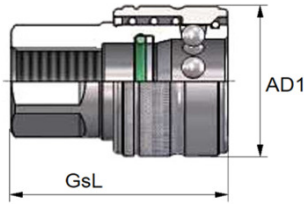
MIT Absperrung Steckerseite Stahl & Edelstahl
Nr. HSK-60 - Seite 01-02



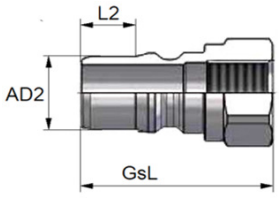
MIT Absperrung Muffenseite Kunststoff & Messing
Nr. BUK-01 - Seite 01-03 & 01-04



MIT Absperrung Steckerseite Kunststoff & Messing
Nr. BUK-02 - Seite 01-03 & 01-04



OHNE Absperrung Muffenseite Edelstahl
Nr. HSK-59 - Seite 01-05



OHNE Absperrung Steckerseite Edelstahl
Nr. HSK-60 - Seite 01-05



Schutzkappen für Universal-Schnellkupplungen
Nr. HSK-63 & 64 - Seite 01-06



Dichtungssätze für Universal-Schnellkupplungen
Nr. HSK-67 - Seite 01-06

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung Stahl & VA

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung, die für die unterschiedlichsten Medien und Einsatzzwecke geeignet sind. Die vielen lieferbaren Kupplungswerkstoffe halten für viele Einsatzzwecke nahezu immer eine Lösung bereit. Passende Schutzkappen und Ersatz-Dichungstsätze finden Sie am Rubrikende.

Normen:	Serie "B" in Anlehnung an ISO 7241-B für allgemeine Industrieanwendungen
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtung ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtung
	Messing- und Kunststoff- (POM) Varianten finden Sie auf den Folgeseiten
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Alle unteren Typen sind NICHT unter Volldruck oder Restdruck kuppelbar!

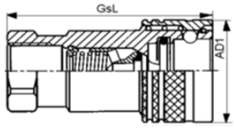
Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-59 Steck-Muffe Serie "B" Industrie-Pull-Version (beiderseits absperrend)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	23	50	9 L/min	keine	500 bar	A	S	HSK-59-201		-
G 1/4"	1B	28	60	24 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-202	D	HSK-59-402
G 3/8"	2B	35	68	46 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-203	D	HSK-59-403
G 1/2"	3B	44	76	90 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-204	D	HSK-59-404
G 3/4"	4B	52	92	220 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-205	D	HSK-59-405
G 1"	6B	60	106	260 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-206	D	HSK-59-406
G 1 1/4"	7B	78	125	760 L/min	keine	200 bar	A	S	HSK-59-207	D	HSK-59-407
G 1 1/2"	7B	78	125	760 L/min	keine	200 bar	A	S	HSK-59-208	D	HSK-59-408
G 2"	8B	105	142	1000 L/min	keine	100 bar	A	S	HSK-59-209	D	HSK-59-409



Bild A

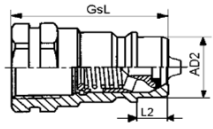


HSK-60 Steck-Stecker Serie "B" Industrie-Pull-Version (beiderseits absperrend)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	10,8	7,8	31	9 L/min	500 bar	B	S	HSK-60-201		-
G 1/4"	1B	14,1	9,7	38	24 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-202	D	HSK-60-402
G 3/8"	2B	19,1	12,4	43	46 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-203	D	HSK-60-403
G 1/2"	3B	23,5	12,2	49	90 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-204	D	HSK-60-404
G 3/4"	4B	31,4	18,8	57	220 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-205	D	HSK-60-405
G 1"	6B	37,7	20,6	66	260 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-206	D	HSK-60-406
G 1 1/4"	7B	44,6	32,5	125	760 L/min	200 bar	B	S	HSK-60-207	D	HSK-60-407
G 1 1/2"	7B	44,6	32,5	125	760 L/min	200 bar	B	S	HSK-60-208	D	HSK-60-408
G 2"	8B	63,3	38,0	142	1000 L/min	100 bar	B	S	HSK-60-209	D	HSK-60-409



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung Kunststoff POM

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung, die für die unterschiedlichsten Medien und Einsatzzwecke geeignet sind. Die vielen lieferbaren Kupplungswerkstoffe halten für viele Einsatzzwecke nahezu immer eine Lösung bereit. Passende Schutzkappen und Ersatz-Dichtungssätze finden Sie am Rubrikende.

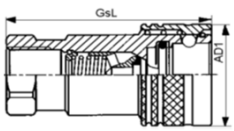
Normen:	Serie "B" in Anlehnung an ISO 7241-B für allgemeine Industrieanwendungen
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Kunststoff POM mit NBR Dichtung ; Feder: VA 1.4310 ; Ventil: VA 1.4305
Temperatur max.:	Kunststoff POM von -20°C bis +90°C° (Druckabschläge beachten)
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Alle unteren Typen sind NICHT unter Volldruck oder Restdruck kuppelbar!

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BUK-01	Steck-Muffe Serie "B" Industrie-Pull-Version (beiderseits absperrend)								
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD bei +20°C	Bild		Ident Nr. POM
G 1/8"	0B Mini	23	50	-	-	-	-		-
G 1/4"	1B	28	60	abhängig vom Betriebsdruck und der Druckdifferenz	-	15 bar	A	L	BUK-01-201
G 3/8"	2B	35	68		-	15 bar	A	L	BUK-01-202
G 1/2"	3B	44	76		-	10 bar	A	L	BUK-01-203
G 3/4"	4B	52	92		-	10 bar	A	L	BUK-01-204
G 1"	6B	60	106		-	10 bar	A	L	BUK-01-205
G 1 1/4"	7B	78	125	-	-	-	-		-
G 1 1/2"	7B	78	125	-	-	-	-		-
G 2"	8B	105	142	-	-	-	-		-



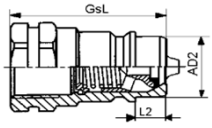
Bild A



BUK-02	Steck-Stecker Serie "B" Industrie-Pull-Version (beiderseits absperrend)								
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD bei +20°C	Bild		Ident Nr. POM
G 1/8"	0B Mini	10,8	7,8	31	-	-	-		-
G 1/4"	1B	14,1	9,7	38	abhängig vom Betriebsdruck und der Druckdifferenz	15 bar	B	L	BUK-02-201
G 3/8"	2B	19,1	12,4	43		15 bar	B	L	BUK-02-202
G 1/2"	3B	23,5	12,2	49		10 bar	B	L	BUK-02-203
G 3/4"	4B	31,4	18,8	57		10 bar	B	L	BUK-02-204
G 1"	6B	37,7	20,6	66		10 bar	B	L	BUK-02-205
G 1 1/4"	7B	44,6	32,5	125	-	-	-		-
G 1 1/2"	7B	44,6	32,5	125	-	-	-		-
G 2"	8B	63,3	38,0	142	-	-	-		-



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung Messing

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung, die für die unterschiedlichsten Medien und Einsatzzwecke geeignet sind. Die vielen lieferbaren Kupplungswerkstoffe halten für viele Einsatzzwecke nahezu immer eine Lösung bereit. Passende Schutzkappen und Ersatz-Dichungstsätze finden Sie am Rubrikende.

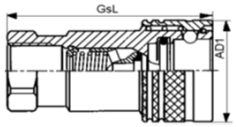
Normen:	Serie "B" in Anlehnung an ISO 7241-B für allgemeine Industrieanwendungen
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Messing mit FKM-Dichtung ; Feder VA 1.4310 ; Ventilwerkstoff auf Anfrage
Temperatur max.:	Messing von -25°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Alle unteren Typen sind NICHT unter Volldruck oder Restdruck kuppelbar!

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BUK-01	**Steck-Muffe Serie "B" Industrie-Pull-Version (beiderseits absperrend)**								
Innen-gewinde	**Baugröße & Serie**	**Maß "AD1"** ca. in mm	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**Zusatz-info**	**max. BD bei +20°C**	**Bild**		**Ident Nr. Messing**
G 1/8"	0B Mini	23	50	-	-	-	-		-
G 1/4"	1B	28	60	abhängig vom Betriebsdruck und der Druckdifferenz	-	250 bar	A	L	BUK-01-601
G 3/8"	2B	35	68		-	200 bar	A	L	BUK-01-602
G 1/2"	3B	44	76		-	200 bar	A	L	BUK-01-603
G 3/4"	4B	52	92		-	150 bar	A	L	BUK-01-604
G 1"	6B	60	106		-	140 bar	A	L	BUK-01-605
G 1 1/4"	7B	78	125		-	100 bar	A	L	BUK-01-606
G 1 1/2"	7B	78	125		-	100 bar	A	L	BUK-01-607
G 2"	8B	105	142		-	80 bar	A	L	BUK-01-608



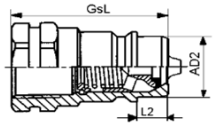
Bild A



BUK-02	**Steck-Stecker Serie "B" Industrie-Pull-Version (beiderseits absperrend)**								
Innen-gewinde	**Baugröße & Serie**	**Maß "AD2"** ca. in mm	**Maß "L2"** ca. in mm	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**max. BD bei +20°C**	**Bild**		**Ident Nr. Messing**
G 1/8"	0B Mini	10,8	7,8	31	-	-	-		-
G 1/4"	1B	14,1	9,7	38	abhängig vom Betriebsdruck und der Druckdifferenz	250 bar	B	L	BUK-02-601
G 3/8"	2B	19,1	12,4	43		200 bar	B	L	BUK-02-602
G 1/2"	3B	23,5	12,2	49		200 bar	B	L	BUK-02-603
G 3/4"	4B	31,4	18,8	57		150 bar	B	L	BUK-02-604
G 1"	6B	37,7	20,6	66		140 bar	B	L	BUK-02-605
G 1 1/4"	7B	44,6	32,5	125		100 bar	B	L	BUK-02-606
G 1 1/2"	7B	44,6	32,5	125		100 bar	B	L	BUK-02-607
G 2"	8B	63,3	38,0	142		80 bar	B	L	BUK-02-608



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Universal-Schnellkupplungen-Steckausführung OHNE VENTIL - freier Durchgang

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Universal-Schnellkupplungen in Steckausführung für spezielle Anwendungen OHNE Ventil.
Diese Variante bringt Vor- und Nachteile mit sich: Vorteil - die maximalen Durchflusswerte erhöhen sich deutlich,
Nachteil - dadurch dass keine Absperrungen mehr vorhanden sind, kann der Medium beim Entkuppeln entweichen

Normen:	Serie "B" in Anlehnung an ISO 7241-B für allgemeine Industrieanwendungen - hier z.B. Waschgeräte
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	ID/AD = Innen-/Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck, Temp. = Temperatur, a.A. = auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Entkuppeln unter Druck muss UNBEDINGT verhindert werden, da das Medium sonst "herausschießt"

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-59	Steck-Muffe Serie "B" Industrie-Pull-Version (OHNE Absperrung)										
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	24	35	40 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.		-
G 1/4"	1B	28	38	90 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-702
G 3/8"	2B	35	42	220 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-703
G 1/2"	3B	42	46	380 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-704
G 3/4"	4B	52	54	560 L/min	keine	250 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-705
G 1"	6B	60	64	760 L/min	keine	200 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-706
G 1 1/4"	7B	78	85	1000 L/min	keine	60 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-707
G 1 1/2"	7B	78	85	1000 L/min	keine	60 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-708
G 2"	8B	105	100	1500 L/min	keine	50 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-709

ohne Ventil freier Durchgang

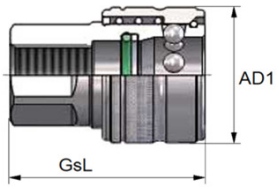


Bild A

HSK-60	Steck-Stecker Serie "B" Industrie-Pull-Version (OHNE Absperrung)										
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	10,8	7,8	31	40 L/min	350 bar	D	Y	a.A.		-
G 1/4"	1B	14,1	9,7	35	90 L/min	350 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-902
G 3/8"	2B	19,1	12,4	39	220 L/min	350 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-903
G 1/2"	3B	23,5	12,2	45	380 L/min	350 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-904
G 3/4"	4B	31,4	18,8	54	560 L/min	250 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-905
G 1"	6B	37,7	20,6	63	760 L/min	200 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-906
G 1 1/4"	7B	44,6	32,5	85	1000 L/min	60 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-907
G 1 1/2"	7B	44,6	32,5	85	1000 L/min	60 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-908
G 2"	8B	63,3	38,0	100	1500 L/min	50 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-909

ohne Ventil freier Durchgang

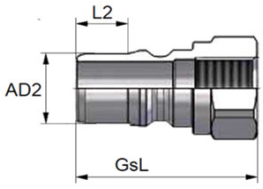


Bild B

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Universal-Steckkupplungen Serie "B"- Schutzkappen & Dichtsätze

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie passendes Zubehör für unsere Universal-Schnellkupplungen Serie "B" in Steckausführung, die für die unterschiedlichsten Medien und Einsatzzwecke geeignet sind. Für Detailfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Normen: Serie "B" in Anlehnung an ISO 7241-B für allgemeine Industrieanwendungen
Material & Temp. : Kunststoff von -20°C bis +60°C°
Aluminium -40°C bis +200°C
Abkürzungen: ID/AD = Innen-/Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck, Temp. = Temperatur, a.A. = auf Anfrage

HSK-63	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-MUFFEN Serie "B"** - *Industrie*								
Für Baugröße	**Serie**	**Zusatzinfo**	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 0-Mini	**B** (Industrie)	für Muffe	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) im Einzelfall klären.	A & B	**0B**	S	**HSK-63-201**		**-**
BG 1	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**1B**	S	**HSK-63-202**	S	**HSK-63-502**
BG 2	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**2B**	S	**HSK-63-203**	S	**HSK-63-503**
BG 3	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**3B**	S	**HSK-63-204**	S	**HSK-63-504**
BG 4	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**4B**	S	**HSK-63-205**	S	**HSK-63-505**
BG 6	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**6B**	S	**HSK-63-206**	S	**HSK-63-506**
BG 7	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**7B**	S	**HSK-63-207**	S	**HSK-63-507**
BG 8	**B** (Industrie)	für Muffe		A & B	**8B**	S	**HSK-63-208**	S	**HSK-63-508**



Bild A
Kunststoff



Bild B
Aluminium

HSK-64	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-STECKER Serie "B"** - *Industrie*								
Für Baugröße	**Serie**	**Zusatzinfo**	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 0-Mini	**B** (Industrie)	für Stecker	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) im Einzelfall klären.	C & D	**0B**	S	**HSK-64-201**		**-**
BG 1	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**1B**	S	**HSK-64-202**	S	**HSK-64-502**
BG 2	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**2B**	S	**HSK-64-203**	S	**HSK-64-503**
BG 3	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**3B**	S	**HSK-64-204**	S	**HSK-64-504**
BG 4	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**4B**	S	**HSK-64-205**	S	**HSK-64-505**
BG 6	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**6B**	S	**HSK-64-206**	S	**HSK-64-506**
BG 7	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**7B**	S	**HSK-64-207**	S	**HSK-64-507**
BG 8	**B** (Industrie)	für Stecker		C & D	**8B**	S	**HSK-64-208**	S	**HSK-64-508**



Bild C
Kunststoff



Bild D
Aluminium

HSK-67	**Dichtsatz 2 tlg (O-Ring und Stützring) für Steck-MUFFEN Serie "B"** - *Industrie*						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg.** O-Ringe NBR
BG 0-Mini	**B**	für Muffe	-	E	**0B**	S	**HSK-67-201**
BG 1	**B**	für Muffe	-	E	**1B**	S	**HSK-67-202**
BG 2	**B**	für Muffe	-	E	**2B**	S	**HSK-67-203**
BG 3	**B**	für Muffe	-	E	**3B**	S	**HSK-67-204**
BG 4	**B**	für Muffe	-	E	**4B**	S	**HSK-67-205**
BG 6	**B**	für Muffe	-	E	**5B**	S	**HSK-67-206**
BG 7	**B**	für Muffe	-	E	**6B**	S	**HSK-67-207**
BG 8	**B**	für Muffe	-	E	**8B**	S	**HSK-67-208**



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2

Serie ES=einseitig absperrend **sowie Serie SI =**
Serie BS=beidseitig absperrend **Sicherheitskupplungen**

Messing *Serie ES1* *Serie BS1*

Muffen mit AG - Standard MS
BDK-01/02 Seite 02-02

Edelstahl *Serie ES1* *Serie BS1*

Muffen mit AG - Standard VA
BDK-01/02 Seite 02-02

Messing *Serie ES2* *Serie BS2*

Muffen mit AG - Maxiflow MS
BDK-03/04 Seite 02-02

Edelstahl *Serie ES2* *Serie BS2*

Muffen mit AG - Maxiflow VA
BDK-03/04 Seite 02-02

Messing *Serie ES1* *Serie BS1*

Muffen mit IG - Standard MS
BDK-05/06 Seite 02-03

Edelstahl *Serie ES1* *Serie BS1*

Muffen mit IG - Standard VA
BDK-05/06 Seite 02-03

Messing *Serie ES2* *Serie BS2*

Muffen mit IG - Maxiflow MS
BDK-07/08 Seite 02-03

Edelstahl *Serie ES2* *Serie BS2*

Muffen mit IG - Maxiflow VA
BDK-07/08 Seite 02-03

Messing *Serie ES1* *Serie BS1*

Muffen mit Tülle - Standard MS
BDK-09/10 Seite 02-04

Edelstahl *Serie ES1* *Serie BS1*

Muffen mit Tülle - Standard VA
BDK-09/10 Seite 02-04

Messing *Serie ES2* *Serie BS2*

Muffen mit Tülle - Maxiflow MS
BDK-11/12 Seite 02-04

Edelstahl *Serie ES2* *Serie BS2*

Muffen mit Tülle - Maxiflow VA
BDK-11/12 Seite 02-04

Messing *Serie ES*

Stecker mit AG - Standard MS
BDK-13 Seite 02-05

Edelstahl *Serie ES*

Stecker mit AG - Standard VA
BDK-13 Seite 02-05

Stahl gehärtet *Serie ES*

Stecker mit AG - Standard Stahl
BDK-13 Seite 02-05

Verschiedene Werkstoffe *Serie BS*

Stecker mit AG, mit Absperrung
BDK-14 Seite 02-05

Messing *Serie ES*

Stecker mit IG - Standard MS
BDK-15 Seite 02-06

Edelstahl *Serie ES*

Stecker mit IG - Standard VA
BDK-15 Seite 02-06

Stahl gehärtet *Serie ES*

Stecker mit IG - Standard Stahl
BDK-15 Seite 02-06

Verschiedene Werkstoffe *Serie BS*

Stecker mit IG, mit Absperrung
BDK-16 Seite 02-06

Messing *Serie ES*

Stecker mit Tülle - Standard MS
BDK-17 Seite 02-07

Edelstahl *Serie ES*

Stecker mit Tülle - Standard VA
BDK-17 Seite 02-07

Stahl gehärtet *Serie ES*

Stecker mit Tülle - Standard Stahl
BDK-17 Seite 02-07

Verschiedene Werkstoffe *Serie BS*

Stecker mit Tülle, mit Absperrung
BDK-18 Seite 02-07

Stahl & VA & KU *Serie SI-1 & 2*

Sicherheitskupplung mit AG
BDK-19/20 Seite 02-08

Stahl & VA & KU *Serie SI-1 & 2*

Sicherheitskupplung mit IG
BDK-19/20 Seite 02-08

Stahl & VA & KU *Serie SI-1 & 2*

Sicherheitskupplung mit Tülle
BDK-19/20 Seite 02-08

?
Kompatibilitäts-Tabelle:
Mit welchen Fabrikaten sind die obigen NW 7,2 Typen austauschbar? Seite 02-09

Passende Verteilerstücke finden Sie in Rubrik 04-11






Schmitz Siegen GmbH

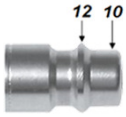
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie ES1 & BS1

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BS. Es handelt sich bei NW 7,2 um den am weitverbreitetsten Kupplungstyp.

Grundsätzliches:	Diese unteren Schnellkupplungen sind mit Standardventilen (Serie ES1, BS1) ausgestattet, siehe Durchflusswerte
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "ES1":	Standardventil ES1, einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BS1":	Standardventil BS1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-01	Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Muffenseits mit AG - Serie ES1								
AG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	SW 22	35 bar	keine	L	BDK-01-101	L	BDK-01-201		a.A.
G 1/4"	SW 22	35 bar	keine	L	BDK-01-102	L	BDK-01-202	L	BDK-01-402
G 3/8"	SW 22	35 bar	keine	L	BDK-01-103	L	BDK-01-203	L	BDK-01-403
G 1/2"	SW 22	35 bar	Gewinde PTFE-beschichtet	L	BDK-01-104	L	BDK-01-204		a.A.
	SW 24	35 bar	keine	L	BDK-01-105		a.A.	L	BDK-01-405



ES1/BS1
MS blank

BDK-02	Schnellkupplung NW 7,2 - beidseitig absperrend - Muffenseits mit AG - Serie BS1								
AG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	SW 22	35 bar	keine	L	BDK-02-501	L	BDK-02-601		a.A.
G 1/4"	SW 22	35 bar	keine	L	BDK-02-502	L	BDK-02-602	L	BDK-02-802
G 3/8"	SW 22	35 bar	keine	L	BDK-02-503	L	BDK-02-603	L	BDK-02-803
G 1/2"	SW 22	35 bar	Gewinde PTFE-beschichtet	L	BDK-02-504	L	BDK-02-604		a.A.
	SW 24	35 bar	keine	L	BDK-02-505		a.A.	L	BDK-02-805



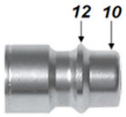
ES1/BS1
Edelstahl

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 - Maxiflow-Ausführung Serie ES2 & BS2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BS. Es handelt sich bei NW 7,2 um den am weitverbreitetsten Kupplungstyp.

Grundsätzliches:	Diese unteren Schnellkupplungen sind mit Maxiflowventilen (Serie ES2, BS2) ausgestattet, siehe Durchflusswerte
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "ES2":	Maxiflowventil ES2, einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen sehr hohe Durchflusswerte: ca. 1850 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BS2":	Maxiflowventil BS2, beidseitig absperrend - die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Kombination Messing & Stahl vernickelt & NBR-Dichtung, oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Kombiversion MS/Stahl vernickelt -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-03	Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Muffenseits mit AG - Serie ES2								
AG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
1/8"	a.A.	35 bar	MS/Stahl-Version hat kegliges, PTFE-beschichtetes R-Gewinde, Edelstahlversion hat zylindrisches G-Gewinde		-		a.A.		a.A.
1/4"	a.A.	35 bar			-	L	BDK-03-202	L	BDK-03-402
3/8"	a.A.	35 bar			-	L	BDK-03-203	L	BDK-03-403
1/2"	a.A.	35 bar			-	L	BDK-03-204	L	BDK-03-404



ES2/BS2
MS/Stahl vern.

BDK-04	Schnellkupplung NW 7,2 - beidseitig absperrend - Muffenseits mit AG - Serie BS2								
AG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
1/8"	a.A.	35 bar	MS/Stahl-Version hat kegliges, PTFE-beschichtetes R-Gewinde, Edelstahlversion hat zylindrisches G-Gewinde		-		a.A.		a.A.
1/4"	a.A.	35 bar			-	L	BDK-04-602	L	BDK-04-802
3/8"	a.A.	35 bar			-	L	BDK-04-603	L	BDK-04-803
1/2"	a.A.	35 bar			-	L	BDK-04-604	L	BDK-04-804



ES2/BS2
Edelstahl

Schmitz Siegen GmbH

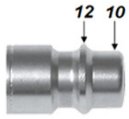
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie ES1 & BS1

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES,
sowie "beidseitig absperrend" = Serie BS. Es handelt sich bei NW 7,2 um den am weitverbreitetsten Kupplungstyp.

Grundsätzliches:	Diese unteren Schnellkupplungen sind mit Standardventilen (Serie ES1, BS1) ausgestattet, siehe Durchflusswerte
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "ES1":	Standardventil ES1, einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BS1":	Standardventil BS1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-05	Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Muffenseits mit IG - Serie ES1								
IG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-05-101		a.A.		a.A.
G 1/4"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-05-102	L	BDK-05-202	L	BDK-05-402
G 3/8"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-05-103	L	BDK-05-203	L	BDK-05-403
G 1/2"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-05-104	L	BDK-05-204	L	BDK-05-404



ES1/BS1
MS blank

BDK-06	Schnellkupplung NW 7,2 - beidseitig absperrend - Muffenseits mit IG - Serie BS1								
IG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-06-501		a.A.		a.A.
G 1/4"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-06-502	L	BDK-06-602	L	BDK-06-802
G 3/8"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-06-503	L	BDK-06-603	L	BDK-06-803
G 1/2"	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-06-504	L	BDK-06-604	L	BDK-06-804



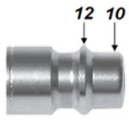
ES1/BS1
Edelstahl

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 - Maxiflow-Ausführung Serie ES2 & BS2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES,
sowie "beidseitig absperrend" = Serie BS. Es handelt sich bei NW 7,2 um den am weitverbreitetsten Kupplungstyp.

Grundsätzliches:	Diese unteren Schnellkupplungen sind mit Maxiflowventilen (Serie ES2, BS2) ausgestattet, siehe Durchflusswerte
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "ES2":	Maxiflowventil ES2, einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen sehr hohe Durchflusswerte: ca. 1850 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BS2":	Maxiflowventil BS2, beidseitig absperrend - die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Kombination Messing & Stahl vernickelt & NBR-Dichtung, oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Kombiversion MS/Stahl vernickelt -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-07	Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Muffenseits mit IG - Serie ES2								
IG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	a.A.	35 bar	keine		-		a.A.		a.A.
G 1/4"	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-07-202	L	BDK-07-402
G 3/8"	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-07-203	L	BDK-07-403
G 1/2"	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-07-204	L	BDK-07-404



ES2/BS2
MS/Stahl vern.

BDK-08	Schnellkupplung NW 7,2 - beidseitig absperrend - Muffenseits mit IG - Serie BS2								
IG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	a.A.	35 bar	keine		-		a.A.		a.A.
G 1/4"	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-08-602	L	BDK-08-802
G 3/8"	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-08-603	L	BDK-08-803
G 1/2"	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-08-604	L	BDK-08-804



ES2/BS2
Edelstahl

Schmitz Siegen GmbH

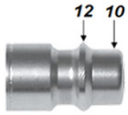
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie ES1 & BS1

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES,
sowie "beidseitig absperrend" = Serie BS. Es handelt sich bei NW 7,2 um den am weitverbreitetsten Kupplungstyp.

Grundsätzliches:	Diese unteren Schnellkupplungen sind mit Standardventilen (Serie ES1, BS1) ausgestattet, siehe Durchflusswerte
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "ES1" :	Standardventil ES1, einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BS1" :	Standardventil BS1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-09	Schnellkupplung NW 7,2 einseitig absperrend Muffenseits. & Schlauchtülle-Serie ES1								
Schlauch-tülle	Hülse AD	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
NW 6	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-09-101	L	BDK-09-201	L	BDK-09-401
NW 8	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-09-102	L	BDK-09-202	L	BDK-09-402
NW 9	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-09-103	L	BDK-09-203	L	BDK-09-403
NW 10	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-09-104	L	BDK-09-204	L	BDK-09-404
NW 13	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-09-105	L	BDK-09-205	L	BDK-09-405



ES1/BS1
MS blank

BDK-10	Schnellkupplung NW 7,2 beidseitig absperrend Muffenseits. & Schlauchtülle-Serie BS1								
Schlauch-tülle	Hülse AD	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
NW 6	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-10-501	L	BDK-10-601	L	BDK-10-801
NW 8	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-10-502	L	BDK-10-602	L	BDK-10-802
NW 9	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-10-503	L	BDK-10-603	L	BDK-10-803
NW 10	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-10-504	L	BDK-10-604	L	BDK-10-804
NW 13	a.A.	35 bar	keine	L	BDK-10-505	L	BDK-10-605	L	BDK-10-805



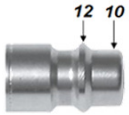
ES1/BS1
Edelstahl

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 - Maxiflow-Ausführung Serie ES2 & BS2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES,
sowie "beidseitig absperrend" = Serie BS. Es handelt sich bei NW 7,2 um den am weitverbreitetsten Kupplungstyp.

Grundsätzliches:	Diese unteren Schnellkupplungen sind mit Maxiflowventilen (Serie ES2, BS2) ausgestattet, siehe Durchflusswerte
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "ES2" :	Maxiflowventil ES2, einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen sehr hohe Durchflusswerte: ca. 1850 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BS2" :	Maxiflowventil BS2, beidseitig absperrend - die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Kombination Messing & Stahl vernickelt & NBR-Dichtung, oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Kombiversion MS/Stahl vernickelt -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-11	Schnellkupplung NW 7,2 einseitig absperrend Muffenseits. & Schlauchtülle-Serie ES2								
Schlauch-tülle	Hülse AD	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
NW 6	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-11-201	L	BDK-11-401
NW 8	a.A.	35 bar	keine		-		a.A.	L	BDK-11-402
NW 9	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-11-203	L	BDK-11-403
NW 10	a.A.	35 bar	keine		-		a.A.	L	BDK-11-404
NW 13	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-11-205	L	BDK-11-405



ES2/BS2
MS/Stahl vern.

BDK-12	Schnellkupplung NW 7,2 beidseitig absperrend Muffenseits. & Schlauchtülle-Serie BS2								
Schlauch-tülle	Hülse AD	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
NW 6	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-12-601	L	BDK-12-801
NW 8	a.A.	35 bar	keine		-		a.A.	L	BDK-12-802
NW 9	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-12-603	L	BDK-12-803
NW 10	a.A.	35 bar	keine		-		a.A.	L	BDK-12-804
NW 13	a.A.	35 bar	keine		-	L	BDK-12-605	L	BDK-12-805



ES2/BS2
Edelstahl

Schmitz Siegen GmbH

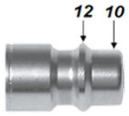
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie ES - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES.
Diese Stecker sind sowohl mit Kupplungsmuffen Serie ES1, als auch mit ES2 Kupplungsmuffen funktional kuppelbar.

Grundsätzliches:	Die unteren Schnellkupplungs-Stecker der Serie ES (=einseitig absperrend) sind sowohl mit den entsprechenden Muffen der Serie ES1 (=Standardventile) als auch mit Muffen der Serie ES2 (=Maxiflow-Ventile) kuppelbar ES-Schnellkupplungen und BS-Schnellkupplungen sind untereinander nicht funktional kuppelbar
Funktion Serie ES:	Steckerseite ohne Ventil ist ungekuppelt offen, Muffenseite mit Ventil verschließt im entkuppelten Zustand
Durchfluss:	moderate Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank , Messing vernickelt, Stahl gehärtet und verzinkt oder Edelstahl V2A 1.4305
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Stahlversion -30°C bis +120°C , Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-13	Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Steckerseits mit AG - Serie ES									
AG	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Stahl gehärtet & verzinkt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	35 bar	keine	L	BDK-13-101	L	BDK-13-201	L	BDK-13-301	L	BDK-13-401
G 1/4" *	35 bar	siehe unten *	L	BDK-13-102	L	BDK-13-202	L	BDK-13-302	L	BDK-13-402
G 3/8"	35 bar	keine	L	BDK-13-103	L	BDK-13-203	L	BDK-13-303	L	BDK-13-403
G 1/2"	35 bar	keine	L	BDK-13-104	L	BDK-13-204	L	BDK-13-304	L	BDK-13-404


Serie "ES" MS blank


Serie "ES" Stahl verzinkt


Serie "ES" Edelstahl

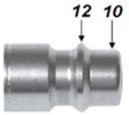
* nur bei Größe 1/4" hat die Stahl gehärtete Version anstatt des G-Gewindes ein R-Gewinde (= keglig)

Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie BS - beidseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "beidseitig absperrend" = Serie BS.
Diese Stecker sind sowohl mit Kupplungsmuffen Serie BS1, als auch mit BS2 Kupplungsmuffen funktional kuppelbar.

Grundsätzliches:	Die unteren Schnellkupplungs-Stecker der Serie BS (=beidseitig absperrend) sind sowohl mit den entsprechenden Muffen der Serie BS1 (=Standardventile) als auch mit Muffen der Serie BS2 (=Maxiflow-Ventile) kuppelbar ES-Schnellkupplungen und BS-Schnellkupplungen sind untereinander nicht funktional kuppelbar
Funktion Serie BS:	sowohl die Steckerseite mit Ventil, als auch die Muffenseite mit Ventil verschließen im entkuppelten Zustand
Durchfluss:	geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-14	Schnellkupplung NW 7,2 - beidseitig absperrend - Steckerseits mit AG - Serie BS									
AG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-14-101	M	BDK-14-201	M	BDK-14-401
G 1/4"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-14-102	M	BDK-14-202	M	BDK-14-402
G 3/8"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-14-103	M	BDK-14-203	M	BDK-14-403
G 1/2"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-14-104	M	BDK-14-204	M	BDK-14-404


Serie "BS" MS blank


Serie "BS" MS vernickelt


Serie "BS" Edelstahl

Schmitz Siegen GmbH

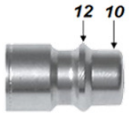
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie ES - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES.
Diese Stecker sind sowohl mit Kupplungsmuffen Serie ES1, als auch mit ES2 Kupplungsmuffen funktional kuppelbar.

Grundsätzliches:	Die unteren Schnellkupplungs-Stecker der Serie ES (=einseitig absperrend) sind sowohl mit den entsprechenden Muffen der Serie ES1 (=Standardventile) als auch mit Muffen der Serie ES2 (=Maxiflow-Ventile) kuppelbar ES-Schnellkupplungen und BS-Schnellkupplungen sind untereinander nicht funktional kuppelbar
Funktion Serie ES:	Steckerseite ohne Ventil ist ungekuppelt offen, Muffenseite mit Ventil verschließt im entkuppelten Zustand
Durchfluss:	moderate Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank , Messing vernickelt, Stahl gehärtet und verzinkt oder Edelstahl V2A 1.4305
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Stahlversion -30°C bis +120°C , Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-15	Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Steckerseits mit IG - Serie ES											
IG	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Stahl gehärtet & verzinkt		Ident Nr. Edelstahl V2A		
G 1/8"	35 bar	keine	L	BDK-15-101	L	BDK-15-201	L	BDK-15-301	L	BDK-15-401		
G 1/4"	35 bar	keine	L	BDK-15-102	L	BDK-15-202	L	BDK-15-302	L	BDK-15-402		
G 3/8"	35 bar	keine	L	BDK-15-103	L	BDK-15-203	L	BDK-15-303	L	BDK-15-403		
G 1/2"	35 bar	keine	L	BDK-15-104	L	BDK-15-204	L	BDK-15-304	L	BDK-15-404		


Serie "ES" MS blank


Serie "ES" Stahl verzinkt

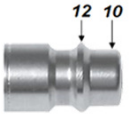

Serie "ES" Edelstahl

Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie BS - beidseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "beidseitig absperrend" = Serie BS.
Diese Stecker sind sowohl mit Kupplungsmuffen Serie BS1, als auch mit BS2 Kupplungsmuffen funktional kuppelbar.

Grundsätzliches:	Die unteren Schnellkupplungs-Stecker der Serie BS (=beidseitig absperrend) sind sowohl mit den entsprechenden Muffen der Serie BS1 (=Standardventile) als auch mit Muffen der Serie BS2 (=Maxiflow-Ventile) kuppelbar ES-Schnellkupplungen und BS-Schnellkupplungen sind untereinander nicht funktional kuppelbar
Funktion Serie BS:	sowohl die Steckerseite mit Ventil, als auch die Muffenseite mit Ventil verschließen im entkuppelten Zustand
Durchfluss:	geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-16	Schnellkupplung NW 7,2 - beidseitig absperrend - Steckerseits mit IG - Serie BS									
IG	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A	
G 1/8"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-16-101	M	BDK-16-201	M	BDK-16-401	
G 1/4"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-16-102	M	BDK-16-202	M	BDK-16-402	
G 3/8"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-16-103	M	BDK-16-203	M	BDK-16-403	
G 1/2"	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-16-104	M	BDK-16-204	M	BDK-16-404	


Serie "BS" MS blank


Serie "BS" MS vernickelt


Serie "BS" Edelstahl

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie ES - einseitig absperrend

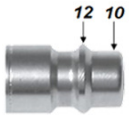
Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.

Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie ES.

Diese Stecker sind sowohl mit Kupplungsmuffen Serie ES1, als auch mit ES2 Kupplungsmuffen funktional kuppelbar.

Grundsätzliches:	Die unteren Schnellkupplungs-Stecker der Serie ES (=einseitig absperrend) sind sowohl mit den entsprechenden Muffen der Serie ES1 (=Standardventile) als auch mit Muffen der Serie ES2 (=Maxiflow-Ventile) kuppelbar ES-Schnellkupplungen und BS-Schnellkupplungen sind untereinander nicht funktional kuppelbar
Funktion Serie ES:	Steckerseite ohne Ventil ist ungekuppelt offen, Muffenseite mit Ventil verschließt im entkuppelten Zustand
Durchfluss:	moderate Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank , Messing vernickelt, Stahl gehärtet und verzinkt oder Edelstahl V2A 1.4305
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Stahlversion -30°C bis +120°C , Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-17	Schnellkupplung NW 7,2 einseitig absperrend, Steckerseits & Schlauchtülle-Serie ES									
Schlauch-tülle	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Stahl gehärtet & verzinkt		Ident Nr. Edelstahl V2A
NW 4	35 bar	keine	L	BDK-17-101	L	BDK-17-201	L	BDK-17-301	L	BDK-17-401
NW 6	35 bar	siehe unten *	L	BDK-17-102	L	BDK-17-202	L	BDK-17-302	L	BDK-17-402
NW 8	35 bar	keine	L	BDK-17-103	L	BDK-17-203	L	BDK-17-303	L	BDK-17-403
NW 9	35 bar	keine	L	BDK-17-104	L	BDK-17-204	L	BDK-17-304	L	BDK-17-404
NW 10	35 bar	keine	L	BDK-17-105	L	BDK-17-205	L	BDK-17-305	L	BDK-17-405
NW 13	35 bar	keine	L	BDK-17-106	L	BDK-17-206	L	BDK-17-306	L	BDK-17-406



Serie "ES" MS blank



Serie "ES" Stahl verzinkt



Serie "ES" Edelstahl

Schnellkupplungen NW 7,2 - Standardausführung Serie BS - beidseitig absperrend

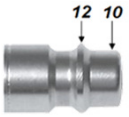
Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.

Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 in der Ausführung "beidseitig absperrend" = Serie BS.

Diese Stecker sind sowohl mit Kupplungsmuffen Serie BS1, als auch mit BS2 Kupplungsmuffen funktional kuppelbar.

Grundsätzliches:	Die unteren Schnellkupplungs-Stecker der Serie BS (=beidseitig absperrend) sind sowohl mit den entsprechenden Muffen der Serie BS1 (=Standardventile) als auch mit Muffen der Serie BS2 (=Maxiflow-Ventile) kuppelbar ES-Schnellkupplungen und BS-Schnellkupplungen sind untereinander nicht funktional kuppelbar
Funktion Serie BS:	sowohl die Steckerseite mit Ventil, als auch die Muffenseite mit Ventil verschließen im entkuppelten Zustand
Durchfluss:	geringe Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (ES oder BS) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BDK-18	Schnellkupplung NW 7,2 beidseitig absperrend, Steckerseits & Schlauchtülle-Serie BS								
Schlauch-tülle	Schlüssel-weite	max. BD	Zusatzinfo		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS/Stahl vern.		Ident Nr. Edelstahl V2A
NW 4	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-18-101	M	BDK-18-201	M	BDK-18-401
NW 6	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-18-102	M	BDK-18-202	M	BDK-18-402
NW 8	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-18-103	M	BDK-18-203	M	BDK-18-403
NW 9	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-18-104	M	BDK-18-204	M	BDK-18-404
NW 10	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-18-105	M	BDK-18-205	M	BDK-18-405
NW 13	a.A.	35 bar	keine	M	BDK-18-106	M	BDK-18-206	M	BDK-18-406



Serie "BS" MS blank



Serie "BS" MS vernickelt



Serie "BS" Edelstahl

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen NW 7,2 - Sicherheitsausführung Serie SI-1- einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Schnellkupplungen NW 7,2 in Sicherheits- Ausführung "einseitig absperrend" Serie SI-1.
Eine genaue Funktionsbeschreibung finden Sie in der untenstehenden Tabelle - weitere Details auf Anfrage.

Grundsätzliches:	Diese unteren Kupplungsmuffen sind mit allen Steckern unserer Druckluft-Schnellkupplungen Serie ES kuppelbar
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "SI-1":	Sicherheitskupplungen nach dem "Zweidruck-Prinzip" - Beschreibung siehe untere Tabelle
Durchfluss:	gute Durchflusswerte: ca. 1500 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	1) Materialkombi: Stahl gehärtet & verzinkt, Aluminium, Messing vernickelt mit NBR-Dichtung
	2) Edelstahl: Körper 1.4404, Feder 1.4319, Kugeln 1.4028 mit FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen 0 bis 12 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	alle Typen -20°C bis +70°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
INFO:	Die AG & IG Typen sind "positionierbar" wodurch der Druckknopf in eine bequeme Position gedreht werden kann.

BDK-19	Sicherheits-Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Serie SI-1							
Anschluss	max. BD	Funktionsbeschreibung	Außenmaße AD x Länge		**Ident Nr. Stahl-LM-MS**		**Ident Nr. Edelstahl**
AG 1/4"	12 bar	Das Zusammenkuppeln diese Typen erfolgt ganz normal wie bei Standardtypen durch Einstecken. Das Entkuppeln funktioniert wie folgt: Beim **ersten Drücken** auf den Entlüftungsknopf wird die Druck auf der Steckerseite entlastet, d.h. das Medium der Steckerseite entweicht in die Umgebung. Hierbei wird der Stecker aber noch in der Muffe festgehalten und die Muffenseite bleibt verschlossen. Erst beim **zweiten Drücken** auf den Entlüftungsknopf kann die Steckerseite herausgezogen werden.	auf Anfrage	L	**BDK-19-201**	L	**BDK-19-401**
AG 3/8"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-202**	L	**BDK-19-402**
AG 1/2"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-203**	L	**BDK-19-403**
IG 1/4"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-204**	L	**BDK-19-404**
IG 3/8"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-205**	L	**BDK-19-405**
IG 1/2"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-206**	L	**BDK-19-406**
Tülle NW 6	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-207**	L	**BDK-19-407**
Tülle NW 8	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-208**	L	**BDK-19-408**
Tülle NW 9	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-209**	L	**BDK-19-409**
Tülle NW 10	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-210**	L	**BDK-19-410**
Tülle NW 13	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-19-211**	L	**BDK-19-411**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:




Stahl & AG


VA & AG


Stahl & IG


VA & IG


Stahl & Tülle


VA & Tülle

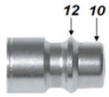
Schnellkupplungen NW 7,2 - Sicherheitsausführung Serie SI-2- einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere Schnellkupplungen NW 7,2 in Sicherheits- Ausführung "einseitig absperrend" Serie SI-2.
Die SI-2 Ausführung ist zwar etwas weniger robust als die SI-1 bietet aber diverse andere Vorteile (s.u.).
Eine genaue Funktionsbeschreibung finden Sie in der untenstehenden Tabelle - weitere Details auf Anfrage.

Grundsätzliches:	Diese unteren Kupplungsmuffen sind mit allen Steckern unserer Druckluft-Schnellkupplungen Serie ES kuppelbar
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "SI-2":	dieser SI-2 Typ arbeitet nach dem m "Eindruck-Prinzip" - Beschreibung siehe untere Tabelle
	dieser SI-2 Typ ist antistatisch und erfüllt den ATEX 2 Standard (keine potentielle Zündquelle)
	dieser SI-2 Typ wird silikonfrei gefertigt (z.B. wichtig in der Automobilindustrie)
Durchfluss:	gute Durchflusswerte: ca. 1500 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Verbundwerkstoff (leitfähig) & Messing vernickelt & NBR-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen 0 bis 12 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	alle Typen -15°C bis +70°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
INFO:	Die AG & IG Typen sind "positionierbar" wodurch der Druckknopf in eine bequeme Position gedreht werden kann.

BDK-20	Sicherheits-Schnellkupplung NW 7,2 - einseitig absperrend - Serie SI-2				
Anschluss	max. BD	Funktionsbeschreibung	Außenmaße AD x Länge		**Ident Nr. Kunststoff & MS**
AG 1/4"	12 bar	Das Zusammenkuppeln diese Typen erfolgt ganz normal wie bei Standardtypen durch Einstecken. Das Entkuppeln funktioniert wie folgt: Beim **ersten Drücken** auf den Entlüftungsknopf wird die Druck auf der Steckerseite solange entlüftet (und wird in der Muffe gehalten), bis ein Druck von unter 0,5 bar erreicht ist. Danach kann der Stecker aus der Muffe gezogen werden. Die Muffenseite bleibt die ganze Zeit verschlossen. Ein zweites Drücken ist nicht erforderlich.	auf Anfrage	L	**BDK-20-101**
AG 3/8"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-102**
AG 1/2"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-103**
IG 1/4"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-104**
IG 3/8"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-105**
IG 1/2"	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-106**
Tülle NW 6	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-107**
Tülle NW 8	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-108**
Tülle NW 9	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-109**
Tülle NW 10	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-110**
Tülle NW 13	12 bar		auf Anfrage	L	**BDK-20-111**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:




Kunststoff/MS & AG


Kunststoff/MS & IG


Kunststoff/MS & Tülle

Schmitz Siegen GmbH
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2

Serie ES=einseitig absperrend
Serie BS=beidseitig absperrend
sowie Serie SI = Sicherheitskupplungen

Messing Serie ES1 Serie BS1

Muffen mit AG - Standard MS
BDK-01/02 Seite 02-02

Edelstahl Serie ES1 Serie BS1

Muffen mit AG - Standard VA
BDK-01/02 Seite 02-02

Messing Serie ES2 Serie BS2

Muffen mit AG - Maxiflow MS
BDK-03/04 Seite 02-02

Edelstahl Serie ES2 Serie BS2

Muffen mit AG - Maxiflow VA
BDK-03/04 Seite 02-02

Messing Serie ES1 Serie BS1

Muffen mit IG - Standard MS
BDK-05/06 Seite 02-03

Die Schnellkupplungen dieser Rubrik 08-02 sind kompatibel zu den nachfolgenden Hersteller-Baureihen**

Rectus 25, 26,
1600, 1625
TEMA 1600
CEJN 320
JWL 520, 530, 560
Legris 25, 26
Parker PE, PEF
Prevost E ... 07
Festo KD4/KS4/NPHS
IMI-Norgren 238
Aventics CP1-NW 7/7,8

und weitere andere deutsche Fabrikate

** Namen und Bezeichnungen sind z.T. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller

Edelstahl Serie ES2 Serie BS2

Muffen mit IG - Maxiflow VA
BDK-07/08 Seite 02-03

Messing Serie ES1 Serie BS1

Muffen mit Tülle - Standard MS
BDK-09/10 Seite 02-04

Edelstahl Serie ES2 Serie BS2

Muffen mit Tülle - Maxiflow VA
BDK-11/12 Seite 02-04

Messing Serie ES

Stecker mit AG - Standard MS
BDK-13 Seite 02-05

Verschiedene Werkstoffe Serie BS

Stecker mit AG, mit Absperrung
BDK-14 Seite 02-05

Messing Serie ES

Stecker mit IG - Standard MS
BDK-15 Seite 02-06

Verschiedene Werkstoffe Serie BS

Stecker mit IG, mit Absperrung
BDK-16 Seite 02-06

Messing Serie ES

Stecker mit Tülle - Standard MS
BDK-17 Seite 02-07

Verschiedene Werkstoffe Serie BS

Stecker mit Tülle, mit Absperrung
BDK-18 Seite 02-07

Stahl & VA & KU Serie SI-1 & 2

Sicherheitskupplung mit AG
BDK-19/20 Seite 02-08

Stahl & VA & KU Serie SI-1 & 2

Sicherheitskupplung mit IG
BDK-19/20 Seite 02-08

Stahl & VA & KU Serie SI-1 & 2

Sicherheitskupplung mit Tülle
BDK-19/20 Seite 02-08

?
Kompatibilitäts-Tabelle:
Mit welchen Fabrikaten sind die obigen NW 7,2 Typen austauschbar? Seite 02-09

Passende Verteilerstücke finden Sie in Rubrik 04-11



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Serie "GA" Wasser-Schnellkupplungen System Gardena®



GA-Kupplungsmuffe KU
mit (Keine Vorschläge)
Nr. BGA-01 - Seite 03-02



GA-Schlauchverbinder KU
(ohne Schnellk.-Funktion)
Nr. BGA-02 - Seite 03-02



GA-Kupplungsmuffe KU
mit Außengewinde
Nr. BGA-03 - Seite 03-02



GA-Kupplungsmuffe KU
mit Innengewinde
Nr. BGA-04 - Seite 03-02



GA-Kupplungsmuffe MS
mit (Keine Vorschläge)
Nr. BGA-01 - Seite 03-02



GA-Schlauchverbinder MS
(ohne Schnellk.-Funktion)
Nr. BGA-02 - Seite 03-02



GA-Kupplungsmuffe MS
mit Außengewinde
Nr. BGA-03 - Seite 03-02



GA-Kupplungsmuffe MS
mit Innengewinde
Nr. BGA-04 - Seite 03-02



GA-Kupplungsstecker KU
2 x Stecker - gerade
Nr. BGA-03 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker KU
3 x Stecker - Y
Nr. BGA-04 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker KU
mit Außengewinde
Nr. BGA-05 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker KU
mit Innengewinde
Nr. BGA-06 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker MS
2 x Stecker - gerade
Nr. BGA-03 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker MS
3 x Stecker - Y
Nr. BGA-04 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker MS
mit Außengewinde
Nr. BGA-05 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker MS
mit Innengewinde
Nr. BGA-06 - Seite 03-03



GA-Kupplungsstecker KU
2 x Stecker & Absperrung
Nr. BGA-07 - Seite 03-04



GA-Kupplungsstecker MS
2 x Stecker & Absperrung
Nr. BGA-07 - Seite 03-04



GA-Kupplungsstecker MS
Übergang auf Geka
Nr. BGA-08 - Seite 03-04



GA-Kupplungsstecker KU
Wasserhahn-Adapter
Nr. BGA-09 - Seite 03-04



Wasser-Reinigungspistolen
Eingang Gardenastecker
Nr. ASP-16/17 - Seite 03-05



Brausepistolen Standard
Eingang Gardenastecker
Nr. ASP-16/17 - Seite 03-05



Brausepistolen Premium
Eingang Gardenastecker
Nr. ASP-16/17 - Seite 03-05



Wasserstritze klassisch
Eingang Gardenastecker
Nr. ASP-16/17 - Seite 03-05

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Wasser-Schnellkupplungen Serie "GA" Muffen mit Schlauchanschluss

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Wasser-Schnellkupplungen "System Gardena®", unsere Serie "GA". Wir führen sowohl Originaltypen, als auch austauschbare Nachbauten. Wir betonen, dass wir immer die qualitativ besseren Originaltypen empfehlen.

Grundsätzliches:	einseitig absperrende =" Wasserstop" (bzw. absperrlose) Wasserkupplungen für den Garteneinsatz
WICHTIG:	Die Nachbautypen haben geringere Betriebsdrücke, schlechtere Toleranzen und geringere Haltbarkeit
Material:	Kunststoff- oder Messing (Dichtungen je nach Version NBR oder EPDM)
Betriebsdruck max.:	Original Gardena ® aus Kunststoff 0 bis 10 bar (bei + 20°C)
	Messing-Nachbau 0 bis 8 bar (bei + 20°C)
	Kunststoff-Nachbau 0 bis 6 bar (bei + 20°C)
Temperatur max.:	Kunststoff-Versionen max. + 40°C
	Messing-Version max. + 60°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Farbgebung & Bilder:	Gardena ® und Messing siehe Bilder rechts, Kunststoff-Nachbauten Bilder a.A. & Farbe je nach Verfügbarkeit
Info:	Bei Muffen mit "Wasserstop" besitzt die Muffenseite eine Absperrung - dann Durchflussrichtung beachten

Identmaß vom System Gardena® Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!



Bild 1

BGA-01	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Muffenseite mit Schlauchanschluss									
Für Schlauch	Schlauch-größe in Zoll	mit Wasser-stopp	für Schlauchwandstärke		Ident Nr. Original Gardena ®		Ident Nr. Kunststoff Nachbau		Ident Nr. Messing Nachbau
LW 13	1/2"	nein	von ca. 2,5 mm bis 4,0 mm	L	BGA-01-101	B	BGA-01-201	L	BGA-01-301
LW 19	3/4"		von ca. 3,0 mm bis 4,5 mm	L	BGA-01-102	B	BGA-01-202	L	BGA-01-302
LW 13	1/2"	ja	von ca. 2,5 mm bis 4,0 mm	L	BGA-01-103	B	BGA-01-203	L	BGA-01-303
LW 19	3/4"		von ca. 3,0 mm bis 4,5 mm	L	BGA-01-104	B	BGA-01-204	L	BGA-01-304
BGA-02	**Zubehör für Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - reine Schlauchverbinder**									
Für Schlauch	Schlauch-größe in Zoll	mit Wasser-stopp	für Schlauchwandstärke		Ident Nr. Original Gardena ®		Ident Nr. Kunststoff Nachbau		Ident Nr. Messing Nachbau
LW 13	1/2"	entfällt	von ca. 2,5 mm bis 4,0 mm	L	BGA-02-101	B	BGA-02-201	L	BGA-02-301
LW 19	3/4"		von ca. 3,0 mm bis 4,5 mm	L	BGA-02-102	B	BGA-02-202	L	BGA-02-302



Bild 2



Bild 3



Bild 4

Wasser-Schnellkupplungen Serie "GA" Muffen mit Gewindeanschluss

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Wasser-Schnellkupplungen "System Gardena®", unsere Serie "GA". Wir führen sowohl Originaltypen, als auch austauschbare Nachbauten. Wir betonen, dass wir immer die qualitativ besseren Originaltypen empfehlen.

Grundsätzliches:	einseitig absperrende =" Wasserstop" (bzw. absperrlose) Wasserkupplungen für den Garteneinsatz
WICHTIG:	Die Nachbautypen haben geringere Betriebsdrücke, schlechtere Toleranzen und geringere Haltbarkeit
Material:	Kunststoff- oder Messing (Dichtungen je nach Version NBR oder EPDM)
Betriebsdruck max.:	Original Gardena ® aus Kunststoff 0 bis 10 bar (bei + 20°C)
	Messing-Nachbau 0 bis 8 bar (bei + 20°C)
	Kunststoff-Nachbau 0 bis 6 bar (bei + 20°C)
Temperatur max.:	Kunststoff-Versionen max. + 40°C
	Messing-Version max. + 60°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Farbgebung & Bilder:	Gardena ® und Messing siehe Bilder rechts, Kunststoff-Nachbauten Bilder a.A. & Farbe je nach Verfügbarkeit
Info:	Bei Muffen mit "Wasserstop" besitzt die Muffenseite eine Absperrung - dann Durchflussrichtung beachten

Identmaß vom System Gardena® Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BGA-03	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Muffenseite mit Außengewinde								
Außen-gewinde	Gewinde-Abdichtung	mit Wasser-stopp	Zusatzinfo		Ident Nr. Original Gardena ®		Ident Nr. Kunststoff Nachbau		Ident Nr. Messing Nachbau
3/4"	flach	nein	mit Wasserstopp a.A.	L	BGA-03-101	B	BGA-03-201	B	BGA-03-301
BGA-04	**Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Muffenseite mit Innengewinde**								
Innen-gewinde	Gewinde-Abdichtung	mit Wasser-stopp	Zusatzinfo		Ident Nr. Original Gardena ®		Ident Nr. Kunststoff Nachbau		Ident Nr. Messing Nachbau
3/4"	flach	nein	mit Wasserstopp a.A.		a.A.	C	BGA-04-201	L	BGA-04-301



Bild 5



Bild 6



Bild 7



Bild 8

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Wasser-Schnellkupplungen Serie "GA" Stecker als Verbinder & Y-Verteiler

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Wasser-Schnellkupplungen "System Gardena®", unsere Serie "GA". Wir führen sowohl Originaltypen, als auch austauschbare Nachbauten. Wir betonen, dass wir immer die qualitativ besseren Originaltypen empfehlen.

Grundsätzliches:	einseitig absperrende =" Wasserstop" (bzw. absperrlose) Wasserkupplungen für den Garteneinsatz
WICHTIG:	Die Nachbautypen haben geringere Betriebsdrücke, schlechtere Toleranzen und geringere Haltbarkeit
Material:	Kunststoff- oder Messing (Dichtungen je nach Version NBR oder EPDM)
Betriebsdruck max.:	Original Gardena ® aus Kunststoff 0 bis 10 bar (bei + 20°C)
	Messing-Nachbau 0 bis 8 bar (bei + 20°C)
	Kunststoff-Nachbau 0 bis 6 bar (bei + 20°C)
Temperatur max.:	Kunststoff-Versionen max. + 40°C
	Messing-Version max. + 60°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Farbgebung & Bilder:	Gardena ® und Messing siehe Bilder rechts, Kunststoff-Nachbauten Bilder a.A. & Farbe je nach Verfügbarkeit
Info:	Bei Muffen mit "Wasserstop" besitzt die Muffenseite eine Absperrung - dann Durchflussrichtung beachten

Identmaß vom System Gardena® Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BGA-05	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - gerades Verbindungsstück 2x Stecker								
Anschluss	Anzahl	**mit Absperrung**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
Stecker-seite	2 x	**nein**	inkl. O-Ringen	L	**BGA-05-101**	B	**BGA-05-201**	L	**BGA-05-301**



Bild 1



Bild 2

BGA-06	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Y-Verteilerstück 3x Stecker								
Anschluss	Anzahl	**mit Absperrung**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
Stecker-seite	3 x	**nein**	inkl. O-Ringen	L	**BGA-06-101**	B	**BGA-06-201**	L	**BGA-06-301**



Bild 3



Bild 4

Wasser-Schnellkupplungen Serie "GA" Stecker mit Gewindeanschluss

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Wasser-Schnellkupplungen "System Gardena®", unsere Serie "GA". Wir führen sowohl Originaltypen, als auch austauschbare Nachbauten. Wir betonen, dass wir immer die qualitativ besseren Originaltypen empfehlen.

Grundsätzliches:	einseitig absperrende =" Wasserstop" (bzw. absperrlose) Wasserkupplungen für den Garteneinsatz
WICHTIG:	Die Nachbautypen haben geringere Betriebsdrücke, schlechtere Toleranzen und geringere Haltbarkeit
Material:	Kunststoff- oder Messing (Dichtungen je nach Version NBR oder EPDM)
Betriebsdruck max.:	Original Gardena ® aus Kunststoff 0 bis 10 bar (bei + 20°C)
	Messing-Nachbau 0 bis 8 bar (bei + 20°C)
	Kunststoff-Nachbau 0 bis 6 bar (bei + 20°C)
Temperatur max.:	Kunststoff-Versionen max. + 40°C
	Messing-Version max. + 60°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Farbgebung & Bilder:	Gardena ® und Messing siehe Bilder rechts, Kunststoff-Nachbauten Bilder a.A. & Farbe je nach Verfügbarkeit
Info:	Bei Muffen mit "Wasserstop" besitzt die Muffenseite eine Absperrung - dann Durchflussrichtung beachten

Identmaß vom System Gardena® Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BGA-07	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Steckerseite mit Außengewinde								
Außen-gewinde	Gewinde-Abdichtung	**mit Wasser-stopp**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
1/4"	flach	**nein**	inkl. O-Ringen	L	**BGA-07-101**		**a.A.**		**a.A.**
1/2"					**a.A.**		**a.A.**	L	**BGA-07-302**
3/4"				L	**BGA-07-103**	B	**BGA-07-203**	L	**BGA-07-303**



Bild 5



Bild 6

BGA-08	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Steckerseite mit Innengewinde								
Innen-gewinde	Gewinde-Abdichtung	**mit Wasser-stopp**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
1/2"	flach	**nein**	inkl. O-Ringen	L	**BGA-08-101**	B	**BGA-08-201**	L	**BGA-08-301**
3/4"				L	**BGA-08-102**	B	**BGA-08-202**	L	**BGA-08-302**
1"				L	**BGA-08-103**	B	**BGA-08-203**	L	**BGA-08-302**



Bild 7



Bild 8

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Wasser-Schnellkupplungen Serie "GA" Y-Verteiler mit Absperrhähnen

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Wasser-Schnellkupplungen "System Gardena®", unsere Serie "GA". Wir führen sowohl Originaltypen, als auch austauschbare Nachbauten. Wir betonen, dass wir immer die qualitativ besseren Originaltypen empfehlen.

Grundsätzliches:	einseitig absperrende =" Wasserstop" (bzw. absperrlose) Wasserkupplungen für den Garteneinsatz
WICHTIG:	Die Nachbautypen haben geringere Betriebsdrücke, schlechtere Toleranzen und geringere Haltbarkeit
Material:	Kunststoff- oder Messing (Dichtungen je nach Version NBR oder EPDM)
Betriebsdruck max.:	Original Gardena ® aus Kunststoff 0 bis 10 bar (bei + 20°C)
	Messing-Nachbau 0 bis 8 bar (bei + 20°C)
	Kunststoff-Nachbau 0 bis 6 bar (bei + 20°C)
Temperatur max.:	Kunststoff-Versionen max. + 40°C
	Messing-Version max. + 60°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Farbgebung & Bilder:	Gardena ® und Messing siehe Bilder rechts, Kunststoff-Nachbauten Bilder a.A. & Farbe je nach Verfügbarkeit
Info:	Bei Muffen mit "Wasserstop" besitzt die Muffenseite eine Absperrung - dann Durchflussrichtung beachten

Identmaß vom System Gardena® Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BGA-09	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Y-Verteiler mit Absperrhähnen								
Anschluss	**Ausgang je 2x**	**mit Wasser-stopp**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
IG 3/4"	Stecker System Gardena ® mit Hähnen	**nein**	keine	L	**BGA-09-101**	B	**BGA-09-201**	L	**BGA-09-301**
IG 1"	Stecker System Gardena ® mit Hähnen	**nein**	keine	L	**BGA-09-102**		**a.A.**		**a.A.**



Bild 1



Bild 2

Verschiedenes Zubehör für Wasser-Schnellkupplungen Serie "GA"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Wasser-Schnellkupplungen "System Gardena®", unsere Serie "GA". Wir führen sowohl Originaltypen, als auch austauschbare Nachbauten. Wir betonen, dass wir immer die qualitativ besseren Originaltypen empfehlen.

Grundsätzliches:	einseitig absperrende =" Wasserstop" (bzw. absperrlose) Wasserkupplungen für den Garteneinsatz
WICHTIG:	Die Nachbautypen haben geringere Betriebsdrücke, schlechtere Toleranzen und geringere Haltbarkeit
Material:	Kunststoff- oder Messing (Dichtungen je nach Version NBR oder EPDM)
Betriebsdruck max.:	Original Gardena ® aus Kunststoff 0 bis 10 bar (bei + 20°C)
	Messing-Nachbau 0 bis 8 bar (bei + 20°C)
	Kunststoff-Nachbau 0 bis 6 bar (bei + 20°C)
Temperatur max.:	Kunststoff-Versionen max. + 40°C
	Messing-Version max. + 60°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Farbgebung & Bilder:	Gardena ® und Messing siehe Bilder rechts, Kunststoff-Nachbauten Bilder a.A. & Farbe je nach Verfügbarkeit
Info:	Bei Muffen mit "Wasserstop" besitzt die Muffenseite eine Absperrung - dann Durchflussrichtung beachten

Identmaß vom System Gardena® Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BGA-10	Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Übergangsstück Geka® auf Gardena®							
Seite A	**Seite B**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
Stecker System Gardena ®	Kupplung System Geka ®	beide Seiten einschließlich dem jeweils passenden Dichtring		**nicht lieferbar**		**nicht lieferbar**	L	**BGA-10-301**
BGA-11	**Wasser-Schnellkupplung Serie "GA" - Wohnungswasserhahn-Set auf Gardena®**							
Seite A	**Seite B**	Zusatzinfo		**Ident Nr. Original Gardena ®**		**Ident Nr. Kunststoff Nachbau**		**Ident Nr. Messing Nachbau**
Stecker System Gardena ®	"Wohnungs-wasserhahn"-Anschluss	5 teiliges Set mit Wasserhahn-adapter auf Gewinde 22x1 oder 24x1 - einschließlich Perlator		**BGA-11-101**	C	**nicht lieferbar**	L	**nicht lieferbar**



Bild 3



Bild 4

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

ASP-16 Gartenpistolen, Gartenbewässerungspistolen "Gardena ®"

Garten-Bewässerungspistolen sind Produkte, die nahezu überall Verwendung finden. Wir bieten Ihnen zwei Produktreihen aus Kunststoff an. Zu einen die unteren Typen vom Marktführer "Gardena", und zum anderen unsere preisgünstige "ECO-Baureihe" die Sie auf dem unteren Seitenbereich finden. So denken wir, "ist für jeden etwas dabei". Für weitere Informationen stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Materialien: Typ G-1, G-2, G-4 überwiegend Kunststoff
Typ G-3 besteht an den entscheidenden Stellen aus Metalllegierungen
Medien: Kaltwasser
Betriebsdruck: max. 10 bar
Temperatur: von 0°C bis + 40°C

Typ	Kurzbeschreibung	Eingang	Dichtung	Bild		Ident Nr.
G-1	- Reinigungspistole - Vollstrahl oder Sprühnebel einstellbar - stufenlose Mengenregulierung - Impulshandgriff mit Dauerarretierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	1	L	ASP-16-101
G-2	- Multifunktions-Gießbrause mit 4 Wasserformen - Vollstrahl, Perlstrahl, Brause, oder Sprühnebel - stufenlose Mengenregulierung - Impulshandgriff mit Dauerarretierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	2	L	ASP-16-102
G-3	- Premiummodel robuste Metall- Kunststoffausführung - Multifunktions-Gießbrause mit 5 Wasserformen - Brause-, Perl-, Sprüh-, Stech-, Flachstrahl - stufenlose Mengenregulierung - Impulshandgriff mit Dauerarretierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	3	L	ASP-16-103
G-4	- klassische Wasserspritze - Vollstrahl bis Sprühnebel einstellbar - stufenlose Mengenregulierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	4	L	ASP-16-104


Bild 1


Bild 2


Bild 3


Bild 4

ASP-17 Gartenpistolen, Gartenspritzen Kunststoff "ECO Baureihe"

Garten-Bewässerungspistolen sind Produkte, die nahezu überall Verwendung finden. Wir bieten Ihnen zwei Produktreihen aus Kunststoff an. Zu einen die unteren Typen vom Marktführer "Gardena" (diese Baureihe finden Sie im oberen Seitenbereich) und zum anderen die untere, preisgünstige, aber gute "ECO-Baureihe". So denken wir, "ist für jeden etwas dabei". Für weitere Informationen stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Materialien: überwiegend Kunststoff
Medien: Kaltwasser
Betriebsdruck: max. 6 bar
Temperatur: von 0°C bis + 40°C
Wichtig: Typ E-3 gilt als die Premiumvariante

Typ	Kurzbeschreibung	Eingang	Dichtung	Bild		Ident Nr.
E-1	- Reinigungspistole - Vollstrahl oder Sprühnebel einstellbar - stufenlose Mengenregulierung mittels Kopfhebel - mit Dauerarretierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	5	L	ASP-17-101
E-2	- Multifunktions-Gießbrause mit 8 Wasserformen - z.B. Vollstrahl, Perlstrahl, Brause, oder Sprühnebel - stufenlose Mengenregulierung mittels Kopfhebel - mit Dauerarretierung - besonders preiswert	Stecker System Gardena ®	EPDM	6	L	ASP-17-102
E-3	- Premiummodel - Multifunktions-Gießbrause mit 4 Wasserformen - z.B. Brause-, Perl-, Sprüh-, Stech-, Flachstrahl - stufenlose Mengenregulierung mittels Kopfhebel - Impulshandgriff mit Dauerarretierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	7	L	ASP-17-103
E-4	- klassische Wasserspritze - Vollstrahl bis Sprühnebel einstellbar - stufenlose Mengenregulierung	Stecker System Gardena ®	EPDM	8	L	ASP-17-104


Bild 5


Bild 6


Bild 7


Bild 8

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

A) Temperier-Schnellkupplungen Single-Serie

Das Inhaltsverzeichnis für diese Schnellkupplungen finden Sie auf Katalog-Seite 04-02



B) Temperier-Schnellkupplungen - Multi-Serie

Das Inhaltsverzeichnis für diese Schnellkupplungen finden Sie auf Katalog-Seite 04-11



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen Serie "TK" für Kunststoffspritz- & Metalldruckgusstechnik



Muffen mit Schlauchtülle
gerade - PUSH LOCK
Nr. BTK-01 Seite 04-03



Muffen mit Schlauchtülle
45° - PUSH LOCK
Nr. BTK-02 Seite 04-03



Muffen mit Schlauchtülle
90° - PUSH LOCK
Nr. BTK-03 Seite 04-03



Stecker m. Push Lock Tülle
und Farbringe Pock Lock
Nr. BTK-04 Seite 04-03



Muffen mit Schlauchtülle
gerade - Standardtüllenform
Nr. BTK-05 Seite 04-04



Muffen mit Schlauchtülle
45° - Standardtüllenform
Nr. BTK-06 Seite 04-04



Muffen mit Schlauchtülle
90° - Standardtüllenform
Nr. BTK-07 Seite 04-04



Stecker mit Schlauchtülle
gerade - Standardtüllenform
Nr. BTK-08 Seite 04-04



Muffen mit Außengewinde
gerade Ausführung
Nr. BTK-09 Seite 04-05



Muffen mit Außengewinde
45° Ausführung
Nr. BTK-10 Seite 04-05



Muffen mit Außengewinde
90° Ausführung
Nr. BTK-11 Seite 04-05



Muffen mit Innengewinde
gerade Ausführung
Nr. BTK-12 Seite 04-05



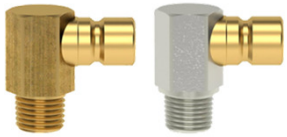
Muffen Temperierbrücken-
Ausführung & passende Rohre
Nr. BTK-13 Seite 04-06



Stecker mit Außengewinde
gerade Ausführung
Nr. BTK-14 Seite 04-06



Stecker mit Innengewinde
gerade Ausführung
Nr. BTK-15 Seite 04-06



Stecker mit Außengewinde
90° Ausführung
Nr. BTK-16 Seite 04-06



Übergänge Muffe-Stecker
gerade Ausführung
Nr. BTK-17 Seite 04-07



Übergänge Muffe-Stecker
45° Ausführung
Nr. BTK-18 Seite 04-07



Übergänge Muffe-Stecker
90° Ausführung
Nr. BTK-19 Seite 04-07



Übergänge Stecker-Stecker
sowie Verschlussmuffen
Nr. BTK-20/21 Seite 04-07



Verlängerungs-Stecker
mit AG und Rohr "kürzbar"
Nr. BTK-22/23 Seite 04-08



Verlängerungs-Stücke
mit Tülle und IG "kürzbar"
Nr. BTK-24/25 Seite 04-08



Temperierkupplungs-Zubehör
diverse Schlauchtüllen
Nr. BTK-26-29 Seite 04-09



Temperierkupplungs-Zubehör
diverse Gewindefittings
Nr. BTK-30-34 Seite 04-10

Schmitz Siegen GmbH

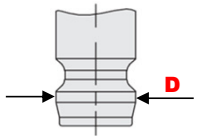
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Kupplungen mit Push Lock Schlauchtülle (Push Lock-Schläuche siehe Rubrik 01-19)
Anschlussgrößen:	Push Lock Schlauchtülle mit 6mm; 10mm oder 13 mm (= ca. Innendurchmesser des Steckschlauches)
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig vom verwendeten Push-Lock Schlauch)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Push Lock-Schläuche gehen meist nur bis +100°C)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Tüllenform: Push Lock

Kupplung Kenn-größe	Schlauch-tülle ca.	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Bild	Info		*MIT Absperrventil* Hülse MS blank Ident Nr.		*OHNE Absperrventil* Hülse vernickelt Ident Nr.
BTK-01	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - Push Lock Schlauchtülle - gerade**								
DN 6	6mm	9 mm	18,0	1	-	E	BTK-01-301	E	BTK-01-501
	10mm		18,0		-	E	BTK-01-302	E	BTK-01-502
DN 9	10mm	13 mm	23,5		-	E	BTK-01-303	E	BTK-01-503
	13mm		23,5		-	E	BTK-01-304	E	BTK-01-504
DN 13	16mm	19 mm	32,5		-	E	BTK-01-305	E	BTK-01-505
	19mm		32,5		-	E	BTK-01-306	E	BTK-01-506
	16mm		32,5		*verkürzte Ausf.*	E	BTK-01-307		-
	19mm		32,5		*verkürzte Ausf.*	E	BTK-01-308		-
BTK-02	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - Push Lock Schlauchtülle - 45°**								
DN 6	6mm	9 mm	18,0	2	-	E	BTK-02-301	E	BTK-02-501
	10mm		18,0		-	E	BTK-02-302	E	BTK-02-502
DN 9	10mm	13 mm	23,5		-	E	BTK-02-303	E	BTK-02-503
	13mm		23,5		-	E	BTK-02-304	E	BTK-02-504
DN 13	16mm	19 mm	32,5		-	E	BTK-02-305	E	BTK-02-505
	19mm		32,5		-		a.A.		a.A.
BTK-03	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - Push Lock Schlauchtülle - 90°**								
DN 6	6mm	9 mm	18,0	3	-	E	BTK-03-301	E	BTK-03-501
	10mm		18,0		-	E	BTK-03-302	E	BTK-03-502
DN 9	10mm	13 mm	23,5		-	E	BTK-03-303	E	BTK-03-503
	13mm		23,5		-	E	BTK-03-304	E	BTK-03-504
DN 13	16mm	19 mm	32,5		-	E	BTK-03-305	E	BTK-03-505
	19mm		32,5		-		a.A.		a.A.
BTK-04	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Stecker - Push Lock Schlauchtülle - gerade**								
DN 6	6mm	9 mm	entfällt	4	-	E	BTK-04-301		-
	10mm		entfällt		-	E	BTK-04-302		-
DN 9	10mm	13 mm	entfällt		-	E	BTK-04-303		-
	13mm		entfällt		-	E	BTK-04-304		-
DN 13	16mm	19 mm	entfällt		-	E	BTK-04-305		-
	19mm		entfällt		-	E	BTK-04-306		-



Bild 1



Bild 2

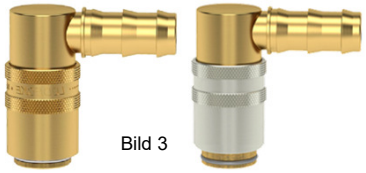


Bild 3

Kupplungs-Nenngröße	FÜR Schlauchtülle ca.	Für Schlauch AD ca.	Bild	Verpackungseinheit (Mindest-abgabemenge)	FARBE		Info		Ident Nr.
APL-22	**Schlauch-Aufsteckringe farbig für Steckschlaucharmaturen - Push Lock**								
DN 6	für Schlauchtülle 6 mm	12,7mm	5	50 Stück	*gelb*		*weitere Größen finden Sie in Rubrik 02-10 auf Seite 10-10*	E	APL-22-101
					rot			E	APL-22-102
					blau			E	APL-22-103
DN 6 & DN 9	für Schlauchtülle 10 mm	15,9mm		50 Stück	*gelb*			E	APL-22-104
					rot			E	APL-22-105
					blau			E	APL-22-106
DN 13	für Schlauchtülle 13 mm	19,8mm		50 Stück	*gelb*			E	APL-22-107
					rot			E	APL-22-108
					blau			E	APL-22-109



Bild 4

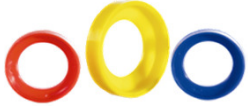


Bild 5

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

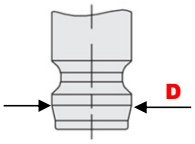
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Kupplungen mit Standard-Schlauchtülle (z.B. für Schellen- oder Quetschhülsenmontage)
Anschlussgrößen:	Standard-Schlauchtülle mit 6 mm; 9 mm oder 13 mm (= ca. Innendurchmesser des Schlauches)
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig vom verwendeten Push-Lock Schlauch)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Auch die Temperaturbeständigkeit des Schlauches beachten)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Tüllenform: Standard

Kupplung Kenn-größe	Schlauch-tülle ca.	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Bild	Info		MIT Absperrventil Hülse MS blank Ident Nr.		OHNE Absperrventil Hülse vernickelt Ident Nr.
BTK-05	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - Standard-Schlauchtülle - gerade**								
DN 6	6mm	9 mm	18,0	1	-	E	BTK-05-301	E	BTK-05-501
	9mm		18,0		-	E	BTK-05-302	E	BTK-05-502
	13mm		18,0		-	E	BTK-05-303	E	BTK-05-503
DN 9	9mm	13 mm	23,5		-	E	BTK-05-304	E	BTK-05-504
	13mm		23,5		-	E	BTK-05-305	E	BTK-05-505
DN 13	16mm	19 mm	32,5		-	E	BTK-05-306	E	BTK-05-506
	19mm		32,5		-	E	BTK-05-307	E	BTK-05-507
BTK-06	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - Standard-Schlauchtülle - 45°**								
DN 6	6mm	9 mm	18,0	2	-	E	BTK-06-301	E	BTK-06-501
	9mm		18,0		-	E	BTK-06-302	E	BTK-06-502
DN 9	9mm	13 mm	23,5		-	E	BTK-06-303	E	BTK-06-503
	13mm		23,5		-	E	BTK-06-304	E	BTK-06-504
DN 13	16mm	19 mm	32,5		-		a.A.		a.A.
	19mm		32,5		-	E	BTK-06-306	E	BTK-06-506
BTK-07	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - Standard-Schlauchtülle - 90°**								
DN 6	6mm	9 mm	18,0	3	-	E	BTK-07-301	E	BTK-07-501
	9mm		18,0		-	E	BTK-07-302	E	BTK-07-502
DN 9	9mm	13 mm	23,5		-	E	BTK-07-303	E	BTK-07-503
	13mm		23,5		-	E	BTK-07-304	E	BTK-07-504
DN 13	16mm	19 mm	32,5		-		a.A.		a.A.
	19mm		32,5		-	E	BTK-07-306	E	BTK-07-506
BTK-08	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Stecker - Standard-Schlauchtülle - gerade**								
DN 6	6mm	9 mm	entfällt	4	-	E	BTK-08-301		-
	9mm		entfällt		-	E	BTK-08-302		-
	13mm		entfällt		-	E	BTK-08-303		-
DN 9	9mm	13 mm	entfällt		-	E	BTK-08-304		-
	13mm		entfällt		-	E	BTK-08-305		-
DN 13	13mm	19 mm	entfällt		-	E	BTK-08-306		-
	19mm		entfällt		-	E	BTK-08-307		-



Bild 1



Bild 2



Bild 3



Bild 4

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

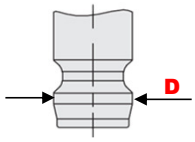
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Kupplungen mit Gewindeanschluss
Anschlussgrößen:	von 1/4" über metrische Größen bis 3/4"
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig von den sonstigen verwendeten Komponenten)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Auch die Temperaturbeständigkeit der sonstigen Komponenten beachten)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Kupplung Kenn-größe	Außen-Gewinde	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Bild	Info		MIT Absperrventil Hülse MS blank Ident Nr.		OHNE Absperrventil Hülse vernickelt Ident Nr.
BTK-09	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - mit Außengewinde - gerade**								
DN 6	G 1/4"	9 mm	18,0	1	In dieser Tabelle sind die Typen in Standardlänge aufgeführt. Einige Größen sind auch in extralanger Ausführung auf Anfrage lieferbar.	E	BTK-09-301	E	BTK-09-501
	G 3/8"		18,0			E	BTK-09-302	E	BTK-09-502
	M 10x1		18,0			E	BTK-09-303	E	BTK-09-503
	M 14x1,5		18,0			E	BTK-09-304	E	BTK-09-504
	M 16x1,5		18,0			E	BTK-09-305	E	BTK-09-505
DN 9	G 1/4"	13 mm	23,5			E	BTK-09-306	E	BTK-09-506
	G 3/8"		23,5			E	BTK-09-307	E	BTK-09-507
	G 1/2"		23,5			E	BTK-09-308	E	BTK-09-508
	M 14x1,5		23,5			E	BTK-09-309	E	BTK-09-509
	M 16x1,5		23,5			E	BTK-09-310	E	BTK-09-510
	M 18x1,5		23,5			E	BTK-09-311	E	BTK-09-511
DN 13	G 1/2"	19 mm	32,5			E	BTK-09-312	E	BTK-09-512
	M 24x1,5		32,5			E	BTK-09-313	E	BTK-09-513
	G 3/4"		32,5			E	BTK-09-314	E	BTK-09-514
BTK-10	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - mit Außengewinde - 45°**								
DN 6	G 1/4"	9 mm	18,0	2	In dieser Tabelle sind die Typen in Standardlänge aufgeführt. Einige Größen sind auch in extralanger Ausführung auf Anfrage lieferbar.	E	BTK-10-301	E	BTK-10-501
	G 3/8"		18,0			E	BTK-10-302	E	BTK-10-502
	M 10x1		18,0			E	BTK-10-303	E	BTK-10-503
	M 14x1,5		18,0			E	BTK-10-304	E	BTK-10-504
	M 16x1,5		18,0			E	BTK-10-305	E	BTK-10-505
DN 9	G 1/4"	13 mm	23,5			E	BTK-10-306	E	BTK-10-506
	G 3/8"		23,5			E	BTK-10-307	E	BTK-10-507
	M 14x1,5		23,5			E	BTK-10-308	E	BTK-10-508
	M 16x1,5		23,5			E	BTK-10-309	E	BTK-10-509
DN 13	M 24x1,5	19 mm	32,5			E	BTK-10-310	E	BTK-10-510
	G 3/4"		32,5			E	BTK-10-311	E	BTK-10-511
BTK-11	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - mit Außengewinde - 90°**								
DN 6	G 1/4"	9 mm	18,0	3	In dieser Tabelle sind die Typen in Standardlänge aufgeführt. Einige Größen sind auch in extralanger Ausführung auf Anfrage lieferbar.	E	BTK-11-301	E	BTK-11-501
	G 3/8"		18,0			E	BTK-11-302	E	BTK-11-502
	M 10x1		18,0			E	BTK-11-303	E	BTK-11-503
	M 14x1,5		18,0			E	BTK-11-304	E	BTK-11-504
	M 16x1,5		18,0			E	BTK-11-305	E	BTK-11-505
DN 9	G 1/4"	13 mm	23,5			E	BTK-11-306	E	BTK-11-506
	G 3/8"		23,5			E	BTK-11-307	E	BTK-11-507
	G 1/2"		23,5			E	BTK-11-308	E	BTK-11-508
	M 16x1,5		23,5			E	BTK-11-309	E	BTK-11-509
DN 13	M 24x1,5	19 mm	32,5			E	BTK-11-310	E	BTK-11-510
	G 3/4"		32,5			E	BTK-11-311	E	BTK-11-511
BTK-12	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - mit Innengewinde - gerade**								
DN 6	G 1/4"	9 mm	18,0	4	-	E	BTK-12-301	E	BTK-12-501
	G 3/8"		18,0		-	E	BTK-12-302	E	BTK-12-502
	M 10x1		18,0		-	E	BTK-12-303	E	BTK-12-503
	M 14x1,5		18,0		-	E	BTK-12-304	E	BTK-12-504
DN 9	G 1/4"	13 mm	23,5		-	E	BTK-12-305	E	BTK-12-505
	G 3/8"		23,5		-	E	BTK-12-306	E	BTK-12-506
	G 1/2"		23,5		-	E	BTK-12-307	E	BTK-12-507
DN 13	M 24x1,5	19 mm	32,5		-		a.A.		a.A.
	G 3/4"		32,5		-	E	BTK-12-309	E	BTK-12-509


Bild 1


Bild 2

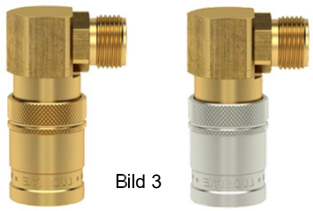

Bild 3


Bild 4

Schmitz Siegen GmbH

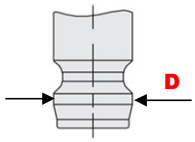
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Kupplungen und Stecker mit Gewindeanschluss
Anschlussgrößen:	von 1/4" über metrische Größen bis 3/4"
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig von den sonstigen verwendeten Komponenten)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Auch die Temperaturbeständigkeit der sonstigen Komponenten beachten)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

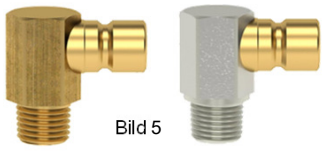
BTK-13	Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen - mit Temperierbrücken-Anschluss									
Kupplung Kenn-größe	**Anschluss**	**Kupplung Identmaß "D"** siehe oben	**passende Schiebe-Hülse-AD der Muffe**	**Bild**	**Info**		***MIT Absperrventil*** Hülse MS blank Ident Nr.		***OHNE Absperrventil*** Hülse vernickelt Ident Nr.
DN 6	IØ 8mm	9 mm	18,0	1	-	E	BTK-13-301	E	BTK-13-501
	AØ 8mm	Temperierrohr hierzu		2	L 250mm zum Ablängen (nur Rohr)			E	BTK-13Z-002
					L 500mm zum Ablängen (nur Rohr)			E	BTK-13Z-003
DN 9	IØ 10mm	13 mm	23,5	1	-	E	BTK-13-304	E	BTK-13-504
	AØ 10mm	Temperierrohr hierzu		2	L 250mm zum Ablängen (nur Rohr)			E	BTK-13Z-005
					L 500mm zum Ablängen (nur Rohr)			E	BTK-13Z-006
DN 13	IØ 14mm	19 mm	32,5	1	-	E	BTK-13-307	E	BTK-13-507
	AØ 14mm	Temperierrohr hierzu		2	L 500mm zum Ablängen (nur Rohr)			E	BTK-13-508
BTK-14	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Stecker - mit Außengewinde - gerade**									
DN 6	G 1/8"	9 mm	18,0	3	Einige Größen auf Anfrage auch mit zusätzlichem Innensechskant lieferbar.	E	BTK-14-301	E	BTK-14-501
	G 1/4"		18,0			E	BTK-14-302	E	BTK-14-502
	G 3/8"		18,0			E	BTK-14-303	E	BTK-14-503
	M 8x0,75		18,0			E	BTK-14-304	E	BTK-14-504
	M 10x1		18,0			E	BTK-14-305	E	BTK-14-505
	M 14x1,5		18,0			E	BTK-14-306	E	BTK-14-506
	M16x1,5		18,0			E	BTK-14-307	E	BTK-14-507
DN 9	G 1/8"	13 mm	23,5			E	BTK-14-308	E	BTK-14-508
	G 1/4"		23,5			E	BTK-14-309	E	BTK-14-509
	G 3/8"		23,5			E	BTK-14-310	E	BTK-14-510
	G 1/2"		23,5			E	BTK-14-311	E	BTK-14-511
	G 3/4"		23,5			E	BTK-14-312	E	BTK-14-512
	M 10x1		23,5			E	BTK-14-313	E	BTK-14-513
	M 14x1,5		23,5			E	BTK-14-314	E	BTK-14-514
	M16x1,5		23,5			E	BTK-14-315	E	BTK-14-515
	M 18x1,5		23,5			E	BTK-14-316	E	BTK-14-516
DN 13	G 1/2"	19 mm	32,5			E	BTK-14-317	E	BTK-14-517
	G 3/4"		32,5			E	BTK-14-318	E	BTK-14-518
	M 24x1,5		32,5			E	BTK-14-319	E	BTK-14-519
BTK-15	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Stecker - mit Innengewinde - gerade**									
DN 6	G 1/8"	9 mm	18,0	4	Die zölligen Typen sind MS vernickelt. MS blanke gibt es hier Abbild. nur Theorie		-	E	BTK-15-501
	G 1/4"		18,0				-	E	BTK-15-502
	G 3/8"		18,0				-	E	BTK-15-503
DN 9	G 3/8"	13 mm	23,5				-	E	BTK-15-504
	G 1/2"		23,5				-	E	BTK-15-505
DN 13	G 1/2"	19 mm	32,5				-	E	BTK-15-506
	G 3/4"		32,5				-	E	BTK-15-507
BTK-16	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Stecker - mit Außengewinde - 90°**									
DN 6	R 1/8"	9 mm	18,0	5	Die zölligen Typen sind MS vernickelt, die metrischen Typen sind MS blank		-	E	BTK-16-501
	R 1/4"		18,0				-	E	BTK-16-502
	R 3/8"		18,0				-	E	BTK-16-503
	M 8x0,75		18,0				-	E	BTK-16-504
	M 10x1		18,0				-	E	BTK-16-505
	M 14x1,5		18,0				-	E	BTK-16-506
DN 9	R 1/4"	13 mm	23,5				-	E	BTK-16-507
	M 14x1,5		23,5				-	E	BTK-16-508
	R 3/8"		23,5				-	E	BTK-16-509
DN 13	R 1/2"	19 mm	32,5				-	E	BTK-16-510
	M 24x1,5		32,5				-	E	BTK-16-511


Bild 1


Bild 2


Bild 3


Bild 4


Bild 5

Schmitz Siegen GmbH

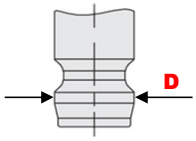
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	verschiedene gemäß unterer Tabelle
Anschlussgrößen:	verschiedene gemäß unterer Tabelle
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig von den sonstigen verwendeten Komponenten)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Auch die Temperaturbeständigkeit des Schlauches beachten)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BTK-17 Schnellkupplungen Serie "TK" - Übergänge Muffen auf Stecker - gerade

Kenngröße Muffe	Muffe Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Kenngröße Stecker	Stecker Identmaß "D" siehe oben	Bild		*MIT Absperrventil* Hülse MS blank Ident Nr.		*OHNE Absperrventil* Hülse vernickelt Ident Nr.
DN 6	9 mm	18,0	DN 6	9 mm	1	E	BTK-17-301	E	BTK-17-501
		18,0	DN 9	13 mm		E	BTK-17-302	E	BTK-17-502
DN 9	13 mm	23,5	DN 6	9 mm		E	BTK-17-303	E	BTK-17-503
		23,5	DN 9	13 mm		E	BTK-17-304	E	BTK-17-504
DN 13	19 mm	32,5	DN 6	9 mm			-		-
		32,5	DN 9	13 mm			-		-


Bild 1

BTK-18 Schnellkupplungen Serie "TK" - Übergänge Muffen auf Stecker - 45°

Kenngröße Muffe	Muffe Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Kenngröße Stecker	Stecker Identmaß "D" siehe oben	Bild		*MIT Absperrventil* Hülse MS blank Ident Nr.		*OHNE Absperrventil* Hülse vernickelt Ident Nr.
DN 6	9 mm	18,0	DN 6	9 mm	2		-		-
		18,0	DN 9	13 mm		E	BTK-18-302	E	BTK-18-502
DN 9	13 mm	23,5	DN 6	9 mm		E	BTK-18-303	E	BTK-18-503
		23,5	DN 9	13 mm			-		-
DN 13	19 mm	32,5	DN 6	9 mm			-		-
		32,5	DN 9	13 mm			-		-


Bild 2

BTK-19 Schnellkupplungen Serie "TK" - Übergänge Muffen auf Stecker - 90°

Kenngröße Muffe	Muffe Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Kenngröße Stecker	Stecker Identmaß "D" siehe oben	Bild		*MIT Absperrventil* Hülse MS blank Ident Nr.		*OHNE Absperrventil* Hülse vernickelt Ident Nr.
DN 6	9 mm	18,0	DN 6	9 mm	3		-		-
		18,0	DN 9	13 mm		E	BTK-19-302	E	BTK-19-502
DN 9	13 mm	23,5	DN 6	9 mm		E	BTK-19-303	E	BTK-19-503
		23,5	DN 9	13 mm			-		-
DN 13	19 mm	32,5	DN 6	9 mm			-		-
		32,5	DN 9	13 mm			-		-


Bild 3

BTK-20 Schnellkupplungen Serie "TK" - Übergänge Stecker auf Stecker

Kenngröße Seite 1	Seite 1 Identmaß "D" siehe oben	Kenngröße Seite 2	Seite 2 Identmaß "D" siehe oben	Info		*MIT Absperrventil* Hülse MS blank Ident Nr.		*OHNE Absperrventil Stecker MS blank* Ident Nr.
DN 6	9 mm	DN 6	9 mm	-		-	E	BTK-20-501
DN 6	9 mm	DN 9	13 mm	-		-	E	BTK-20-502
DN 9	13 mm	DN 9	13 mm	-		-	E	BTK-20-503


Bild 4

BTK-21 Schnellkupplungen Serie "TK" - Verschluss-Muffen

Kenngröße Seite 1	Seite 1 Identmaß "D" siehe oben	Schiebe-Hülse max. AD ca. mm	Kenngröße Seite 2	Info		VERSCHLUSS Hülse MS blank Ident Nr.		VERSCHLUSS Hülse MS vernickelt Ident Nr.
DN 6	9 mm	18,0	blind	-		-	E	BTK-21-501
DN 9	13 mm	23,5	blind	-		-	E	BTK-21-502
DN 13	19 mm	32,5	blind	-		-		-


Bild 5

Schmitz Siegen GmbH

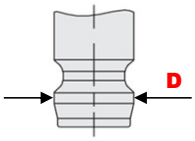
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Diverse Verlängerungstücke aus dem Bereich der Temperiertechnik
Anschlussgrößen:	je nach Typ von 1/8" bis M 16x1,5
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig von den sonstigen verwendeten Komponenten)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Push Lock-Schläuche gehen meist nur bis +100°C)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BTK-22 Schnellkupplungen Serie "TK" Stecker mit Außengewinde - "kürzbar"

Kupplung Kenn-größe	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	passende Schiebe-Hülse-AD der Muffe	Zusatzinfo	Außen-gewinde	Gesamt-Länge ca. in mm	Stutzen-Länge ca. in mm	Bild		*OHNE Absperrventil* MS blank Ident Nr.
DN 6	9 mm	18,0	-	G 1/8"	100	60	2	E	BTK-22-501
		18,0	-	G 1/4"	100	60	2	E	BTK-22-502
		18,0	-	G 3/8"	100	60	2	E	BTK-22-503
		18,0	-	M 10x1	100	60	2	E	BTK-22-504
		18,0	-	M 14x1,5	100	60	2	E	BTK-22-505
DN 9	13 mm	23,5	-	G 1/4"	100	60	2	E	BTK-22-506
		23,5	Optik gemäß Bild 1	G 1/4"	57	34	1	E	BTK-22-507
		23,5		G 1/4"	110	87	1	E	BTK-22-508
		23,5	-	G 3/8"	100	60	2	E	BTK-22-509
		23,5	-	M 14x1,5	100	60	2	E	BTK-22-510
		23,5	-	M 16x1,5	100	60	2	E	BTK-22-511



Bild 1

BTK-23 Schnellkupplungen Serie "TK" Stecker mit Rohrstutzen - "kürzbar"

Kupplung Kenn-größe	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	passende Schiebe-Hülse-AD der Muffe	Zusatzinfo	Rohr-stutzen AØ	Gesamt-Länge ca. in mm	Stutzen-Länge ca. in mm	Bild		*OHNE Absperrventil* MS blank Ident Nr.
DN 6	9 mm	18,0	-	AØ 8mm	63	42	3	E	BTK-23-501
		18,0	-		100	79	3	E	BTK-23-502
		18,0	-	AØ 10 mm	63	42	3	E	BTK-23-503
		18,0	-		100	79	3	E	BTK-23-504
		18,0	-		120	99	3	E	BTK-23-505
		18,0	-		240	219	3	E	BTK-23-506
		18,0	-		360	339	3	E	BTK-23-507
		18,0	-	AØ 14 mm	150	127	3	E	BTK-23-508
DN 9	13 mm	23,5	-	AØ 10 mm	150	127	3	E	BTK-23-509
		23,5	-	AØ 14 mm	150	127	3	E	BTK-23-510
		23,5	-		300	277	3	E	BTK-23-511
		23,5	-		450	427	3	E	BTK-23-512



Bild 2



Bild 3

BTK-24 Schnellkupplungen Serie "TK" Schlauchtülle mit Rohrstutzen - "kürzbar"

Kupplung Kenn-größe	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	passende Schiebe-Hülse-AD der Muffe	Rohr-stutzen AØ	Schlauch-tülle NW	Gesamt-Länge ca. in mm	Stutzen-Länge ca. in mm	Bild		*OHNE Absperrventil* MS blank Ident Nr.
entfällt	entfällt	entfällt	AØ 10 mm	NW 9	120	90	4	E	BTK-24-501
entfällt	entfällt	entfällt	AØ 14 mm	NW 13	150	115	4	E	BTK-24-502



Bild 4

BTK-25 Schnellkupplungen Serie "TK" IG-Anschluss mit Rohrstutzen - "kürzbar"

Kupplung Kenn-größe	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	passende Schiebe-Hülse-AD der Muffe	Rohr-stutzen AØ	Innen-gewinde	Gesamt-Länge ca. in mm	Stutzen-Länge ca. in mm	Bild		*OHNE Absperrventil* MS blank Ident Nr.
entfällt	entfällt	entfällt	AØ 10 mm	M 14x1,5	120	104	5	E	BTK-25-501
entfällt	entfällt	entfällt	AØ 14 mm	M 16x1,5	150	134	5	E	BTK-25-502



Bild 5

Schmitz Siegen GmbH

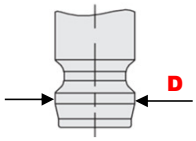
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK" - ZUBEHÖR

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Diverses Zubehör (Schlauchtüllen) für Temperierkupplungen
Anschlussgrößen:	von NW 4 bis NW 19 und von Gewindegröße M5 bis R 3/4"
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig von den sonstigen verwendeten Komponenten)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Push Lock-Schläuche gehen meist nur bis +100°C)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL)
	mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, NW=Nennweite a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Kupplung Kenn-größe	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	Gewinde-Größe	für Schlauch Innen Ø ca. in mm	Gesamt-Länge ca. in mm	Zusatzinfo	Bild		Ident Nr.
BTK-26	**Schnellkupplungen Serie "TK" - AG - Standard-Schlauchtülle - gerade**							
entfällt	entfällt	AG M 8x0,75	NW 6	a.A.	-	1	E	BTK-26-301
entfällt	entfällt		NW 9	a.A.	-	1	E	BTK-26-302
entfällt	entfällt	AG M 10x1	NW 9	a.A.	-	1	E	BTK-26-303
entfällt	entfällt	AG M 12x1,5	NW 13	a.A.	-	1	E	BTK-26-304
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	NW 13	a.A.	-	1	E	BTK-26-305
entfällt	entfällt	AG M 16x1,5	NW 13	a.A.	-	1	E	BTK-26-306
entfällt	entfällt	AG M 24x1,5	NW 19	a.A.	-	1	E	BTK-26-307
entfällt	entfällt	AG G 1/8"	NW 9	a.A.	-	1	E	BTK-26-308
entfällt	entfällt	AG G 1/4"	NW 9	a.A.	-	1	E	BTK-26-309
entfällt	entfällt		NW 13	a.A.	-	1	E	BTK-26-310
entfällt	entfällt	AG G 3/8"	NW 9	a.A.	-	1	E	BTK-26-311
entfällt	entfällt		NW 13	a.A.	-	1	E	BTK-26-312
entfällt	entfällt	AG G 1/2"	NW 19	a.A.	-	1	E	BTK-26-313
entfällt	entfällt	AG G 3/4"	NW 19	a.A.	-	1	E	BTK-26-314
BTK-27	**Schnellkupplungen Serie "TK" - AG - Push Lock-Schlauchtülle - gerade**							
entfällt	entfällt	AG M 10x1	NW 6	a.A.	-	2	E	BTK-27-301
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	NW 10	a.A.	-	2	E	BTK-27-302
entfällt	entfällt	AG G 1/8"	NW 6	a.A.	-	2	E	BTK-27-303
entfällt	entfällt		NW 10	a.A.	-	2	E	BTK-27-304
entfällt	entfällt	AG G 1/4"	NW 6	a.A.	-	2	E	BTK-27-305
entfällt	entfällt		NW 10	a.A.	-	2	E	BTK-27-306
entfällt	entfällt		NW 13	a.A.	-	2	E	BTK-27-307
entfällt	entfällt	AG G 3/8"	NW 10	a.A.	-	2	E	BTK-27-308
entfällt	entfällt		NW 13	a.A.	-	2	E	BTK-27-309
entfällt	entfällt	AG G 1/2"	NW 10	a.A.	-	2	E	BTK-27-310
entfällt	entfällt		NW 13	a.A.	-	2	E	BTK-27-311
entfällt	entfällt		NW 16	a.A.	-	2	E	BTK-27-312
entfällt	entfällt	AG G 3/4"	NW 16	a.A.	-	2	E	BTK-27-313
entfällt	entfällt		NW 19	a.A.	-	2	E	BTK-27-314
BTK-28	**Schnellkupplungen Serie "TK" - AG - Standard-Schlauchtülle - 90°**							
entfällt	entfällt	AG M 5x0,5	NW 5	a.A.	MS blank	3	E	BTK-28-301
entfällt	entfällt	AG M 8x0,75	NW 5	a.A.	MS blank	3	E	BTK-28-302
entfällt	entfällt		NW 9	a.A.	MS blank	3	E	BTK-28-303
entfällt	entfällt	AG M 10x1	NW 9	a.A.	MS blank	3	E	BTK-28-304
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	NW 13	a.A.	MS blank	3	E	BTK-28-305
entfällt	entfällt	AG M 24x1,5	NW 19	a.A.	MS blank	3	E	BTK-28-306
entfällt	entfällt	AG G 1/8"	NW 9	a.A.	MS vernickelt	-	E	BTK-28-307
entfällt	entfällt	AG G 1/4"	NW 13	a.A.	MS vernickelt	-	E	BTK-28-308
entfällt	entfällt	AG G 1/2"	NW 19	a.A.	MS vernickelt	-	E	BTK-28-309
BTK-29	**Schnellkupplungen Serie "TK" - IG starr - Standard-Schlauchtülle - gerade**							
entfällt	entfällt	IG starr M 14x1,5	NW 9	a.A.	-	4	E	BTK-29-301
entfällt	entfällt	IG starr M 16x1,5	NW 13	a.A.	-	4	E	BTK-29-302
entfällt	entfällt	IG starr M 24x1,5	NW 19	a.A.	-	4	E	BTK-29-303



Bild 1



Bild 2



Bild 3



Bild 4

Viele weitere Schlaucharmaturen finden Sie in unserer Rubrik 02

Schmitz Siegen GmbH

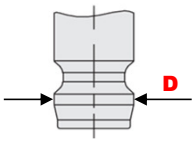
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "TK" - ZUBEHÖR

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-Schnellkupplungen" Serie "TK", wie sie insbesondere in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch Ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Serie:	Serie "TK" in den Größen DN 6, DN 9, DN 13 (Europäisches Temperiersystem - Identmaß siehe rechts)
Anschluss-Art:	diese Seite: Diverses Zubehör (Gewindefittings) für Temperierkupplungen
Anschlussgrößen:	on Gewindegröße M7x1 bis R 3/4"
Betriebsdruck:	max. 15bar (ebenso abhängig von den sonstigen verwendeten Komponenten)
Temperatur:	-20°C bis + 200°C (Achtung: Push Lock-Schläuche gehen meist nur bis +100°C)
Material:	Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) mit Absperrventil Schiebehülse BLANK, ohne Absperrventil: Schiebehülse MESSING VERNICKET
Varianten:	Muffen auch mit Entriegelungssicherung lieferbar, Detailinfo auf Anfrage. Hierzu bitte an die Identnummer anhängen: …-"SV" für Standard-Entriegelungs-Sicherung; …-"PV" für Premium-Entriegelungs-Sicherung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage

Identmaß "D" für Temperierkupplung "europäisch"



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Kupplung Kenn-größe	Kupplung Identmaß "D" siehe oben	Gewinde-Größe Seite 1	Gewinde-Größe Seite 2	Gesamt-Länge ca. in mm	Zusatzinfo	Bild		Ident Nr.
BTK-30	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Doppelnippel mit 6-kant - metrisch & zöllig**							
entfällt	entfällt	AG G 1/4"	AG G 1/4"	a.A.	-	1	E	BTK-30-301
entfällt	entfällt	AG G 3/8"	AG G 3/8"	a.A.	-	1	E	BTK-30-302
entfällt	entfällt	AG G 1/2"	AG G 1/2"	a.A.	-	1	E	BTK-30-303
entfällt	entfällt	AG G 3/4"	AG G 3/4"	a.A.	-	1	E	BTK-30-304
entfällt	entfällt	AG G 1/4"	AG M 14x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-305
entfällt	entfällt		AG M 16x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-306
entfällt	entfällt	AG G 3/8"	AG M 14x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-307
entfällt	entfällt		AG M 16x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-308
entfällt	entfällt	AG G 1/2"	AG M 14x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-309
entfällt	entfällt		AG M 16x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-310
entfällt	entfällt		AG M 24x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-311
entfällt	entfällt	AG G 3/4"	AG M 24x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-312
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	AG M 14x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-313
entfällt	entfällt	AG M 16x1,5	AG M 16x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-314
entfällt	entfällt	AG M 24x1,5	AG M 24x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-315
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	AG M 16x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-316
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	AG M 18x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-317
entfällt	entfällt	AG M 16x1,5	AG M 18x1,5	a.A.	-	1	E	BTK-30-318
BTK-31	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Reduziernippel AG auf IG - metrisch**							
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	IG M 10x1	a.A.	-	2	E	BTK-31-301
entfällt	entfällt	AG M 18x1,5	IG M 14x1,5	a.A.	-	2	E	BTK-31-302
entfällt	entfällt	AG M 24x1,5	IG M 16x1,5	a.A.	-	2	E	BTK-31-303
entfällt	entfällt	AG G 1/4"	IG G 1/8"	a.A.	-	2	E	BTK-31-304
entfällt	entfällt	AG G 3/8"	IG G 1/4"	a.A.	-	2	E	BTK-31-305
entfällt	entfällt	AG G 1/2"	IG G 3/8"	a.A.	-	2	E	BTK-31-306
entfällt	entfällt	AG G 3/4"	IG G 1/2"	a.A.	-	2	E	BTK-31-307
weitere zöllige Redstücke in der vielen weiteren Größen finden Sie in unserer Rubrik 04 "Fittings & Flansche"								
BTK-32	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Muffen mit 6-kant - metrisch**							
entfällt	entfällt	IG G 1/2"	IG M 14x1,5	a.A.	-	3	E	BTK-32-301
entfällt	entfällt		IG M 16x1,5	a.A.	-	3	E	BTK-32-302
entfällt	entfällt	IG G 3/4"	IG M 14x1,5	a.A.	-	3	E	BTK-32-303
entfällt	entfällt		IG M 16x1,5	a.A.	-	3	E	BTK-32-304
zöllige Muffen in der unterschiedlichsten Größen finden Sie in unserer Rubrik 04 "Fittings & Flansche"								
BTK-33	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Nurgewinde-Verschlussstopfen - metrisch**							
entfällt	entfällt	AG M 8x0,75	blind	a.A.	Gewinde konisch	4	E	BTK-33-301
entfällt	entfällt		blind	a.A.	Gewinde zylindr.	4	E	BTK-33-302
entfällt	entfällt	AG M 10x1	blind	a.A.	Gewinde konisch	4	E	BTK-33-303
entfällt	entfällt		blind	a.A.	Gewinde zylindr.	4	E	BTK-33-304
entfällt	entfällt	AG M 12x1,5	blind	a.A.	Gewinde konisch	4	E	BTK-33-305
entfällt	entfällt		blind	a.A.	Gewinde zylindr.	4	E	BTK-33-306
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	blind	a.A.	Gewinde konisch	4	E	BTK-33-307
entfällt	entfällt		blind	a.A.	Gewinde zylindr.	4	E	BTK-33-308
zöllige Stopfen in der unterschiedlichsten Größen finden Sie in unserer Rubrik 04 "Fittings & Flansche"								
BTK-34	**Schnellkupplungen Serie "TK" - Inbus-Verschlussstopfen mit Bund - metrisch**							
entfällt	entfällt	AG M 7x1	blind	a.A.	-	5	E	BTK-34-301
entfällt	entfällt	AG M 9x1	blind	a.A.	-	5	E	BTK-34-302
entfällt	entfällt	AG M 10x1	blind	a.A.	-	5	E	BTK-34-303
entfällt	entfällt	AG M 11x1	blind	a.A.	-	5	E	BTK-34-304
entfällt	entfällt	AG M 12x1,5	blind	a.A.	-	5	E	BTK-34-305
entfällt	entfällt	AG M 14x1,5	blind	a.A.	-	5	E	BTK-34-306
zöllige Stopfen in der unterschiedlichsten Größen finden Sie in unserer Rubrik 04 "Fittings & Flansche"								



Bild 1



Bild 2



Bild 3



Bild 4



Bild 4

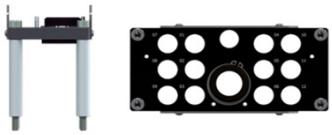
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Multikupplungen

für die Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Technik

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
untere Platte ohne Hebel
Nr. BMT-01 - Seite 04-12

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
obere Platte mit Hebel
Nr. BMT-02 - Seite 04-12

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
Zubehör obere Platte - Griff
Nr. BMT-03 - Seite 04-12

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - IG
Kupplungs-STECKER untere Platte
Nr. BMT-04 - Seite 04-13

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
ADAPTER für Kupplungsstecker
Nr. BMT-05 bis 08 - Seite 04-13

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - IG
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-09 - Seite 04-14

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - AG
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-10 - Seite 04-14

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - Tülle A
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-11 - Seite 04-14

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - Tülle B
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-12 - Seite 04-14

Das obige Temperierkupplungs-Programm entspricht dem europäischen System. Kupplungen anderer Systeme, z.B. international oder französisch, liefern wir auf Anfrage

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-MULTI-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "MTK-1"



Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-MULTI-Schnellkupplungen "Serie "MTK-1", wie sie z.B. in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

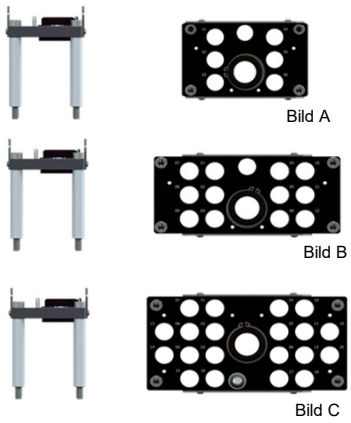
Bitte auf symmetrische Bestückung achten: Maschinenseite (oben) Werkzeugseite (unten)

Serie:	Serie "MTK-1" Größe DN 9 ein- oder beidseitig absperrend (Europäisches System - Identmaß siehe rechts)
Beschreibung:	Mit diesen Multikupplungen können mehrere Temperierkreisläufe in einem Arbeitsschritt verbunden werden Dank des Baukastensystems kann die gewünschte Bestückung anwenderseitig selber ausgewählt und zusammengebaut werden. Es sind unterschiedliche Kombinationen möglich (IG, AG, Tülle, gerade, 90°) Nach dem Zusammenstecken wird die Multikupplung mittels Handhebel sicher verriegelt.
Medien:	Dieses Kupplungssystem ist zum Betrieb mit Wasser, Öl und Luft geeignet
Anschlüsse:	Die Anschluss-Kupplungen (bds.ohne oder bds. mit Absperrventil) finden Sie auf den nächsten Seiten Bitte beachten Sie dabei, dass die Kupplungs-Muffen immer oben (Maschinenseite) und die Kupplungs-Stecker immer unten (Werkzeugseite) verbaut werden sollten
Betriebsdruck:	max. 15 bar bei + 20°C (aber auch für Vakuumanwendungen geeignet - Details auf Anfrage)
Temperatur:	Schnellkupplungen von -20°C bis + 200°C (auch die Temperaturbeständigkeit der Schläuche beachten)
Material:	Platten aus Aluminium, diverse Anbauteile wie Hebel, Griffe, Bleche - Material auf Anfrage Schnellkupplungen aus Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) Anschluss-Adapter auf Messing (O-Ring FKM)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, bds=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Ein fehlerhafter Umgang mit diesem System kann zu Personenschäden führen. Erstellen Sie deshalb eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung und schulen Sie vorab Ihre Mitarbeiter. Ein mehrseitige Montage- und Bedienungsanleitung erhalten Sie bei uns im Falle einer Bestellung auf Anfrage.



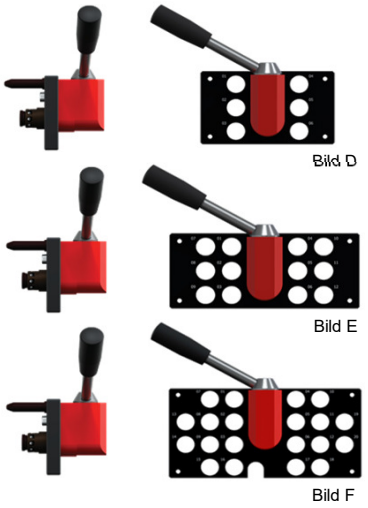
BMT-01 Temperier-Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" untere Platten ohne Hebel

Anzahl mögliche Kupplungen	Kurzbeschreibung	lose Platte max. Länge ca. in mm	lose Platte max. Breite ca. in mm	lose Platte Gewicht ca. in kg	Bild		Ident Nr.
max. 6 St.	Temperier-Multikupplungsplatte UNTERTEIL Werkzeugseite inkl. 4 Gewindestangen und sonstigem Befestigungszubehör für Kupplungen DN 9 - Stecker europäisches System	140 mm	88 mm	1,10 kg	A	L	BMT-01-101
max. 12 St.		900 mm	88 mm	1,20 kg	B	L	BMT-01-102
max. 20 St.		206 mm	108 mm	1,35 kg	C	L	BMT-01-103



BMT-02 Temperier-Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" obere Platten mit Hebel

Anzahl mögliche Kupplungen	Kurzbeschreibung	lose Platte max. Länge ca. in mm	lose Platte max. Breite ca. in mm	lose Platte Gewicht ca. in kg	Bild		Ident Nr.
max. 6 St.	Temperier-Multikupplungsplatte OBERTEIL Maschinenseite inkl. Verriegelungshebel und sonstigem Befestigungszubehör für Kupplungen DN 9 - Muffen europäisches System	140 mm	88 mm	1,10 kg	D	L	BMT-02-101
max. 12 St.		900 mm	88 mm	1,20 kg	E	L	BMT-02-102
max. 20 St.		206 mm	108 mm	1,35 kg	F	L	BMT-02-103



BMT-03 Temperier-Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" lose Griffe für Oberplatte

Anzahl mögliche Kupplungen	Kurzbeschreibung	loser Griff max. Länge ca. in mm	loser Griff max. Höhe ca. in mm	loser Griff Gewicht	Bild		Ident Nr. pro Griff
max. 6/12 St.	für vorstehende Temperierplatten Ident Nr. BMT-02	76 mm	40 mm	23 Gramm	G	L	BMT-03-101
max. 20 St.		100 mm	40 mm	25 Gramm		L	BMT-03-102

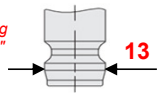


Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-MULTI-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "MTK-1"

Identmaß "D" für Temperierkupplung "DN 9 europäisch"



Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-MULTI-Schnellkupplungen "Serie "MTK-1", wie sie z.B. in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Bitte auf symmetrische Bestückung achten: Maschinenseite (oben) Werkzeugseite (unten)

Serie:	Serie "MTK-1" Größe DN 9 ein- oder beidseitig absperrend (Europäisches System - Identmaß siehe rechts)
Beschreibung:	Mit diesen Multikupplungen können mehrere Temperierkreisläufe in einem Arbeitsschritt verbunden werden Dank des Baukastensystems kann die gewünschte Bestückung anwenderseitig selber ausgewählt und zusammengebaut werden. Es sind unterschiedliche Kombinationen möglich (IG, AG, Tülle, gerade, 90°) Nach dem Zusammenstecken wird die Multikupplung mittels Handhebel sicher verriegelt.
Medien:	Dieses Kupplungssystem ist zum Betrieb mit Wasser, Öl und Luft geeignet
Anschlüsse:	Die oberen und unteren losen Kupplungsplatten finden Sie auf den vorherigen Seiten Bitte beachten Sie dabei, dass die Kupplungs-Muffen immer oben (Maschinenseite) und die Kupplungs-Stecker immer unten (Werkzeugseite) verbaut werden sollten
Betriebsdruck:	max. 15 bar bei + 20°C (aber auch für Vakuumanwendungen geeignet - Details auf Anfrage)
Temperatur:	Schnellkupplungen von -20°C bis + 200°C (auch die Temperaturbeständigkeit der Schläuche beachten)
Material:	Platten aus Aluminium, diverse Anbauteile wie Hebel, Griffe, Bleche - Material auf Anfrage Schnellkupplungen aus Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) Anschluss-Adapter auf Messing (O-Ringe FKM)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, bds=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Siehe wichtige Informationen - Text auf der Vorseite! Betrifft Sicherheit & Anleitungen



BMT-04 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Stecker mit IG für untere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Schaft AD	Gesamt-Höhe	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegerring ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegerring mit Absperrung
IG 3/8"	Temperierschnellkupplungs-Steckerseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Unterteil	ca. 19 mm	ca. 45 mm	SW 22	A	L	**BMT-04-101**	L	**BMT-04-601**


Bild A

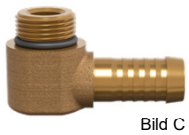
BMT-05 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Winkeladapter für Stecker - 2x AG

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Gesamt-breite	Schlüssel weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
2x AG 3/8"	Winkeladapter 90° mit O-Ring zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Außengewinde	ca. 35 mm	SW 20	ca. 77 Gramm	B	L	**BMT-05-101**


Bild B

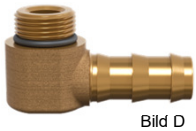
BMT-06 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Winkeladapter für Stecker - Standardtülle

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Schlüssel weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
Standardtülle **NW 9**	Winkeladapter 90° mit O-Ring zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Standard-Schlauchtülle	ca. 22 mm	SW 20	ca. 77 Gramm	C	L	**BMT-06-101**
Standardtülle **NW 13**		ca. 25 mm	SW 20	ca. 80 Gramm			**BMT-06-102**


Bild C

BMT-07 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Winkeladapter für Stecker - Pushlocktülle

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Schlüssel weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
Pushlocktülle **NW 10**	Winkeladapter 90° mit O-Ring zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Pushlock-Schlauchtülle	ca. 28 mm	SW 20	ca. 79 Gramm	D	L	**BMT-07-101**
Pushlocktülle **NW 13**		ca. 28 mm	SW 20	ca. 84 Gramm			**BMT-07-102**


Bild D

BMT-08 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Gerader Adapter für Stecker - IG x AG

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Gesamt-Höhe	Schlüssel-weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
IG/AG 3/8"	Gerader Adapter zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Innengewinde	ca. 33 mm	SW 22	ca. 55 Gramm	E	L	**BMT-08-101**

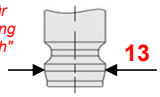

Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-MULTI-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "MTK-1"

Identmaß "D" für Temperierkupplung "DN 9 europäisch"



Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-MULTI-Schnellkupplungen "Serie "MTK-1", wie sie z.B. in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Bitte auf symmetrische Bestückung achten: Maschinenseite (oben) Werkzeugseite (unten)

Serie:	Serie "MTK-1" Größe DN 9 ein- oder beidseitig absperrend (Europäisches System - Identmaß siehe rechts)
Beschreibung:	Mit diesen Multikupplungen können mehrere Temperierkreisläufe in einem Arbeitsschritt verbunden werden Dank des Baukastensystems kann die gewünschte Bestückung anwenderseitig selber ausgewählt und zusammengebaut werden. Es sind unterschiedliche Kombinationen möglich (IG, AG, Tülle, gerade, 90°) Nach dem Zusammenstecken wird die Multikupplung mittels Handhebel sicher verriegelt.
Medien:	Dieses Kupplungssystem ist zum Betrieb mit Wasser, Öl und Luft geeignet
Anschlüsse:	Die oberen und unteren losen Kupplungsplatten finden Sie auf den vorherigen Seiten Bitte beachten Sie dabei, dass die Kupplungs-Muffen immer oben (Maschinenseite) und die Kupplungs-Stecker immer unten (Werkzeugseite) verbaut werden sollten
Betriebsdruck:	max. 15 bar bei + 20°C (aber auch für Vakuumanwendungen geeignet - Details auf Anfrage)
Temperatur:	Schnellkupplungen von -20°C bis + 200°C (auch die Temperaturbeständigkeit der Schläuche beachten)
Material:	Platten aus Aluminium, diverse Anbauteile wie Hebel, Griffe, Bleche - Material auf Anfrage Schnellkupplungen aus Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) Anschluss-Adapter auf Messing (O-Ringe FKM)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, bds=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Siehe wichtige Informationen - Text auf der Vorseite! Betrifft Sicherheit & Anleitungen



BMT-09 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit IG für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Schaft AD	Gesamt-Höhe	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
IG 3/8"	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 19 mm	ca. 45 mm	SW 22	A	L	**BMT-09-101**	L	**BMT-09-601**


Bild A

BMT-10 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit AG für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Schaft AD	Gesamt-Höhe	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
AG 3/8"	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 19 mm	ca. 45,5 mm	SW 22	B	L	**BMT-10-101**	L	**BMT-10-601**


Bild B

BMT-11 Multikupplung DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit Standardtülle für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Gesamt-Länge	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
Standardtülle **NW 9**	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 22 mm	ca. 58 mm	SW 22	C	L	**BMT-11-101**	L	**BMT-11-601**
Standardtülle **NW 13**		ca. 25 mm	ca. 61 mm	SW 22		L	**BMT-11-102**	L	**BMT-11-602**


Bild C

BMT-12 Multikupplung DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit Pushlocktülle für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Gesamt-Länge	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
Pushlocktülle **NW 10**	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 28 mm	ca. 64,5 mm	SW 22	D	L	**BMT-12-101**	L	**BMT-12-601**
Pushlocktülle **NW 13**		ca. 28 mm	ca. 64,5 mm	SW 22		L	**BMT-12-102**	L	**BMT-12-602**


Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hygiene-Schnellkupplungen bzw. Waschgeräte-Schnellkupplungen

Ident 12,8mm HK128
350 bar max. BD



HK128 Stecker mit IG
Edelstahl
Nr. BHK-01 Seite 05-02

Ident 12,8mm HK128
350 bar max. BD



HK128 Stecker mit AG
Edelstahl
Nr. BHK-02 Seite 05-02

Ident 12,8mm HK128
350 bar max. BD



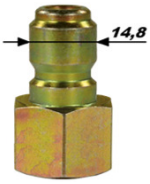
HK128 Muffe mit IG
Edelstahl
Nr. BHK-03 Seite 05-02

Ident 12,8mm HK128
350 bar max. BD



HK128 Muffe mit AG
Edelstahl
Nr. BHK-04 Seite 05-02

Ident 14,8mm HK148
250 bar max. BD



HK148 Stecker mit IG
Stahl verzinkt
Nr. BHK-05 Seite 05-03

Ident 14,8mm HK148
250 bar max. BD



HK148 Stecker mit AG
Stahl verzinkt
Nr. BHK-06 Seite 05-03

Ident 14,8mm HK148
250 bar max. BD



HK148 Muffe mit IG
Messing
Nr. BHK-07 Seite 05-03

Ident 14,8mm HK148
250 bar max. BD



HK148 Muffe mit AG
Messing
Nr. BHK-08 Seite 05-03

Ident 15,8mm HK158
350 bar max. BD



HK158 Stecker mit IG
Edelstahl gehärtet
Nr. BHK-09 Seite 05-04

Ident 15,8mm HK158
350 bar max. BD



HK158 Stecker mit AG
Edelstahl gehärtet
Nr. BHK-10 Seite 05-04

Ident 15,8mm HK158
350 bar max. BD



HK158 Muffe mit IG
Edelstahl
Nr. BHK-11 Seite 05-04

Ident 15,8mm HK158
350 bar max. BD



HK158 Muffe mit AG
Edelstahl
Nr. BHK-12 Seite 05-04

Ident 17,8mm HK178
250 bar max. BD



HK178 Stecker mit IG
Edelstahl
Nr. BHK-13 Seite 05-05

Ident 17,8mm HK178
250 bar max. BD



HK178 Stecker mit AG
Edelstahl
Nr. BHK-14 Seite 05-05

Ident 17,8mm HK178
250 bar max. BD



HK178 Muffe mit IG
Edelstahl
Nr. BHK-15 Seite 05-05

Ident 17,8mm HK178
250 bar max. BD



HK178 Muffe mit AG
Edelstahl
Nr. BHK-16 Seite 05-05

Ident 20,0mm HK200
250 bar max. BD



HK200 Stecker mit IG
Edelstahl oder Stahl
Nr. BHK-17 Seite 05-06

Ident 20,0mm HK200
250 bar max. BD



HK200 Stecker mit AG
Edelstahl
Nr. BHK-18 Seite 05-06

Ident 20,0mm HK200
250 bar max. BD



HK200 Muffe mit IG
Edelstahl oder MS
Nr. BHK-19 Seite 05-06

Ident 20,0mm HK200
250 bar max. BD



HK200 Muffe mit AG
Edelstahl oder MS
Nr. BHK-20 Seite 05-06

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK128 - Steckerseiten

HK-128

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK128 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Steckerseiten bestehen aus Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 350 bar bei gleichzeitig 100°C
Temperatur max.:	max. 110° Wasser kurzzeitig
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK128 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-01	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK128 - Steckerseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Stecker Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	41,0 mm	350 bar	ohne	gehärteter Edelstahl	R	**BHK-01-401**		Stecker-seite hat keine Dichtung
IG 3/8"	37,8 mm	350 bar	ohne	gehärteter Edelstahl	R	**BHK-01-402**		
IG 1/2"	-	-	-	-		**-**		
BHK-02	**Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK128 - Steckerseite mit AG**							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Stecker Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
M 22x1,5	42,5 mm	350 bar	ohne	Anschluss 15L CEL-ISO 8434-1	R	**BHK-02-401**		Stecker-seite hat keine Dichtung
AG 3/8"	-	-	-	-		**-**		
AG 1/2"	-	-	-	-		**-**		



Bild 1



Bild 2

Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK128 - Muffenseiten

HK-128

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK128 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Muffenseiten bestehen aus Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 350 bar bei gleichzeitig 100°C
Temperatur max.:	max. 110° Wasser kurzzeitig
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK128 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-03	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK128 - Muffenseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Muffe Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	-	-	-	-		**-**		-
IG 3/8"	37,8 mm	350 bar	ohne	"normaler" Edelstahl	R	**BHK-03-402**		BHK-03-E02
IG 1/2"	-	-	-	-		**-**		-
BHK-04	**Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK128 - Muffenseite mit AG**							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Muffe Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
*** AG 1/4"**	a.A.	350 bar	ohne	2-teilig mit HD-Doppelnippel	Y	**BHK-04-401**		s.o.
*** AG 3/8"**	a.A.	350 bar	ohne	2-teilig mit HD-Doppelnippel	Y	**BHK-04-402**		s.o.
*** AG 1/2"**	a.A.	350 bar	ohne	2-teilig mit HD-Doppelnippel	Y	**BHK-04-403**		s.o.



Bild 3



Bild 4 *

* Bild hat nur Sinnbildcharakter, geliefert wird Muffe mit IG mit VA Hochdruck-Doppelnippel, es kommt also noch ein Sechskant hinzu

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

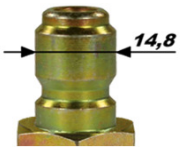
Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK148 - Steckerseiten

HK-148

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK148 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Steckerseiten bestehen aus Stahl verz.
Betriebsdruck max.:	maximal 250 bar bei gleichzeitig 100°C
Temperatur max.:	max. 110° Wasser kurzzeitig
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK148 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-05	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK148 - Steckerseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Stecker Stahl verz.		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	40,0 mm	250 bar	ohne	keine	R	BHK-05-101		Stecker-seite hat keine Dichtung
IG 3/8"	40,0 mm	250 bar	ohne	keine	R	BHK-05-102		
IG 1/2"	-	-	-	-		-		
BHK-06	**Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK148 - Steckerseite mit AG**							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Stecker Stahl verz.		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
AG 1/4"	-	-	-	-		-		Stecker-seite hat keine Dichtung
AG 3/8"	43,ß mm	250 bar	ohne	keine	R	BHK-06-102		
AG 1/2"	-	-	-	-		-		



Bild 1



Bild 2

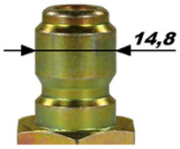
Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK148 - Muffenseiten

HK-148

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK148 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Muffenseiten bestehen aus Messing
Betriebsdruck max.:	maximal 250 bar bei gleichzeitig 100°C
Temperatur max.:	max. 110° Wasser kurzzeitig
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK148 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-07	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK148 - Muffenseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Muffe Messing		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	-	-	-	-		-		-
IG 3/8"	41,0 mm	250 bar	ohne	keine	R	BHK-07-202		BHK-07-E02
IG 1/2"	42,0 mm	250 bar	ohne	keine	R	BHK-07-203		BHK-07-E03
BHK-08	**Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK148 - Muffenseite mit AG**							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Muffe Messing		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
AG 1/4"	-	-	-	-		-		-
AG 3/8"	43,0 mm	250 bar	ohne	keine	R	BHK-08-202		s.o.
AG 1/2"	-	-	-	-		-		-



Bild 3



Bild 4

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

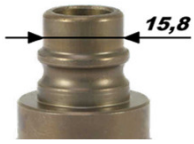
Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK158 - Steckerseiten

HK-158

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK158 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Steckerseiten bestehen aus gehärtetem Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 350 bar bei gleichzeitig 100°C
Temperatur max.:	max. 110° Wasser kurzzeitig
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK158 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-09	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK158 - Steckerseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Stecker Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	-	-		-		-		Stecker-seite hat keine Dichtung
IG 3/8"	-	-	-	-		-		
IG 1/2"	41,0 mm	350 bar	ohne	gehärteter Edelstahl	R	BHK-09-403		



Bild 1

BHK-10	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK158 - Steckerseite mit AG							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Stecker Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
AG 1/4"	-	-	-	-		-		Stecker-seite hat keine Dichtung
AG 3/8"	-	-	-	-		-		
AG 1/2"	45,2 mm	350 bar	ohne	gehärteter Edelstahl	R	BHK-10-403		



Bild 2

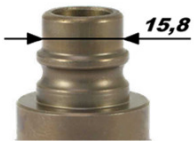
Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK158 - Muffenseiten

HK-158

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK158 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Muffenseiten bestehen aus Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 350 bar bei gleichzeitig 100°C
Temperatur max.:	max. 110° Wasser kurzzeitig
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK158 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-11	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK158 - Muffenseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Muffe Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	-	-	-	-		-		-
IG 3/8"	-	-	-	-		-		-
IG 1/2"	41,0 mm	350 bar	ohne	"normaler" Edelstahl	R	BHK-11-403	R	BHK-11-E03



Bild 3

BHK-12	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK158 - Muffenseite mit AG							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Muffe Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
* AG 1/4"	a.A.	350 bar	ohne	2-teilig mit HD-Doppelnippel	Y	BHK-12-401		s.o.
* AG 3/8"	a.A.	350 bar	ohne	2-teilig mit HD-Doppelnippel	Y	BHK-12-402		s.o.
* AG 1/2"	a.A.	350 bar	ohne	2-teilig mit HD-Doppelnippel	Y	BHK-12-403		s.o.



Bild 4 *

* Bild hat nur Sinnbildcharakter, geliefert wird Muffe mit IG mit VA Hochdruck-Doppelnippel, es kommt also noch ein Sechskant hinzu

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK178 - Steckerseiten

HK-178

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK178 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Steckerseiten bestehen aus Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 250 bar bei gleichzeitig 150°C
Temperatur max.:	max. 150° Wasser
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK178 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-13	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK178 - Steckerseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Stecker Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	35,0 mm	250 bar	ohne	Hier "normales" Edelstahl, optional aber auch in gehärtetem Edelstahl lieferbar	R	BHK-13-401		Stecker-seite hat keine Dichtung
IG 3/8"	41,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-13-402		
IG 1/2"	47,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-13-403		



Bild 1

BHK-14	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK178 - Steckerseite mit AG							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Stecker Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
AG 1/4"	-	-	-	Hier "normales" Edelstahl, optional aber auch in gehärtetem Edelstahl lieferbar		a.A. 2-tlg.		Stecker-seite hat keine Dichtung
AG 3/8"	47,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-14-402		
AG 1/2"	47,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-14-403		



Bild 2

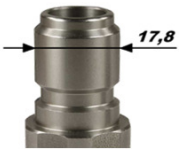
Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK178 - Muffenseiten

HK-178

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK178 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Muffenseiten bestehen aus Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 250 bar bei gleichzeitig 150°C
Temperatur max.:	max. 150° Wasser
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK178 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-15	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK178 - Muffenseite mit IG							
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Muffe Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	44,0 mm	250 bar	ohne	optional: Schiebehülse mit blau umspritzten Kunststoffgriff auf Anfrage	R	BHK-15-401		BHK-15-E01
IG 3/8"	44,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-15-402		BHK-15-E02
IG 1/2"	44,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-15-403		BHK-15-E03



Bild 3

BHK-16	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK178 - Muffenseite mit AG							
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	Schlüssel-weite	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		Ident Nr. Muffe Edelstahl		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
AG 1/4"	a.A.	250 bar	ohne	optional: Schiebehülse mit blau umspritzten Kunststoffgriff auf Anfrage		a.A. 2-tlg.		s.o.
AG 3/8"	50,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-16-402		s.o.
AG 1/2"	45,0 mm	250 bar	ohne		R	BHK-16-403		s.o.



Bild 4

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK200 - Steckerseiten

HK-200

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK200 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Steckerseiten bestehen aus Stahl verz. ODER Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 250 bar bei gleichzeitig 150°C
Temperatur max.:	max. 150° Wasser
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK200 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-17	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK200 - Steckerseite mit IG									
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Stecker Stahl verz.**		**Ident Nr. Stecker Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	38,0 mm	250 bar	ohne	-		**-**	R	**BHK-17-401**		Stecker-seite hat keine Dichtung
IG 3/8"	38,0 mm	250 bar	ohne	-	R	**BHK-17-102**	R	**BHK-17-402**		
IG 1/2"	45,0 mm	250 bar	ohne	-		**-**	R	**BHK-17-403**		
BHK-18	**Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK200 - Steckerseite mit AG**									
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Stecker Stahl verz.**		**Ident Nr. Stecker Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
AG 1/4"	42,0 mm	250 bar	ohne	-		**-**	R	**BHK-18-401**		Stecker-seite hat keine Dichtung
AG 3/8"	-	250 bar	ohne	-		**-**		**a.A. 2-tlg.**		
AG 1/2"	44,0 mm	250 bar	ohne	-		**-**	R	**BHK-18-403**		



Bild 1



Bild 2

Waschgeräte- bzw. Hygiene-Schnellkupplungen Serie HK128 - Muffenseiten

HK-200

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Hygiene-Schnellkupplungen, die auch als Waschgeräte-Schnellkupplungen bezeichnet werden, weil sie meist in Verbindung mit Heißwaschgeräten eingesetzt werden. Weitere Anschluss-Varianten sind oft auf Anfrage lieferbar.

Serie:	hier Serie HK200 , die Seriennummer ist abgeleitet vom oberen Identmaß der Steckerseite (siehe Abb.)
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen-Stecksystem beiderseits OHNE Absperrungen z.B. für den Einsatz an Heißwaschgeräten
WICHTIG:	Entkuppeln Sie diese Typen nur wenn sichergestellt ist, dass die Leitung komplett drucklos ist!
Material Serie HK128:	die Muffenseiten bestehen aus Messing vernickelt ODER Edelstahl
Betriebsdruck max.:	maximal 250 bar bei gleichzeitig 150°C
Temperatur max.:	max. 150° Wasser
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
Sicherheit:	führen Sie eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung durch und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter im Umgang mit Heißwascheinrichtungen - Gefahr von Verbrühungen und Druckgefährdungen
Zusatzinfo:	Nur Schnellkupplungen der gleichen Serie sind miteinander funktional kuppelbar!

Identmaß von System HK200 Steckerseite:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BHK-19	Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK200 - Muffenseite mit IG									
Innen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Muffe MS vern.**		**Ident Nr. Muffe Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
IG 1/4"	41,0 mm	250 bar	ohne	-		**-**	R	**BHK-19-401**		BHK-19-E01
IG 3/8"	41,0 mm	250 bar	ohne	-	R	**BHK-19-102**	R	**BHK-19-402**		BHK-19-E02
IG 1/2"	41,0 mm	250 bar	ohne	-		**-**	R	**BHK-19-403**		BHK-19-E03
BHK-20	**Hygiene- / Waschgeräte-Schnellkupplung Serie HK200 - Muffenseite mit AG**									
Außen-gewinde	ca. Gesamt-länge	max. BD	Absperr-ventil	Zusatzinformationen		**Ident Nr. Muffe MS vern.**		**Ident Nr. Muffe Edelstahl**		Ident Nr. für die Ersatzdichtung
**** AG 1/4"**	a.A.	250 bar	ohne	-		**-**	Y	**BHK-20-401**		s.o.
**** AG 3/8"**	a.A.	250 bar	ohne	-		**-**	Y	**BHK-20-402**		s.o.
**** AG 1/2"**	a.A.	250 bar	ohne	-		**-**	Y	**BHK-20-403**		s.o.



Bild 3



Bild 4 **

** Bild hat nur Sinnbildcharakter, geliefert wird Muffe mit IG mit VA Hochdruck-Doppelnippel, es kommt also noch ein Sechskant hinzu

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

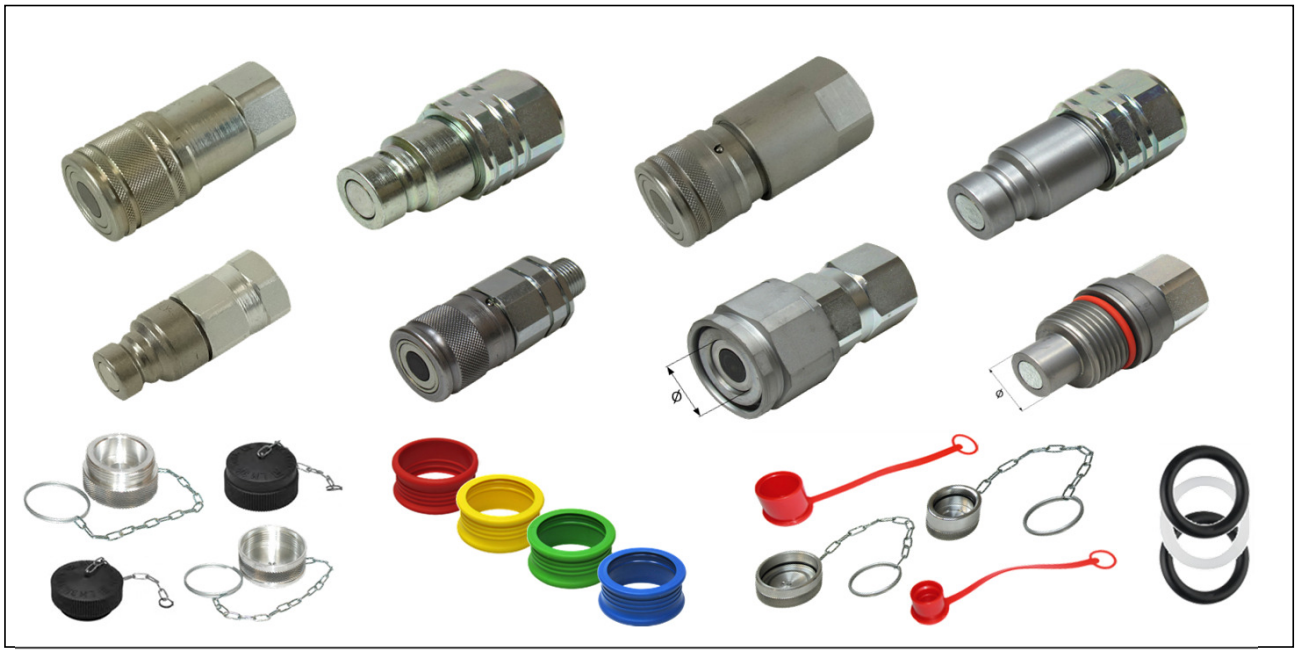
A) Hydraulik-Steckkupplungen - KLASSIK

Das Inhaltsverzeichnis für diese Schnellkupplungen finden Sie auf Katalog-Seite 06-02



B) Flat-Face Schnellkupplungen - TROPFFREI

Das Inhaltsverzeichnis für diese Schnellkupplungen finden Sie auf Katalog-Seite 06-15



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

A) Hydraulik-Steckkupplungen KLASSIK - Bild-Inhaltsverzeichnis



Serie A Muffe PP Standard IG zöllig
Nr. HSK-10 - Seite 06-03



Serie A Muffe P Standard IG zöllig
Nr. HSK-10 - Seite 06-03



Serie A Nasenmuffe mit IG
Nr. HSK-16 - Seite 06-03



Serie A Stecker Standard IG zöllig
Nr. HSK-11 - Seite 06-04



Serie A Muffe PP mit AG24°IK
Nr. HSK-12 - Seite 06-05



Serie A Stecker PP mit AG24°IK
Nr. HSK-13 - Seite 06-06



Serie A Muffe PP mit AG-SCHOTT
Nr. HSK-14 - Seite 06-07



Serie A Stecker PP mit AG-SCHOTT
Nr. HSK-15 - Seite 06-08



Serie T Muffe & Stecker Nordic
Nr. HSK-46/47 - Seite 06-09



Serie B Muffe & Stecker Industrie
Nr. HSK-59/60 - Seite 06-10



Farbige Griffstücke für Muffen
Nr. HSK-61/62 - Seite 06-11



Schutzkappen Standard für Steck
Nr. HSK-18/19 - Seite 06-12



Abreißgehäuse & Klappdeckel
Nr. HSK-18/65 - Seite 06-13



Dichtsätze für Steckkupplungen
Nr. HSK-17/66/67 - Seite 06-14



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Rubrikende

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik

Seite 1 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "A" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 7241-A ; Serie "N" (ist eher selten) gemäß Werksnorm
typ. Merkmale Bild A:	Stecksystem, Kuppeln/Entkuppeln durch Zurückziehen oder Vorschieben der Hülse ("Push-Pull"-Version)
typ. Merkmale Bild B:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

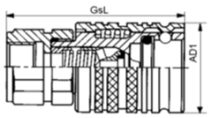
Zur weiteren Typen und Größen-Identifizierung beachten Sie bitte auch die nächste Seite "Stecker"

HSK-10	**Steckkupplung Muffenseite Serie "A" mit IG** (Premiumversion "Push-Pull")										
Innen-gewinde	**Baugröße & Serie**	**Maß "AD1"** ca. in mm	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**Zusatz-info**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
G 1/4"	1A	26	50	46 L/min	diese Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar	350 bar	A	S	HSK-10-201		-
G 3/8"	2A	31	60	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-10-202		-
G 1/2"	3A	38	72	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-10-203		-
G 3/4"	4A	46	95	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-10-204		-
G 1"	6A	54	100	190 L/min		225 bar	A	S	HSK-10-205		-



Bild A

HSK-10	**Steckkupplung Muffenseite Serie "A" mit IG** (Push-Pull unter Restdruck kuppelbar - UDK)										
Innen-gewinde	**Baugröße & Serie**	**Maß "AD1"** ca. in mm	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**Zusatz-info**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
G 3/8"	3A	38	a.A.	90 L/min	diese sind unter Druck kuppelbar "UDK" - Gegenseite muss ebenfalls UDK sein	250 bar	A	S	HSK-10-210		-
G 1/2"						250 bar	A	S	HSK-10-211		-
G 3/4"						250 bar	A	S	HSK-10-212		-
G 3/4"	4A	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-10-213		-
G 1"						250 bar	A	S	HSK-10-214		-

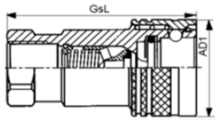


Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-10	**Steckkupplung Muffenseite Serie "A"& "N" mit IG** (Standardversion "Pull")										
Innen-gewinde	**Baugröße & Serie**	**Maß "AD1"** ca. in mm	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss L/min**	**Zusatz-info**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
G 1/4"	1A	26/30 *	50	17 L/min	diese Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar	350 bar	B	D	HSK-10-220	D	HSK-10-420
	1N	27,6	50	17 L/min		350 bar	B	I	HSK-10-221		-
G 3/8"	2A	30/	60	46 L/min		350 bar	B	D	HSK-10-222	D	HSK-10-422
	2N	34	60	46 L/min		300 bar	B	I	HSK-10-223		-
G 1/2"	3A	38	70/68 *	90 L/min		250 bar	B	D	HSK-10-224	D	HSK-10-424
	3N	38,5	66	90 L/min		300 bar	B	I	HSK-10-225		-
G 3/4"	4A	45/48*	84/76 *	180 L/min		250 bar	B	D	HSK-10-226	D	HSK-10-426
	4N	48,5	82	180 L/min		300 bar	B	I	HSK-10-227		-
G 1"	5A	52/54 *	101/104 *	280 L/min		200/170 *	B	D	HSK-10-228	D	HSK-10-428
	5N	56,2	100	280 L/min		250 bar	B	I	HSK-10-229		-
G 1 1/4"	6A	70/70 *	117/115 *	480 L/min		200/100 *	B	D	HSK-10-230	D	HSK-10-430
G 1 1/2"	7A	82/80 *	133/123 *	560 L/min		190/80 *	B	D	HSK-10-231	D	HSK-10-431
G 2"	8A	99/102 *	169/147 *	760 L/min		50/60 *	B	D	HSK-10-232	D	HSK-10-432



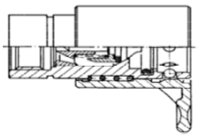
Bild B



HSK-16	**Steckkupplung Muffenseite Serie "A" mit IG** (Nasenversion für Unimog)										
Innen-gewinde	**Baugröße & Serie**	**AD** ca. in mm	**Länge** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**Zusatz-info**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
G 1/2"	3A	38	70	90 L/min	nicht unter Druck kuppelbar	250 bar	C	S	HSK-16-201		-
M 22x1,5	3A	38	70	90 L/min		250 bar	C	S	HSK-16-202		-



Bild C



* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik Seite 2 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

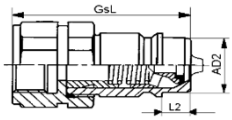
Normen:	Serie "A" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 7241-A ; Serie "N" (ist eher selten) gemäß Werksnorm
Merkmale Bild A & B:	Stecksystem, Kuppeln/Entkuppeln durch Zurückziehen oder Vorschieben der Hülse ("Push-Pull"-Version)
Merkmale Bild C:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Zur weiteren Typen und Größen-Identifizierung beachten Sie bitte auch die Vorseite "Muffen"

HSK-11	Steck-Stecker Serie "A" mit IG ("Push-Pull"-Version nicht unter Restdruck kuppelbar)										
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/4"	1A	11,9	5,6	36	46 L/min	350 bar	A	S	HSK-11-201		-
G 3/8"	2A	17,3	8,9	43	90 L/min	300 bar	A	S	HSK-11-202		-
G 1/2"	3A	20,5	9,3	50	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-11-203		-
G 3/4"	4A	29,1	16,0	54	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-11-204		-
G 1"	6A	34,3	20,0	79	190 L/min	225 bar	A	S	HSK-11-205		-
HSK-11	**Steck-Stecker Serie "A" mit IG ("Push-Pull"-Version unter Restdruck kuppelbar - UDK)**										
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 3/8"	3A	20,5	9,3	a.A.	90 L/min	250 bar	A/B	S	HSK-11-210		-
G 1/2"						250 bar	A/B	S	HSK-11-211		-
G 3/4"						250 bar	A/B	S	HSK-11-212		-
G 3/4"	4A	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A/B	S	HSK-11-213		-
G 1"						250 bar	A/B	S	HSK-11-214		-
HSK-11	**Steck-Stecker Serie "A" & "N" mit IG ("Pull"-Version nicht unter Restdruck kuppelbar)**										
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/4"	1A	11,9	5,6	35/40*	17 L/min	350 bar	C	D	HSK-11-220	D	HSK-11-420
	1N	14,2	8,2	36	17 L/min	350 bar	C	I	HSK-11-221		-
G 3/8"	2A	17,3	8,9	43/40*	46 L/min	350 bar	C	D	HSK-11-222	D	HSK-11-422
	2N	19,0	8,9	40	46 L/min	300 bar	C	I	HSK-11-223		-
G 1/2"	3A	20,5	9,3	48/46*	90 L/min	250 bar	C	D	HSK-11-224	D	HSK-11-424
	3N	20,5	9,3	50,7	90 L/min	300 bar	C	I	HSK-11-225		-
G 3/4"	4A	29,1	16,0	57/54*	180 L/min	250 bar	C	D	HSK-11-226	D	HSK-11-426
	4N	28,0	13,9	61	180 L/min	300 bar	C	I	HSK-11-227		-
G 1"	5A	34,3	20,0	68/63*	280 L/min	200/170 *	C	D	HSK-11-228	D	HSK-11-428
	5N	31,3	16,3	64	280 L/min	250 bar	C	I	HSK-11-229		-
G 1 1/4"	6A	45,0	25,0	75/69*	480 L/min	200/100 *	C	D	HSK-11-230	D	HSK-11-430
G 1 1/2"	7A	55,0	30,5	84/73*	560 L/min	190/80 *	C	D	HSK-11-231	D	HSK-11-431
G 2"	8A	65,0	35,1	108/90*	760 L/min	50/60 *	C	D	HSK-11-232	D	HSK-11-432



Bild A





Detailbild B

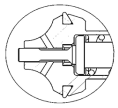
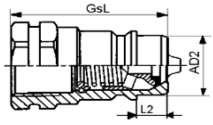




Bild C



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik

Seite 3 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "A" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 7241-A
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln/Entkuppeln durch Zurückziehen oder Vorschieben der Hülse ("Push-Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

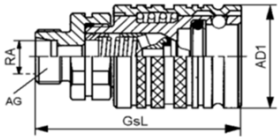
Zur weiteren Typen und Größen-Identifizierung beachten Sie bitte auch die nächste Seite "Stecker"

HSK-12 Steck-Muffen Serie "A" mit Schneidring-Direktanschluss L-Reihe (Push-Pull)

Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1A	8L	M 14x1,5	26	a.A.	17 L/min	diese Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar	350 bar	A	S	HSK-12-201		-
2A	6L	M 12x1,5	31	a.A.	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-202		-
	8L	M 14x1,5	31	71	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-203		-
	10 L	M 16x1,5	31	72	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-204	S	HSK-12-404
	12 L	M 18x1,5	31	a.A.	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-205		-
3A	8L	M 14x1,5	38	a.A.	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-206		-
	10 L	M 16x1,5	38	70	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-207		-
	12 L	M 18x1,5	38	70	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-208	S	HSK-12-408
	15 L	M 22x1,5	38	71	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-209	S	HSK-12-409
	18 L	M 26x1,5	38	71	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-210		-
4A	12 L	M 18x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-211		-
	15 L	M 22x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-212		-
	18 L	M 26x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-213		-
	22 L	M 30x2	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-214		-
6A	18 L	M 26x1,5	54	a.A.	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-215		-
	22 L	M 30x2	54	95	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-216		-
	28 L	M 36x2	54	95	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-217		-
	35 L	M 45x2	54	97	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-218		-



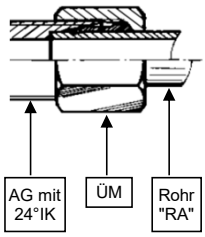
Bild A



HSK-12 Steck-Muffen Serie "A" mit Schneidring-Direktanschluss S-Reihe (Push-Pull)

Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
2A	8 S	M 16x1,5	31	72	46 L/min	diese Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar	300 bar	A	S	HSK-12-301		-
	10 S	M 18x1,5	31	73	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-302		-
	12 S	M 20x1,5	31	a.A.	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-303		-
3A	10 S	M 18x1,5	38	71	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-304		-
	12 S	M 20x1,5	38	71	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-305		-
	14 S	M 22x1,5	38	73	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-306		-
	16 S	M 24x1,5	38	73	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-307		-
	20 S	M 30x2	38	a.A.	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-12-308		-
4A	10 S	M 18x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-309		-
	12 S	M 20x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-310		-
	14 S	M 22x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-311		-
	16 S	M 24x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-312		-
	20 S	M 30x2	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-12-313		-
6A	20 S	M 30x2	54	97	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-314		-
	25 S	M 36x2	54	99	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-315		-
	30 S	M 42x2	54	101	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-316		-
	38 S	M 52x2	54	a.A.	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-12-317		-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik

Seite 4 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

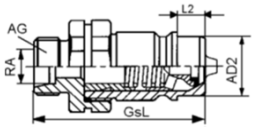
Normen:	Serie "A" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 7241-A
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln/Entkuppeln durch Zurückziehen oder Vorschieben der Hülse ("Push-Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Die unteren Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar.

Zur weiteren Typen und Größen-Identifizierung beachten Sie bitte auch die Vorseite "Muffen"

HSK-13	Steck-Stecker Serie "A" mit Schneidring-Direktanschluss L-Reihe (Push-Pull)											
Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1A	8L	M 14x1,5	11,9	5,6	a.A.	17 L/min	350 bar	A	S	HSK-13-201		-
2A	6L	M 12x1,5	17,3	8,9	a.A.	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-202		-
	8L	M 14x1,5	17,3	8,9	50	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-203		-
	10 L	M 16x1,5	17,3	8,9	51	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-204	S	HSK-13-404
	12 L	M 18x1,5	17,3	8,9	a.A.	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-205		-
3A	8L	M 14x1,5	20,5	9,3	a.A.	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-206		-
	10 L	M 16x1,5	20,5	9,3	57	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-207		-
	12 L	M 18x1,5	20,5	9,3	57	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-208	S	HSK-13-408
	15 L	M 22x1,5	20,5	9,3	58	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-209	S	HSK-13-409
	18 L	M 26x1,5	20,5	9,3	58	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-210		-
4A	12 L	M 18x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-211		-
	15 L	M 22x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-212		-
	18 L	M 26x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-213		-
	22 L	M 30x2	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-214		-
6A	18 L	M 26x1,5	34,3	20,0	a.A.	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-215		-
	22 L	M 30x2	34,3	20,0	71	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-216		-
	28 L	M 36x2	34,3	20,0	73	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-217		-
	35 L	M 45x2	34,3	20,0	73	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-218		-

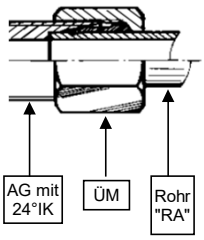


Bild A



HSK-13	Steck-Stecker Serie "A" mit Schneidring-Direktanschluss S-Reihe (Push-Pull)											
Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
2A	8 S	M 16x1,5	17,3	8,9	52	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-301		-
	10 S	M 18x1,5	17,3	8,9	52	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-302		-
	12 S	M 20x1,5	17,3	8,9	a.A.	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-303		-
3A	10 S	M 18x1,5	20,5	9,3	58	90 L/min	300 bar	A	S	HSK-13-304		-
	12 S	M 20x1,5	20,5	9,3	58	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-305		-
	14 S	M 22x1,5	20,5	9,3	60	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-306		-
	16 S	M 24x1,5	20,5	9,3	60	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-307		-
	20 S	M 30x2	20,5	9,3	a.A.	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-308		-
4A	10 S	M 18x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-309		-
	12 S	M 20x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-310		-
	14 S	M 22x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-311		-
	16 S	M 24x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-312		-
	20 S	M 30x2	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-13-313		-
6A	20 S	M 30x2	34,3	20,0	73	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-314		-
	25 S	M 36x2	34,3	20,0	75	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-315		-
	30 S	M 42x2	34,3	20,0	77	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-316		-
	38 S	M 52x2	34,3	20,0	a.A.	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-13-317		-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik

Seite 5 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

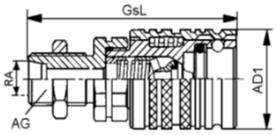
Normen:	Serie "A" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 7241-A
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln/Entkuppeln durch Zurückziehen oder Vorschieben der Hülse ("Push-Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Zur weiteren Typen und Größen-Identifizierung beachten Sie bitte auch die nächste Seite "Stecker"

HSK-14	Steck-Muffen Serie "A" mit Schneidring-SCHOTT-Anschluss L-Reihe (Push-Pull)											
Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1A	8L	M 14x1,5	26	a.A.	17 L/min	diese Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar	350 bar	A	S	HSK-14-201		-
2A	6L	M 12x1,5	31	a.A.	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-202		-
	8L	M 14x1,5	31	86	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-203		-
	10 L	M 16x1,5	31	86	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-204		-
	12 L	M 18x1,5	31	a.A.	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-205		-
3A	8L	M 14x1,5	38	a.A.	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-206		-
	10 L	M 16x1,5	38	85	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-207		-
	12 L	M 18x1,5	38	85	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-208		-
	15 L	M 22x1,5	38	86	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-209		-
	18 L	M 26x1,5	38	86	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-210		-
4A	12 L	M 18x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-211		-
	15 L	M 22x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-212		-
	18 L	M 26x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-213		-
	22 L	M 30x2	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-214		-
6A	18 L	M 26x1,5	54	a.A.	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-215		-
	22 L	M 30x2	54	115	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-216		-
	28 L	M 36x2	54	115	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-217		-
	35 L	M 45x2	54	119	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-218		-

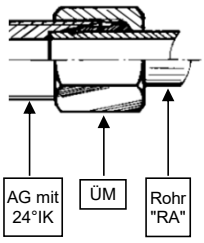


Bild A



HSK-14	Steck-Muffen Serie "A" mit Schneidring-SCHOTT-Anschluss S-Reihe (Push-Pull)											
Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
2A	8 S	M 16x1,5	31	87	46 L/min	diese Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar	300 bar	A	S	HSK-14-301		-
	10 S	M 18x1,5	31	87	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-302		-
	12 S	M 20x1,5	31	a.A.	46 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-303		-
3A	10 S	M 18x1,5	38	86	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-304		-
	12 S	M 20x1,5	38	86	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-305		-
	14 S	M 22x1,5	38	88	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-306		-
	16 S	M 24x1,5	38	88	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-307		-
	20 S	M 30x2	38	a.A.	90 L/min		300 bar	A	S	HSK-14-308		-
4A	10 S	M 18x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-309		-
	12 S	M 20x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-310		-
	14 S	M 22x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-311		-
	16 S	M 24x1,5	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-312		-
	20 S	M 30x2	46	a.A.	190 L/min		250 bar	A	S	HSK-14-313		-
6A	20 S	M 30x2	54	117	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-314		-
	25 S	M 36x2	54	119	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-315		-
	30 S	M 42x2	54	121	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-316		-
	38 S	M 52x2	54	a.A.	280 L/min		225 bar	A	S	HSK-14-317		-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik

Seite 6 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

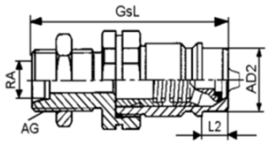
Normen:	Serie "A" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 7241-A
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln/Entkuppeln durch Zurückziehen oder Vorschieben der Hülse ("Push-Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C* ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Die unteren Typen sind NICHT unter Voll- oder Restdruck kuppelbar.

Zur weiteren Typen und Größen-Identifizierung beachten Sie bitte auch die Vorseite "Muffen"

HSK-15	Steck-Stecker Serie "A" mit Schneidring-SCHOTT-Anschluss L-Reihe (Push-Pull)										
Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1A	8L	M 14x1,5	11,9	5,6	a.A.	17 L/min	350 bar	A	S	HSK-15-201	-
2A	6L	M 12x1,5	17,3	8,9	a.A.	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-202	-
	8L	M 14x1,5	17,3	8,9	68	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-203	-
	10 L	M 16x1,5	17,3	8,9	68	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-204	-
	12 L	M 18x1,5	17,3	8,9	a.A.	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-205	-
3A	8L	M 14x1,5	20,5	9,3	a.A.	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-206	-
	10 L	M 16x1,5	20,5	9,3	72	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-207	-
	12 L	M 18x1,5	20,5	9,3	72	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-208	-
	15 L	M 22x1,5	20,5	9,3	73	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-209	-
	18 L	M 26x1,5	20,5	9,3	73	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-210	-
4A	12 L	M 18x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-211	-
	15 L	M 22x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-212	-
	18 L	M 26x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-213	-
	22 L	M 30x2	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-214	-
6A	18 L	M 26x1,5	34,3	20,0	a.A.	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-215	-
	22 L	M 30x2	34,3	20,0	91	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-216	-
	28 L	M 36x2	34,3	20,0	91	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-217	-
	35 L	M 45x2	34,3	20,0	97	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-218	-

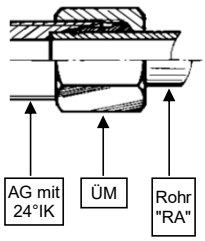


Bild A



HSK-15	Steck-Stecker Serie "A" mit Schneidring-SCHOTT-Anschluss S-Reihe (Push-Pull)										
Baugröße & Serie	Rohr-größe "RA"	Außen-gewinde mit 24°IK	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
2A	8 S	M 16x1,5	17,3	8,9	69	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-301	-
	10 S	M 18x1,5	17,3	8,9	69	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-302	-
	12 S	M 20x1,5	17,3	8,9	a.A.	46 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-303	-
3A	10 S	M 18x1,5	20,5	9,3	73	90 L/min	300 bar	A	S	HSK-15-304	-
	12 S	M 20x1,5	20,5	9,3	73	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-305	-
	14 S	M 22x1,5	20,5	9,3	75	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-306	-
	16 S	M 24x1,5	20,5	9,3	75	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-307	-
	20 S	M 30x2	20,5	9,3	a.A.	90 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-308	-
4A	10 S	M 18x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-309	-
	12 S	M 20x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-310	-
	14 S	M 22x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-311	-
	16 S	M 24x1,5	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-312	-
	20 S	M 30x2	29,1	16,0	a.A.	190 L/min	250 bar	A	S	HSK-15-313	-
6A	20 S	M 30x2	34,3	20,0	93	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-314	-
	25 S	M 36x2	34,3	20,0	95	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-315	-
	30 S	M 42x2	34,3	20,0	97	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-316	-
	38 S	M 52x2	34,3	20,0	a.A.	280 L/min	225 bar	A	S	HSK-15-317	-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik Seite 7 von 8

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "T" nordisch, skandinavisches System in Anlehnung an Tema-Werksnorm-Maße (nicht Original Tema)
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version) ZUSÄTZLICHER Sicherungs-Verdrehring zum Sichern gegen ungewolltes Öffnen
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

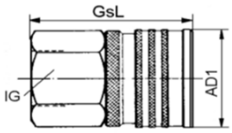
Synonym "VOLVO-Kupplung"

HSK-46 Steck-Muffe Serie "T" Nordic System Tema mit IG (nicht unter Restdruck kuppelbar)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0T Mini	18	38	a.A.	sehr hochwertige Kupplung mit doppelter O-Ring Abdichtung	200 bar	A	S	HSK-46-201		-
G 1/4"	1T	25	64	29 L/min		400 bar	A	S	HSK-46-202		-
G 3/8"	2T	35	59	90 L/min		370 bar	A	S	HSK-46-203		-
G 1/2"	3T	40	65	160 L/min		350 bar	A	S	HSK-46-204		-
G 3/4"	4T	52	73	300 L/min		300 bar	A	S	HSK-46-205		-
G 1"	6T	62	88	500 L/min		300 bar	A	S	HSK-46-206		-



Bild A



HSK-47 Steck-Stecker Serie "T" Nordic System Tema mit IG (nicht unter Restdruck kuppelbar)

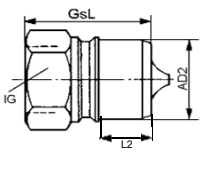
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0T Mini	9,3	7,0	38	a.A.	200 bar	B	S	HSK-47-201		-
G 1/4"	1T	12,0	12,0	55	29 L/min	400 bar	B	S	HSK-47-202		-
G 3/8"	2T	20,0	13,6	38	90 L/min	370 bar	B	S	HSK-47-203		-
G 1/2"	3T	24,8	15,0	48	160 L/min	350 bar	B	S	HSK-47-204		-
G 3/4"	4T	32,7	19,0	49	300 L/min	300 bar	B	S	HSK-47-205		-
G 1"	6T	40,9	21,0	58	500 L/min	300 bar	B	S	HSK-47-206		-



Bild B

HSK-46 Steck-Muffe Serie "T" Nordic System Tema mit IG (unter Restdruck kuppelbar - UDK)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/4"	1T	25	64	29 L/min	sehr hochwertige Kupplung mit doppelter O-Ring Abdichtung *mit Druck-Eliminator*	400 bar	A/C	S	HSK-46-602		-
G 3/8"	2T	35	59	90 L/min		370 bar	A/C	S	HSK-46-603		-
G 1/2"	3T	40	65	160 L/min		350 bar	A/C	S	HSK-46-604		-
G 3/4"	4T	52	73	300 L/min		300 bar	A/C	S	HSK-46-605		-
G 1"	6T	62	88	500 L/min		300 bar	A/C	S	HSK-46-606		-

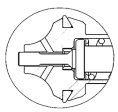


HSK-47 Steck-Stecker Serie "T" Nordic System Tema mit IG (unter Restdruck kuppelbar - UDK)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss L/min	max. BD in bar	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/4"	1T	12,0	12,0	55	29 L/min	400 bar	B/C	S	HSK-47-602		-
G 3/8"	2T	20,0	13,6	38	90 L/min	370 bar	B/C	S	HSK-47-603		-
G 1/2"	3T	24,8	15,0	48	160 L/min	350 bar	B/C	S	HSK-47-604		-
G 3/4"	4T	32,7	19,0	49	300 L/min	300 bar	B/C	S	HSK-47-605		-
G 1"	6T	40,9	21,0	58	500 L/min	300 bar	B/C	S	HSK-47-606		-



Detailbild C



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Steckausführung für die Standardhydraulik

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

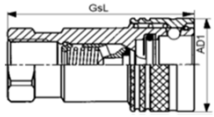
Normen:	Serie "B" (nicht gängig in der Hydraulik, eher allgemeine Industrieanwendungen) in Anlehnung an ISO 7241-B
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**
	Alle unteren Typen sind NICHT unter Volldruck oder Restdruck kuppelbar!

HSK-59 Steck-Muffe Serie "B" Industrie-Pull-Version (beidseits absperrend)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	23	50	9 L/min	keine	500 bar	A	S	HSK-59-201		-
G 1/4"	1B	28	60	24 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-202	D	HSK-59-402
G 3/8"	2B	35	68	46 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-203	D	HSK-59-403
G 1/2"	3B	44	76	90 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-204	D	HSK-59-404
G 3/4"	4B	52	92	220 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-205	D	HSK-59-405
G 1"	6B	60	106	260 L/min	keine	250 bar	A	S	HSK-59-206	D	HSK-59-406
G 1 1/4"	7B	78	125	760 L/min	keine	200 bar	A	S	HSK-59-207	D	HSK-59-407
G 1 1/2"	7B	78	125	760 L/min	keine	200 bar	A	S	HSK-59-208	D	HSK-59-408
G 2"	8B	105	142	1000 L/min	keine	100 bar	A	S	HSK-59-209	D	HSK-59-409



Bild A

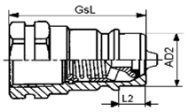


HSK-60 Steck-Stecker Serie "B" Industrie-Pull-Version (beidseits absperrend)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	10,8	7,8	31	9 L/min	500 bar	B	S	HSK-60-201		-
G 1/4"	1B	14,1	9,7	38	24 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-202	D	HSK-60-402
G 3/8"	2B	19,1	12,4	43	46 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-203	D	HSK-60-403
G 1/2"	3B	23,5	12,2	49	90 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-204	D	HSK-60-404
G 3/4"	4B	31,4	18,8	57	220 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-205	D	HSK-60-405
G 1"	6B	37,7	20,6	66	260 L/min	250 bar	B	S	HSK-60-206	D	HSK-60-406
G 1 1/4"	7B	44,6	32,5	125	760 L/min	200 bar	B	S	HSK-60-207	D	HSK-60-407
G 1 1/2"	7B	44,6	32,5	125	760 L/min	200 bar	B	S	HSK-60-208	D	HSK-60-408
G 2"	8B	63,3	38,0	142	1000 L/min	100 bar	B	S	HSK-60-209	D	HSK-60-409



Bild B



HSK-59 Steck-Muffe Serie "B" Industrie-Pull-Version (OHNE Absperrung)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	24	35	40 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.		-
G 1/4"	1B	28	38	90 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-702
G 3/8"	2B	35	42	220 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-703
G 1/2"	3B	42	46	380 L/min	keine	350 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-704
G 3/4"	4B	52	54	560 L/min	keine	250 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-705
G 1"	6B	60	64	760 L/min	keine	200 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-706
G 1 1/4"	7B	78	85	1000 L/min	keine	60 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-707
G 1 1/2"	7B	78	85	1000 L/min	keine	60 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-708
G 2"	8B	105	100	1500 L/min	keine	50 bar	C	Y	a.A.	D	HSK-59-709

ohne Ventil

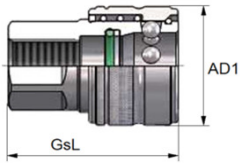


Bild C

HSK-60 Steck-Stecker Serie "B" Industrie-Pull-Version (OHNE Absperrung)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "L2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/8"	0B Mini	10,8	7,8	31	40 L/min	350 bar	D	Y	a.A.		-
G 1/4"	1B	14,1	9,7	35	90 L/min	350 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-902
G 3/8"	2B	19,1	12,4	39	220 L/min	350 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-903
G 1/2"	3B	23,5	12,2	45	380 L/min	350 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-904
G 3/4"	4B	31,4	18,8	54	560 L/min	250 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-905
G 1"	6B	37,7	20,6	63	760 L/min	200 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-906
G 1 1/4"	7B	44,6	32,5	85	1000 L/min	60 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-907
G 1 1/2"	7B	44,6	32,5	85	1000 L/min	60 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-908
G 2"	8B	63,3	38,0	100	1500 L/min	50 bar	D	Y	a.A.	D	HSK-60-909

ohne Ventil

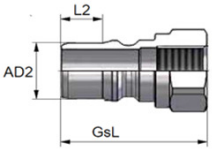


Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Steckkupplungen - Farbige Handgriffe

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt, Schalenhälften aus Kunststoff
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C° (Druckabschläge beachten)





Hier: Farbige Handgriffe für Schnellkupplungs-Stecker Baugröße 2&3

Anwendung: An einer Vielzahl von landwirtschaftlichen Fahrzeugen

HSK-61	Farbige Handgriffe komplett mit medienführendem Metall-Innenadapter							
Innen-gewinde	Außen-gewinde	Baugröße & Serie	max. BD	FARBE	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
G 3/8"	G 3/8"	2A	250 bar	BLAU	A	S	HSK-61-201	-
G 1/2"	G 1/2"	3A	250 bar		A	S	HSK-61-202	-
G 3/8"	G 3/8"	2A	250 bar	GELB	A	S	HSK-61-203	-
G 1/2"	G 1/2"	3A	250 bar		A	S	HSK-61-204	-
G 3/8"	G 3/8"	2A	250 bar	GRÜN	A	S	HSK-61-205	-
G 1/2"	G 1/2"	3A	250 bar		A	S	HSK-61-206	-
G 3/8"	G 3/8"	2A	250 bar	GRAU	A	S	HSK-61-207	-
G 1/2"	G 1/2"	3A	250 bar		A	S	HSK-61-208	-
G 3/8"	G 3/8"	2A	250 bar	ROT	A	S	HSK-61-209	-
G 1/2"	G 1/2"	3A	250 bar		A	S	HSK-61-210	-



Bild A

HSK-62	Farbige Handschalen-Paar lose zum nachträglichen Austausch							
FÜR Innen-gewinde	FÜR Außen-gewinde	Baugröße & Serie	max. BD	FARBE	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
G 3/8" & G 1/2"	G 3/8" & G 1/2"	2A & 3A	entfällt	BLAU	B	S	HSK-62-201	-
G 3/8" & G 1/2"	G 3/8" & G 1/2"	2A & 3A	entfällt	GELB	B	S	HSK-62-202	-
G 3/8" & G 1/2"	G 3/8" & G 1/2"	2A & 3A	entfällt	GRÜN	B	S	HSK-62-203	-
G 3/8" & G 1/2"	G 3/8" & G 1/2"	2A & 3A	entfällt	GRAU	B	S	HSK-62-204	-
G 3/8" & G 1/2"	G 3/8" & G 1/2"	2A & 3A	entfällt	ROT	B	S	HSK-62-205	-



Bild B

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Steckkupplungen - Schutzkappen

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Aluminium -40°C bis +200°C

HSK-18	Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-MUFFEN Serie "A" &"N" - *Hydraulik*									
Für Baugröße	**Serie**	**Zusatzinfo**	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 1	**A**	für Muffe	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & E	**1A**	S	**HSK-18-201**	S	**HSK-18-501**
	N	für Muffe		A	**1N**	S	**HSK-18-202**		-
BG 2	**A**	für Muffe		A & E	**2A**	S	**HSK-18-203**	S	**HSK-18-503**
	N	für Muffe		A	**2N**	S	**HSK-18-204**		-
BG 3	**A**	für Muffe		A & E	**3A**	S	**HSK-18-205**	S	**HSK-18-505**
	N	für Muffe		A	**3N**	S	**HSK-18-206**		-
BG 4	**A**	für Muffe		A & E	**4A**	S	**HSK-18-207**	S	**HSK-18-507**
	N	für Muffe		A	**4N**	S	**HSK-18-208**		-
BG 6	**A**	für Muffe		A & E	**6A**	S	**HSK-18-209**	S	**HSK-18-509**
	N	für Muffe		A	**6N**	S	**HSK-18-210**		-
HSK-19	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-STECKER Serie "A" &"N"** - *Hydraulik*									
BG 1	**A**	für Stecker	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	B & F	**1A**	S	**HSK-19-201**	S	**HSK-19-501**
	N	für Stecker		B	**1N**	S	**HSK-19-202**		-
BG 2	**A**	für Stecker		B & F	**2A**	S	**HSK-19-203**	S	**HSK-19-503**
	N	für Stecker		B	**2N**	S	**HSK-19-204**		-
BG 3	**A**	für Stecker		B & F	**3A**	S	**HSK-19-205**	S	**HSK-19-505**
	N	für Stecker		B	**3N**	S	**HSK-19-206**		-
BG 4	**A**	für Stecker		B & F	**4A**	S	**HSK-19-207**	S	**HSK-19-507**
	N	für Stecker		B	**4N**	S	**HSK-19-208**		-
BG 6	**A**	für Stecker		B & F	**6A**	S	**HSK-19-209**	S	**HSK-19-509**
	N	für Stecker		B	**6N**	S	**HSK-19-210**		-
HSK-48	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-MUFFEN Serie "T"** - *Nordic*									
Für Baugröße	**Serie**	**Zusatzinfo**	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 0-Mini	**T** (Nordic)	für Muffe	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestell-zeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) im Einzelfall klären.	C	**0T**	S	**HSK-48-201**		-
BG 1	**T** (Nordic)	für Muffe		C	**1T**	S	**HSK-48-202**		-
BG 2	**T** (Nordic)	für Muffe		C	**2T**	S	**HSK-48-203**		-
BG 3	**T** (Nordic)	für Muffe		C	**3T**	S	**HSK-48-204**		-
BG 4	**T** (Nordic)	für Muffe		C	**4T**	S	**HSK-48-205**		-
BG 6	**T** (Nordic)	für Muffe		C	**6T**	S	**HSK-48-206**		-
HSK-49	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-STECKER Serie "T"** - *Nordic*									
BG 0-Mini	**T** (Nordic)	für Stecker	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestell-zeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) im Einzelfall klären.	D	**0T**	S	**HSK-49-201**		-
BG 1	**T** (Nordic)	für Stecker		D	**1T**	S	**HSK-49-202**		-
BG 2	**T** (Nordic)	für Stecker		D	**2T**	S	**HSK-49-203**		-
BG 3	**T** (Nordic)	für Stecker		D	**3T**	S	**HSK-49-204**		-
BG 4	**T** (Nordic)	für Stecker		D	**4T**	S	**HSK-49-205**		-
BG 6	**T** (Nordic)	für Stecker		D	**6T**	S	**HSK-49-206**		-
HSK-63	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-MUFFEN Serie "B"** - *Industrie*									
Für Baugröße	**Serie**	**Zusatzinfo**	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 0-Mini	**E** (Industrie)	für Muffe	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) im Einzelfall klären.	C & E	**0B**	S	**HSK-63-201**		-
BG 1	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**1B**	S	**HSK-63-202**	S	**HSK-63-502**
BG 2	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**2B**	S	**HSK-63-203**	S	**HSK-63-503**
BG 3	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**3B**	S	**HSK-63-204**	S	**HSK-63-504**
BG 4	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**4B**	S	**HSK-63-205**	S	**HSK-63-505**
BG 6	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**6B**	S	**HSK-63-206**	S	**HSK-63-506**
BG 7	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**7B**	S	**HSK-63-207**	S	**HSK-63-507**
BG 8	**E** (Industrie)	für Muffe		C & E	**8B**	S	**HSK-63-208**	S	**HSK-63-508**
HSK-64	**Schnellkupplungs-Schutzkappen FÜR Steck-STECKER Serie "B"** - *Industrie*									
BG 0-Mini	**E** (Industrie)	für Stecker	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) im Einzelfall klären.	D & F	**0B**	S	**HSK-64-201**		-
BG 1	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**1B**	S	**HSK-64-202**	S	**HSK-64-502**
BG 2	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**2B**	S	**HSK-64-203**	S	**HSK-64-503**
BG 3	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**3B**	S	**HSK-64-204**	S	**HSK-64-504**
BG 4	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**4B**	S	**HSK-64-205**	S	**HSK-64-505**
BG 6	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**6B**	S	**HSK-64-206**	S	**HSK-64-506**
BG 7	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**7B**	S	**HSK-64-207**	S	**HSK-64-507**
BG 8	**E** (Industrie)	für Stecker		D & F	**8B**	S	**HSK-64-208**	S	**HSK-64-508**

Serie A & N

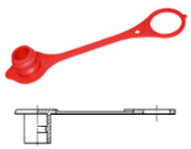


Bild A Kunststoff

Serie A & N

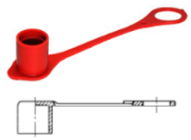


Bild B Kunststoff

Serie T



Bild C Kunststoff

Serie T



Bild D Kunststoff

Serie B



Bild E Aluminium

Serie B



Bild F Aluminium

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Steckkupplungen - Klappdeckel & Co

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Stahl -40°C bis +200°C
Abkürzungen: IG/AG = Innen- / Außengewinde; ID/AD = Innen- / Außendurchmesser

HSK-18	Abreißgehäuse und Klappdeckel für Steck-Muffen					
Bezeichnung	**Maßinfo A**	**Maßinfo B**	**Bild**	**Zusatzinfo**		**Ident Nr.**
Abreißhalterung für Push-Pull Muffen Serie A BG3	Bohrungen ID 6,5mm Lochabstand 50mm im Quadrat	großer, mittlerer Bohrungs-ID 38,3mm	**A**	Material Stahl verzinkt mit Haltefeder	S	**HSK-18-201**
Abreißgehäuse für Push-Pull Muffen Serie A BG3	Detailmaße auf Anfrage	großer, mittlerer Bohrungs-ID 38,3mm	**B**	Material Messing kombiniert mit Leichtmetall Klappdeckel Kunststoff	S	**HSK-18-202**
Staubschutz-Klappdeckel für Muffen Serie A BG3	Detailmaße auf Anfrage	großer, mittlerer Bohrungs-ID 38,3mm	**C**	Material Klappdeckel Kunststoff PA6	S	**HSK-18-203**

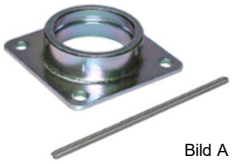

Bild A


Bild B


Bild C

HSK-65	Aufnahme-Halterungen für Steck-Stecker					
Bezeichnung	**Maßinfo A**	**Maßinfo B**	**Bild**	**Zusatzinfo**		**Ident Nr.**
Halterung Ganzmetall für Stecker Serie A BG3	Detailmaße auf Anfrage	Befestigungs-Außengewinde AG M 18x1,5	**D**	Material Normalstahl verzinkt	S	**HSK-65-201**
Klappdeckel-Halterung für Stecker Serie A BG3	Detailmaße auf Anfrage	Befestigungs-Außengewinde AG M 18x1,5 (Kunststoff) inkl. Stahl-Schottmutter	**E**	Material Stahl kombiniert mit Kunststoff ***"Parkstation" für Stecker***	S	**HSK-65-202**


Bild D


Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Steckkupplungen - Ersatz Dichtungs-Sätze

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Material: O-Ringe NBR ölbeständig (Viton auf Anfrage) ; Stützringe Kunststoff (PTFE auf Anfrage)

Temperatur max.: NBR/Kunststoff -20°C bis +100°C° ; (auf Anfrage Viton/PTFE -40°C bis +200°C)

Abkürzungen: IG/AG = Innen- / Außengewinde; ID/AD = Innen- / Außendurchmesser

HSK-17	**Dichtsatz 2 tlg (O-Ring und Stützring) für Steck-MUFFEN Serie "A"** - *Hydraulik*						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg.** O-Ringe NBR
BG 1	**A**	für Muffe	-	A	**1A**	S	**HSK-17-201**
BG 2	**A**	für Muffe	-	A	**2A**	S	**HSK-17-202**
BG 3	**A**	für Muffe	-	A	**3A**	S	**HSK-17-203**
BG 4	**A**	für Muffe	-	A	**4A**	S	**HSK-17-204**
BG 6	**A**	für Muffe	-	A	**6A**	S	**HSK-17-205**

Serie A



Bild A

HSK-66	**Dichtsatz 3 tlg (O-Ring und Stützring) für Steck-MUFFEN Serie "T"** - *Nordic*						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 3 tlg.** O-Ringe NBR
BG 1	**T**	für Muffe	Nordic-standard	B	1T Standard	S	-
			Original TEMA	B	1T Org. TEMA	S	**HSK-66-202**
BG 2	**T**	für Muffe	Nordic-standard	B	2T Standard	S	**HSK-66-203**
			Original TEMA	B	2T Org. TEMA	S	**HSK-66-204**
BG 3	**T**	für Muffe	Nordic-standard	B	3T Standard	S	**HSK-66-205**
			Original TEMA	B	3T Org. TEMA	S	**HSK-66-206**
BG 4	**T**	für Muffe	Nordic-Standard	B	4T Standard	S	**HSK-66-207**
			Original TEMA	B	4T Org. TEMA	S	**HSK-66-208**
BG 6	**T**	für Muffe	Nordic-Standard	B	6T Standard	S	**HSK-66-209**
			Original TEMA	B	6T Org. TEMA	S	**HSK-66-210**

Serie T



Bild B

HSK-67	**Dichtsatz 2 tlg (O-Ring und Stützring) für Steck-MUFFEN Serie "B"** - *Industrie*						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg.** O-Ringe NBR
BG 0-Mini	**B**	für Muffe	-	C	**0B**	S	**HSK-67-201**
BG 1	**B**	für Muffe	-	C	**1B**	S	**HSK-67-202**
BG 2	**B**	für Muffe	-	C	**2B**	S	**HSK-67-203**
BG 3	**B**	für Muffe	-	C	**3B**	S	**HSK-67-204**
BG 4	**B**	für Muffe	-	C	**4B**	S	**HSK-67-205**
BG 6	**B**	für Muffe	-	C	**5B**	S	**HSK-67-206**
BG 7	**B**	für Muffe	-	C	**6B**	S	**HSK-67-207**
BG 8	**B**	für Muffe	-	C	**8B**	S	**HSK-67-208**

Serie B



Bild C

Anschluss-Stutzen finden Sie am Rubrikende!







Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

B) Flat-Face Schnellkupplungen TROPFFREI Bild-Inhaltsverzeichnis



Flat Face Muffen "FS" Standard
Nr. HSK-42 - Seite 06-16



Flat Face Muffen "FH" Hochdruck
Nr. HSK-68 - Seite 06-16



Flat Face Stecker "FS" Standard
Nr. HSK-43 - Seite 06-17



Flat Face Stecker "FH" Hochdruck
Nr. HSK-69 - Seite 06-17

unter Restdruck kuppelbar



Flat Face Stecker "F-UDK"
Nr. HSK-70 - Seite 06-18

geeignet für Abbruch-Hammerbetrieb



Flat Face Stecker "F-HA"
Nr. HSK-71 - Seite 06-18

bis 700bar Hubgeräte



Flat Face Muffen "F-700"
Nr. HSK-72/73 - Seite 06-19

bis 700bar Hubgeräte



Flat Face Stecker "F-700"
Nr. HSK-74/75 - Seite 06-19



Flat Face - Schraub "F-SR1"
Nr. HSK-76/77 - Seite 06-20



Flat Face - Schraub "F-SR2"
Nr. HSK-80/81 - Seite 06-21



Farbringe für Muffen/Stecker "FS"
Nr. HSK-78/79 - Seite 06-22/23



Schutzkappen Flat Face Steck
Nr. HSK-44/45 - Seite 06-24



Schutzkappen Flat Face Schraub
Nr. HSK-44/45 - Seite 06-25



Dichtsätze für Flat Face
Nr. HSK-82 - Seite 06-26



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Rubrikende

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Flat-Face" Ausführung - tropffrei Seite 1 von 6

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FS" für Standarddrücke und Serie "FH" für erhöhte Drücke, beide in Anlehnung an ISO 16028
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version) durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Typen- und Größen-Identifizierung = vorderer AD der Steckerseite Maß AD2 siehe nächste Seite "Stecker"

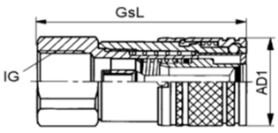
HSK-42 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "FS" mit IG - Standardversion

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
0 FS Mini	G 1/8"	22	a.A.	9 L/min	Es sind zwei Optionen möglich: 1) Kuppeln mit Standardstecker. Diese Kombi ist NICHT unter Druck kuppelbar. 2) Kuppeln mit Spezialstecker "UDK" Diese Kombi ist bis zu einem Druck von 250bar kuppelbar.	300 bar	A		s.u. "FH"		-
1 FS	G 1/4"	28	a.A.	24 L/min		300 bar	A	S	HSK-42-202	D	HSK-42-402
2 FS	G 3/8"	32	a.A.	46 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-203		-
	G 1/2"		a.A.	46 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-204	D	HSK-42-404
3 FS	G 1/2"	38	a.A.	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-205	D	HSK-42-405
	G 3/4"		a.A.	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-206	D	HSK-42-406
4a FS	G 3/4"	42	a.A.	150 L/min		250 bar	A		siehe HD	D	HSK-42-407
4 FS	G 3/4"	48	a.A.	200 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-208		-
	G 1"		a.A.	200 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-209	D	HSK-42-409
5 FS	G 1 1/4"	55	a.A.	280 L/min		250 bar	A	S	HSK-42-210		auf Anfrage Achtung: max. BD ist hier niedriger
6 FS	G 1 1/4"	75	a.A.	520 L/min		200 bar	A	S	HSK-42-211		
7 FS	G 1 1/2"	79	a.A.	700 L/min		200 bar	A	S	HSK-42-212		
8 FS	G 2"	103	a.A.	1000 L/min		150 bar	A	S	HSK-42-213		

Serie FS Standard



Bild A



Sinnbild

* Die Tabellendaten für Werkstoffausführung EDELSTAHL können geringfügig abweichen - exakte Info auf Anfrage

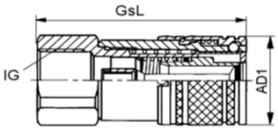
HSK-68 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "FH" mit IG - Hochdruckversion

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss L/min	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
0 FH Mini	G 1/8"	22	a.A.	9 L/min	Es sind zwei Optionen möglich: 1) Kuppeln mit Hochdruck-stecker. Diese Kombi ist NICHT unter Druck kuppelbar. 2) Kuppeln mit Spezialstecker "UDK" Diese Kombi ist bis zu einem Druck von 250bar kuppelbar.	500 bar	B	S	HSK-68-201		-
1 FH	G 1/4"	28	a.A.	24 L/min		400 bar	B	S	HSK-68-202		-
	G 3/8"		a.A.	24 L/min		400 bar	B	S	HSK-68-203		-
2 FH	G 1/4"	32	a.A.	46 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-204		-
	G 3/8"		a.A.	46 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-205		-
	G 1/2"		a.A.	46 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-206		-
3 FH	G 1/2"	38	a.A.	90 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-207		-
	G 3/4"		a.A.	90 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-208		-
4a FH	G 1/2"	42	a.A.	150 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-209		-
	G 3/4"		a.A.	150 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-210		-
4 FH	G 3/4"	48	a.A.	200 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-211		-
	G 1"		a.A.	200 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-212		-
5 FH	G 1"	55	a.A.	280 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-213		-
	G 1 1/4"		a.A.	280 L/min		350 bar	B	S	HSK-68-214		-

Serie FH Hochdruck



Bild B



Sinnbild

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Flat-Face" Ausführung - tropffrei

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Normen:	Serie "FS" für Standarddrücke und Serie "FH" für erhöhte Drücke, beide in Anlehnung an ISO 16028
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version) durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = vorderer AD der Steckerseite Maß AD2

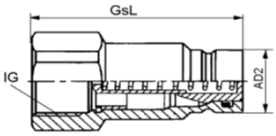
HSK-43 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "FS" mit IG - Standardversion

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
0 FS Mini	G 1/8"	13,6	a.A.	9 L/min	Es sind zwei Optionen möglich: 1) Kuppeln mit diesem Standardstecker. Diese Kombi ist NICHT unter Druck kuppelbar. 2) Kuppeln mit Spezialstecker "UDK" Diese Kombi ist bis zu einem Druck von 250bar kuppelbar.	300 bar	A		s.u. "FH"		-
1 FS	G 1/4"	16,2	a.A.	24 L/min		300 bar	A	S	HSK-43-202	D	HSK-43-402
2 FS	G 3/8"	19,8	a.A.	46 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-203		-
	G 1/2"		a.A.	46 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-204	D	HSK-43-404
3 FS	G 1/2"	24,6	a.A.	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-205	D	HSK-43-405
	G 3/4"		a.A.	90 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-206	D	HSK-43-406
4a FS	G 3/4"	27,0	a.A.	150 L/min		250 bar	A		siehe HD	D	HSK-43-407
4 FS	G 3/4"	30,0	a.A.	200 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-208		-
	G 1"		a.A.	200 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-209	D	HSK-43-409
5 FS	G 1 1/4"	36,0	a.A.	280 L/min		250 bar	A	S	HSK-43-210		auf Anfrage Achtung: max. BD ist hier niedriger
6 FS	G 1 1/4"	44,0	a.A.	520 L/min		200 bar	A	S	HSK-43-211		
7 FS	G 1 1/2"	57,0	a.A.	700 L/min		200 bar	A	S	HSK-43-212		
8 FS	G 2"	72,9	a.A.	1000 L/min		150 bar	A	S	HSK-43-213		

Serie FS Standard



Bild A



Sinnbild

* Die Tabellendaten für Werkstoffausführung EDELSTAHL können geringfügig abweichen - exakte Info auf Anfrage

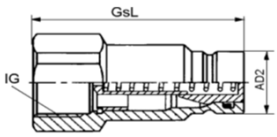
HSK-69 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "FH" mit IG - Hochdruckversion

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss L/min	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
0 FH Mini	G 1/8"	13,6	a.A.	9 L/min	Es sind zwei Optionen möglich: 1) Kuppeln mit diesem Hochdruck-stecker. Diese Kombi ist NICHT unter Druck kuppelbar. 2) Kuppeln mit Spezialstecker "UDK" Diese Kombi ist bis zu einem Druck von 250bar kuppelbar.	500 bar	B	S	HSK-69-201		-
1 FH	G 1/4"	16,2	a.A.	24 L/min		400 bar	B	S	HSK-69-202		-
	G 3/8"		a.A.	24 L/min		400 bar	B	S	HSK-69-203		-
2 FH	G 1/4"	19,8	a.A.	46 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-204		-
	G 3/8"		a.A.	46 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-205		-
	G 1/2"		a.A.	46 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-206		-
3 FH	G 1/2"	24,6	a.A.	90 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-207		-
	G 3/4"		a.A.	90 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-208		-
4a FH	G 1/2"	27,0	a.A.	150 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-209		-
	G 3/4"		a.A.	150 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-210		-
4 FH	G 3/4"	30,0	a.A.	200 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-211		-
	G 1"		a.A.	200 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-212		-
5 FH	G 1"	36,0	a.A.	280 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-213		-
	G 1 1/4"		a.A.	280 L/min		350 bar	B	S	HSK-69-214		-

Serie FH Hochdruck



Bild B



Sinnbild

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Flat-Face" Ausführung - tropffrei Seite 3 von 6

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Serien & Normen:	"F-UDK" **unter Druck kuppelbar** und "F-HA" **für Hammerbetrieb**, beide in Anlehnung an ISO 16028
	für beide Serien (F-UDK und F-HA) müssen Gegenmuffen der Serie FH (Hochdruck) verwendet werden
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name
	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
	durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = vorderer AD der Steckerseite Maß AD2

HSK-70 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-UDK" bis zu 250bar kuppelbar

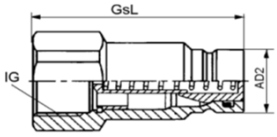
Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-UDK	G 1/4"	16,2	a.A.	24 L/min	Dieser Stecker-Serie besitzt jeweils einen eingebauten Druckeliminator, der ermöglicht, das diese bis zu einem Druck bzw. Restdruck von 250bar gekuppelt werden können. Nur verwendbar für Muffen "Hochdruck" der Serie FH	400 bar	A	S	HSK-70-201		-
2 F-UDK	G 1/4"	19,8	a.A.	46 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-202		-
	G 3/8"		a.A.	46 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-203		-
	G 1/2"		a.A.	46 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-204		-
3 F-UDK	G 1/2"	24,6	a.A.	90 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-205		-
	G 3/4"		a.A.	90 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-206		-
4a F-UDK	G 1/2"	27,0	a.A.	150 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-207		-
	G 3/4"		a.A.	150 L/min		350 bar	A	S	HSK-70-208		-
4 F-UDK	G 3/4"	30,0	a.A.	200 L/min		300 bar	A	S	HSK-70-209		-
	G 1"		a.A.	200 L/min		300 bar	A	S	HSK-70-210		-
5 F-UDK	G 1"	36,0	a.A.	280 L/min		300 bar	A	S	HSK-70-211		-
	G 1 1/4"		a.A.	280 L/min		300 bar	A	S	HSK-70-212		-
6 F-UDK	G 1 1/4"	44,0	a.A.	520 L/min		250 bar	A	S	auf Anfrage		-
7 F-UDK	G 1 1/2"	57,0	a.A.	700 L/min		250 bar	A	S	HSK-70-214		-
8 F-UDK	G 2"	72,9	a.A.	1000 L/min		250 bar	A	S	HSK-70-215		-

Stecker Serie F-UDK für Muffen Serie FH

unter Druck kuppelbar



Bild A



Sinnbild

HSK-71 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-HA" für Abbruch-Hämmer

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss L/min	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
4 F-HA	G 3/4"	30,0	a.A.	200 L/min	Diese Stecker sind speziell gehärtet und toleranz-optimiert. Bis zu einem gewissen Grad geeignet für den Abbruch-Hammerbetrieb Gegenmuffen Serie FH verwenden.	350 bar	B	S	HSK-71-201		-
	G 1"		a.A.	200 L/min		350 bar	B	S	HSK-71-202		-
5 F-HA	G 1"	36,0	a.A.	280 L/min		350 bar	B	S	HSK-71-203		-
	G 1 1/4"		a.A.	280 L/min		350 bar	B	S	HSK-71-204		-

Serie F-HA für Muffen Serie FH

für den Abbruch-Hammerbetrieb



Bild B

Schmitz Siegen GmbH

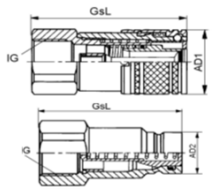
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Flat-Face" Ausführung - tropffrei Seite 4 von 6

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "F-700" für besonders hohe statische Drücke im Bereich Hubgeräte (in Anlehnung an ISO 16028)
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version) durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Sinnbilder



Typen- und Größen-Identifizierung = vorderer AD der Steckerseite Maß AD2

Serie F-700 Höchstdruck

HSK-72 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Innengewinde

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
0 F-700	G 1/8" zyl.	22 mm	a.A.	9 L/min	für statische Drücke bis 700bar z.B. für Hubgeräte	700 bar	A	S	HSK-72-201	a.A.
1 F-700	G 1/4" zyl.	28 mm Verwechslungs-gefahr siehe Stecker	a.A.	24 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-202	a.A.
	1/4" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-203	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-204	a.A.
2 F-700	G 3/8" zyl.	32 mm	a.A.	46 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-205	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	46 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-206	a.A.


Bild A

HSK-73 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Außengewinde

Baugröße & Serie	Außen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1 F-700	1/4" NPT	28 mm Verwechslungs-gefahr siehe Stecker	a.A.	24 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	B	S	HSK-73-201	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	B	S	HSK-73-202	a.A.
2 F-700	3/8" NPT	32	a.A.	46 L/min		700 bar	B	S	HSK-73-203	a.A.


Bild B

HSK-74 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Innengewinde

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
0 F-700	G 1/8" zyl.	12,0 mm	a.A.	9 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	C	S	HSK-74-201	a.A.
1 F-700	G 1/4" zyl.	16,2 mm nicht verwechseln mit 16,6 mm	a.A.	24 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-202	a.A.
	1/4" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-203	a.A.
2 F-700	G 3/8" zyl.	19,8mm	a.A.	46 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-204	a.A.
	3/8" NPT		a.A.	46 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-205	a.A.


Bild C

HSK-75 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Außengewinde

Baugröße & Serie	Außen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.	Ident Nr. Edelstahl
1 F-700	1/4" NPT	16,2 mm nicht verwechseln mit 16,6 mm	a.A.	24 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	D	S	HSK-75-201	a.A.
2 F-700	3/8" NPT	19,8mm	a.A.	46 L/min		700 bar	D	S	HSK-75-202	a.A.


Bild D

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Schraub-Flat-Face" Ausführung - tropffrei - F-SR1

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Serien & Normen:	"F-SR1" **unter Restdruck kuppelbar** - komfortable Schraubausführung, nach Werksnorm Steckerseite bis ca.250bar Restdruck kuppelbar; Muffe bis ca.100bar Restdruck kuppelbar
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Typen- und Größen-Identifizierung= gleiches Kuppelgewinde

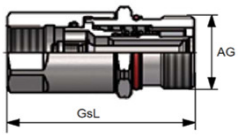
Serie F-SR1

komfortabel unter Druck kuppelbar

HSK-76	Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-SR1" High End Schraubversion										
Baugröße & Serie	**Anschluss-Innen-gewinde**	**Kuppel-gewinde Maß "AG"**	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**Zusatz-info**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
1 F-SR1	G 1/4"	M 26x1,5	58,5	12 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.100bar (Muffe) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	A	S	HSK-76-501	S	HSK-76-601
2 F-SR1	G 3/8"	M 30x2	73,5	23 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-502	S	HSK-76-602
	G 1/2"							S	HSK-76-503	S	HSK-76-603
3 F-SR1	G 1/2"	M 36x2	83,5	45 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-504	S	HSK-76-604
	G 3/4"							S	HSK-76-505	S	HSK-76-605
4a F-SR1	G 1/2"	M 36x2	86,0	74 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-506	S	HSK-76-606
	G 3/4"							S	HSK-76-507	S	HSK-76-607
4 F-SR1	G 3/4"	M 43x2	97,5	100 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-508	S	HSK-76-608
	G 1"							S	HSK-76-509	S	HSK-76-609
5 F-SR1	G 1"	M 48x3	109,3	189 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-510	S	-
	G 1 1/4"							S	HSK-76-511	S	HSK-76-611
6 F-SR1	G 1 1/4"	M 73x3	a.A.	379 L/min		300bar 150bar*	A	S	HSK-76-512	S	-
7 F-SR1	G 1 1/2"	M 78x3	a.A.	379 L/min			A	S	HSK-76-513	S	HSK-76-613
8 F-SR1	G 2"	M 98x3	a.A.	1000 L/min			A	S	HSK-76-514	S	HSK-76-614



Bild A



Sinnbild

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

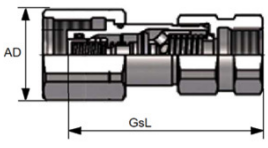
HSK-77	Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-SR1" High End Schraubversion										
Baugröße & Serie	**Anschluss-Innen-gewinde**	**Kuppel-Gewinde (s.o.)**	**Maß "GsL"** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**Zusatz-info**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
1 F-SR1	G 1/4"	M 26x1,5	68	12 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.100bar (Muffe) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	Bild	S	HSK-77-501	S	HSK-77-601
2 F-SR1	G 3/8"	M 30x2	75	23 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-502	S	HSK-77-602
	G 1/2"							S	HSK-77-503	S	HSK-77-603
3 F-SR1	G 1/2"	M 36x2	84	45 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-504	S	HSK-77-604
	G 3/4"							S	HSK-77-505	S	HSK-77-605
4a F-SR1	G 1/2"	M 36x2	90/86*	74 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-506	S	HSK-77-606
	G 3/4"							S	HSK-77-507	S	HSK-77-607
4 F-SR1	G 3/4"	M 43x2	105/98*	100 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-508	S	HSK-77-608
	G 1"							S	HSK-77-509	S	HSK-77-609
5 F-SR1	G 1"	M 48x3	120/110*	189 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-510	S	-
	G 1 1/4"							S	HSK-77-511	S	HSK-77-611
6 F-SR1	G 1 1/4"	M 73x3	a.A.	379 L/min		300bar 150bar*	Bild	S	HSK-77-512	S	-
7 F-SR1	G 1 1/2"	M 78x3	a.A.	379 L/min			Bild	S	HSK-77-513	S	HSK-77-613
8 F-SR1	G 2"	M 98x3	a.A.	1000 L/min			Bild	S	HSK-77-514	S	HSK-77-614

Serie F-SR1

komfortabel unter Druck kuppelbar



Bild B



Sinnbild

* sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Schraub-Flat-Face" Ausführung - tropffrei - F-SR2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Serien & Normen:	"F-SR2" Schraubausführung, austauschbar zu **Stucchi VEP** und **Voswinkel FT** (kuppelbar bis 250bar Restdruck) bei den unteren Typen handelt es sich um die Variante OHNE Sicherheitssplit (mit Sicherheitssplit auf Anfrage)
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Schraubsystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe untere Optik und Maßpfeil

HSK-80 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-SR2" STVO-Schraubversion

Baugröße & Serie	Anschluss-Innen-gewinde	Maß Ø ca. in mm	Kuppel-gewinde	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-SR2	G 1/4"	16,2	Rd 30x2	24 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.250bar (Muffe) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	A	S	HSK-80-201		-
2 F-SR2	G 3/8"	19,8	Rd 33x2	46 L/min		350bar	A	S	HSK-80-202		-
	G 1/2"			46 L/min		350bar	A	S	HSK-80-203		-
3 F-SR2	G 1/2"	24,6	Rd 40x3	90 L/min		350bar	A	S	HSK-80-204		-
	G 3/4"			90 L/min		350bar	A	S	HSK-80-205		-
4a F-SR2	G 3/4"	27,0	Rd 45x3	150 L/min		350bar	A	S	HSK-80-206		-
4 F-SR2	G 3/4"	30,0	Rd 50x3	200 L/min		350bar	A	S	HSK-80-207		-
	G 1"			200 L/min		350bar	A	S	HSK-80-208		-
5 F-SR2	G 1"	36,0	Rd 58x3	280 L/min		350bar	A	S	HSK-80-209		-
	G 1 1/4"			280 L/min		350bar	A	S	HSK-80-210		-
7 F-SR2	G 1 1/4"	57,0	Rd 80x4	700 L/min		300bar	A	S	HSK-80-211		-
	G 1 1/2"			700 L/min		300bar	A	S	HSK-80-212		-

Serie F-SR2

komfortabel unter Druck kuppelbar

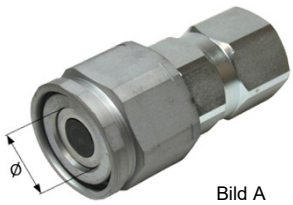


Bild A

HSK-81 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-SR2" STVO-Schraubversion

Baugröße & Serie	Anschluss-Innen-gewinde	Maß Ø ca. in mm	Kuppel-gewinde	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-SR2	G 1/4"	16,2	Rd 30x2	24 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.250bar (Stecker) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	B	S	HSK-81-201		-
2 F-SR2	G 3/8"	19,8	Rd 33x2	46 L/min		350bar	B	S	HSK-81-202		-
	G 1/2"			46 L/min		350bar	B	S	HSK-81-203		-
3 F-SR2	G 1/2"	24,6	Rd 40x3	90 L/min		350bar	B	S	HSK-81-204		-
	G 3/4"			90 L/min		350bar	B	S	HSK-81-205		-
4a F-SR2	G 3/4"	27,0	Rd 45x3	150 L/min		350bar	B	S	HSK-81-206		-
4 F-SR2	G 3/4"	30,0	Rd 50x3	200 L/min		350bar	B	S	HSK-81-207		-
	G 1"			200 L/min		350bar	B	S	HSK-81-208		-
5 F-SR2	G 1"	36,0	Rd 58x3	280 L/min		350bar	B	S	HSK-81-209		-
	G 1 1/4"			280 L/min		350bar	B	S	HSK-81-210		-
7 F-SR2	G 1 1/4"	57,0	Rd 80x4	700 L/min		300bar	B	S	HSK-81-211		-
	G 1 1/2"			700 L/min		300bar	B	S	HSK-81-212		-

Serie F-SR2

komfortabel unter Druck kuppelbar



Bild B

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

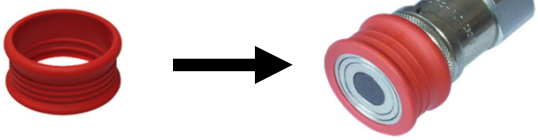
Zubehör für Hydraulik-Steckkupplungen - Farbige Ringüberzüge für Muffen

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: farbiges TPEE
Temperatur max.: von -20°C bis +80°C°

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Anwendungsbild:



Für die Muffenseite

HSK-78	Farbige Ringüberzüge Serie Flat Face - für MUFFEN						
Baugröße & Serie	Innen-durchmesser	Zusatzinfo	max. BD	FARBE	Bild		Ident Nr. Stahl verz.
1 F *	28 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-78-201
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-78-202
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-78-203
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-78-204
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-78-205
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-78-206
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-78-207
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-78-208
2 F *	32 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-78-209
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-78-210
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-78-211
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-78-212
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-78-213
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-78-214
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-78-215
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-78-216
3 F *	38 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-78-217
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-78-218
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-78-219
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-78-220
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-78-221
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-78-222
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-78-223
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-78-224
4a F *	42 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-78-225
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-78-226
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-78-227
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-78-228
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-78-229
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-78-230
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-78-231
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-78-232
4 F *	48 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-78-233
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-78-234
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-78-235
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-78-236
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-78-237
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-78-238
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-78-239
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-78-240
5 F *	55 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-78-241
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-78-242
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-78-243
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-78-244
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-78-245
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-78-246
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-78-247
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-78-248


Bild A


Bild B


Bild C


Bild D


Bild E


Bild F


Bild G


Bild H

* Die farbigen Ringe sind passend für alle Flat Face Muffen mit dem Außendurchmesser wie in Spalte zwei angegeben.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

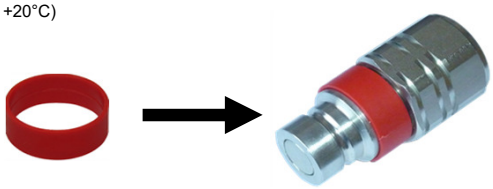
Zubehör für Hydraulik-Steckkupplungen - Farbige Ringüberzüge für Stecker

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: farbiges TPEE
Temperatur max.: von -20°C bis +80°C°

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Anwendungsbild:



Für die Steckerseite

HSK-79	Farbige Ringüberzüge Serie Flat Face - für STECKER						
Baugröße & Serie	Innen-durchmesser	Zusatzinfo	max. BD	FARBE	Bild		Ident Nr. Stahl verz.
1 F *	21,5 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-79-201
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-79-202
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-79-203
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-79-204
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-79-205
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-79-206
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-79-207
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-79-208
2 F *	23,4 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-79-209
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-79-210
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-79-211
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-79-212
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-79-213
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-79-214
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-79-215
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-79-216
3 F *	30,5 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-79-217
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-79-218
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-79-219
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-79-220
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-79-221
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-79-222
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-79-223
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-79-224
4a F *	32,7 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-79-225
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-79-226
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-79-227
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-79-228
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-79-229
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-79-230
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-79-231
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-79-232
4 F *	37,8 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-79-233
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-79-234
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-79-235
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-79-236
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-79-237
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-79-238
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-79-239
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-79-240
5 F *	49,7 mm	-	entfällt	ROT	A	S	HSK-79-241
		-	entfällt	GELB	B	S	HSK-79-242
		-	entfällt	GRÜN	C	S	HSK-79-243
		-	entfällt	BLAU	D	S	HSK-79-244
		-	entfällt	SCHWARZ	E	S	HSK-79-245
		-	entfällt	ORANGE	F	S	HSK-79-246
		-	entfällt	VIOLETT	G	S	HSK-79-247
		-	entfällt	BRAUN	H	S	HSK-79-248


Bild A


Bild B


Bild C


Bild D


Bild E


Bild F


Bild G


Bild H

* Die farbigen Ringe sind passend für alle Flat Face Muffen mit dem Außendurchmesser wie in Spalte zwei angegeben.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Flat Face Steckkupplungen - Schutzkappen

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Aluminium -40°C bis +200°C

HSK-44	Schutzkappen FÜR Flat Face Steck-MUFFEN Serien FS , FH , F-UDK , F-HA , F-700									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kennmaß ID (AD1 der Muffe)	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 0	F *	für Muffe	22 mm	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & B	0F		a.A.		a.A.
BG 1	F *	für Muffe	28 mm		A & B	1F	S	HSK-44-102	S	HSK-44-202
BG 2	F *	für Muffe	32 mm		A & B	2F	S	HSK-44-103	S	HSK-44-203
BG 3	F *	für Muffe	38 mm		A & B	3F	S	HSK-44-104	S	HSK-44-204
BG 4a	F *	für Muffe	42 mm		A & B	4aF	S	HSK-44-105	S	HSK-44-205
BG 4	F *	für Muffe	48 mm		A & B	4F	S	HSK-44-106	S	HSK-44-206
BG 5	F *	für Muffe	55 mm		A & B	5F	S	HSK-44-107	S	HSK-44-207
BG 6	F *	für Muffe	75 mm		A & B	6F		-		a.A.
BG 7	F *	für Muffe	79 mm		A & B	7F		-	S	HSK-44-209
BG 8	F *	für Muffe	103 mm		A & B	8F		-	S	HSK-44-210

Serie Flat Face Steck für Muffenseite

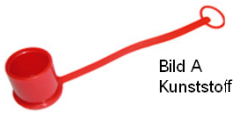

Bild A
Kunststoff


Bild B
Aluminium


Sinnbild

* Die Schutzkappen sind jeweils passend für alle Flat Face Muffen mit dem Außendurchmesser wie in Spalte vier angegeben.

HSK-45	Schutzkappen FÜR Flat Face Steck-STECKER Serien FS , FH , F-UDK , F-HA , F-700									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kennmaß ID (AD2 des Steckers)	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 0	F *	für Stecker	13,6 mm	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & B	0F		a.A.		a.A.
BG 1	F *	für Stecker	16,2 mm		A & B	1F	S	HSK-45-102	S	HSK-45-202
BG 2	F *	für Stecker	19,8 mm		A & B	2F	S	HSK-45-103	S	HSK-45-203
BG 3	F *	für Stecker	24,6 mm		A & B	3F	S	HSK-45-104	S	HSK-45-204
BG 4a	F *	für Stecker	27,0 mm		A & B	4aF	S	HSK-45-105	S	HSK-45-205
BG 4	F *	für Stecker	30,0 mm		A & B	4F	S	HSK-45-106	S	HSK-45-206
BG 5	F *	für Stecker	36,0 mm		A & B	5F	S	HSK-45-107	S	HSK-45-207
BG 6	F *	für Stecker	44,0 mm		A & B	6F		-		a.A.
BG 7	F *	für Stecker	57,0 mm		A & B	7F		-	S	HSK-45-209
BG 8	F *	für Stecker	72,9 mm		A & B	8F		-	S	HSK-45-210

Serie Flat Face Steck für Steckerseite

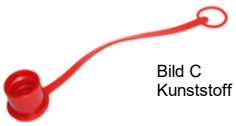

Bild C
Kunststoff


Bild B
Aluminium


Sinnbild

* Die Schutzkappen sind jeweils passend für alle Flat Face Stecker mit dem Außendurchmesser wie in Spalte vier angegeben.

Anschluss-Stutzen finden Sie am Rubrikende!



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Flat Face Schraubkupplungen - Schutzkappen

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Aluminium -40°C bis +200°C

HSK-44	Schutzkappen FÜR Flat Face Schraub-MUFFEN Serie "F-SR1"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kupplungs-gewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 1	F-SR1	für Muffe	RD 26x1,5	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & B	1 F-SR1	S	HSK-44-301	S	HSK-44-401
BG 2	F-SR1	für Muffe	RD 30x2		A & B	2 F-SR1	S	HSK-44-302	S	HSK-44-402
BG 3 & 4a	F-SR1	für Muffe	RD 36x2		A & B	3 &4a F-SR1	S	HSK-44-303	S	HSK-44-403
BG 4	F-SR1	für Muffe	RD 43x2		A & B	4 F-SR1	S	HSK-44-304	S	HSK-44-404
BG 5	F-SR1	für Muffe	RD 48x3		A & B	5 F-SR1	S	HSK-44-305	S	HSK-44-405
BG 6	F-SR1	für Muffe	RD 73x3		A & B	6 F-SR1		-	S	HSK-44-406
BG 7	F-SR1	für Muffe	RD 78x3		A & B	7 F-SR1		-	S	HSK-44-407
BG 8	F-SR1	für Muffe	RD 93x3		A & B	8 F-SR1		-	S	HSK-44-408

* Die Schutzkappen sind jeweils passend für alle Flat Face Muffen mit der Gewindegröße wie in Spalte vier angegeben.

Serie F-SR1 für Muffenseite



Bild A Kunststoff



Bild B Aluminium

HSK-45	Schutzkappen FÜR Flat Face Schraub-STECKER Serie "F-SR1"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kupplungs-gewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 1	F-SR1	für Stecker	RD 26x1,5	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	C & D	1 F-SR1	S	HSK-45-301	S	HSK-45-401
BG 2	F-SR1	für Stecker	RD 30x2		C & D	2 F-SR1	S	HSK-45-302	S	HSK-45-402
BG 3 & 4a	F-SR1	für Stecker	RD 36x2		C & D	3 &4a F-SR1	S	HSK-45-303	S	HSK-45-403
BG 4	F-SR1	für Stecker	RD 43x2		C & D	4 F-SR1	S	HSK-45-304	S	HSK-45-404
BG 5	F-SR1	für Stecker	RD 48x3		C & D	5 F-SR1	S	HSK-45-305	S	HSK-45-405
BG 6	F-SR1	für Stecker	RD 73x3		C & D	6 F-SR1		-	S	HSK-45-406
BG 7	F-SR1	für Stecker	RD 78x3		C & D	7 F-SR1		-	S	HSK-45-407
BG 8	F-SR1	für Stecker	RD 93x3		C & D	8 F-SR1		-	S	HSK-45-408

* Die Schutzkappen sind jeweils passend für alle Flat Face Stecker mit der Gewindegröße wie in Spalte vier angegeben.

Serie F-SR1 für Steckerseite



Bild C Kunststoff



Bild D Aluminium

HSK-44	Schutzkappen FÜR Flat Face Schraub-MUFFEN Serie "F-SR2"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kupplungs-gewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 1	F-SR2	für Muffe	RD 30x2	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	E	1 F-SR2		-	S	HSK-44-601
BG 2	F-SR2	für Muffe	RD 33x2		E	2 F-SR2		-	S	HSK-44-602
BG 3	F-SR2	für Muffe	RD 40x3		E	3 F-SR2		-	S	HSK-44-603
BG 4a	F-SR2	für Muffe	RD 45x3		E	4a F-SR2		-	S	HSK-44-604
BG 4a	F-SR2	für Muffe	RD 50x3		E	4 F-SR2		-	S	HSK-44-605
BG 5	F-SR2	für Muffe	RD 58x3		E	5 F-SR2		-	S	HSK-44-606
BG 7	F-SR2	für Muffe	RD 80x4		E	7 F-SR2		-	S	HSK-44-607

* Die Schutzkappen sind jeweils passend für alle Flat Face Muffen mit der Gewindegröße wie in Spalte vier angegeben.

Serie F-SR2 für Muffenseite



Bild E

HSK-45	Schutzkappen FÜR Flat Face Schraub-STECKER Serie "F-SR2"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kupplungs-gewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 1	F-SR2	für Stecker	RD 30x2	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	F	1 F-SR2		-	S	HSK-45-601
BG 2	F-SR2	für Stecker	RD 33x2		F	2 F-SR2		-	S	HSK-45-602
BG 3	F-SR2	für Stecker	RD 40x3		F	3 F-SR2		-	S	HSK-45-603
BG 4a	F-SR2	für Stecker	RD 45x3		F	4a F-SR2		-	S	HSK-45-604
BG 4a	F-SR2	für Stecker	RD 50x3		F	4 F-SR2		-	S	HSK-45-605
BG 5	F-SR2	für Stecker	RD 58x3		F	5 F-SR2		-	S	HSK-45-606
BG 7	F-SR2	für Stecker	RD 80x4		F	7 F-SR2		-	S	HSK-45-607

* Die Schutzkappen sind jeweils passend für alle Flat Face Muffen mit der Gewindegröße wie in Spalte vier angegeben.

Serie F-SR2 für Steckerseite



Bild F

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik Flat Face Kupplungen - Ersatz Dichtungs-Sätze

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Material: O-Ringe NBR ölbeständig (Viton auf Anfrage) ; Stützringe Kunststoff (PTFE auf Anfrage)
Temperatur max.: NBR/Kunststoff -20°C bis +100°C° ; (auf Anfrage Viton/PTFE -40°C bis +200°C)
Abkürzungen: IG/AG = Innen- / Außengewinde; ID/AD = Innen- / Außendurchmesser

HSK-82-1	**Dichtsatz 2 tlg (O-Ring und Stützring) für Flat Face STECKER Serie "FS" & "FH"**						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg.** O-Ringe NBR
BG 0 Mini	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**0 FS oder 0 FH**	S	**HSK-82-101**
BG 1	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**1 FS oder 1 FH**	S	**HSK-82-102**
BG 2	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**2 FS oder 2 FH**	S	**HSK-82-103**
BG 3	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**3 FS oder 3 FH**	S	**HSK-82-104**
BG 4a	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**4a FS oder 4a FH**	S	**HSK-82-105**
BG 4	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**4 FS oder 4 FH**	S	**HSK-82-106**
BG 5	**FS & FH**	für Stecker	-	A	**5 FS oder 5 FH**	S	**HSK-82-107**

Serie FS & FH



Bild A

HSK-82-2	**Dichtsatz 3 tlg (O-Ring und Stützring) für Flat Face MUFFEN Serie "F-SR1"**						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 3 tlg.** O-Ringe NBR
BG 1	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**1 F-SR1**	S	**HSK-82-201**
BG 2	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**2 F-SR1**	S	**HSK-82-202**
BG 3	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**3 F-SR1**	S	**HSK-82-203**
BG 4a	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**4a F-SR1**	S	**HSK-82-204**
BG 4	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**4 F-SR1**	S	**HSK-82-205**
BG 5	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**5 F-SR1**	S	**HSK-82-206**
BG 6	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**6 F-SR1**	S	**HSK-82-207**
BG 7	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**7 F-SR1**	S	**HSK-82-208**
BG 8	**F-SR1**	für Muffe	-	B	**8 F-SR1**	S	**HSK-82-209**

Serie F-SR1



Bild B

HSK-82-3	**Dichtsatz 2 tlg (O-Ring und Stützring) für Flat Face STECKER Serie "F-SR2"**						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 3 tlg.** O-Ringe NBR
BG 1	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**1 F-SR2**	S	**HSK-82-301**
BG 2	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**2 F-SR2**	S	**HSK-82-302**
BG 3	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**3 F-SR2**	S	**HSK-82-303**
BG 4a	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**4a F-SR2**	S	**HSK-82-304**
BG 4	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**4 F-SR2**	S	**HSK-82-305**
BG 5	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**5 F-SR2**	S	**HSK-82-306**
BG 7	**F-SR2**	für Stecker	-	C	**7 F-SR2**	S	**HSK-82-307**

Serie F-SR2



Bild C

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Anschluss-Stutzen für Hydraulik-Schnellkupplungen

Der Einfachheit halber wird auf dieser Seite nur eine Grobübersicht zu den von uns lieferbaren Hydraulik-Anschluss-Stutzen gezeigt. Die Detail-Kataloge finden Sie in den jeweiligen unten aufgeführten Verschraubungs-Rubriken.

Anschluss-Stutzen Schneidringsystem 24° Konus finden Sie in unserer Rubrik 06-05 ab Seite 1



Anschluss-Stutzen BSP-zöllig mit 60° Konus finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 2



Anschluss-Stutzen JIC mit 74° Außenkonus finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 41



Anschluss-Stutzen ORFS flachdichtend & O-Ring finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 70



Anschluss-Stutzen KOMATSU-Baureihe finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 102



Viele weitere Baureihen und Varianten finden Sie in unserer Rubrik 06-12 "Hydraulik-Adapter"

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schraubkupplungen für die Mobilhydraulik - Bild-Inhaltsverzeichnis



S1 Schraubkupplung Muffen mit IG
Nr. HSK-20 - Seite 07-02



S1 Schraubkupplung Stecker IG
Nr. HSK-21 - Seite 07-02



S1 Schraubkupplung Muffen AG/24°
Nr. HSK-22 - Seite 07-03



S1 Schraubkuppl. Stecker AG/24°
Nr. HSK-23 - Seite 07-04



S1 Schraubkupplung Mu. & St. Schott
Nr. HSK-24/25 - Seite 07-05/06



Zubehör für Schraubkuppl. Serie S1
Nr. HSK-26/27/28 - Seite 07-07



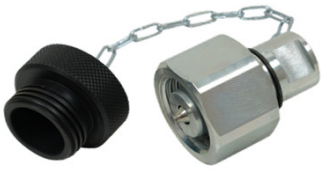
CAT-Schraubmuffen & Zubehör
Nr. HSK-83 - Seite 07-08



CAT-Schraubstecker & Zubehör
Nr. HSK-83 - Seite 07-08

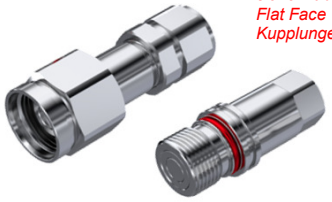


RO Hammerkupplungs-Muffen
Nr. HSK-84 - Seite 07-09



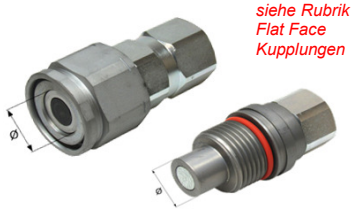
RO Hammerkupplungs-Stecker
Nr. HSK-84 - Seite 07-09

siehe Rubrik Flat Face Kupplungen

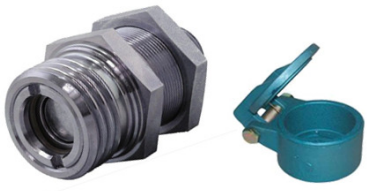


Flat Face - Schraubkuppl. "F-SR1"
Nr. HSK-76/77 - Seite 07-10

siehe Rubrik Flat Face Kupplungen



Flat Face - Schraubkuppl. "F-SR2"
Nr. HSK-80/81 - Seite 07-11



Rohrleitungskupplung Festh. AG&IG
Nr. HSK-29 - Seite 07-12, 14, 15



Rohrleitungskupplung Festh. AG&IG
Nr. HSK-30 - Seite 07-13, 14, 15



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Seite 07-16

Schmitz Siegen GmbH

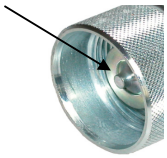
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung für die Standardhydraulik

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "S1" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 14541
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
Betriebsdruck max.:	Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - ACHTUNG: Edelstahl-BD*s auf Anfrage!
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe Kupplungsgewinde und untere Optik:

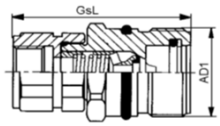


HSK-20 Schraubkupplung Muffenseite Serie "S1" mit IG (Standardversion)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppelgewinde "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD * Stahl	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/4"	1-S1	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	Diese Typen sind unter Restdruck kuppelbar. Die Höhe des Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.	450 bar*	A	S	HSK-20-201	S	HSK-20-401
G 1/4"	2-S1	Rd 28x2	a.A.	46 L/min		400 bar*	A	S	HSK-20-202		-
G 3/8"			a.A.	46 L/min		400 bar*	A	S	HSK-20-203	S	HSK-20-403
G 3/8"	3-S1	Rd 36x2	a.A.	90 L/min		400 bar*	A	S	HSK-20-204	S	HSK-20-404
G 1/2"			a.A.	90 L/min		400 bar*	A	S	HSK-20-205	S	HSK-20-405
G 3/4"			a.A.	90 L/min		400 bar*	A	S	HSK-20-206		-
G 1/2"	4-S1	Rd 42x2	a.A.	190 L/min		300 bar*	A	S	HSK-20-207		-
G 3/4"			a.A.	190 L/min		300 bar*	A	S	HSK-20-208	S	HSK-20-408
G 3/4"	6-S1	Rd 48x3	a.A.	280 L/min		300 bar*	A	S	HSK-20-209	S	HSK-20-409
G 1"			a.A.	280 L/min		300 bar*	A	S	HSK-20-210	S	HSK-20-410
G 1 1/4"	8-S1	Rd 70x3	a.A.	480 L/min		300 bar*	A	S	HSK-20-211	S	HSK-20-411
G 1 1/2"			a.A.	480 L/min		300 bar*	A	S	HSK-20-212	S	HSK-20-412



Bild A



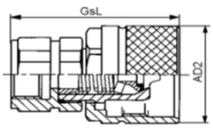
Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-21 Schraubkupplung Steckerseite Serie "S1" mit IG (Standardversion)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppelgewinde "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD * Stahl	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/4"	1-S1	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	Diese Typen sind unter Restdruck kuppelbar. Die Höhe des Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.	450 bar*	B	S	HSK-21-201	S	HSK-21-401
G 1/4"	2-S1	Rd 28x2	a.A.	46 L/min		400 bar*	B	S	HSK-21-202		-
G 3/8"			a.A.	46 L/min		400 bar*	B	S	HSK-21-203	S	HSK-21-403
G 3/8"	3-S1	Rd 36x2	a.A.	90 L/min		400 bar*	B	S	HSK-21-204	S	HSK-21-404
G 1/2"			a.A.	90 L/min		400 bar*	B	S	HSK-21-205	S	HSK-21-405
G 3/4"			a.A.	90 L/min		400 bar*	B	S	HSK-21-206		-
G 1/2"	4-S1	Rd 42x2	a.A.	190 L/min		300 bar*	B	S	HSK-21-207		-
G 3/4"			a.A.	190 L/min		300 bar*	B	S	HSK-21-208	S	HSK-21-408
G 3/4"	6-S1	Rd 48x3	a.A.	280 L/min		300 bar*	B	S	HSK-21-209	S	HSK-21-409
G 1"			a.A.	280 L/min		300 bar*	B	S	HSK-21-210	S	HSK-21-410
G 1 1/4"	8-S1	Rd 70x3	a.A.	480 L/min		300 bar*	B	S	HSK-21-211	S	HSK-21-411
G 1 1/2"			a.A.	480 L/min		300 bar*	B	S	HSK-21-212	S	HSK-21-412



Bild B



HSK-21 Schraubkupplung Steckerseite Serie "S1" mit IG (Version mit 6-kant-Mutter)

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppelgewinde "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Schlüssel-weite der Kuppelmutter	max. BD * Stahl	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 3/8"	3-S1	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	SW 41	400 bar*	C	S	HSK-21-601		-
G 1/2"			a.A.	90 L/min	SW 41	400 bar*	C	S	HSK-21-602		-
G 3/4"			a.A.	90 L/min	SW 41	400 bar*	C	S	HSK-21-603		-
G 1/2"	4-S1	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	SW 50	300 bar*	C	S	HSK-21-604		-
G 3/4"			a.A.	190 L/min	SW 50	300 bar*	C	S	HSK-21-605		-
G 3/4"	6-S1	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	SW 55	300 bar*	C	S	HSK-21-606		-
G 1"			a.A.	280 L/min	SW 55	300 bar*	C	S	HSK-21-607		-

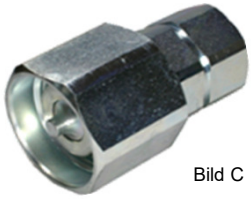
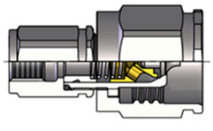


Bild C



* ACHTUNG: Die maximalen Betriebsdrücke für die EDELSTAHL-Ausführung liegen deutlich niedriger - Detaildaten auf Anfrage.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung für die Standardhydraulik

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "S1" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 14541
typische Merkmale: Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.: Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - ACHTUNG: Edelstahl-BD*s auf Anfrage!
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen: RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe Kupplungsgewinde und untere Optik:

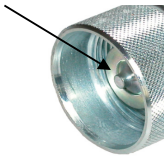
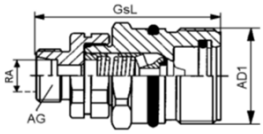


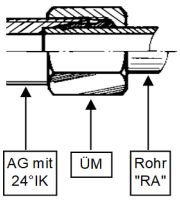


Bild A



HSK-22	Schraubkupplungs-Muffen Serie "S1" mit Schneidring-Direktanschluss L-Reihe										
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	S	**HSK-22-401**
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	17 L/min	450 bar*	A	S	**HSK-22-202**		-
2-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-203**		-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-204**	S	**HSK-22-404**
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-205**	S	**HSK-22-405**
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-206**		-
3-S1	RA 8 L	M 14x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-207**		-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-208**		-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-209**	S	**HSK-22-409**
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-210**	S	**HSK-22-410**
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-211**		-
4-S1	RA 12 L	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-212**		-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-213**		-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-214**	S	**HSK-22-414**
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-215**		-
6-S1	RA 18 L	M 26x1,5	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-216**		-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-217**	S	**HSK-22-417**
	RA 28 L	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-218**	S	**HSK-22-418**
	RA 35 L	M 45x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-219**		-
8-S1	RA 35 L	M 45x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-220**	S	**HSK-22-420**
	RA 42 L	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-221**	S	**HSK-22-421**

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



HSK-22	Schraubkupplungs-Muffen Serie "S1" mit Schneidring-Direktanschluss S-Reihe										
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	S	**HSK-22-601**
2-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-302**		-
	RA 10 S	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-303**	S	**HSK-22-603**
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-304**	S	**HSK-22-604**
3-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-305**		-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-306**		-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-307**	S	**HSK-22-607**
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-308**	S	**HSK-22-608**
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-22-309**		-
4-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-310**		-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-311**		-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-312**		-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-313**		-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-314**	S	**HSK-22-614**
6-S1	RA 20 S	M 30x2	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-315**		-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-316**	S	**HSK-22-616**
	RA 30 S	M 42x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-317**		-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-318**		-
8-S1	RA 30 S	M 42x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-319**	S	**HSK-22-619**
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-22-320**	S	**HSK-22-620**

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* ACHTUNG: Die maximalen Betriebsdrücke für die EDELSTAHL-Ausführung liegen deutlich niedriger - Detaildaten auf Anfrage.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung für die Standardhydraulik

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "S1" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 14541
typische Merkmale: Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.: Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - ACHTUNG: Edelstahl-BD*s auf Anfrage!
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen: RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe Kupplungsgewinde und untere Optik:

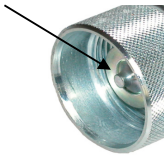
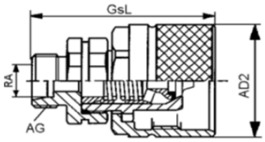
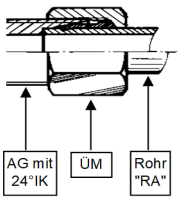




Bild A



Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-23	Schraubkupplungs-Stecker Serie "S1" mit Schneidring-Direktanschluss L-Reihe										
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD2"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	S	**HSK-23-401**
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	17 L/min	450 bar*	A	S	**HSK-23-202**		**-**
2-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-203**		**-**
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-204**	S	**HSK-23-404**
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-205**	S	**HSK-23-405**
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-206**		**-**
3-S1	RA 8 L	M 14x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-207**		**-**
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-208**		**-**
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-209**	S	**HSK-23-409**
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-210**	S	**HSK-23-410**
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-211**		**-**
4-S1	RA 12 L	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-212**		**-**
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-213**		**-**
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-214**	S	**HSK-23-414**
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-215**		**-**
6-S1	RA 18 L	M 26x1,5	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-216**		**-**
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-217**	S	**HSK-23-417**
	RA 28 L	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-218**	S	**HSK-23-418**
	RA 35 L	M 45x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-219**		**-**
8-S1	RA 35 L	M 45x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-220**	S	**HSK-23-420**
	RA 42 L	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-221**	S	**HSK-23-421**
HSK-23	**Schraubkupplungs-Stecker Serie "S1" mit Schneidring-Direktanschluss S-Reihe**										
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD2"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	S	**HSK-23-601**
2-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-302**		**-**
	RA 10 S	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-303**	S	**HSK-23-603**
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-304**	S	**HSK-23-604**
3-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-305**		**-**
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-306**		**-**
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-307**	S	**HSK-23-607**
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-308**	S	**HSK-23-608**
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-23-309**		**-**
4-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-310**		**-**
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-311**		**-**
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-312**		**-**
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-313**		**-**
	RA 20 S	M 30x2	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-314**	S	**HSK-23-614**
6-S1	RA 20 S	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-315**		**-**
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-316**	S	**HSK-23-616**
	RA 30 S	M 42x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-317**		**-**
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-318**		**-**
8-S1	RA 30 S	M 42x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-319**	S	**HSK-23-619**
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-23-320**	S	**HSK-23-620**

* ACHTUNG: Die maximalen Betriebsdrücke für die EDELSTAHL-Ausführung liegen deutlich niedriger - Detaildaten auf Anfrage.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung für die Standardhydraulik

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "S1" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 14541
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - ACHTUNG: Edelstahl-BD*s auf Anfrage!
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe Kupplungsgewinde und untere Optik:

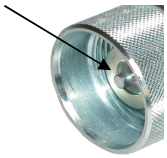
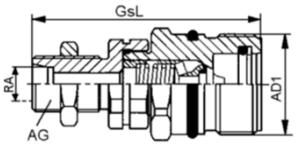


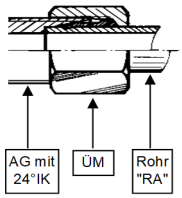


Bild A



HSK-24	Schraubkupplungs-Muffen Serie "S1"- Schneidring-SCHOTT-Anschluss L-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	17 L/min	450 bar*	A	S	**HSK-24-202**	-
2-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-203**	-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-204**	-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-205**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-206**	-
3-S1	RA 8 L	M 14x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-207**	-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-208**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-209**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-210**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-211**	-
4-S1	RA 12 L	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-212**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-213**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-214**	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-215**	-
6-S1	RA 18 L	M 26x1,5	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-216**	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-217**	-
	RA 28 L	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-218**	-
	RA 35 L	M 45x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-219**	-
8-S1	RA 35 L	M 45x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-220**	-
	RA 42 L	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-221**	-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



HSK-24	Schraubkupplungs-Muffen Serie "S1"- Schneidring-SCHOTT-Anschluss S-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	-
2-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-302**	-
	RA 10 S	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-303**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-304**	-
3-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-305**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-306**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-307**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-308**	-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	**HSK-24-309**	-
4-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-310**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-311**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-312**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-313**	-
	RA 20 S	M 30x2	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-314**	-
6-S1	RA 20 S	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-315**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-316**	-
	RA 30 S	M 42x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-317**	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-318**	-
8-S1	RA 30 S	M 42x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-319**	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	**HSK-24-320**	-

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* ACHTUNG: Die maximalen Betriebsdrücke für die EDELSTAHL-Ausführung liegen deutlich niedriger - Detaildaten auf Anfrage.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung für die Standardhydraulik

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "S1" (ist der gängigste Typ) in Anlehnung an ISO 14541
typische Merkmale: Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.: Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - ACHTUNG: Edelstahl-BD*s auf Anfrage!
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE Dichtringen
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl von -20°C bis +200°C (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen: RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe Kupplungsgewinde und untere Optik:

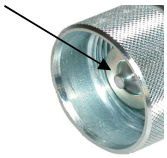
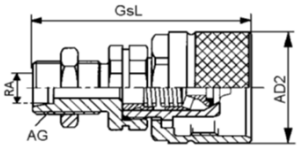




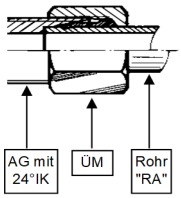
Bild A



HSK-25	Schraubkupplungs-Stecker Serie "S1" Schneidring-SCHOTT-Anschluss L-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD2"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	17 L/min	450 bar*	A	S	HSK-25-202	-
2-S1	RA 6 L	M 12x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-203	-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-204	-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-205	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-206	-
3-S1	RA 8 L	M 14x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-207	-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-208	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-209	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-210	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-211	-
4-S1	RA 12 L	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-212	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-213	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-214	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-215	-
6-S1	RA 18 L	M 26x1,5	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-216	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-217	-
	RA 28 L	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-218	-
	RA 35 L	M 45x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-219	-
8-S1	RA 35 L	M 45x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-220	-
	RA 42 L	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-221	-

HSK-25	Schraubkupplungs-Stecker Serie "S1" Schneidring-SCHOTT-Anschluss S-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD2"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
1-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 24x2	a.A.	17 L/min	450 bar*	A		**a.A.**	-
2-S1	RA 8 S	M 16x1,5	Rd 28x2	a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-302	-
	RA 10 S	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-303	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-304	-
3-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 36x2	a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-305	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-306	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-307	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-308	-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	90 L/min	400 bar*	A	S	HSK-25-309	-
4-S1	RA 10 S	M 18x1,5	Rd 42x2	a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-310	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-311	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-312	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	190 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-313	-
	RA 20 S	M 30x2	Rd 48x3	a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-314	-
6-S1	RA 20 S	M 30x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-315	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-316	-
	RA 30 S	M 42x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-317	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	280 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-318	-
8-S1	RA 30 S	M 42x2	Rd 70x3	a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-319	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	480 L/min	300 bar*	A	S	HSK-25-320	-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* ACHTUNG: Die maximalen Betriebsdrücke für die EDELSTAHL-Ausführung liegen deutlich niedriger - Detaildaten auf Anfrage.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Hydraulik-Schraubkupplungen - Schutzkappen & Dichtsätze

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Aluminium -40°C bis +200°C; Dichtsätze -20°C bis +100°C

HSK-27	Schutzkappen FÜR Standard-Schraubkupplungen für MUFFENSEITE Serie "S1"									
Für Baugröße	**Serie**	**Für Seite**	**Kuppelgewinde der Muffe**	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 1	**S1**	für Muffe	Rd 24x2	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & B	**1-S1**	S	**HSK-27-101**		**-**
BG 2	**S1**	für Muffe	Rd 28x2		A & B	**2-S1**	S	**HSK-27-102**	S	**HSK-27-202**
BG 3	**S1**	für Muffe	Rd 36x2		A & B	**3-S1**	S	**HSK-27-103**	S	**HSK-27-203**
BG 4	**S1**	für Muffe	Rd 42x2		A & B	**4-S1**	S	**HSK-27-104**	S	**HSK-27-204**
BG 6	**S1**	für Muffe	Rd 48x3		A & B	**6-S1**	S	**HSK-27-105**	S	**HSK-27-205**
BG 8	**S1**	für Muffe	Rd 70x3		A & B	**8-S1**	S	**HSK-27-106**	S	**HSK-27-206**

für Muffenseite



Bild A
Kunststoff



Bild B
Aluminium



Sinnbild

HSK-28	Schutzkappen FÜR Standard-Schraubkupplungen für STECKERSEITE Serie "S1"									
Für Baugröße	**Serie**	**Für Seite**	Kennmaß ID (AD1 der Muffe)	**FARBE**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
BG 1	**S1**	für Stecker	Rd 24x2	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	C & D	**1-S1**	S	**HSK-28-101**		**-**
BG 2	**S1**	für Stecker	Rd 28x2		C & D	**2-S1**	S	**HSK-28-102**	S	**HSK-28-202**
BG 3	**S1**	für Stecker	Rd 36x2		C & D	**3-S1**	S	**HSK-28-103**	S	**HSK-28-203**
BG 4	**S1**	für Stecker	Rd 42x2		C & D	**4-S1**	S	**HSK-28-104**	S	**HSK-28-204**
BG 6	**S1**	für Stecker	Rd 48x3		C & D	**6-S1**	S	**HSK-28-105**	S	**HSK-28-205**
BG 8	**S1**	für Stecker	Rd 70x3		C & D	**8-S1**	S	**HSK-28-106**	S	**HSK-28-206**

für Steckerseite

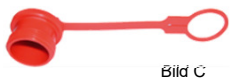
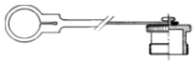


Bild C
Kunststoff



Bild D
Aluminium



Sinnbild

HSK-26	Dichtsatz 3 tlg (O-Ring und Stützring) für Schraubkupplungs-MUFFEN Serie "S1"						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 3 tlg.** O-Ringe NBR
BG 1	**S1**	für Muffe	Beinhaltet O-Ring und Stützring der Innenabdichtung, sowie den äußeren "großen" Bremsring in Form eines O-Rings	E	**1-S1**	S	**HSK-26-101**
BG 2	**S1**	für Muffe		E	**2-S1**	S	**HSK-26-102**
BG 3	**S1**	für Muffe		E	**3-S1**	S	**HSK-26-103**
BG 4	**S1**	für Muffe		E	**4-S1**	S	**HSK-26-104**
BG 6	**S1**	für Muffe		E	**6-S1**	S	**HSK-26-105**
BG 8	**S1**	für Muffe		E	**8-S1**	S	**HSK-26-106**

Dichtsatz für Muffenseite



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung - Robustausführung für Caterpillar

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "CAT" besonders robuste Ausführung gemäß Werksnorm
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = Anwendung Caterpillar äußere Optik und Kuppelgewinde

HSK-83-1 Robust-Schraubkupplung Muffenseite Serie "CAT" mit IG

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Gehäuse SW	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/2"	3-CAT	RD 35x2	SW 30	90 L/min	Dieser Typ findet sich in erster Linie an Caterpillar Bau-maschinen	400 bar	A	S	HSK-83-101		-
G 1"	6-CAT	RD 54x3	SW 46	200 L/min		375 bar	A	S	HSK-83-102		-
M 22x1,5	3-CAT	RD 35x2	SW 30	90 L/min		400 bar	A	S	HSK-83-103		-
M 30x1,5	6-CAT	RD 54x3	SW 46	200 L/min		375 bar	A	S	HSK-83-104		-


Bild A

HSK-83-2 Robust-Schraubkupplung Steckerseite mit Handmutter Serie "CAT" mit IG

Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Hand-mutter SW	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
G 1/2"	3-CAT	RD 35x2	SW 41	90 L/min	Dieser Typ findet sich in erster Linie an Caterpillar Bau-maschinen	400 bar	B	S	HSK-83-201		-
G 1"	6-CAT	RD 54x3	SW 65	200 L/min		375 bar	B	S	HSK-83-202		-
M 22x1,5	3-CAT	RD 35x2	SW 41	90 L/min		400 bar	B	S	HSK-83-203		-
M 30x1,5	6-CAT	RD 54x3	SW 65	200 L/min		375 bar	B	S	HSK-83-204		-


Bild B

HSK-83-3 Schutzkappen FÜR Robust-Schraubkupplungen für MUFFENSEITE Serie "CAT"

Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kennmaß Kuppelgewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 3	CAT	für Muffe	RD 35x2	metallisch blank	C	3-CAT		-	S	HSK-83-301
BG 6	CAT	für Muffe	RD 54x3	metallisch blank	C	6-CAT		-	S	HSK-83-302


Bild C

HSK-83-4 Schutzkappen FÜR Robust-Schraubkupplungen für STECKERSEITE Serie "CAT"

Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kennmaß Kuppelgewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 3	CAT	für Stecker	RD 35x2	metallisch blank	D	3-CAT		-	S	HSK-83-401
BG 6	CAT	für Stecker	RD 54x3	metallisch blank	D	6-CAT		-	S	HSK-83-402


Bild D

HSK-83-5 Dichtsatz 2 tlg (O-Ring und Stützring) für Robust-Schraub-MUFFEN Serie "CAT"

Für Baugröße	Serie	für Seite	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg. O-Ringe NBR
BG 3	CAT	für Muffe	-	E	3-CAT	S	HSK-83-501
BG 6	CAT	für Muffe	-	E	6-CAT	S	HSK-83-502


Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in Schraubausführung - Robustausführung für Hammerbetrieb

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "RO" besonders robuste Ausführung für Abbruch-Hammerbetrieb gemäß Werksnorm
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG = Innengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = Anwendung Abbruchhammer äußere Optik und Kuppelgewinde

HSK-84-1	Robust-Schraubkupplung - HAMMER - Muffenseite Serie "RO"								
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Gehäuse SW	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.
G 3/8"	1-RO	RD 35,6x3	a.A.	26 L/min	Dieser Typ findet sich in erster Linie an Abbruch-Hämmern	500 bar	A	S	HSK-84-101
G 1/2"	2-RO	RD 39,6x3	a.A.	52 L/min		450 bar	A	S	HSK-84-102
G 3/4"	3-RO	RD 44,7x3	a.A.	85 L/min		400 bar	A	S	HSK-84-103
G 1"	4-RO	RD 57,6x4	a.A.	150 L/min		350 bar	A	S	HSK-84-104
G 1 1/4"	5-RO	RD 65,5x5	a.A.	230 L/min		320 bar	A	S	HSK-84-105
G 1 1/2"	6-RO	RD 74,5x5	a.A.	340 L/min		300 bar	A	S	HSK-84-106
G 2"	7-RO	RD 108x5	a.A.	360 L/min		250 bar	A	S	HSK-84-107


Bild A

HSK-84-2	Robust-Schraubkupplung - HAMMER - Steckerseite Serie "RO"								
Innen-gewinde	Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Gehäuse SW	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.
G 3/8"	1-RO	RD 35,6x3	a.A.	26 L/min	Dieser Typ findet sich in erster Linie an Abbruch-Hämmern	500 bar	A	S	HSK-84-201
G 1/2"	2-RO	RD 39,6x3	a.A.	52 L/min		450 bar	A	S	HSK-84-202
G 3/4"	3-RO	RD 44,7x3	a.A.	85 L/min		400 bar	A	S	HSK-84-203
G 1"	4-RO	RD 57,6x4	a.A.	150 L/min		350 bar	A	S	HSK-84-204
G 1 1/4"	5-RO	RD 65,5x5	a.A.	230 L/min		320 bar	A	S	HSK-84-205
G 1 1/2"	6-RO	RD 74,5x5	a.A.	340 L/min		300 bar	A	S	HSK-84-206
G 2"	7-RO	RD 108x5	a.A.	360 L/min		250 bar	A	S	HSK-84-207


Bild B

HSK-84-3	Schutzkappen FÜR HAMMER-Schraubkupplungen für MUFFENSEITE Serie "RO"							
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kennmaß Kuppelgewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff
BG 1	RO	für Muffe	RD 35,6x3	Kunststoff schwarz inkl. Metallkette aus Stahl verzinkt	C	BG 1- RO	S	HSK-84-301
BG 2	RO	für Muffe	RD 39,6x3		C	BG 2-RO	S	HSK-84-302
BG 3	RO	für Muffe	RD 44,7x3		C	BG 3-RO	S	HSK-84-303
BG 4	RO	für Muffe	RD 57,6x4		C	BG 4-RO	S	HSK-84-304
BG 5	RO	für Muffe	RD 65,5x5		C	BG 5-RO	S	HSK-84-305
BG 6	RO	für Muffe	RD 74,5x5		C	BG 6-RO	S	HSK-84-306
BG 7	RO	für Muffe	RD 108x5		C	BG 7-RO	S	HSK-84-307


Bild C

HSK-84-4	Schutzkappen FÜR HAMMER-Schraubkupplungen für STECKERSEITE Serie "RO"							
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kennmaß Kuppelgewinde	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff
BG 1	RO	für Stecker	RD 35,6x3	Kunststoff schwarz inkl. Metallkette aus Stahl verzinkt	D	BG 1- RO	S	HSK-84-401
BG 2	RO	für Stecker	RD 39,6x3		D	BG 2-RO	S	HSK-84-402
BG 3	RO	für Stecker	RD 44,7x3		D	BG 3-RO	S	HSK-84-403
BG 4	RO	für Stecker	RD 57,6x4		D	BG 4-RO	S	HSK-84-404
BG 5	RO	für Stecker	RD 65,5x5		D	BG 5-RO	S	HSK-84-405
BG 6	RO	für Stecker	RD 74,5x5		D	BG 6-RO	S	HSK-84-406
BG 7	RO	für Stecker	RD 108x5		D	BG 7-RO	S	HSK-84-407


Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Schraub-Flat-Face" Ausführung - tropffrei - F-SR1

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Serien & Normen:	"F-SR1" **unter Restdruck kuppelbar** - komfortable Schraubausführung, nach Werksnorm Steckerseite bis ca.250bar Restdruck kuppelbar; Muffe bis ca.100bar Restdruck kuppelbar
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Typen- und Größen-Identifizierung= gleiches Kuppelgewinde

HSK-76 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-SR1" High End Schraubversion

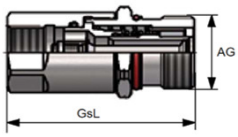
Serie F-SR1

komfortabel unter Druck kuppelbar

Baugröße & Serie	Anschluss-Innen-gewinde	Kuppel-gewinde Maß "AG"	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-SR1	G 1/4"	M 26x1,5	58,5	12 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.100bar (Muffe) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	A	S	HSK-76-501	S	HSK-76-601
2 F-SR1	G 3/8"	M 30x2	73,5	23 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-502	S	HSK-76-602
	G 1/2"							S	HSK-76-503	S	HSK-76-603
3 F-SR1	G 1/2"	M 36x2	83,5	45 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-504	S	HSK-76-604
	G 3/4"							S	HSK-76-505	S	HSK-76-605
4a F-SR1	G 1/2"	M 36x2	86,0	74 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-506	S	HSK-76-606
	G 3/4"							S	HSK-76-507	S	HSK-76-607
4 F-SR1	G 3/4"	M 43x2	97,5	100 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-508	S	HSK-76-608
	G 1"							S	HSK-76-509	S	HSK-76-609
5 F-SR1	G 1"	M 48x3	109,3	189 L/min		350bar 250bar*	A	S	HSK-76-510	S	-
	G 1 1/4"							S	HSK-76-511	S	HSK-76-611
6 F-SR1	G 1 1/4"	M 73x3	a.A.	379 L/min		300bar 150bar*	A	S	HSK-76-512	S	-
7 F-SR1	G 1 1/2"	M 78x3	a.A.	379 L/min			A	S	HSK-76-513	S	HSK-76-613
8 F-SR1	G 2"	M 98x3	a.A.	1000 L/min			A	S	HSK-76-514	S	HSK-76-614



Bild A



Sinnbild

*** sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316**

HSK-77 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-SR1" High End Schraubversion

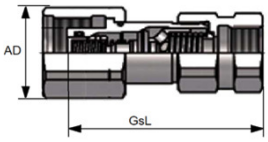
Serie F-SR1

komfortabel unter Druck kuppelbar

Baugröße & Serie	Anschluss-Innen-gewinde	Kuppel-Gewinde (s.o.)	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-SR1	G 1/4"	M 26x1,5	68	12 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.100bar (Muffe) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	Bild	S	HSK-77-501	S	HSK-77-601
2 F-SR1	G 3/8"	M 30x2	75	23 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-502	S	HSK-77-602
	G 1/2"							S	HSK-77-503	S	HSK-77-603
3 F-SR1	G 1/2"	M 36x2	84	45 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-504	S	HSK-77-604
	G 3/4"							S	HSK-77-505	S	HSK-77-605
4a F-SR1	G 1/2"	M 36x2	90/86*	74 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-506	S	HSK-77-606
	G 3/4"							S	HSK-77-507	S	HSK-77-607
4 F-SR1	G 3/4"	M 43x2	105/98*	100 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-508	S	HSK-77-608
	G 1"							S	HSK-77-509	S	HSK-77-609
5 F-SR1	G 1"	M 48x3	120/110*	189 L/min		350bar 250bar*	Bild	S	HSK-77-510	S	-
	G 1 1/4"							S	HSK-77-511	S	HSK-77-611
6 F-SR1	G 1 1/4"	M 73x3	a.A.	379 L/min		300bar 150bar*	Bild	S	HSK-77-512	S	-
7 F-SR1	G 1 1/2"	M 78x3	a.A.	379 L/min			Bild	S	HSK-77-513	S	HSK-77-613
8 F-SR1	G 2"	M 98x3	a.A.	1000 L/min			Bild	S	HSK-77-514	S	HSK-77-614



Bild B



Sinnbild

*** sofern zwei Werte angegeben sind, so gilt der zweite Wert für Werkstoffausführung EDELSTAHL AISI 316**

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen in "Schraub-Flat-Face" Ausführung - tropffrei - F-SR2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Serien & Normen:	"F-SR2" Schraubausführung, austauschbar zu **Stucchi VEP** und **Voswinkel FT** (kuppelbar bis 250bar Restdruck) bei den unteren Typen handelt es sich um die Variante OHNE Sicherheitssplit (mit Sicherheitssplit auf Anfrage)
typische Merkmale:	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Schraubsystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= siehe untere Optik und Maßpfeil

HSK-80 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-SR2" STVO-Schraubversion

Baugröße & Serie	Anschluss-Innen-gewinde	Maß Ø ca. in mm	Kuppel-gewinde	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-SR2	G 1/4"	16,2	Rd 30x2	24 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.250bar (Muffe) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	A	S	HSK-80-201		-
2 F-SR2	G 3/8"	19,8	Rd 33x2	46 L/min		350bar	A	S	HSK-80-202		-
	G 1/2"			46 L/min		350bar	A	S	HSK-80-203		-
3 F-SR2	G 1/2"	24,6	Rd 40x3	90 L/min		350bar	A	S	HSK-80-204		-
	G 3/4"			90 L/min		350bar	A	S	HSK-80-205		-
4a F-SR2	G 3/4"	27,0	Rd 45x3	150 L/min		350bar	A	S	HSK-80-206		-
4 F-SR2	G 3/4"	30,0	Rd 50x3	200 L/min		350bar	A	S	HSK-80-207		-
	G 1"			200 L/min		350bar	A	S	HSK-80-208		-
5 F-SR2	G 1"	36,0	Rd 58x3	280 L/min		350bar	A	S	HSK-80-209		-
	G 1 1/4"			280 L/min		350bar	A	S	HSK-80-210		-
7 F-SR2	G 1 1/4"	57,0	Rd 80x4	700 L/min		300bar	A	S	HSK-80-211		-
	G 1 1/2"			700 L/min		300bar	A	S	HSK-80-212		-

Serie F-SR2

komfortabel unter Druck kuppelbar

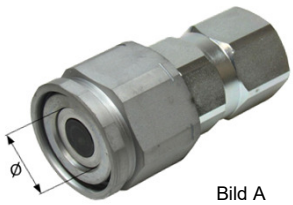


Bild A

HSK-81 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-SR2" STVO-Schraubversion

Baugröße & Serie	Anschluss-Innen-gewinde	Maß Ø ca. in mm	Kuppel-gewinde	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-SR2	G 1/4"	16,2	Rd 30x2	24 L/min	Besonders robuste Bauart, welche die Vorteile der Flat Face Serie (= tropffrei) mit den Vorteilen der Schraub-kupplungen (= unter Restdruck von ca.250bar (Stecker) kuppelbar und sehr komfortables Kuppeln) miteinander verbindet.	450bar	B	S	HSK-81-201		-
2 F-SR2	G 3/8"	19,8	Rd 33x2	46 L/min		350bar	B	S	HSK-81-202		-
	G 1/2"			46 L/min		350bar	B	S	HSK-81-203		-
3 F-SR2	G 1/2"	24,6	Rd 40x3	90 L/min		350bar	B	S	HSK-81-204		-
	G 3/4"			90 L/min		350bar	B	S	HSK-81-205		-
4a F-SR2	G 3/4"	27,0	Rd 45x3	150 L/min		350bar	B	S	HSK-81-206		-
4 F-SR2	G 3/4"	30,0	Rd 50x3	200 L/min		350bar	B	S	HSK-81-207		-
	G 1"			200 L/min		350bar	B	S	HSK-81-208		-
5 F-SR2	G 1"	36,0	Rd 58x3	280 L/min		350bar	B	S	HSK-81-209		-
	G 1 1/4"			280 L/min		350bar	B	S	HSK-81-210		-
7 F-SR2	G 1 1/4"	57,0	Rd 80x4	700 L/min		300bar	B	S	HSK-81-211		-
	G 1 1/2"			700 L/min		300bar	B	S	HSK-81-212		-

Serie F-SR2

komfortabel unter Druck kuppelbar



Bild B

Schmitz Siegen GmbH

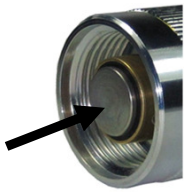
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Rohrleitungskupplungen mit Flachventil - robuste Ausführung

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "R1" in Anlehnung an Werksnorm Argus (es wird nicht Original Argus geliefert)
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= Kupplungsgewinde, und untere Optik:

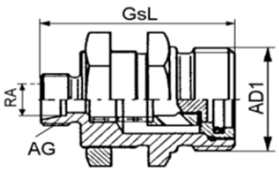


HSK-29	Rohrleitungskupplungs-Muffen Serie "R1"- Schneidring-Direktanschluss L-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
2-R1	**RA 6 L**	M 12x1,5	Rd 32x3	a.A.	46 L/min	420 bar	A		**a.A.**	-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-29-202**	-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-29-203**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-29-204**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-29-205**	-
3-R1	**RA 10 L**	M 16x1,5	Rd 36x3	a.A.	90 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-207**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-208**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-209**	-
4-R1	**RA 12 L**	M 18x1,5	Rd 48x3	a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-210**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	150 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-212**	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-213**	-
6-R1	**RA 18 L**	M 26x1,5	Rd 54x4	a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-214**	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-215**	-
	RA 28 L	M 36x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-216**	-
	RA 35 L	M 45x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
8-R1	**RA 35 L**	M 45x2	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-218**	-
	RA 42 L	M 52x2		a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-219**	-

Die Muffenseite wird auch als Festhälfte bezeichnet

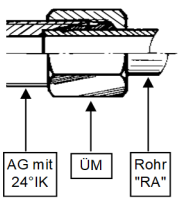


Bild A



HSK-29	Rohrleitungskupplungs-Muffen Serie "R1"- Schneidring-Direktanschluss S-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
2-R1	**RA 10 S**	M 18x1,5	Rd 32x3	a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-29-301**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-29-302**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-29-303**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-29-304**	-
3-R1	**RA 12 S**	M 20x1,5	Rd 36x3	a.A.	90 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-306**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-307**	-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-308**	-
4-R1	**RA 14 S**	M 22x1,5	Rd 48x3	a.A.	150 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-310**	-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-311**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-312**	-
6-R1	**RA 20 S**	M 30x2	Rd 54x4	a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-313**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-314**	-
	RA 30 S	M 42x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-315**	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
8-R1	**RA 30 S**	M 42x2	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-318**	-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

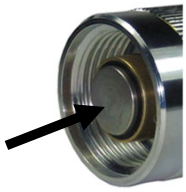
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Rohrleitungskupplungen mit Flachventil - robuste Ausführung Seite 2 von 3

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "R1" in Anlehnung an Werksnorm Argus (es wird nicht Original Argus geliefert)
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= Kupplungsgewinde, und untere Optik:

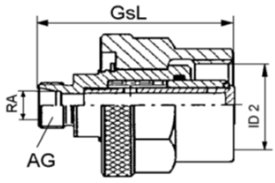


HSK-30	Rohrleitungskupplungs-Stecker Serie "R1"- Schneidring-Direktanschluss L-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"ID2"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
2-R1	**RA 6 L**	M 12x1,5	Rd 32x3	a.A.	46 L/min	420 bar	A		**a.A.**	-
	RA 8 L	M 14x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-30-202**	-
	RA 10 L	M 16x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-30-203**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-30-204**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-30-205**	-
3-R1	**RA 10 L**	M 16x1,5	Rd 36x3	a.A.	90 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-207**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-208**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-209**	-
4-R1	**RA 12 L**	M 18x1,5	Rd 48x3	a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-210**	-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	150 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-212**	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-213**	-
6-R1	**RA 18 L**	M 26x1,5	Rd 54x4	a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-214**	-
	RA 22 L	M 30x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-215**	-
	RA 28 L	M 36x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-216**	-
	RA 35 L	M 45x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
8-R1	**RA 35 L**	M 45x2	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-218**	-
	RA 42 L	M 52x2		a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-219**	-

Die Steckerseite wird auch als Loshälfte bezeichnet

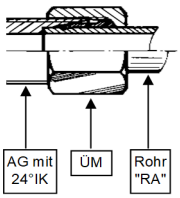


Bild A



HSK-30	Rohrleitungskupplungs-Stecker Serie "R1"- Schneidring-Direktanschluss S-Reihe									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde **"ID2"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD * Stahl**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
2-R1	**RA 10 S**	M 18x1,5	Rd 32x3	a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-30-301**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-30-302**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-30-303**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	46 L/min	400 bar	A	S	**HSK-30-304**	-
3-R1	**RA 12 S**	M 20x1,5	Rd 36x3	a.A.	90 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-306**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-307**	-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-308**	-
4-R1	**RA 14 S**	M 22x1,5	Rd 48x3	a.A.	150 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-310**	-
	RA 20 S	M 30x2		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-311**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-312**	-
6-R1	**RA 20 S**	M 30x2	Rd 54x4	a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-313**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-314**	-
	RA 30 S	M 42x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-315**	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	240 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
8-R1	**RA 30 S**	M 42x2	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A		**a.A.**	-
	RA 38 S	M 52x2		a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-318**	-

Schneidring-verschraubung
Sinnbild



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

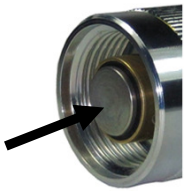
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Rohrleitungskupplungen mit Flachventil - robuste Ausführung

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "R1" in Anlehnung an Werksnorm Argus (es wird nicht Original Argus geliefert)
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	Stahlausführung siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= Kupplungsgewinde, und untere Optik:

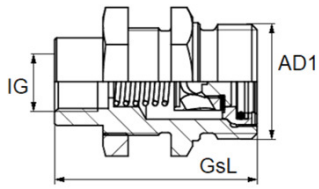


HSK-29-7	Rohrleitungskupplungs-Muffe Serie "R1"- mit zölligem Innengewinde									
Baugröße & Serie	**Innengewinde zöllig**	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
2-R1	**IG - G 3/8"**	Rd 32x3	a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-29-701**		-
3-R1	**IG - G 1/2"**	Rd 36x3	a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-702**		-
4-R1	**IG - G 3/4"**	Rd 48x3	a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-703**		-
6-R1	**IG - G 1"**	Rd 54x4	a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-704**		-
8-R1	**IG - G 1 1/4"**	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-705**		-
	IG - G 1 1/2"	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-29-706**		-

Die Muffenseite wird auch als Festhälfte bezeichnet



Bild A

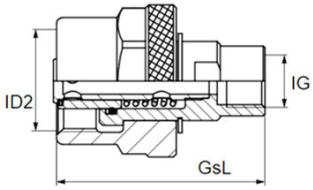


HSK-30-7	Rohrleitungskupplungs-Stecker Serie "R1"- mit zölligem Innengewinde									
Baugröße & Serie	**Innengewinde zöllig**	Kuppel-gewinde **"AD1"**	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
2-R1	**IG - G 3/8"**	Rd 32x3	a.A.	46 L/min	420 bar	A	S	**HSK-30-701**		-
3-R1	**IG - G 1/2"**	Rd 36x3	a.A.	90 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-702**		-
4-R1	**IG - G 3/4"**	Rd 48x3	a.A.	150 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-703**		-
6-R1	**IG - G 1"**	Rd 54x4	a.A.	240 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-704**		-
8-R1	**IG - G 1 1/4"**	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-705**		-
	IG - G 1 1/2"	Rd 79x4	a.A.	575 L/min	300 bar	A	S	**HSK-30-706**		-

Die Steckerseite wird auch als Loshälfte bezeichnet



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Rohrleitungskupplungen - Schutzkappen & Dichtsätze

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Aluminium -40°C bis +200°C; Dichtsätze NBR -20°C bis +100°C

HSK-31	Schutzkappen FÜR Rohrleitungskupplungen für MUFFENSEITE Serie "R1"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kuppel-gewinde der Muffe	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 2	R1	für Muffe	Rd 32x3	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & B	2-R1	S	HSK-31-101		-
BG 3	R1	für Muffe	Rd 36x3		A & B	3-R1	S	HSK-31-102		-
BG 4	R1	für Muffe	Rd 48x3		A & B	4-R1	S	HSK-31-103	S	HSK-31-203
BG 6	R1	für Muffe	Rd 54x4		A & B	6-R1		-	S	HSK-31-204
BG 8	R1	für Muffe	Rd 79x4		A & B	8-R1		-	S	HSK-31-205


Bild A
Kunststoff


Bild B
Aluminium

HSK-32	Schutzkappen FÜR Rohrleitungskupplungen für STECKERSEITE Serie "R1"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kuppel-gewinde der Muffe	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 2	R1	für Stecker	Rd 32x3	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	C & D	2-R1	S	HSK-32-101		-
BG 3	R1	für Stecker	Rd 36x3		C & D	3-R1	S	HSK-32-102		-
BG 4	R1	für Stecker	Rd 48x3		C & D	4-R1	S	HSK-32-103	S	HSK-32-203
BG 6	R1	für Stecker	Rd 54x4		C & D	6-R1		-	S	HSK-32-204
BG 8	R1	für Stecker	Rd 79x4		C & D	8-R1		-	S	HSK-32-205


Bild C
Kunststoff


Bild D
Aluminium

HSK-33	Klappdeckel FÜR Rohrleitungskupplungen für MUFFENSEITE Serie "R1"									
Für Baugröße	Serie	Für Seite	Kuppel-gewinde der Muffe	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Kunststoff		Ident Nr. Aluminium
BG 2	R1	für Muffe	Rd 32x3	nach Verfügbarkeit	E	2-R1	S	HSK-33-101		-
BG 3	R1	für Muffe	Rd 36x3		E	3-R1	S	HSK-33-102		-


Bild E

HSK-34/35	Dichtsatz 2 tlg für Rohrleitungskupplungs MUFFEN oder STECKER - Serie "R1"								
Für Baugröße	Serie	für Seite	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Dichtsatz für Muffe		Ident Nr. Dichtsatz für Stecker
BG 2	R1	siehe rechts	Beinhaltet O-Ring und Stützring der Innenabdichtung, entweder für Muffenseite oder Steckerseite	F	2-R1	S	HSK-34-101	S	HSK-35-101
BG 3	R1	siehe rechts		F	3-R1	S	HSK-34-102	S	HSK-35-102
BG 4	R1	siehe rechts		F	4-R1	S	HSK-34-103	S	HSK-35-103
BG 6	R1	siehe rechts		F	6-R1	S	HSK-34-104	S	HSK-35-104
BG 8	R1	siehe rechts		F	8-R1	S	HSK-34-105	S	HSK-35-105


Bild F

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Anschluss-Stutzen für Hydraulik-Schnellkupplungen

Der Einfachheit halber wird auf dieser Seite nur eine Grobübersicht zu den von uns lieferbaren Hydraulik-Anschluss-Stutzen gezeigt. Die Detail-Kataloge finden Sie in den jeweiligen unten aufgeführten Verschraubungs-Rubriken.

Anschluss-Stutzen
Schneidringsystem 24° Konus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-05
ab Seite 1



Anschluss-Stutzen
BSP-zöllig mit 60° Konus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 2



Anschluss-Stutzen
JIC mit 74° Außenkonus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 41



Anschluss-Stutzen
ORFS flachdichtend & O-Ring
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 70



Anschluss-Stutzen
KOMATSU-Baureihe
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 102



Viele weitere Baureihen und Varianten finden Sie in unserer Rubrik 06-12 "Hydraulik-Adapter"

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

KFZ-Schnellkupplungen und Offshore-Schnellkupplungen

"LKW-Luftkupplungen Serie LK"
für Druckluftbremsanlagen
Standard-Ausführung und Duomatic

ab Katalogseite 08-02



"Argus Abreiss-Kupplungen"
für Kraftfahrzeuge
sowie Bremsleitungskupplungen

ab Katalogseite 08-06



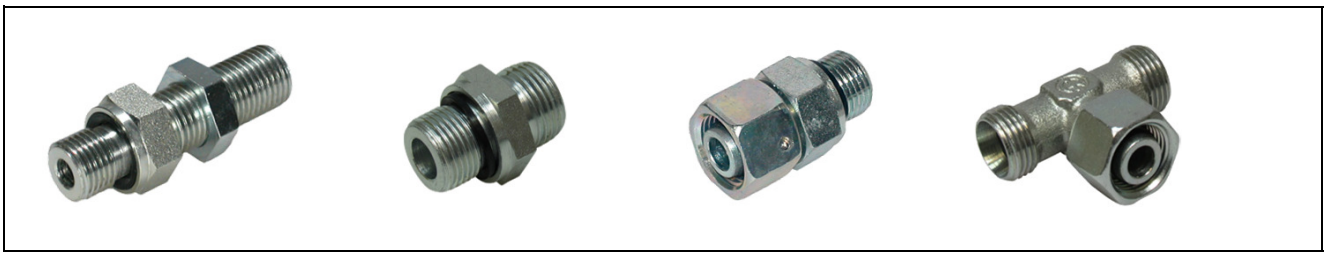
"LKW- und Offshorekupplungen"
mit typischer Knebelmutter
für bis zu 350 bar Betriebsdruck

ab Katalogseite 08-11



"Schnellkupplungs-Anschluss-Stutzen"
für alle obigen Baureihen

ab Katalogseite 08-14



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

LKW-Luftkupplungen Serie LK1 und LK2 - Bild Inhaltsverzeichnis



Luftkupplungen Serie LK1
ohne Ventil
Nr. BLK-01 - Seite 08-03



Luftkupplungen Serie LK1
mit Ventil
Nr. BLK-02 - Seite 08-03



Luftkupplungen Serie LK1
mit integriertem Filter
Nr. BLK-03 - Seite 08-03



Luftkupplungen Serie LK1
Zubehör - Ersatzdeckel
Nr. BLK-04 - Seite 08-03



Luftkupplungen Serie LK1
Zubehör - Halterung
Nr. BLK-04 - Seite 08-03



Luftkupplungen Serie LK1
Zubehör - Halterung
Nr. BLK-04 - Seite 08-03



Luftkupplungen Serie LK2
Kuppl f. Anhänger
Nr. BLK-05 - Seite 08-04



Luftkupplungen Serie LK2
Kuppl f. Motorwagen
Nr. BLK-06 - Seite 08-04



Luftkupplungen Serie LK2
Kuppl f. Sattelzugmaschine
Nr. BLK-07 - Seite 08-04



Luftkupplungen Serie LK2
Kuppl f. Sattelauflieger
Nr. BLK-08 - Seite 08-04



Luftkupplungen Serie LK2
Zubehör - Montagekonsole
Nr. BLK-09 - Seite 08-04



Luftkupplungen Serie LK2
Zubehör - Umrüstsatz kpl.
Nr. BLK-09 - Seite 08-04



Zubehör f. Luftkupplungen
Leitungs-Luftfilter
Nr. BLK-10 - Seite 08-05



Zubehör f. Luftkupplungen
Absperrhahn m. Entlüftung
Nr. BLK-11 - Seite 08-05



Zubehör f. Luftkupplungen
Einfachspiralen schwarz PA
Nr. BLK-12 - Seite 08-05



Zubehör f. Luftkupplungen
Doppelspiralen schwarz PA
Nr. BLK-13 - Seite 08-05



Zubehör f. Luftkupplungen
Einfachspiralen rot PUR
Nr. BLK-14 - Seite 08-05



Zubehör f. Luftkupplungen
Verlängerungs-Handgriffe
Nr. BLK-15 - Seite 08-05



Zubehör f. Luftkupplungen
Adapterverschraubungen
siehe Seite 08-14

Sie suchen ein anders spezielles Produkt? Dann erbitten wir Ihre konkrete projektbezogene Anfrage und denken, wir können Ihnen daraufhin ein attraktives Angebot unterbreiten.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Luft-Schnellkupplungen für die LKW-Bremsanlage Serie "LK1"

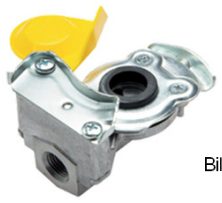
Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Kupplungen für LKW-Bremsen" Serie "LK1", zum Anschluss von jeweils einer Leitung. Diese Kupplungen gibt es in verschiedenen Ausführungen, farblich verschieden in gelb oder rot, mit oder ohne Absperrventil, sowie optional auch mit integriertem Filter. Diverse Zubehörteile hierzu finden Sie am Seitenende.

Serie:	Serie "LK1" zum Anschluss von einer Leitung in Anlehnung an DIN 74254 bzw. DIN 74342
Ausführungen:	mit oder ohne integriertem Absperrventil oder ohne Absperrventil und integriertem Filter
Anschluss-Art:	Innengewinde - Standard oder Kombination Schottanschluss mit AG/IG
Betriebsdruck:	max. 10bar (ebenso abhängig von den verwendeten Anschlussteilen)
Temperatur:	von - 40°C bis + 80°C
Material:	Körper Aluminium (bzw. Aluminium-Druckguss), Verschlusskappen Kunststoff Dichtungen ölbeständiges NBR-Gummi
Zusatzinfo:	Es handelt sich um vertauschsichere Kupplungen für LKW-Zweikreisbremsanlagen. Üblicherweise kommt an die Luftspirale vom LKW die Kupplung mit Ventil und geht auf die des Anhängers ohne Ventil
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, i.A.=in Anlehnung, a.A.=auf Anfrage

Bitte beachten Sie unbedingt die einschlägigen Vorschriften für die Reihenfolge der Kuppelvorgänge

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BLK-01	LKW-Luftkupplungen Serie "LK1" - OHNE Ventil - Standard - i.A. an DIN 74342					
Kennfarbe (Verschluss-deckel)	**Anwendungs-beschreibung**	**Anschluss Innen-gewinde**	**Zusatzinfo**	**Bild**		***OHNE Ventil* Ident Nr.**
GELB	**für Anhänger ohne Ventil**	**M 22x1,5**	**keine**	**1**	S	**BLK-01-101**
		M 16x1,5			S	**BLK-01-102**
		G 1/2"			S	**BLK-01-103**
ROT	**für Anhänger ohne Ventil**	**M 22x1,5**	**keine**	**2**	S	**BLK-01-104**
		M 16x1,5			S	**BLK-01-105**
		G 1/2"			S	**BLK-01-106**


Bild 1

BLK-02	LKW-Luftkupplungen Serie "LK1" - MIT Ventil - Standard - i.A. an DIN 74254					
Kennfarbe (Verschluss-deckel)	**Anwendungs-beschreibung**	**Anschluss Innen-gewinde**	**Zusatzinfo**	**Bild**		***MIT Ventil* Ident Nr.**
GELB	**für Zugmaschinen mit Ventil**	**M 22x1,5**	**keine**	**1**	S	**BLK-02-101**
		M 16x1,5			S	**BLK-02-102**
ROT	**für Zugmaschinen mit Ventil**	**M 22x1,5**	**keine**	**2**	S	**BLK-02-103**
		M 16x1,5			S	**BLK-02-104**
		2x M 16x1,5		**ohne**	S	**BLK-02-105**

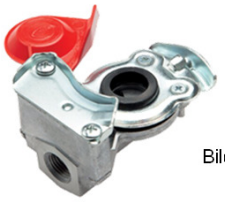

Bild 2


Bild 3

BLK-03	LKW-Luftkupplungen Serie "LK1" - OHNE Ventil - mit integriertem Filter					
Kennfarbe (Verschluss-deckel)	**Anwendungs-beschreibung**	**Kombianschluss Innengewinde & Schott AG**	**Zusatzinfo**	**Bild**		***OHNE Ventil plus Filter* Ident Nr.**
GELB	**für Anhänger ohne Ventil**	**IG M 16x1,5 AG M 24x1,5 beide am Schottstutzen**	**keine**	**3**	S	**BLK-03-101**
ROT					S	**BLK-03-102**



BLK-04	LKW-Luftkupplungen Serie "LK1" - Zubehörteile/Ersatzteile				
Kennfarbe (Verschluss-deckel)	**Artikel-Beschreibung**	**Zusatzinfo**	**Bild**		**Ident Nr.**
GELB	Ersatzdeckel für Kupplungskopf gelb	**Detailinfos auf Anfrage**	**4**	S	**BLK-04-101**
ROT	Ersatzdeckel für Kupplungskopf rot			S	**BLK-04-102**
entfällt	Halterung für lose Kupplungsköpfe		**5**	S	**BLK-04-103**
entfällt	Dichtung A für Kupplungen ohne Filter		**6**	S	**BLK-04-104**
entfällt	Dichtung B für Kupplungen ohne Filter			S	**BLK-04-105**
gelb & rot	Handgriffverlängerungs-SET IG/AG M 16x1,5	**Nr. = 2 St.-Set**	**7**	S	**BLK-04-106**





Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Luft-Schnellkupplungen für die LKW-Bremsanlage Serie "LK2"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere "Kupplungen für LKW-Bremsen" Serie "LK2", zum Anschluss von direkt zwei Leitungen.
Diese Kupplungen sind eine innovative Neuentwicklung die das bislang teils komplizierte Kuppel- und Abkuppelverfahren deutlich vereinfachen. Sehr praktisch sind auch die unteren Adaptersätze, die ein Umrüstung ganz einfach machen.

Die teilweise recht komplizierten Zusammenhänge bei der Kuppel-Reihenfolge von Serie LK1 entfallen hierbei

Serie:	Serie "LK2" zum gleichzeitigen Anschluss von zwei Leitungen
Ausführungen:	unterschiedliche Ausführungen für Motorwagen mit Anhänger oder für Sattelzugmaschine mit Sattelauflieger
Anschluss-Art:	Innengewinde in Kombination mit Schottanschluss
Betriebsdruck:	max. 10 bar (ebenso abhängig von den verwendeten Anschlussteilen)
Temperatur:	von - 40°C bis + 80°C
Material:	Körper Aluminium (bzw. Aluminium-Druckguss), Ventile Stahl/Messing, Verschlusskappen Kunststoff Dichtungen ölbeständiges NBR-Gummi
Zusatzinfo:	Es handelt sich um vertauschsichere Kupplungen für LKW-Zweikreisbremsanlagen. weitere Detailinformationen sind auf Anfrage bei uns erhältlich
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, i.A.=in Anlehnung, a.A.=auf Anfrage

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BLK-05	LKW-Luftkupplungen Serie "LK2" DUOMATIC Kuppelhälfte für Anhänger					
Teile Vergleich-nummer	**Anwendungs-beschreibung**	**Anschlüsse**	**Zusatzinfo**	**Bild**		**Ident Nr.**
4528040120	**Kupplungshälfte für Anhänger**	**2 Anschlüsse IG M 16x1,5 2 Anschlüsse Schott M 16x1,5**	**Detailinfos auf Anfrage**	**1**	S	**BLK-05-101**


Bild 1

BLK-06	LKW-Luftkupplungen Serie "LK2" DUOMATIC Kuppelhälfte für Motorwagen					
Teile Vergleich-nummer	**Anwendungs-beschreibung**	**Anschlüsse**	**Zusatzinfo**	**Bild**		**Ident Nr.**
4528020090	**Kupplungshälfte für Motorwagen**	**2 Anschlüsse IG M 16x1,5 2 Anschlüsse Schott M 22x1,5**	**Detailinfos auf Anfrage**	**2**	S	**BLK-06-101**


Bild 2

BLK-07	LKW-Luftkupplungen Serie "LK2" DUOMATIC Kuppelhälfte f. Sattelzugmaschine					
Teile Vergleich-nummer	**Anwendungs-beschreibung**	**Anschlüsse**	**Zusatzinfo**	**Bild**		**Ident Nr.**
4528050040	**Kupplungshälfte für Sattelzugmaschine**	**2 Anschlüsse IG M 16x1,5 2 Anschlüsse Schott M 16x1,5**	**Detailinfos auf Anfrage**	**3**	S	**BLK-07-101**


Bild 3

BLK-08	LKW-Luftkupplungen Serie "LK2" DUOMATIC Kuppelhälfte für Sattelauflieger					
Teile Vergleich-nummer	**Anwendungs-beschreibung**	**Anschlüsse**	**Zusatzinfo**	**Bild**		**Ident Nr.**
4528030050	**Kupplungshälfte für Sattelauflieger**	**2 Anschlüsse IG M 16x1,5 2 Anschlüsse Schott M 22x1,5**	**Detailinfos auf Anfrage**	**4**	S	**BLK-08-101**


Bild 4

BLK-09	Luftkupplungen Serie "LK2" DUOMATIC Zubehörteile/Ersatzteile			
Teile Vergleich-nummer	**Artikel-Beschreibung** Maßangaben ca. in mm	**Bild**		**Ident Nr.**
4528021004	Metallkonsole für Duomatic-Kupplungen Maße 125x90x3	**5**	S	**BLK-09-101**
ohne	Adapterschlauchsatz für ANHÄNGER, bestehend aus: 1x Duomatic-Kupplung für Anhänger, 1x Kupplung LK1 rot, 1x Kupplung KL1 gelb, 2x Bremsschlauch NW11 - L1200, 4x Schlauchschellen	**6**	S	**BLK-09-102**
ohne	Adapterschlauchsatz für MOTORWAGEN, bestehend aus: 1x Duomatic-Kupplung für Motorwagen, 1x Kupplung LK1 rot, 1x Kupplung KL1 gelb, 2x Bremsschlauch NW11 - L1200, 4x Schlauchschellen	**6**	S	**BLK-09-103**


Bild 5


Bild 6

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für LKW Schnellkupplungen an der Luft-Bremsanlage

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie passendes Zubehör für unsere Kupplungsserien "LK1" und "LK2" welche für LKW-Bremsleitungen verwendet werden. Das Zubehör umfasst separate Luftfilter, separate Absperrhähne, sowie die in vielen Varianten lieferbaren LKW-Luftspiralen. Sollten Sie nicht aufgeführte Varianten suchen, so bitten wir hierzu um Ihre Anfrage.

Sie suchen weitere Varianten? Dann bitten wir um Ihre projektbezogene Anfrage

Serie:	Zubehör für unsere Serien "LK1" und "LK2"
Ausführungen:	siehe untere Tabellen
Anschluss-Art:	siehe untere Tabellen
Betriebsdruck:	max.10 bar ; Spiralen siehe untere Tabelle (auch abhängig von anderen Anschlussteilen)
Temperatur:	von - 40°C bis + 80°C
Material:	Filter & Absperrhahn Körper Aluminium (bzw. Aluminium-Druckguss), Innenteile Stahl/Messing
	Spiralen aus hartem aber flexiblen Polyamid, oder weichem sehr flexiblen Polyurethan
Zusatzinfo:	Es handelt sich um Zubehör für LKW-Zweikreisbremsanlagen.
	weitere Detailinformationen sind auf Anfrage bei uns erhältlich
Abkürzungen:	AG=Außengewinde, ÜM=Überwurfmutter, BD=Betriebsdruck, i.A.=in Anlehnung, a.A.=auf Anfrage, bds=beiderseits

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

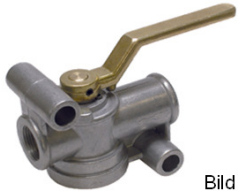
BLK-10 Luftkupplungs-Zubehör - Leitungs-Luftfilter für Bremsanlagen

Teile Vergleich-nummer	Artikel-Beschreibung Maßangaben ca. in mm	Anschlüsse Innengwinde	Bild		Ident Nr.
432500021	Leitungsfilter für LKW Druckluft-Bremsanlagen. Fließrichtung siehe Gehäuseprägung max. 20 bar BD Temperaturbereich -40°C bis +80°C	M 16x1,5	1	S	BLK-10-101
4325000200		M 22x1,5		S	BLK-10-102


Bild 1

BLK-11 Luftkupplungs-Zubehör - Leitungs-Absperrhahn m. Entlüftung für Bremsanlagen

Teile Vergleich-nummer	Artikel-Beschreibung Maßangaben ca. in mm	Anschlüsse Innengwinde	Bild		Ident Nr.
4520021070	Absperrhahn für LKW Druckluft-Bremsanlagen, Ausf. mit Entlüftung i.A. an DIN 74293, zwei Ent-lüftungsstellungen, 180° dehnbar, max. 8,5 bar BD Temperaturbereich -40°C bis +80°C	M 22x1,5	2	S	BLK-11-101


Bild 2

BLK-12 Luftkupplungs-Zubehör - Spiral-Druckluftwendeln PA-schwarz einfach

Spiralen-Grundfarbe	Anschlüsse	Spiralen AD ca. in mm	Anzahl der Windungen	Arbeits-Länge	Arbeits-Länge	Farbe der Knickschutz-tülle	Bild		Ident Nr.
schwarz	Überwurf-mutter DKL M18x1,5	85 mm	20 Windungen	4,0 m	15 bar	rot	3	S	BLK-12-101
						gelb		S	BLK-12-102
						schwarz		S	BLK-12-103


Bild 3

BLK-13 Luftkupplungs-Zubehör - Spiral-Druckluftwendeln PA-schwarz doppelt

Spiralen-Grundfarbe	Anschlüsse	Spiralen AD ca. in mm	Anzahl der Windungen	Arbeits-Länge	Arbeits-Länge	Farbe der Knickschutz-tülle	Bild		Ident Nr.
schwarz	Überwurf-mutter DKL M18x1,5	88 mm	22 Windungen	4,5 m	15 bar	1x rot 1x gelb	4	S	BLK-13-101


Bild 4

BLK-14 Luftkupplungs-Zubehör - Spiral-Druckluftwendeln PUR-rot einfach

Spiralen-Grundfarbe	Anschlüsse	Spiralen AD ca. in mm	Anzahl der Windungen	Arbeits-Länge	Arbeits-Länge	Farbe der Knickschutz-tülle	Bild		Ident Nr.
rot	Überwurf-mutter DKL M18x1,5	50 mm	21 Windungen	4,5 m	10 bar	rot	5	S	BLK-14-101
						gelb		S	BLK-14-102
						schwarz		S	BLK-14-103
rot	Außen-gewinde M16x1,5	55 mm	21 Windungen	4,5 m	10 bar	rot	ähnlich 5	S	BLK-14-104
						gelb		S	BLK-14-105
						schwarz		S	BLK-14-106


Bild 5

BLK-15 Luftkupplungs-Zubehör - Verlängerungsgriffe für Spiral-Druckluftwendeln

Griff-Farbe	Artikel-Beschreibung	Zusatzinfo	Bild		Ident Nr.
1x gelb & 1x rot	Handgriffverlängerungs-SET IG/AG M 16x1,5	Nr. = 2 St.-Set	6	S	BLK-15-101


Bild 6

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Abreiß- und Bremskupplungen für Kraftfahrzeuge - Bild-Inhaltsverzeichnis



Abreißkupplungs-Festhälften
Nr. HSK-36 - Seite 08-07



Abreißkupplungs-Loshälften
Nr. HSK-37 - Seite 08-07



Schutzdeckel für Abreißkuppl.
Nr. HSK-38 - Seite 08-08



Zubehör für Abreißkupplungen
Nr. HSK-38 - Seite 08-08



Dichtsätze f. Abreißkupplungen
Nr. HSK-41 - Seite 08-08



Bremsleitungssteckkuppl. Muffen
Nr. HSK-89-1 - Seite 08-09



Bremsleitungssteckkuppl. Stecker
Nr. HSK-89-2/3 - Seite 08-09



Bremsleitungssteckkuppl. Stecker
Nr. HSK-89-4/5 - Seite 08-09



Staubschutz für Bremsleitungsk.
Nr. HSK-90 - Seite 08-09



Bremsleitungsschraubkuppl. Muffen
Nr. HSK-91-1 - Seite 08-10



Bremsleitungsschraubkuppl. Stecker
Nr. HSK-91-2 - Seite 08-10



Bremsleitungsschraubkuppl. Stecker
Nr. HSK-91-3/4 - Seite 08-10



Bremsleitungsschraubkuppl. Stecker
Nr. HSK-91-5 - Seite 08-10



Staubschutz für Bremsleitungsk.
Nr. HSK-92 - Seite 08-10



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Rubrikende

Schmitz Siegen GmbH

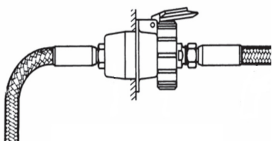
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Argus Abreiß-Kupplungen für Kraftfahrzeuge Seite 1 von 2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "AK" in Anlehnung an Werksnorm Argus
typische Merkmale:	dieses Spezial-Kupplungssystem schließt Los- und Festhälfte für den Fall, dass die Verbindung zwangsweise oder ungewollt "auseinandergezogen oder -gerissen! wird. Beispiel: Ein LKW fährt mit abgekuppeltem Hänger los und hat vergessen die Schlauchleitungen abzukuppeln. Das System fungiert dann als Sicherheitskupplung. Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben mit großem Handrad
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt kombiniert mit Leichtmetall- und Messingkomponenten, Dichtungen mit NBR/PTFE
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Abreißkupplung Los- und Festhälfte Sinnbild:



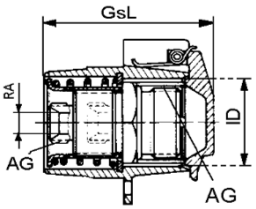
Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-36	Abreiss-Kupplung-Muffe (Festhälfte) Serie "AK" mit Schneidring-Direktanschluss									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
2-AK	**RA 8 L**	M 14x1,5	Rd 32x3	60mm	50 L/min	315 bar	A	0	**HSK-36-201**	-
	RA 10 L	M 16x1,5		60mm	50 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-202**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		60mm	50 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-203**	-
	RA 10 S	M 18x1,5		60mm	50 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-204**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		60mm	50 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-205**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		60mm	50 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-206**	-
3-AK	**RA 15 L**	M 22x1,5	Rd 48x3	87mm	150 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-207**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		87mm	150 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-208**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		87mm	150 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-209**	-
	RA 20 S	M 30x2		87mm	150 L/min	315 bar	A	S	**HSK-36-210**	-
6-AK	**RA 22 L**	M 30x2	Rd 60x3	a.A.	220 L/min	160 bar	A	S	**HSK-36-211**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	220 L/min	160 bar	A	S	**HSK-36-212**	-

Die Muffenseite wird auch als Festhälfte bezeichnet



Bild A

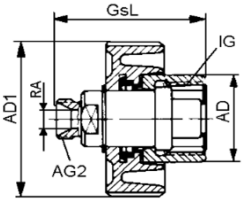


HSK-37	Abreiss-Kupplung-Stecker (Loshälfte) Serie "AK" mit Schneidring-Direktanschluss									
Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde Größe	Kuppel-gewinde	Maß "GsL"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
2-AK	**RA 8 L**	M 14x1,5	Rd 32x3	61mm	50 L/min	315 bar	B	0	**HSK-37-201**	-
	RA 10 L	M 16x1,5		61mm	50 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-202**	-
	RA 12 L	M 18x1,5		61mm	50 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-203**	-
	RA 10 S	M 18x1,5		61mm	50 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-204**	-
	RA 12 S	M 20x1,5		61mm	50 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-205**	-
	RA 14 S	M 22x1,5		61mm	50 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-206**	-
3-AK	**RA 15 L**	M 22x1,5	Rd 48x3	79mm	150 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-207**	-
	RA 18 L	M 26x1,5		79mm	150 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-208**	-
	RA 16 S	M 24x1,5		79mm	150 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-209**	-
	RA 20 S	M 30x2		79mm	150 L/min	315 bar	B	S	**HSK-37-210**	-
6-AK	**RA 22 L**	M 30x2	Rd 60x3	a.A.	220 L/min	160 bar	B	S	**HSK-37-211**	-
	RA 25 S	M 36x2		a.A.	220 L/min	160 bar	B	S	**HSK-37-212**	-

Die Steckerseite wird auch als Loshälfte bezeichnet



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

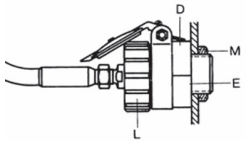
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Argus Abreiß-Kupplungen für Kraftfahrzeuge Seite 2 von 2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Material: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Temperatur max.: Kunststoff von -20°C bis +60°C° ; Stahl -40°C bis +200°C; Dichtsätze NBR bis +100°C
Abkürzungen: IG/AG = Innen- / Außengewinde; ID/AD = Innen- / Außendurchmesser

"Parkstation" für Loshälfte Pos. 1-3 Komplettbild



HSK-38	Staubschutz und/oder "Parkstation" für Abreißkupplungen					
Bezeichnung	**Baugröße und Kuppelgewinde**	**Schott-gewinde**	**Bild**	**Zusatzinfo**		**Ident Nr.**
Klappdeckel aus Kunststoff als Staubschutz für die Festhälfte oder als "Parkstation" für die Loshälfte	BG 2 Rd 32x3	-	**A**	Erklärung zu den drei Komponenten: Der Staubschutzdeckel kann entweder ohne Zusatz für die Festhälfte verwendet werden, ODER, nach Einbau der Schott-Gehäuseschraube als Staubschutz für die Loshälfte verwendet werden und dann mittels Schottmutter an beliebiger Stelle montiert werden.	S	**HSK-38-201**
	BG 3 Rd 48x3	-			S	**HSK-38-202**
	BG 6 Rd 60x3	-			S	**HSK-38-203**
Schott-Gehäuseschraube für die "Parkstation" der Loshälfte	BG 2 Rd 32x3	M 30x1	**B**		S	**HSK-38-204**
	BG 3 Rd 48x3	M 45x1,5			S	**HSK-38-205**
	BG 6 Rd 60x3	M 56x1,5			S	**HSK-38-206**
Schott-Befestigungsmutter für die "Parkstation" der Loshälfte	BG 2 Rd 32x3	M 30x1	**C**		S	**HSK-38-207**
	BG 3 Rd 48x3	M 45x1,5			S	**HSK-38-208**
	BG 6 Rd 60x3	M 56x1,5			S	**HSK-38-209**


Bild A


Bild B


Bild C

HSK-40	Dichtsätze für Abreißkupplungen - für Muffenseite/Festhälfte						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz für Festhälfte**
BG 2	**AK**	für Muffe = Festhälfte	**-**	D	**2 - AK**	S	**HSK-40-201**
BG 3	**AK**	für Muffe = Festhälfte	**-**	D	**3 - AK**	S	**HSK-40-202**
BG 4	**AK**	für Muffe = Festhälfte	**-**	D	**6 - AK**	S	**HSK-40-203**


Bild D

HSK-41	Dichtsätze für Abreißkupplungen - für Steckerseite/Loshälfte						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz für Festhälfte**
BG 2	**AK**	für Stecker = Loshälfte	**-**	E	**2 - AK**	S	**HSK-41-201**
BG 3	**AK**	für Stecker = Loshälfte	**-**	E	**3 - AK**	S	**HSK-41-202**
BG 4	**AK**	für Stecker = Loshälfte	**-**	E	**6 - AK**	S	**HSK-41-203**


Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Bremsleitungs-Schnellkupplungen STECKAUSFÜHRUNG Seite 1 von 2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "BK-S" in Anlehnung an NFU 16006 sowie ISO 5676
typische Merkmale: diese Schnellkupplungs-Baureihe wird üblicherweise für hydraulische Bremsleitungen von Anhängern und Traktoren verwendet. Hier STECKSYSTEM Kuppeln und Entkuppeln durch Schieben der Hülse.
Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt, Dichtungen mit NBR/PTFE
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen: RA=Rohraußendurchmesser; ÜM=Überwurfmutter; BD=Betriebsdruck; AG=Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung= Stecker Maß AD2 und untere Optik:



HSK-89-1 Bremsleitungs-STECK-Muffe Serie "BK-S" mit Innengewinde zöllig

Baugröße & Serie	Innengewinde zöllig	Verriegelungs-Hülse AD	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3 - BK-S	IG - G 3/8"	44 mm	a.A.	48 L/min	150 bar	A	S	HSK-89-101		-
	IG - G 1/2"		a.A.	48 L/min	150 bar	A	S	HSK-89-102		-
	IG - M 18x1,5		a.A.	48 L/min	150 bar	A	S	HSK-89-103		-


Bild A
Lieferung inkl. Schutzkappe

HSK-89-2 Bremsleitungs-STECK-Stecker Serie "BK-S" Schneidring-Direktanschluss

Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-S	RA 12 L	M 18x1,5	29,9 mm Skizze s.o.	a.A.	48 L/min	150 bar	B	S	HSK-89-201		-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	48 L/min	150 bar	B	S	HSK-89-202		-


Bild B

HSK-89-3 Bremsleitungs-STECK-Stecker Serie "BK-S" Schneidring-SCHOTT-Anschluss

Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde SCHOTT	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-S	RA 12 L	M 18x1,5	29,9 mm Skizze s.o.	a.A.	48 L/min	150 bar	C	S	HSK-89-301		-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	48 L/min	150 bar	C	S	HSK-89-302		-


Bild C

HSK-89-4 Bremsleitungs-STECK-Stecker Serie "BK-S" mit Außengewinde zöllig

Baugröße & Serie	Außengewinde zöllig	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-S	AG - G 1/2"	29,9 mm Skizze s.o.	a.A.	48 L/min	150 bar	D	S	HSK-89-401		-


Bild D

HSK-89-5 Bremsleitungs-STECK-Stecker Serie "BK-S" mit Innengewinde zöllig

Baugröße & Serie	Innengewinde zöllig	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-S	IG - G 1/2"	29,9 mm Skizze s.o.	a.A.	48 L/min	150 bar	E	S	HSK-89-501		-


Bild E

HSK-90 Schutzkappen für Brems-Schnellkupplungen STECK Serie "BK-S"

Für Baugröße	Serie	für Seite	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Stahl für Muffe		Ident Nr. Kunststoff für Stecker
BG 3	BK-S	siehe rechts	bitte Material beachten siehe rechts oben	F	3-BK-S	S	HSK-90-101	S	HSK-90-201


Bild F

Schmitz Siegen GmbH

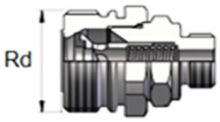
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Bremsleitungs-Schnellkupplungen SCHRAUBAUSFÜHRUNG Seite 2 von 2

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "BK-R" gemäß Werksnorm, ähnlich ISO 5676 aber mit Schraubverbindung anstelle Steckversion
typische Merkmale:	diese Schnellkupplungs-Baureihe wird üblicherweise für hydraulische Bremsleitungen von Anhängern und Traktoren verwendet. Hier SCHRAUBSYSTEM Kuppeln und Entkuppeln durch Schraubhülse
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt, Dichtungen mit NBR/PTFE
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; BD=Betriebsdruck; IG/AG=Innen-/Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Diese Schraubversion ist unter Restdruck kuppelbar**

Typen- und Größen-Identifizierung= Kuppelgewinde "Rd" und untere Optik:



HSK-91-1 Bremsleitungs-SCHRAUB-Muffe Serie "BK-R" mit Innengewinde zöllig

Baugröße & Serie	Innengewinde zöllig	Kuppel-gewinde	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3 - BK-R	IG - G 3/8"	Rd 36x2	a.A.	48 L/min	200 bar	A	S	HSK-91-101		-
	IG - M 18x1,5		a.A.	48 L/min	200 bar	A	S	HSK-91-102		-



HSK-91-2 Bremsleitungs-SCHRAUB-Stecker Serie "BK-R" Schneidring-Direktanschluss

Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde	Kuppel-gewinde	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-R	RA 12 L	M 18x1,5	Rd 36x2	a.A.	48 L/min	200 bar	B	S	HSK-91-201		-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	48 L/min	200 bar	B	S	HSK-91-202		-



HSK-91-3 Bremsleitungs-SCHRAUB-Stecker Serie "BK-R" Schneidring-SCHOTT-Anschluss

Baugröße & Serie	24° IK Schneidring Größe	24° IK AG-Gewinde **SCHOTT**	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-R	RA 12 L	M 18x1,5	Rd 36x2	a.A.	48 L/min	200 bar	C	S	HSK-91-301		-
	RA 15 L	M 22x1,5		a.A.	48 L/min	200 bar	C	S	HSK-91-302		-



HSK-91-4 Bremsleitungs-SCHRAUB-Stecker Serie "BK-R" mit Außengewinde zöllig

Baugröße & Serie	Außengewinde zöllig	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-R	AG - G 1/2"	Rd 36x2	a.A.	48 L/min	200 bar	D	S	HSK-91-401		-



HSK-91-5 Bremsleitungs-SCHRAUB-Stecker Serie "BK-R" mit Innengewinde zöllig

Baugröße & Serie	Innengewinde zöllig	Identmaß AD2	Maß "GsL"	max. Durchfluss	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
3-BK-R	IG - G 1/2"	Rd 36x2	a.A.	48 L/min	200 bar	E	S	HSK-91-501		-



HSK-92 Schutzkappen für Brems-Schnellkupplungen SCHRAUB Serie "BK-R"

Für Baugröße	Serie	für Seite	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Stahl für Muffe		Ident Nr. Kunststoff für Stecker
BG 3	BK-R	siehe rechts	bitte Material beachten siehe rechts oben	F	3-BK-R	S	HSK-92-101	S	HSK-92-201



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

LKW-Knebel- und Offshore-Schnellkupplungen - Bild-Inhaltsverzeichnis



LKW-Kupplungs-Muffe AG-SCHOTT
Nr. HSK-53 - Seite 08-12



LKW-Kupplungs-Muffe AG-Dichtk.
Nr. HSK-53 - Seite 08-12



LKW-Kupplungs-Stecker mit IG
Nr. HSK-54 - Seite 08-12



LKW-Kupplungs-Stecker AG-Dichtk.
Nr. HSK-54 - Seite 08-12



Kontermutter für LKW Muffenseite
Nr. HSK-55 - Seite 08-12



Schutzkappen für LKW-Kupplungen
Nr. HSK-55 - Seite 08-12



Offshore-Schnellkupplungsmuffen
Nr. HSK-93 - Seite 08-13



Offshore-Schnellkupplungsstecker
Nr. HSK-94 - Seite 08-13



Schutzkappen für Offshorekuppl.
Nr. HSK-95 - Seite 08-13



AG-Anschluss-Stutzen
Nr. HVS-22Y - Seite 08-14



Schott-Anschluss-Stutzen
Nr. HVS-92Y - Seite 08-14



Überwurfmutter-Anschluss-Stutzen
Nr. HVS-26 - Seite 08-14

Schmitz Siegen GmbH

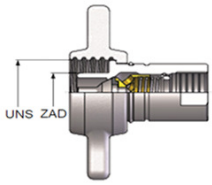
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

LKW-Schraubkupplungen bis 350bar mit Knebelmutter

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "EB" gemäß Werksnorm, kompatibel mit Ausführung "Edbro" sowie mit Typ Faster "CVE"
typische Merkmale: diese Schnellkupplungs-Baureihe wird üblicherweise für hydraulische Leitungen an Silofahrzeugen, Kippern und Baumaschinen eingesetzt. Hier SCHRAUBSYSTEM Kuppeln und Entkuppeln durch Knebelmutter
Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: Normalstahl verzinkt, Dichtungen mit NBR/PTFE
Temperatur max.: Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen: RA=Rohraußendurchmesser; BD=Betriebsdruck; IG/AG=Innen-/Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG: **Diese Schraubversion ist unter Restdruck kuppelbar**

Typen- und Größen-Identifizierung= Kuppelgewinde "UNS" und Zapfenmaß "ZAD":



HSK-53	LKW-Schraubkupplung - Muffenseite Serie "EB" mit SCHOTT-IG zöllig									
Baugröße & Serie	**Innen-gewinde zöllig**	Kuppel-gewinde "UNS"	Schott-gewinde AG	Zapfen Maß "ZAD"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
4 - EB	**IG - G 3/4"**	1 3/4-10 UNS AD 44,3 mm	G11/4"	25,3 mm	120 L/min	350 bar	A	S	**HSK-53-101**	-
6 - EB	**IG - G 1"**	2 1/8-10 UNS AD 53,8 mm	G11/4"	31,7 mm	160 L/min	300 bar	A	S	**HSK-53-102**	-


Bild A

HSK-53	LKW-Schraubkupplung - Muffenseite Serie "EB" mit AG und Dichtkante A								
Baugröße & Serie	**Außengewinde mit Dichtkante A und 60° IK**	Kuppel-gewinde "UNS"	Zapfen Maß "ZAD"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
4 - EB	**AG - G 1"**	1 3/4-10 UNS AD 44,3 mm	25,3 mm	120 L/min	350 bar	B	S	**HSK-53-201**	-


Bild B

HSK-54	LKW-Schraubkupplung - Steckerseite Serie "EB" mit IG								
Baugröße & Serie	**Innengewinde zöllig**	Kuppel-gewinde "UNS"	Zapfen Maß "ZAD"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
4 - EB	**IG - G 3/4"**	1 3/4-10 UNS AD 44,3 mm	25,3 mm	120 L/min	350 bar	C	S	**HSK-54-101**	-
6 - EB	**IG - G 1"**	2 1/8-10 UNS AD 53,8 mm	31,7 mm	160 L/min	300 bar	C	S	**HSK-54-102**	-


Bild C

HSK-54	LKW-Schraubkupplung - Steckerseite Serie "EB" mit AG und Dichtkante A								
Baugröße & Serie	**Außengewinde mit Dichtkante A und 60° IK**	Kuppel-gewinde "UNS"	Zapfen Maß "ZAD"	max. Durchfluss	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**	**Ident Nr. Edelstahl**
4 - EB	**AG - G 1"**	1 3/4-10 UNS AD 44,3 mm	25,3 mm	120 L/min	350 bar	D	S	**HSK-54-201**	-


Bild D

HSK-55	Zubehör für LKW-Schraubkupplung - hier Kontermutter für Muffe Serie "EB"							
Baugröße & Serie	**Innengewinde zöllig**	**Zusatzinfo**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Stahl verz.**		**Ident Nr. Edelstahl**
passend für 4 & 6 EB	**IG - G 1 1/4"**	keine	entfällt	E	S	**HSK-55-101**		-


Bild E

HSK-55	Zubehör für LKW-Schraubkupplung - hier Schutzkappen Serie "EB"							
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Stahl verz. für Muffe**		**Ident Nr. Stahl verz. für Stecker**
BG 4	**EB**	siehe rechts	F	**4-EB**	S	**HSK-55-201**	S	**HSK-55-301**
BG 6	**EB**	siehe rechts	F	**6-EB**	S	**HSK-55-202**	S	**HSK-55-302**


Bild F

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Offshore Robust-Schraubkupplungen bis 350bar mit Knebelmutter

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

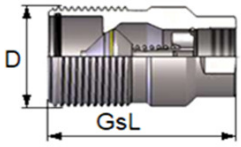
Normen:	Serie "S75" gemäß Werksnorm, kompatibel zur weltweit bekannten Ausführung "Snap-Tite Serie 75"
typische Anwendungen:	Offshore-Bereich, Ölfelder,... quasi überall wo solide Kupplungen für rauen Einsatz benötigt werden
typische Merkmale:	diese Schnellkupplungs-Baureihe wurde für härteste Anwendungen konzipiert und besitzt die für sie typische robuste Flügelmutter (wird auch als Knebelmutter bezeichnet), welche bei Bedarf per Hammer betätigt werden kann. Auch regelmäßige Druckimpulse schaden dieser Kupplung nicht.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Spezialstahl verzinkt, Dichtungen mit NBR/PTFE
Temperatur max.:	von -25°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA=Rohraußendurchmesser; BD=Betriebsdruck; IG/AG=Innen-/Außengewinde; IK=Innenkonus
WICHTIG:	**Diese Schraubversion ist unter Restdruck kuppelbar**

Typen- und Größen-Identifizierung= typische Knebelmutter sowie Maße "D" & "B"

HSK-93	Offshorekupplung Muffenseite mit IG Serie "S75" High End Robustversion										
Baugröße & Serie	Anschluss-INNEN-GEWINDE	Maß "D" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
4 - S75	G 3/4"	44,5	83	190 L/min	Robuste Hydraulik-kupplung für den Offshore-Bereich oder den Ölfeld-Einsatz. Auch bei regel-mäßigen Impuls-belastungen geeignet.	350bar	A	S	HSK-93-201		-
	3/4" NPT							S	HSK-93-202		-
5 - S75	G 1"	57,0	106	280 L/min		350bar	A	S	HSK-93-203		-
	1" NPT							S	HSK-93-204		-
6 - S75	G 1 1/4"	66,6	136	480 L/min		350bar	A	S	HSK-93-205		-
	1 1/4" NPT							S	HSK-93-206		-
7 - S75	G 1 1/2"	82,5	152	700 L/min		350bar	A	S	HSK-93-207		-
	1 1/2" NPT							S	HSK-93-208		-
8 - S75	G 2"	101	179	1000 L/min		350bar	A	S	HSK-93-209		-
	2" NPT							S	HSK-93-210		-



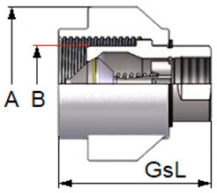
Bild A



HSK-94	Offshorekupplung Steckerseite mit IG Serie "S75" High End Robustversion											
Baugröße & Serie	Anschluss-INNEN-GEWINDE	Maß "A" ca. in mm	Maß "B" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
4 - S75	G 3/4"	83	33,2	62	190 L/min	Robuste Hydraulik-kupplung für den Offshore-Bereich oder den Ölfeld-Einsatz. Auch bei regel-mäßigen Impuls-belastungen geeignet.	350bar	B	S	HSK-94-201		-
	3/4" NPT								S	HSK-94-202		-
5 - S75	G 1"	102	41,2	88	280 L/min		350bar	B	S	HSK-94-203		-
	1" NPT								S	HSK-94-204		-
6 - S75	G 1 1/4"	119	50,8	112	480 L/min		350bar	B	S	HSK-94-205		-
	1 1/4" NPT								S	HSK-94-206		-
7 - S75	G 1 1/2"	137	63,5	131	700 L/min		350bar	B	S	HSK-94-207		-
	1 1/2" NPT								S	HSK-94-208		-
8 - S75	G 2"	168	82,5	155	1000 L/min		350bar	B	S	HSK-94-209		-
	2" NPT								S	HSK-94-210		-



Bild B



HSK-95	Zubehör für Offshore-Schraubkupplung - hier Schutzkappen Serie "S75"							
Für Baugröße	Serie	für Seite	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. Stahl verz. für Muffe		Ident Nr. Stahl verz. für Stecker
BG 4	S75	siehe rechts	C	4-S75	S	HSK-95-501	S	HSK-95-601
BG 5	S75	siehe rechts	C	5-S75	S	HSK-95-502	S	HSK-95-602
BG 6	S75	siehe rechts	C	6-S75	S	HSK-95-503	S	HSK-95-603
BG 7	S75	siehe rechts	C	7-S75	S	HSK-95-504	S	HSK-95-604
BG 8	S75	siehe rechts	C	8-S75	S	HSK-95-505	S	HSK-95-605



Bild C



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Anschluss-Stutzen für LKW-Schnellkupplungen

Der Einfachheit halber wird auf dieser Seite nur eine Grobübersicht zu den von uns lieferbaren LKW-Anschluss-Stutzen gezeigt. Die Detail-Kataloge finden Sie in den jeweiligen unten aufgeführten Verschraubungs-Rubriken.

LKW-Anschluss-Stutzen STOSS-Baureihe finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 115



LKW-Anschluss-Stutzen Schneidringsystem 24° Konus finden Sie in unserer Rubrik 06-05 ab Seite 1



LKW-Anschluss-Stutzen BSP-zöllig mit 60° Konus finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 2



LKW-Anschluss-Stutzen JIC mit 74° Außenkonus finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 41



LKW-Anschluss-Stutzen ORFS flachdichtend & O-Ring finden Sie in unserer Rubrik 06-12 ab Seite 70



Viele weitere Baureihen und Varianten finden Sie in unserer Rubrik 06-12 "Hydraulik-Adapter"

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

UHP-Höchstdruck-Kupplungen von 700 bis 2500 bar - Bild-Inhaltsverzeichnis



700bar Schraubmuffen Kugelventil
Nr. HSK-50 - Seite 09-02



700bar Schraubstecker Kugelventil
Nr. HSK-51 - Seite 09-02



700bar Schraubmuffen Kegelventil
Nr. HSK-50 - Seite 09-03



700bar Schraubstecker Kegelventil
Nr. HSK-51 - Seite 09-03



700bar Schraubkupplungs-Zubehör
Nr. HSK-52/85 - Seite 09-04



700bar Flatface-Muffen
Nr. HSK-72/73 - Seite 09-05



700bar Flatface-Stecker
Nr. HSK-74/75 - Seite 09-05



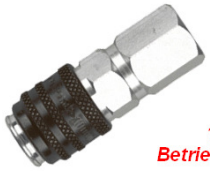
700bar Flatface-Schutzkappen
siehe Rubrik 06 - Seite 06-24



1000bar Steckmuffen Serie C10
Nr. HSK-86 - Seite 09-06



1000bar Steckstecker Serie C10
Nr. HSK-86 - Seite 09-06



bis 1500 bar Betriebsdruck

1500bar Steckmuffen Serie C15
Nr. HSK-87 - Seite 09-07



bis 1500 bar Betriebsdruck

1500bar Steckstecker Serie C15
Nr. HSK-87 - Seite 09-07



bis 2500 bar Betriebsdruck

2500bar Steckmuffen Serie C25S
Nr. BUH-01 & 03 - Seite 09-08



bis 2500 bar Betriebsdruck

2500bar Steckstecker Serie C25S
Nr. BUH-02 - Seite 09-08



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Seite 09-09

Schmitz Siegen GmbH

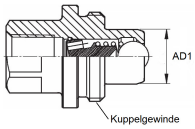
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 1 von 7 Serie "HUK" bis 720 bar für Hubgeräte

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "HUK" mit Kugelventil in Anlehnung an ISO 14540
	Auflistung der Unterschiede Kugelventil zu Kegelventil siehe übernächste Seite
Serie & Anwendung:	Serie "HUK" wird bevorzugt eingesetzt im Bereich der Werkzeughydraulik (Hubgeräte u.ä.)
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen oder EDELSTAHL V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE-Dichtungen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = Kuppelgewinde & AD1 des Steckerzapfens



Variante mit KUGELVENTIL

HSK-50-1 Höchstdruck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUK" mit Außengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Schraub-hülse AD	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 1/8"-27 NPT	S	HSK-50-101		-
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	S	HSK-50-102		-
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	S	HSK-50-103		-
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG zylindrisch G 1/4"	S	HSK-50-104		-
	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG keglig R 3/8"	S	HSK-50-105		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	RA 10S-24°IK-M18x1,5	S	HSK-50-106		-
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	S	HSK-50-107		-
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	S	HSK-50-108	S	HSK-50-148
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG zylindrisch G 3/8"	S	HSK-50-109		-
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG keglig R 1/2"	S	HSK-50-110		-



Bild A

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HSK-50-2 Höchstdruck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUK" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Schraub-hülse AD	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-50-201		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-50-202		-
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG zylindrisch G 3/8"	S	HSK-50-203		-



Bild B

HSK-51-1 Höchstdruck-Schraubkupplung STECKER Serie "HUK" mit Außengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Identmaß Zapfen AD1	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	C	AG 1/8"-27 NPT	S	HSK-51-101		-
	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	C	AG 1/4"-18 NPT	S	HSK-51-102		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	C	AG 3/8"-18 NPT	S	HSK-51-103		-



Bild C

HSK-51-2 Höchstdruck-Schraubkupplung STECKER Serie "HUK" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Identmaß Zapfen AD1	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Innengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	D/E	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-51-201		-
	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	D/E	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-51-202		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	D/E	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-51-203		-
	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	D/E	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-51-204	S	HSK-51-244
	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	D/E	IG zylindrisch G 3/8"	S	HSK-51-205		-



Bild D



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

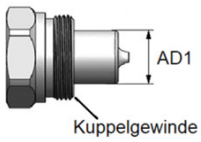
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 2 von 7 Serie "HUE" bis 720 bar für Hubgeräte

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "HUE" mit Kegelventil in Anlehnung an ISO 14540
	Auflistung der Unterschiede Kugelventil zu Kegelventil siehe übernächste Seite
Serie & Anwendung:	Serie "HUE" wird bevorzugt eingesetzt im Bereich der Werkzeughydraulik (Hubgeräte u.ä.)
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen oder EDELSTAHL V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE-Dichtungen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = Kuppelgewinde & AD1 des Steckerzapfens



Variante mit KEGELVENTIL

HSK-50-5 Höchstdruck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUE" mit Außengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde Maß "AD1"	Schraub-hülse AD	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Außengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	A	AG 1/4"-18 NPT	S	HSK-50-501		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	S	HSK-50-502	S	HSK-50-542


Bild A

HSK-50-6 Höchstdruck-Schraubkupplung MUFFE Serie "HUE" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde Maß "AD1"	Schraub-hülse AD	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Innengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	30 mm	12 L/min	720 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-50-601		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-50-602		-
	1 3/16"-12 UN	35 mm	23 L/min	720 bar	B	IG zylindrisch G 3/8"	S	HSK-50-603		-


Bild B

HSK-51-6 Höchstdruck-Schraubkupplung STECKER Serie "HUE" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	Kuppel-gewinde	Identmaß Zapfen AD1	max. Durch-fluss	max. BD	Bild	Anschluss-Gewinde Innengewinde		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1-HUK	1"-18 UNS	15,9 mm	12 L/min	720 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-51-601		-
2-HUK	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-51-602	S	HSK-51-642
	1 3/16"-12 UN	19,0 mm	23 L/min	720 bar	B	IG zylindrisch G 3/8"	S	HSK-51-603		-


Bild C


Bild D

Die obigen Varianten mit Kegelventil sind auf Anfrage auch in einer 1000bar-Version lieferbar!

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 3 von 7 Serie "HUK"&"HUE" bis 720 bar - Zubehör

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "HUK" mit Kugelventil, sowie "HUE" mit Kegelventil, beide in Anlehnung an ISO 14540
	Auflistung der Unterschiede Kugelventil zu Kegelventil siehe unten
Serie & Anwendung:	Serie "HUK" & "HUE" werden bevorzugt eingesetzt im Bereich der Werkzeughydraulik (Hubgeräte u.ä.)
typische Merkmale:	Schraubsystem, komfortables Kuppeln und Entkuppeln durch Verschrauben der Hülse
	unter Restdruck kuppelbar - typische Optik siehe Abbildung rechts
	Die Höhe des möglichen Restdrucks ist abhängig von der Baugröße. Details auf Anfrage.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen oder EDELSTAHL V4A - AISI 316 mit FKM/PTFE-Dichtungen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = Kuppelgewinde & AD1 des Steckerzapfens

Zubehör sowohl passend für KUGELVENTIL, als auch für KEGELVENTIL

HSK-52-1	Schutzkappen FÜR Höchstdruck-Kupplungen MUFFENSEITE Serie "HUK"&"HUE"										
Für Baugröße	**Serie**	**Für Seite**	**Kuppel-gewinde der Muffe**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Stahl mit Kette**		**Ident Nr. Aluminium mit Kette**		**Ident Nr. Stahl mit Kunststoff-lasche**
BG 1	**HUK & HUE**	für Muffe	1"-18 UNS	A	**1-HUK/HUE**	S	**HSK-52-101**	S	**HSK-52-103**		-
BG 2	**HUK & HUE**	für Muffe	1 3/16"-12 UN	A	**2-HUK/HUE**	S	**HSK-52-102**	S	**HSK-52-104**	S	**HSK-52-106**

für Muffenseite



Bild A

HSK-52-2	Schutzkappen FÜR Höchstdruck-Kupplungen STECKERSEITE Serie "HUK"&"HUE"										
Für Baugröße	**Serie**	**Für Seite**	**Kuppel-gewinde der Muffe**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Stahl mit Kette**		**Ident Nr. Aluminium mit Kette**		**Ident Nr. Stahl mit Kunststoff-lasche**
BG 1	**HUK & HUE**	für Stecker	1"-18 UNS	B	**1-HUK/HUE**	S	**HSK-52-201**	S	**HSK-52-203**		-
BG 2	**HUK & HUE**	für Stecker	1 3/16"-12 UN	B	**2-HUK/HUE**	S	**HSK-52-202**		-	S	**HSK-52-206**

für Steckerseite



Bild B

HSK-85	Dichtsätze FÜR Höchstdruck-Schraubkupplungen MUFFENSEITE Serie "HUK"&"HUE"						
Für Baugröße	**Serie**	**für Seite**	**Zusatzinfo**	**Bild**	Wiederholung **BG & Serie**		**Ident Nr. Dichtsatz 2 tlg.** O-Ringe NBR
BG 1	**HUK &HUE**	für Muffe	-	C	**1-HUK/HUE**	S	**HSK-85-201**
BG 2	**HUK &HUE**	für Muffe	-	C	**2-HUK/HUE**	S	**HSK-85-202**

für Muffenseite



Bild C



Unterschiede Kugelventil zu Kegelventil

Haupt-Vorteil Kugelventil: Günstigerer Preis
Haupt-Vorteil Kegelventil: Bessere Ventilführung
Weiterhin können je nach Bauart auch unterschiedliche Durchflussraten bedeutsam sein



Schmitz Siegen GmbH

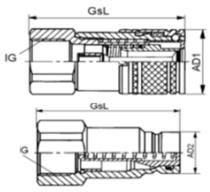
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 4 von 7 Serie "F-700" bis 700 bar - tropffrei

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "F-700" für besonders hohe statische Drücke im Bereich Hubgeräte (in Anlehnung an ISO 16028)
typische Merkmale :	Diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach, daher der Name Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version) durch die spezielle Konstruktion sind die Kupplungen nahezu tropffrei, aber empfindlich gegen Verschmutzung.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Normalstahl verzinkt mit NBR-Dichtringen ODER Edelstahl V4A - AISI 316 mit FKM-Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; Edelstahl Temperaturbereich auf Anfrage (Druckabschläge beachten)
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Sinnbilder



Typen- und Größen-Identifizierung = vorderer AD der Steckerseite Maß AD2

Serie F-700 Höchstdruck

HSK-72 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Innengewinde

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durch-fluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
0 F-700	G 1/8" zyl.	22 mm	a.A.	9 L/min	für statische Drücke bis 700bar z.B. für Hubgeräte	700 bar	A	S	HSK-72-201		a.A.
1 F-700	G 1/4" zyl.	28 mm Verwechslungs-gefahr siehe Stecker	a.A.	24 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-202		a.A.
	1/4" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-203		a.A.
	3/8" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-204		a.A.
2 F-700	G 3/8" zyl.	32 mm	a.A.	46 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-205		a.A.
	3/8" NPT		a.A.	46 L/min		700 bar	A	S	HSK-72-206		a.A.


Bild A

HSK-73 Flat-Face Kupplung Muffenseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Außengewinde

Baugröße & Serie	Außen-gewinde	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-700	1/4" NPT	28 mm Verwechslungs-gefahr siehe Stecker	a.A.	24 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	B	S	HSK-73-201		a.A.
	3/8" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	B	S	HSK-73-202		a.A.
2 F-700	3/8" NPT	32	a.A.	46 L/min		700 bar	B	S	HSK-73-203		a.A.


Bild B

HSK-74 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Innengewinde

Baugröße & Serie	Innen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
0 F-700	G 1/8" zyl.	12,0 mm	a.A.	9 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	C	S	HSK-74-201		a.A.
1 F-700	G 1/4" zyl.	16,2 mm nicht verwechseln mit 16,6 mm	a.A.	24 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-202		a.A.
	1/4" NPT		a.A.	24 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-203		a.A.
2 F-700	G 3/8" zyl.	19,8mm	a.A.	46 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-204		a.A.
	3/8" NPT		a.A.	46 L/min		700 bar	C	S	HSK-74-205		a.A.


Bild C

HSK-75 Flat-Face Kupplung Steckerseite Serie "F-700" bis 700 bar Version - Außengewinde

Baugröße & Serie	Außen-gewinde	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. Edelstahl
1 F-700	1/4" NPT	16,2 mm nicht verwechseln mit 16,6 mm	a.A.	24 L/min	für statische Drücke z.B. für Hubgeräte	700 bar	D	S	HSK-75-201		a.A.
2 F-700	3/8" NPT	19,8mm	a.A.	46 L/min		700 bar	D	S	HSK-75-202		a.A.


Bild D

Schutzkappen zu den obigen Typen finden Sie in Rubrik 06 auf der Seite 06-24

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

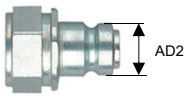
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 5 von 7 Serie "C10" bis 1000 bar - Steckversion

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "C10" sowie "C10S" in Anlehnung an Cejn Werksnorm Typenreihe 115
	Serie "C10" = Standardbaureihe, Serie "C10S" = Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring
Serie & Anwendung:	die Serien "C10" & "C10S" werden bevorzugt im Bereich der Werkzeug- und Rettungshydraulik eingesetzt
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
	Standardversion betätigen durch einfaches Schieben der Hülse, optional mit Safelock-Zusatzverriegelungsring
	nahezu tropffreie Hochleistungskupplung aus Spezialstahl für höchste Qualitätsansprüche
Betriebsdruck max.:	alle Typen bis 1000bar siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Spezialstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = äußere Optik & AD2 des Steckerzapfens



Bildbeispiel "C10S" mit Zusatzverriegelungsring



HSK-86-1 Höchstdruck-Steckkupplung MUFFE Serie "C10" & "C10S" mit Außengewinde

Baugröße & Serie	Schiebe-hülse AD	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Außengewinde		Ident Nr. Serie C10 Standard		Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG - G 1/4" für Dichtring	S	HSK-86-101	S	HSK-86-171
	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG - G 3/8" für Dichtring	S	HSK-86-102	S	HSK-86-172
	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG 1/4"-18 NPT		-	S	HSK-86-173
	28 mm	6 L/min	1000 bar	A	AG 3/8"-18 NPT	S	HSK-86-104	S	HSK-86-174


Bild A

HSK-86-2 Höchstdruck-Steckkupplung MUFFE Serie "C10" & "C10S" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	Schiebe-hülse AD	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde		Ident Nr. Serie C10 Standard		Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG - G 1/8"	S	HSK-86-201		-
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG - G 1/4"	S	HSK-86-202	S	HSK-86-272
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG - G 3/8"	S	HSK-86-203	S	HSK-86-273
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-86-204	S	HSK-86-274
	28 mm	6 L/min	1000 bar	B	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-86-205	S	HSK-86-275


Bild B

HSK-86-3 Höchstdruck-Steckkupplung STECKER Serie "C10" & "C10S" mit Außengewinde

Baugröße & Serie	vorderer Zapfen AD2	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Außengewinde		Ident Nr. Serie C10 Standard		Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG - G 1/4" für Dichtring	S	HSK-86-301	S	HSK-86-371
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG - G 1/4" *mit Schlauchbruchsicherung*	L	HSK-86-302		-
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG - G 3/8" für Dichtring		-	S	HSK-86-373
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG 1/4"-18 NPT		-	S	HSK-86-374
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	AG 3/8"-18 NPT	S	HSK-86-305	S	HSK-86-375


Bild C

HSK-86-4 Höchstdruck-Steckkupplung STECKER Serie "C10" & "C10S" mit Außengewinde

Baugröße & Serie	vorderer Zapfen AD2	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde		Ident Nr. Serie C10 Standard		Ident Nr. Serie C10S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C10/C10S	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG - G 1/8"	S	HSK-86-401		-
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG - G 1/4"	S	HSK-86-402	S	HSK-86-472
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG - G 3/8"	S	HSK-86-403	S	HSK-86-473
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-86-404	S	HSK-86-474
	14,9 mm	6 L/min	1000 bar	C	IG 3/8"-18 NPT	S	HSK-86-405	S	HSK-86-475


Bild D

HSK-86-5 Kunststoff-Schutzkappen für Höchstdruck-Steckkupplungen Serie "C10" & "C10S"

Für Baugröße	Serie	Zusatzinfo	FARBE	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. für Muffenseite		Ident Nr. für Steckerseite
BG 1	C10 & C10S	-	rot (u.V.)	E	1 - C10/C10S	S	HSK-86-501	S	HSK-86-502


Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 6 von 7 Serie "C15" bis 1500 bar - Steckversion

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

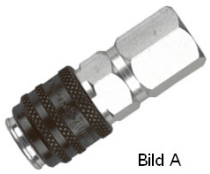
Normen:	Serie "C15" sowie "C15S" in Anlehnung an Cejn Werksnorm Typenreihe 116
	Serie "C15" = Standardbaureihe, Serie "C15S" = Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring
Serie & Anwendung:	die Serien "C15" & "C15S" werden bevorzugt im Bereich der Werkzeug- und Rettungshydraulik eingesetzt
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (sogenannte "Pull"-Version)
	Standardversion betätigen durch einfaches Schieben der Hülse, optional mit Safelock-Zusatzverriegelungsring
	nahezu tropffreie Hochleistungskupplung aus Spezialstahl für höchste Qualitätsansprüche
Betriebsdruck max.:	alle Typen bis 1500bar siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Spezialstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Typen- und Größen-Identifizierung = äußere Optik & AD2 des Steckerzapfens



HSK-87-1 Höchstdruck-Steckkupplung MUFFE Serie "C15" & "C15S" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	Schiebe-hülse AD	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde		Ident Nr. Serie C15 Standard		Ident Nr. Serie C15S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C15/C15S	28 mm	6 L/min	1500 bar	A	IG - G 1/4"	S	HSK-87-101	S	HSK-87-171
	28 mm	6 L/min	1500 bar	A	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-87-102	S	HSK-87-172


Bild A

weitere Anschlussgrößen auf Anfrage

HSK-87-2 Höchstdruck-Steckkupplung STECKER Serie "C15" & "C15S" mit Innengewinde

Baugröße & Serie	vorderer Zapfen AD2	max. Durchfluss	max. BD	Bild immer Serie C10	Anschluss-Innengewinde		Ident Nr. Serie C15 Standard		Ident Nr. Serie C15S mit Zusatzring (ohne Bild)
1 - C15/C15S	14,9 mm	6 L/min	1500 bar	B	IG - G 1/4"	S	HSK-87-201	S	HSK-87-271
	14,9 mm	6 L/min	1500 bar	B	IG 1/4"-18 NPT	S	HSK-87-202	S	HSK-87-272


Bild B

weitere Anschlussgrößen auf Anfrage

HSK-88 Kunststoff-Schutzkappen für Höchstdruck-Steckkupplungen Serie "C15" & "C15S"

Für Baugröße	Serie	für Seite	FARBE	Zusatzinfo	Bild	Wiederholung BG & Serie		Ident Nr. für Steckerseite
BG 1	C10 & C10S	für Muffe	rot (u.V.)	-	C	1 - C10/C10S	S	HSK-88-201
BG 1	C10 & C10S	für Stecker	rot (u.V.)	-	C	1 - C10/C10S	S	HSK-88-202


Bild C

Bildbeispiel "C15S" mit Zusatzverriegelungsring



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

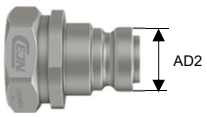
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Höchstdruck-Schnellkupplungen Seite 7 von 7 Serie "C25S" bis 2500 bar - Steckversion

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern somit beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (der BD ungekuppelt kann niedriger sein). Die untere Serie C25S ist unsere Schnellkupplungsserie für die mit Abstand höchsten Drücke, bitte beachten Sie daher unbedingt die jeweils gültigen Sicherheitsvorschriften im Umgang mit Superhöchstdruckarmaturen.

Normen:	Serie "C25S" in Anlehnung an Cejn Werksnorm Typenreihe 125
	Serie "C25S" = das "S" steht für Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring
Serie & Anwendung:	Serie "C25S" wird bevorzugt für die Höchstdruck-Schraubtechnik (z.B. hydr. Drehmomentschlüssel) eingesetzt
typische Merkmale:	Stecksystem, Kuppeln und Entkuppeln durch Zurückziehen der Hülse (so genannte "Pull"-Version)
	Sicherheitsbaureihe mit Zusatzverriegelungsring als besonderer Schutz gegen ungewolltes Entkuppeln
	nahezu tropffreie Hochleistungskupplung aus Spezialstahl für höchste Qualitätsansprüche
	Diese Kupplungsserie zeichnet sich zusätzlich durch ihre kompakte Bauart aus
Betriebsdruck max.:	alle Typen bis 2500 bar siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Mindestberstdruck:	alle Typen bersten frühestens bei 5000 bar
Material & Dichtungen:	Spezialstahl verzinkt mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -30°C bis +100°C°
Abkürzungen:	UHP = Ultra High Pressure; AD = Außendurchmesser, BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
Zusatzinfo:	bei der Lieferung der Kupplungen sind Schutzkappen jeweils automatisch im Lieferumfang enthalten
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie sind miteinander kuppelbar! Höchstdruck kann lebensgefährlich sein, erstellen Sie daher unbedingt eine Gefährdungsbeurteilung und unterweisen Sie Ihre Mitarbeiter**
	Weiterführende Sicherheitsinformationen sind bei uns auf Anfrage erhältlich.

Typen- und Größen-Identifizierung = äußere Optik & AD2 des Steckerzapfens



BUH-01	UHP-Schnellkupplung MUFFE Serie "C25S" bis 2500bar - mit IG - gerade							
Serie	**Schiebe-hülse AD** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**max. BD**	**Bild**	**Anschluss-gewinde**	**Info**		**Ident Nr.**
C25S	30 mm	**5,8 L/min** bei 4 bar Druckdifferenz	**2500 bar** SI-Faktor 2:1	A	**IG - G 1/4" Abgang axial gerade**	mit Sicherheits-verriegelung	C	**BUH-01-171**


Bild A

BUH-02	UHP-Schnellkupplung STECKER Serie "C25S" bis 2500bar - mit IG - gerade							
Serie	**vorderer Zapfen AD2** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**max. BD**	**Bild**	**Anschluss-gewinde**	**Info**		**Ident Nr.**
C25S	14,9 mm	**5,8 L/min** bei 4 bar Druckdifferenz	**2500 bar** SI-Faktor 2:1	B	**IG - G 1/4" Abgang axial gerade**	Gegenstück hat Sicherheits-verriegelung	C	**BUH-02-271**


Bild B

BUH-03	UHP-Schnellkupplung MUFFE Serie "C25S" bis 2500bar - mit IG - 90° Version							
Serie	**Schiebe-hülse AD** ca. in mm	**max. Durchfluss**	**max. BD**	**Bild**	**Anschluss-gewinde**	**Info**		**Ident Nr.**
C25S	30 mm	**5,8 L/min** bei 4 bar Druckdifferenz	**2500 bar** SI-Faktor 2:1	C	**IG - G 1/4" Abgang in 90° seitlich**	mit Sicherheits-verriegelung	C	**auf Anfrage**


Bild C

BUH-04	Kunststoff-Schutzkappen für Höchstdruck-Steckkupplungen der Serie "C25S"					
Serie	**Zusatzinfo**	**FARBE**	**Bild**	**Zusatzinfo**		**Ident Nr.**
C25S	*für Muffenseite*	schwarz (u.V.)	D	Im Lieferumfang neuer Kupplungen (siehe oben) sind üblicherweise diese Schutzkappen enthalten.	C	**BUH-04-101**
	für Steckerseite	schwarz (u.V.)	D		C	**BUH-04-202**


Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Anschluss-Stutzen für Höchstdruck-Kupplungen von 700 bar bis 2500 bar

Der Einfachheit halber wird auf dieser Seite nur eine Grobübersicht zu den von uns lieferbaren UHP-Anschluss-Stutzen gezeigt. Die Detail-Kataloge finden Sie in den jeweiligen unten aufgeführten Verschraubungs-Rubriken.

UHP-Anschluss-Stutzen Stahl
bis 800 bar
mit 24° Konus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-05 ab Seite 115



UHP-Anschluss-Stutzen Stahl
bis 700 bar
mit NPT-Gewinde
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12 ab Seite 195



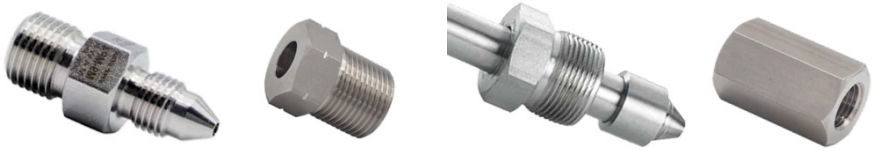
UHP-Anschluss-Stutzen Stahl
von 1000 bis 3000 bar
mit G-, R-, NPT-, UNF-Gewinde
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12 ab Seite 198



UHP-Anschluss-Stutzen V4A
bis 1000 bar
mit NPT-Gewinde
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12 ab Seite 199



UHP-Anschluss-Stutzen V4A
von 1500 bis 4000 bar
"Autoclave"
finden Sie in unserer
Rubrik 07-15 ab Seite 1



Schmitz Siegen GmbH

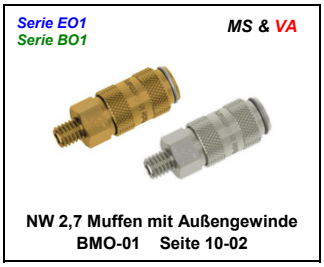
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

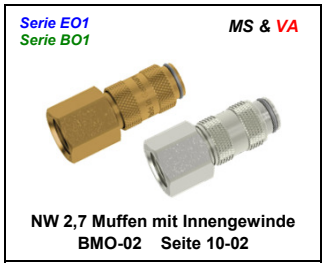
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

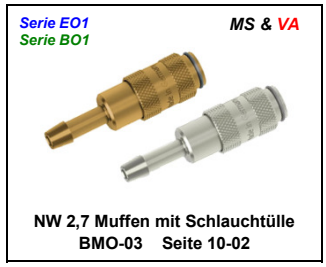
MIKRO-Schnellkupplungen NW 2,7 (ein- EO1 oder beidseitig BO1 absperrend)



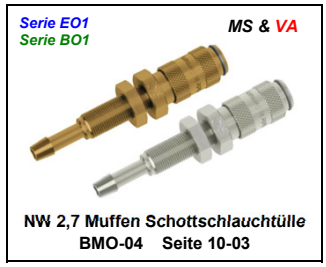
NW 2,7 Muffen mit Außengewinde
BMO-01 Seite 10-02



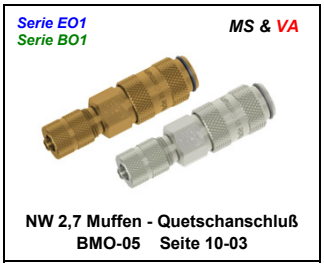
NW 2,7 Muffen mit Innengewinde
BMO-02 Seite 10-02



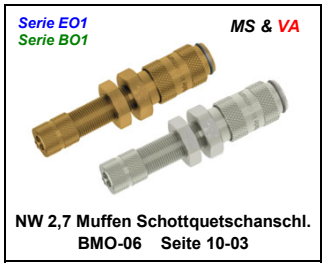
NW 2,7 Muffen mit Schlauchtülle
BMO-03 Seite 10-02



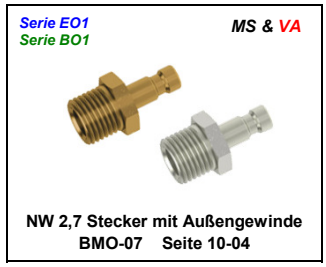
NW 2,7 Muffen Schottschlauchtülle
BMO-04 Seite 10-03



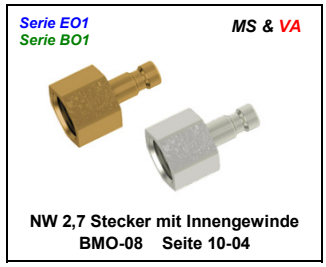
NW 2,7 Muffen - Quetschanschluß
BMO-05 Seite 10-03



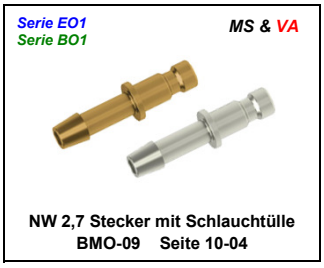
NW 2,7 Muffen Schottquetschanschl.
BMO-06 Seite 10-03



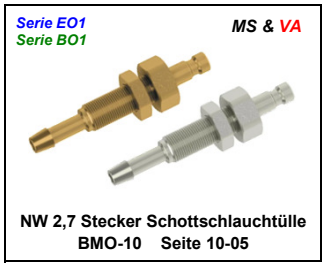
NW 2,7 Stecker mit Außengewinde
BMO-07 Seite 10-04



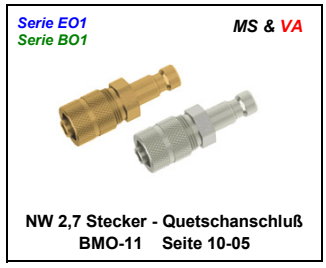
NW 2,7 Stecker mit Innengewinde
BMO-08 Seite 10-04



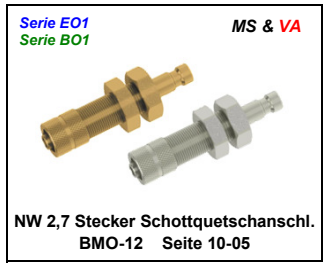
NW 2,7 Stecker mit Schlauchtülle
BMO-09 Seite 10-04



NW 2,7 Stecker Schottschlauchtülle
BMO-10 Seite 10-05

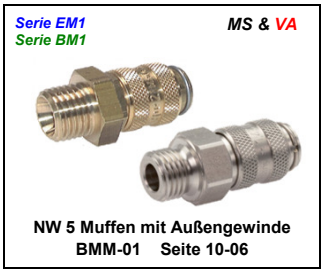


NW 2,7 Stecker - Quetschanschluß
BMO-11 Seite 10-05



NW 2,7 Stecker Schottquetschanschl.
BMO-12 Seite 10-05

MINI-Schnellkupplungen NW 5 (ein- EM1 oder beidseitig BM1 absperrend)



NW 5 Muffen mit Außengewinde
BMM-01 Seite 10-06



NW 5 Muffen mit Innengewinde
BMM-02 Seite 10-06



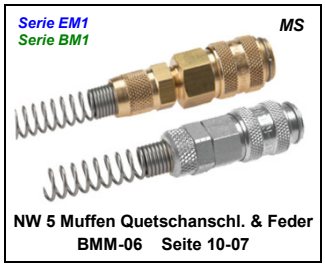
NW 5 Muffen mit Schlauchtülle
BMM-03 Seite 10-06



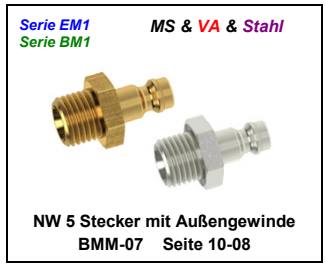
NW 5 Muffen Schottschlauchtülle
BMM-04 Seite 10-07



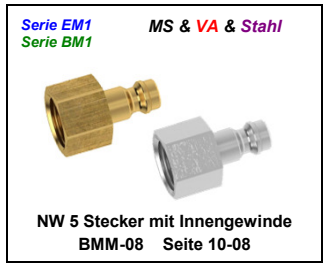
NW 5 Muffen - Quetschanschluß
BMM-05 Seite 10-07



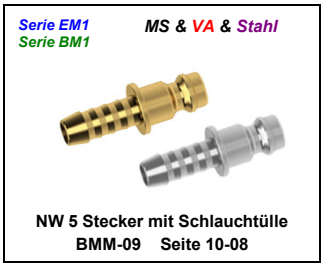
NW 5 Muffen Quetschanschl. & Feder
BMM-06 Seite 10-07



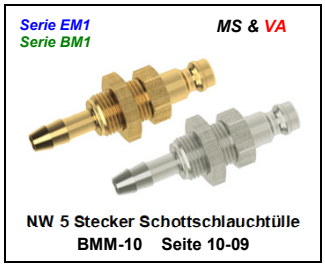
NW 5 Stecker mit Außengewinde
BMM-07 Seite 10-08



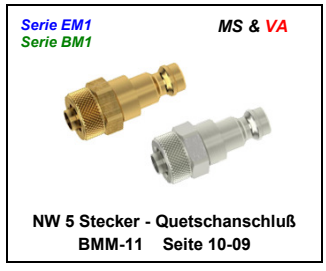
NW 5 Stecker mit Innengewinde
BMM-08 Seite 10-08



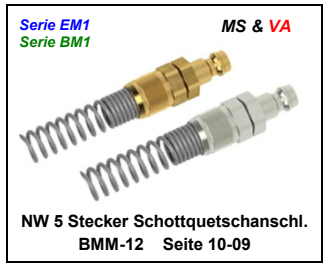
NW 5 Stecker mit Schlauchtülle
BMM-09 Seite 10-08



NW 5 Stecker Schottschlauchtülle
BMM-10 Seite 10-09



NW 5 Stecker - Quetschanschluß
BMM-11 Seite 10-09



NW 5 Stecker Schottquetschanschl.
BMM-12 Seite 10-09

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MIKRO-Schnellkupplungen NW 2,7 - Serie EO1 & BO1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mikro-Druckluft-Schnellkupplungen NW 2,7 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EO1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BO1. Es handelt sich bei NW 2,7 um eine der kleinsten Kupplungstypen am Markt. Weitere Mikrokupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	extrem kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EO1":	Mikroserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 165 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BO1":	Mikroserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 150 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EO1 oder BO1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 2,7 Schnellkupplung:



Serie "MIKRO" max. AD 10,5mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMO-01 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 - Muffenseite mit AG - Serie EO1 & BO1

Außen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
M 5	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-01-101	L	BMO-01-201	L	BMO-01-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-01-102	L	BMO-01-202	L	BMO-01-402
G 1/8"	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-01-103	L	BMO-01-203	L	BMO-01-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-01-104	L	BMO-01-204	L	BMO-01-404



* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-02 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 - Muffenseite mit IG - Serie EO1 & BO1

Innen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
M 5	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-02-101	L	BMO-02-201	L	BMO-02-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-02-102	L	BMO-02-202	L	BMO-02-402
G 1/8"	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-02-103	L	BMO-02-203	L	BMO-02-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-02-104	L	BMO-02-204	L	BMO-02-404



* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-03 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 - Muffenseite mit Schlauchtülle - Serie EO1 & BO1

Schlauch-tülle	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 3	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-03-101	L	BMO-03-201	L	BMO-03-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-03-102	L	BMO-03-202	L	BMO-03-402
LW 4	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-03-103	L	BMO-03-203	L	BMO-03-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-03-104	L	BMO-03-204	L	BMO-03-404
LW 5	10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-03-105	L	BMO-03-205	L	BMO-03-405
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-03-106	L	BMO-03-206	L	BMO-03-406



* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MIKRO-Schnellkupplungen NW 2,7 - Serie EO1 & BO1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mikro-Druckluft-Schnellkupplungen NW 2,7 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EO1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BO1. Es handelt sich bei NW 2,7 um eine der kleinsten Kupplungstypen am Markt. Weitere Mikrokupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	extrem kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EO1":	Mikroserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 165 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BO1":	Mikroserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 150 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EO1 oder BO1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 2,7 Schnellkupplung:



Serie "MIKRO" max. AD 10,5mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMO-04 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 Muffenseite Schottschlauchtülle - Serie EO1 & BO1

Schlauch-tülle Schott	Schiebehülse Schottgewinde	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 3 Schott	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-04-101	L	BMO-04-201	L	BMO-04-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-04-102	L	BMO-04-202	L	BMO-04-402
LW 4 Schott	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-04-103	L	BMO-04-203	L	BMO-04-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-04-104	L	BMO-04-204	L	BMO-04-404
LW 5 Schott	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 8x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-04-105	D	BMO-04-205		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-04-106	D	BMO-04-206		a.A.



* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-05 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 Muffenseite mit Quetschanschluss - Serie EO1 & BO1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 3 x AØ 4	Hülse AD 10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-05-101	D	BMO-05-201		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-05-102	D	BMO-05-202		a.A.
für Schlauch IØ 3 x AØ 4,3	Hülse AD 10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-05-103	L	BMO-05-203	L	BMO-05-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-05-104	L	BMO-05-204	L	BMO-05-404
für Schlauch IØ 3 x AØ 5	Hülse AD 10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-05-105	D	BMO-05-205		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-05-106	D	BMO-05-206		a.A.
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	Hülse AD 10,5 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-05-107	L	BMO-05-207	L	BMO-05-407
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-05-108	L	BMO-05-208	L	BMO-05-408



* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-06 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 Muffenseite Schottquetschanschluss - Serie EO1 & BO1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Schiebehülse Schottgewinde	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 3 x AØ 4	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-06-101	D	BMO-06-201		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-06-102	D	BMO-06-202		a.A.
für Schlauch IØ 3 x AØ 4,3	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-06-103	L	BMO-06-203	L	BMO-06-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-06-104	L	BMO-06-204	L	BMO-06-404
für Schlauch IØ 3 x AØ 5	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-06-105	D	BMO-06-205		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-06-106	D	BMO-06-206		a.A.
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	Hülse AD 10,5 mm Schottgewinde M 8x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-06-107	L	BMO-06-207	L	BMO-06-407
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-06-108	L	BMO-06-208	L	BMO-06-408



* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MIKRO-Schnellkupplungen NW 2,7 - Serie EO1 & BO1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mikro-Druckluft-Schnellkupplungen NW 2,7 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EO1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BO1. Es handelt sich bei NW 2,7 um eine der kleinsten Kupplungstypen am Markt. Weitere Mikrokupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	extrem kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EO1":	Mikroserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 165 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BO1":	Mikroserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 150 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EO1 oder BO1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 2,7 Schnellkupplung:



Serie "MIKRO" max. AD 10,5mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMO-07 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 - Steckerseite mit AG - Serie EO1 & BO1

Außen-gewinde	Gesamtlänge Stecker ca.	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
M 5	EO1 = 18 mm BO1 = 28 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-07-101	L	BMO-07-201	L	BMO-07-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-07-102	L	BMO-07-202	L	BMO-07-402
G 1/8"	EO1 = 20 mm BO1 = 30 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-07-103	L	BMO-07-203	L	BMO-07-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-07-104	L	BMO-07-204	L	BMO-07-404


Serie EO1


Serie BO1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-08 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 - Steckerseite mit IG - Serie EO1 & BO1

Innen-gewinde	Gesamtlänge Stecker ca.	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
M 5	EO1 = 17 mm BO1 = 27 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-08-101	L	BMO-08-201	L	BMO-08-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-08-102	L	BMO-08-202	L	BMO-08-402
G 1/8"	EO1 = 19 mm BO1 = 29 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-08-103	L	BMO-08-203	L	BMO-08-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-08-104	L	BMO-08-204	L	BMO-08-404


Serie EO1


Serie BO1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-09 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 - Steckerseite mit Schlauchtülle - Serie EO1 & BO1

Schlauch-tülle	Gesamtlänge Stecker ca.	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 3	EO1 = 24 mm BO1 = 37 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-09-101	L	BMO-09-201	L	BMO-09-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-09-102	L	BMO-09-202	L	BMO-09-402
LW 4	EO1 = 24 mm BO1 = 37 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-09-103	L	BMO-09-203	L	BMO-09-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-09-104	L	BMO-09-204	L	BMO-09-404
LW 5	EO1 = 24 mm BO1 = 37 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-09-105	L	BMO-09-205	L	BMO-09-405
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-09-106	L	BMO-09-206	L	BMO-09-406


Serie EO1


Serie BO1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MIKRO-Schnellkupplungen NW 2,7 - Serie EO1 & BO1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mikro-Druckluft-Schnellkupplungen NW 2,7 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EO1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BO1. Es handelt sich bei NW 2,7 um eine der kleinsten Kupplungstypen am Markt. Weitere Mikrokupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	extrem kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EO1":	Mikroserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 165 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BO1":	Mikroserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 150 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EO1 oder BO1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 2,7 Schnellkupplung:



Serie "MIKRO" max. AD 10,5mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMO-10 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 Steckerseite Schottschlauchtülle - Serie EO1 & BO1

Schlauch-tülle Schott	Gesamtlänge Stecker ca. in mm Schottgewinde	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 3 Schott	EO1=45 ; BO1=53 Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-10-101	L	BMO-10-201	L	BMO-10-401
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-10-102	L	BMO-10-202	L	BMO-10-402
LW 4 Schott	EO1=45 ; BO1=53 Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-10-103	L	BMO-10-203	L	BMO-10-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-10-104	L	BMO-10-204	L	BMO-10-404
LW 5 Schott	EO1=45 ; BO1=53 Schottgewinde M 8x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-10-105	D	BMO-10-205		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-10-106	D	BMO-10-206		a.A.


Serie EO1


Serie BO1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-11 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 Steckerseite mit Quetschanschluss - Serie EO1 & BO1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Gesamtlänge Stecker ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 3 x AØ 4	EO1 = 25 mm BO1 = 34 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-11-101	D	BMO-11-201		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-11-102	D	BMO-11-202		a.A.
für Schlauch IØ 3 x AØ 4,3	EO1 = 25 mm BO1 = 34 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-11-103	L	BMO-11-203	L	BMO-11-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-11-104	L	BMO-11-204	L	BMO-11-404
für Schlauch IØ 3 x AØ 5	EO1 = 25 mm BO1 = 34 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-11-105	D	BMO-11-205		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-11-106	D	BMO-11-206		a.A.
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	EO1 = 25 mm BO1 = 34 mm	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-11-107	L	BMO-11-207	L	BMO-11-407
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-11-108	L	BMO-11-208	L	BMO-11-408


Serie EO1


Serie BO1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMO-12 Mikro-Schnellkupplung NW 2,7 Steckerseite Schottquetschanschluss - Serie EO1 & BO1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Gesamtlänge Stecker ca. in mm Schottgewinde	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 3 x AØ 4	EO1=38 ; BO1=47 Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-12-101	D	BMO-12-201		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-12-102	D	BMO-12-202		a.A.
für Schlauch IØ 3 x AØ 4,3	EO1=38 ; BO1=47 Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-12-103	L	BMO-12-203	L	BMO-12-403
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-12-104	L	BMO-12-204	L	BMO-12-404
für Schlauch IØ 3 x AØ 5	EO1=38 ; BO1=47 Schottgewinde M 7x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	D	BMO-12-105	D	BMO-12-205		a.A.
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	D	BMO-12-106	D	BMO-12-206		a.A.
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	EO1=38 ; BO1=47 Schottgewinde M 8x0,5	35 bar	EO1	einseitig *	165 L/min **	L	BMO-12-107	L	BMO-12-207	L	BMO-12-407
			BO1	beidseitig *	150 L/min **	L	BMO-12-108	L	BMO-12-208	L	BMO-12-408


Serie EO1


Serie BO1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

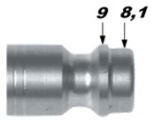
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MINI-Schnellkupplungen NW 5 - Serie EM1 & BM1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mini-Druckluft-Schnellkupplungen NW 5 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EM1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BM1. Es handelt sich bei NW 5 um eine sehr weit verbreitete Type in kompakter Bauart. Weitere Minikupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EM1":	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 510 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BM1":	Miniserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 330 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EM1 oder BM1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 5 Schnellkupplung:



Serie "MINI" max. AD 16mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMM-01 Mini-Schnellkupplung NW 5 - Muffenseite mit AG - Serie EM1 & BM1

Außen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-01-101	L	BMM-01-201	L	BMM-01-401
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-01-102	L	BMM-01-202	L	BMM-01-402
G 1/4"	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-01-103	L	BMM-01-203	L	BMM-01-403
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-01-104	L	BMM-01-204	L	BMM-01-404
G 3/8"	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-01-105	L	BMM-01-205	L	BMM-01-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-01-106	L	BMM-01-206	L	BMM-01-406





* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-02 Mini-Schnellkupplung NW 5 - Muffenseite mit IG - Serie EM1 & BM1

Innen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-02-101	L	BMM-02-201	L	BMM-02-401
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-02-102	L	BMM-02-202	L	BMM-02-402
G 1/4"	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-02-103	L	BMM-02-203	L	BMM-02-403
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-02-104	L	BMM-02-204	L	BMM-02-404
G 3/8"	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-02-105	L	BMM-02-205	L	BMM-02-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-02-106	L	BMM-02-206	L	BMM-02-406





* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-03 Mini-Schnellkupplung NW 5 - Muffenseite mit Schlauchtülle - Serie EM1 & BM1

Schlauch-tülle	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 4	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-03-101	L	BMM-03-201	L	BMM-03-401
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-03-102	L	BMM-03-202	L	BMM-03-402
LW 5	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-03-103	L	BMM-03-203		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-03-104	L	BMM-03-204		a.A.
LW 6	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-03-105	L	BMM-03-205	L	BMM-03-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-03-106	L	BMM-03-206	L	BMM-03-406
LW 8	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-03-107	L	BMM-03-207	L	BMM-03-407
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-03-108	L	BMM-03-208	L	BMM-03-408
LW 9	16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-03-109	L	BMM-03-209	L	BMM-03-409
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-03-110	L	BMM-03-210	L	BMM-03-410





* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

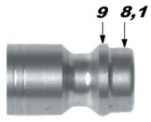
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MINI-Schnellkupplungen NW 5 - Serie EM1 & BM1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mini-Druckluft-Schnellkupplungen NW 5 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EM1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BM1. Es handelt sich bei NW 5 um eine sehr weit verbreitete Type in kompakter Bauart. Weitere Minikupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EM1":	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 510 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BM1":	Miniserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 330 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EM1 oder BM1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 5 Schnellkupplung:



Serie "MINI" max. AD 16mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMM-04 Mini-Schnellkupplung NW 5 Muffenseite mit Schottschlauchtülle - Serie EM1 & BM1

Schlauch-tülle Schott	Schiebehülse Schottgewinde	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 4 Schott	Hülse AD 16 mm Schottgewinde M 10x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-04-101	L	BMM-04-201		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-04-102	L	BMM-04-202		a.A.
LW 6 Schott	Hülse AD 16 mm Schottgewinde M 12x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-04-103	L	BMM-04-203		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-04-104	L	BMM-04-204		a.A.
LW 8 Schott	Hülse AD 16 mm Schottgewinde M 12x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-04-105	L	BMM-04-205		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-04-106	L	BMM-04-206		a.A.
LW 9 Schott	Hülse AD 16 mm Schottgewinde M 12x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-04-107	L	BMM-04-207		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-04-108	L	BMM-04-208		a.A.





* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-05 Mini-Schnellkupplung NW 5 Muffenseite mit Quetschanschluss - Serie EM1 & BM1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 3 x AØ 5	Hülse AD 16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-05-101	D	BMM-05-201		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-05-102	D	BMM-05-202		a.A.
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	Hülse AD 16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-05-103	L	BMM-05-203	L	BMM-05-403
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-05-104	L	BMM-05-204	L	BMM-05-404
für Schlauch IØ 6 x AØ 8	Hülse AD 16 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-05-105	L	BMM-05-205	L	BMM-05-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-05-106	L	BMM-05-206	L	BMM-05-406





* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-06 Mini-Schnellkupplung NW 5 Muffenseite Quetschanschluss/KS-Feder Serie EM1 & BM1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Aus-führung	Schiebe-hülse AD ca.	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	Anschluss **starr**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-06-101	L	BMM-06-201		a.A.
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-06-102	L	BMM-06-202		a.A.
	Anschluss **drehbar**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-06-103	L	BMM-06-203		a.A.
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-06-104	L	BMM-06-204		a.A.
für Schlauch IØ 6 x AØ 8	Anschluss **starr**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-06-105	L	BMM-06-205		a.A.
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-06-106	L	BMM-06-206		a.A.
	Anschluss **drehbar**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-06-107	L	BMM-06-207		a.A.
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-06-108	L	BMM-06-208		a.A.





* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

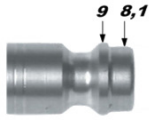
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MINI-Schnellkupplungen NW 5 - Serie EM1 & BM1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mini-Druckluft-Schnellkupplungen NW 5 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EM1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BM1. Es handelt sich bei NW 5 um eine sehr weit verbreitete Type in kompakter Bauart. Weitere Minikupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EM1":	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	moderate Durchflusswerte: ca. 510 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BM1":	Miniserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand
	geringe Durchflusswerte: ca. 330 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EM1 oder BM1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 5 Schnellkupplung:



Serie "MINI" max. AD 16mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMM-07 Mini-Schnellkupplung NW 5 - Steckerseite mit AG - Serie EM1 & BM1

Außen-gewinde	Gesamt-länge Stecker	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss**	Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	ca. EM1: 25mm BM1: 40mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	siehe rechte Nr. jedoch BMM-07-3…	L	BMM-07-101	L	BMM-07-201	L	BMM-07-401
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-07-102	L	BMM-07-202	L	BMM-07-402
G 1/4"	ca. EM1: 28mm BM1: 42mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-07-103	L	BMM-07-203	L	BMM-07-403
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-07-104	L	BMM-07-204	L	BMM-07-404
G 3/8"	ca. EM1: 28mm BM1: 42mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-07-105	L	BMM-07-205	L	BMM-07-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-07-106	L	BMM-07-206	L	BMM-07-406


Serie EM1


Serie BM1

* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-08 Mini-Schnellkupplung NW 5 - Steckerseite mit IG - Serie EM1 & BM1

Innen-gewinde	Gesamt-länge Stecker	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss**	Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
G 1/8"	ca. EM1: 25mm BM1: 42mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	siehe rechte Nr. jedoch BMM-08-3…	L	BMM-08-101	L	BMM-08-201	L	BMM-08-401
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-08-102	L	BMM-08-202	L	BMM-08-402
G 1/4"	ca. EM1: 26mm BM1: 42mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-08-103	L	BMM-08-203	L	BMM-08-403
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-08-104	L	BMM-08-204	L	BMM-08-404
G 3/8"	ca. EM1: 27mm BM1: 44mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-08-105	L	BMM-08-205	L	BMM-08-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-08-106	L	BMM-08-206	L	BMM-08-406


Serie EM1


Serie BM1

* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-09 Mini-Schnellkupplung NW 5 - Steckerseite mit Schlauchtülle - Serie EM1 & BM1

Schlauch-tülle	Gesamt-länge Stecker	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss**	Ident Nr. Stahl verz.		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 4	ca. EM1: 32mm BM1: 50mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	siehe rechte Nr. jedoch BMM-09-3…	L	BMM-09-101	L	BMM-09-201	L	BMM-09-401
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-09-102	L	BMM-09-202	L	BMM-09-402
LW 5	ca. EM1: 32mm BM1: 50mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-09-103	L	BMM-09-203		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-09-104	L	BMM-09-204		a.A.
LW 6	ca. EM1: 32mm BM1: 50mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-09-105	L	BMM-09-205	L	BMM-09-405
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-09-106	L	BMM-09-206	L	BMM-09-406
LW 8	ca. EM1: 32mm BM1: 50mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-09-107	L	BMM-09-207	L	BMM-09-407
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-09-108	L	BMM-09-208	L	BMM-09-408
LW 9	ca. EM1: 38mm BM1: 50mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **		L	BMM-09-109	L	BMM-09-209	L	BMM-09-409
			BM1	beidseitig *	330 L/min **		L	BMM-09-110	L	BMM-09-210	L	BMM-09-410


Serie EM1


Serie BM1

* die Absperrausführung muss immer auf die Steckerseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

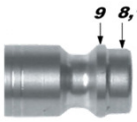
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

MINI-Schnellkupplungen NW 5 - Serie EM1 & BM1 (einseitig & beidseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mini-Druckluft-Schnellkupplungen NW 5 in der Ausführung "einseitig absperrend" = Serie EM1, sowie "beidseitig absperrend" = Serie BM1. Es handelt sich bei NW 5 um eine sehr weit verbreitete Type in kompakter Bauart. Weitere Minikupplungen anderer Bauart sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar, wir erbitten hierzu Bilder oder Datenblätter.

Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
WICHTIG:	einseitig oder beidseitig absperrende Muffen sehen zwar nahezu gleich aus, sind im Inneren aber unterschiedlich
Serie "EM1" :	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 510 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Serie "BM1" :	Miniserie BO1, beidseitig absperrend, die Muffen- und Steckerseite verschließen im entkuppelten Zustand geringe Durchflusswerte: ca. 330 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Messing blank & NBR-Dichtung, Messing vernickelt & NBR-Dichtung oder Edelstahl V2A 1.4305 & FKM-Dichtung
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C ; Edelstahlversion -15°C bis +200°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, VA=Edelstahl, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie (EM1 oder BM1) sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 5 Schnellkupplung:



Serie "MINI" max. AD 16mm

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BMM-10 Mini-Schnellkupplung NW 5 Steckerseite Schottschlauchtülle - Serie EM1 & BM1

Schlauch-tülle Schott	Gesamtlänge Stecker ca. in mm Schottgewinde	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
LW 4 Schott	EM1=50 ; BM1=54 Schottgewinde M 10x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-10-101	L	BMM-10-201		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-10-102	L	BMM-10-202		a.A.
LW 6 Schott	EM1=50 ; BM1=54 Schottgewinde M 12x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-10-103	L	BMM-10-203		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-10-104	L	BMM-10-204		a.A.
LW 8 Schott	EM1=50 ; BM1=54 Schottgewinde M 12x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-10-105	D	BMM-10-205		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-10-106	D	BMM-10-206		a.A.
LW 9 Schott	EM1=50 ; BM1=54 Schottgewinde M 12x1	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-10-107	D	BMM-10-207		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-10-108	D	BMM-10-208		a.A.



Serie EM1



Serie BM1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-11 Mini-Schnellkupplung NW 5 Steckerseite mit Quetschanschluss - Serie EM1 & BM1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Gesamtlänge Stecker ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 3 x AØ 5	EM1 = 32 mm BM1 = 47 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-11-101	D	BMM-11-201		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-11-102	D	BMM-11-202		a.A.
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	EM1 = 32 mm BM1 = 47 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-11-103	L	BMM-11-203	L	BMM-11-403
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-11-104	L	BMM-11-204	L	BMM-11-404
für Schlauch IØ 6 x AØ 8	EM1 = 32 mm BM1 = 47 mm	35 bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-11-105	D	BMM-11-205		a.A.
			BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-11-106	D	BMM-11-206		a.A.



Serie EM1



Serie BM1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BMM-12 Mini-Schnellkupplung NW 5 Steckerseite Quetschanschluss/KS-Feder Serie EM1 & BM1

Schlauch-Quetsch-anschluss	Aus-führung	Schiebe-hülse AD ca.	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung *	max. Durchfluss **		Ident Nr. MS blank		Ident Nr. MS vernickelt		Ident Nr. Edelstahl V2A
für Schlauch IØ 4 x AØ 6	Anschluss **starr**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-12-101	D	BMM-12-201		a.A.
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-12-102	D	BMM-12-202		a.A.
	Anschluss **drehbar**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-12-103	L	BMM-12-203	L	BMM-12-403
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-12-104	L	BMM-12-204	L	BMM-12-404
für Schlauch IØ 6 x AØ 8	Anschluss **starr**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	D	BMM-12-105	D	BMM-12-205		a.A.
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	D	BMM-12-106	D	BMM-12-206		a.A.
	Anschluss **drehbar**	Hülse AD 16mm	35bar	EM1	einseitig *	510 L/min **	L	BMM-12-107	L	BMM-12-207	L	BMM-12-407
				BM1	beidseitig *	330 L/min **	L	BMM-12-108	L	BMM-12-208	L	BMM-12-408



Serie EM1



Serie BM1

* die Absperrausführung muss immer auf die Muffenseite der gleichen Serie abgestimmt sein, sonst öffnet die Verbindung beim Kuppeln nicht
** die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Gas-Schnellkupplungen für Autogenanwendungen - Bild-Inhaltsverzeichnis



Muffenseite mit Schlauchtülle
Nr. BSA-01 - Seite 11-02



Muffenseite mit Außengewinde
Nr. BSA-02 - Seite 11-02



Muffenseite mit Innengewinde
Nr. BSA-03 - Seite 11-02



Steckerseite mit Schlauchtülle
Nr. BSA-04 - Seite 11-03



Steckerseite mit Außengewinde
Nr. BSA-05 - Seite 11-03



Steckerseite mit Innengewinde
Nr. BSA-06 - Seite 11-03



Einzelflanschsicherungen
Nr. BSA-07 - Seite 11-04



Einzelflanschsicherungen
Nr. BSA-08 - Seite 11-04



Einzelflanschsicherungen
Nr. BSA-09 - Seite 11-04



Gebrauchstellenvorlagen
Nr. BSA-10 - Seite 11-05



Gebrauchstellenvorlagen
Nr. BSA-11 - Seite 11-05



Gebrauchstellenvorlagen
Nr. BSA-12 - Seite 11-05

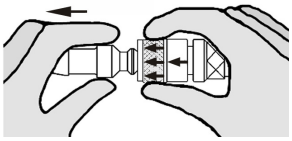
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Gas-Schnellkupplungen für Autogenanwendungen - Serie SA1 - Muffen

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere besonders hochwertigen und sicheren Gas-Schnellkupplungen-Stecksystem der Serie SA1
Das Arbeiten mit Autogen-Brenngasen birgt immer Gefahren, deshalb haben wir uns entschlossen, ausschließlich
Kupplungen der Marktführer ins Programm zu nehmen und keine billigen Importtypen - Sicherheit hat für uns Vorrang.

Serie SA1 Push-System Sinnbild Entkuppeln:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Serie:	Serie "SA1" nach EN 561 sowie ISO 7289 - einseitig absperrend (Muffe mit, Stecker ohne Absperrung)
	aus Platzgründen ist die ISO-Norm bei den unteren Überschriften nicht mit aufgeführt
Hersteller:	üblicherweise verkaufen wir Fabrikat Ibeda
	wir behalten uns jedoch das Ausweichen auf andere gleichwertige Fabrikate vor - ggf. vorab klären
Ausführungen:	Kupplungen nach dem "Push"-Entkupplungsprinzip - ungewolltes Entkuppeln ist nahezu ausgeschlossen
	optimierte Gasführung sorgt für geringen Druckverlust - Durchflussdiagramme sind auf Anfrage erhältlich
	verschiedene Gasarten kodiert in der Kupplung - kein Verwechseln der Gasarten/Anschlüsse möglich
WICHTIG:	diese Kupplungsreihe ist mit einer automatischen Gassperren versehen - stoppt den Gasfluss beim Entkuppeln
Anschluss-Art:	Schlauchtüllenanschluss, Außengewindeanschluss oder Überwurfmuttern-Anschluss mit Konus nach EN560
Betriebsdruck:	bei Acetylen 1,5 bar, alle anderen Gasarten 20 bar
Temperatur:	von - 40°C bis + 60°C (ein Betrieb oberhalb diese Grenze entspricht nicht der Norm und ist gefährlich)
Material:	Körper der Muffen aus Messing, Federn aus Edelstahl
Dichtungen:	spezielles Dichtungssystem, beständig und zuverlässig dicht gegenüber der jeweiligen Gasart
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, DK=Dichtkegel, i.A.=in Anlehnung, a.A.=auf Anfrage
Prüfung:	Autogen-Schnellkupplungen sind sicherheitsrelevante Verschleißteile und müssen nach den länderspezifischen Vorschriften (jedoch mindestens jährlich) in gekuppeltem und entkuppeltem Zustand durch eine geschulte und befähigte Person überprüft werden. Diese Kupplungen dürfen nicht geöffnet werden!

BSA-01	Gas-Schnellkupplungen EN 561 Serie "SA1" - Muffenseite mit Schlauchtülle					
Für Gasart	**Anschluss Schlauchtülle**	**Außenmaße und Gewicht**	**max. BD**	**Sinnbild**		**Ident Nr.**
Sauerstoff	für Schlauch LW 6,3	max. AD: ca. 21 mm Länge: ca. 68 mm Gewicht: ca. 80 g	siehe Info im oberen Text	1	R	BSA-01-101
	für Schlauch LW 9				R	BSA-01-102
Brenngas/ Acetylen	für Schlauch LW 6,3				R	BSA-01-103
	für Schlauch LW 9				R	BSA-01-104
Inertgas/ Argon / CO2	für Schlauch LW 6,3				R	BSA-01-105
	für Schlauch LW 9				R	BSA-01-106



Sinnbild 1

BSA-02	Gas-Schnellkupplungen EN 561 Serie "SA1" - Muffenseite mit Außengewinde					
Für Gasart	**Anschluss Außengewinde**	**Außenmaße und Gewicht**	**max. BD**	**Sinnbild**		**Ident Nr.**
Sauerstoff	G 1/4 rechts mit Konus	max. AD: ca. 21 mm Länge: ca. 53 mm Gewicht: ca. 80 g	siehe Info im oberen Text	2	R	BSA-02-101
	G 3/8 rechts mit Konus				R	BSA-02-102
Brenngas/ Acetylen	G 3/8 links mit Konus				R	BSA-02-103
	M 16x1,5 links mit Konus					a.A.
Inertgas/ Argon / CO2	G 1/4 rechts mit Konus				R	BSA-02-105
	G 3/8 rechts mit Konus				R	BSA-02-106



Sinnbild 2

BSA-03	Gas-Schnellkupplungen EN 561 Serie "SA1" - Muffenseite mit Innengewinde					
Für Gasart	**Anschluss Dichtkegel (DK) mit Überwurfmutter (ÜM)**	**Außenmaße und Gewicht**	**max. BD**	**Sinnbild**		**Ident Nr.**
Sauerstoff	ÜM 1/4" rechts mit DK	max. AD: ca. 21 mm Länge: ca. 53 mm Gewicht: ca. 80 g	siehe Info im oberen Text	3	R	BSA-03-101
	ÜM 3/8" rechts mit DK				R	BSA-03-102
Brenngas/ Acetylen	ÜM 3/8" links mit DK				R	BSA-03-103
	ÜM 16x1,5 links mit DK					a.A.
Inertgas/ Argon / CO2	ÜM 1/4" rechts mit DK				R	BSA-03-105
	ÜM 3/8" rechts mit DK				R	BSA-03-106



Sinnbild 3

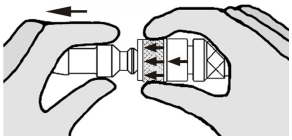
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Gas-Schnellkupplungen für Autogenanwendungen - Serie SA1 - Stecker

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind.
Unten finden Sie unsere besonders hochwertigen und sicheren Gas-Schnellkupplungen-Stecksystem der Serie SA1
Das Arbeiten mit Autogen-Brenngasen birgt immer Gefahren, deshalb haben wir uns entschlossen, ausschließlich
Kupplungen der Marktführer ins Programm zu nehmen und keine billigen Importtypen - Sicherheit hat für uns Vorrang.

Serie SA1 Push-System Sinnbild Entkuppeln:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Serie:	Serie "SA1" nach EN 561 sowie ISO 7289 - einseitig absperrend (Muffe mit, Stecker ohne Absperrung)
	aus Platzgründen ist die ISO-Norm bei den unteren Überschriften nicht mit aufgeführt
Hersteller:	üblicherweise verkaufen wir Fabrikat Ibeda
	wir behalten uns jedoch das Ausweichen auf andere gleichwertige Fabrikate vor - ggf. vorab klären
Ausführungen:	Kupplungen nach dem "Push"-Entkupplungsprinzip - ungewolltes Entkuppeln ist nahezu ausgeschlossen
	optimierte Gasführung sorgt für geringen Druckverlust - Durchflussdiagramme sind auf Anfrage erhältlich
	verschiedene Gasarten kodiert in der Kupplung - kein Verwechseln der Gasarten/Anschlüsse möglich
WICHTIG:	diese Kupplungsreihe ist mit einer automatischen Gassperren versehen - stoppt den Gasfluss beim Entkuppeln
Anschluss-Art:	Schlauchtüllenanschluss, Außengewindeanschluss oder Überwurfmuttern-Anschluss mit Konus nach EN560
Betriebsdruck:	bei Acetylen 1,5 bar, alle anderen Gasarten 20 bar
Temperatur:	von - 40°C bis + 60°C (ein Betrieb oberhalb diese Grenze entspricht nicht der Norm und ist gefährlich)
Material:	Körper der Stecker aus Edelstahl, Überwurfmutter von Typ BSA-6 aus Messing
Dichtungen:	spezielles Dichtungssystem, beständig und zuverlässig dicht gegenüber der jeweiligen Gasart
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, DK=Dichtkegel, i.A.=in Anlehnung, a.A.=auf Anfrage
Prüfung:	Autogen-Schnellkupplungen sind sicherheitsrelevante Verschleißteile und müssen nach den länderspezifischen Vorschriften (jedoch mindestens jährlich) in gekuppeltem und entkuppeltem Zustand durch eine geschulte und befähigte Person überprüft werden. Diese Kupplungen dürfen nicht geöffnet werden!

BSA-04 Gas-Schnellkupplungen EN 561 Serie "SA1" - Steckerseite mit Schlauchtülle

Für Gasart	Anschluss Schlauchtülle	Außenmaße und Gewicht	max. BD	Sinnbild		Ident Nr.
Sauerstoff	für Schlauch LW 6,3	max. AD: ca. 12,3 mm Länge: ca. 55 mm Gewicht: ca. 17 g	siehe Info im oberen Text	1	R	BSA-04-101
	für Schlauch LW 9				R	BSA-04-102
Brenngas/ Acetylen	für Schlauch LW 6,3				R	BSA-04-103
	für Schlauch LW 9				R	BSA-04-104
Inertgas/ Argon / CO2	für Schlauch LW 6,3				R	BSA-04-105
	für Schlauch LW 9				R	BSA-04-106



Sinnbild 1

BSA-05 Gas-Schnellkupplungen EN 561 Serie "SA1" - Steckerseite mit Außengewinde

Für Gasart	Anschluss Außengewinde	Außenmaße und Gewicht	max. BD	Sinnbild		Ident Nr.
Sauerstoff	G 1/4 rechts mit Konus	max. AD: ca. 17 mm Länge: ca. 46,5 mm Gewicht: ca. 29 g	siehe Info im oberen Text	2	R	BSA-05-101
	G 3/8 rechts mit Konus				R	BSA-05-102
Brenngas/ Acetylen	G 3/8 links mit Konus				R	BSA-05-103
	M 16x1,5 links mit Konus					a.A.
Inertgas/ Argon / CO2	G 1/4 rechts mit Konus				R	BSA-05-105
	G 3/8 rechts mit Konus				R	BSA-05-106



Sinnbild 2

BSA-06 Gas-Schnellkupplungen EN 561 Serie "SA1" - Steckerseite mit Innengewinde

Für Gasart	Anschluss Dichtkegel (DK) mit Überwurfmutter (ÜM)	Außenmaße und Gewicht	max. BD	Sinnbild		Ident Nr.
Sauerstoff	ÜM 1/4" rechts mit DK	max. AD: ca. 21 mm Länge: ca. 47 mm Gewicht: ca. 42 g	siehe Info im oberen Text	3	R	BSA-06-101
	ÜM 3/8" rechts mit DK				R	BSA-06-102
Brenngas/ Acetylen	ÜM 3/8" links mit DK				R	BSA-06-103
	ÜM 16x1,5 links mit DK					a.A.
Inertgas/ Argon / CO2	ÜM 1/4" rechts mit DK				R	BSA-06-105
	ÜM 3/8" rechts mit DK				R	BSA-06-106



Sinnbild 3

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Einzelflaschensicherungen - direkt am Brenner oder kurz davor

Neben den diversen Schnellkupplungen führen wir auch weitere Leitungselemente für die Autogentechnik. Unten finden Sie sogenannte "Gas-Einzelflaschensicherungen". Diese zur Familie der Flammenrückschlagsicherungen gehörenden Leitungssicherungen werden direkt vor dem Brennergriffstück oder zwischen dem Schlauch, aber möglichst in der Nähe des Brenngriffstücks verbaut. Diese Sicherungen schützen den Schlauch, den Druckminderer und die Gasflasche, sie besitzen aber nicht zwingend eine thermische Nachströmsperre (wird oft weggelassen damit sie kompakter bleiben).

Bezeichnung:	Sicherheitseinrichtung nach DIN EN ISO 5175-1 , Serie "SA2" kurz auch als Einzelflaschensicherung bezeichnet die Einzelflaschensicherungen der Serie "SA2" zeichnen sich durch eine besonders kompakte Bauweise aus
Eigenschaften:	1) Gasrücktrittventil 2) Flammensperre und zusätzlich 3) Schmutzfilter
Beschreibung:	diese Sicherheitseinrichtungen vermeiden die gefährliche Gasgemischbildung durch ein Gasrücktrittventil eine Flammensperre stoppt Flammenrückschläge und ein Schmutzfilter schützt das Gasrücktrittventil gegen Verschmutzung. Jede Sicherung ist werksseitig zu 100% überprüft
Anschluss-Art:	Schlauchtülle auf AG, beiderseits Schlauchtülle, Außengewinde auf Dichtkegel mit Überwurfmutter
Betriebsdruck:	bei Acetylen 1,5 bar, bei Wasserstoff & Industriegas 3,5 bar, bei Erdgas/Methan/Propan 4 bar bei Sauerstoff 25 bar, bei Druckluft 25 bar
Durchflusswerte:	Typ BSA-07; BSA-08; BSA-09 max. Durchfluss 9 Nm³/h (bei 1,5 bar Vordruck)
Temperatur:	von - 20°C bis + 60°C (ein Betrieb oberhalb diese Grenze entspricht nicht der Norm und ist gefährlich)
Material:	metallische Bauteile aus Messing, Federn aus Edelstahl
Dichtungen:	spezielles Dichtungssystem, beständig und zuverlässig dicht gegenüber der jeweiligen Gasart
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, DK=Dichtkegel, ÜM=Überwurfmutter, a.A.=auf Anfrage
Prüfung:	Dieser Sicherheitseinrichtungen müssen nach den länderspezifischen Vorschriften (jedoch mindestens jährlich) auf Dichtheit und Sicherheit gegen Gasrücktritt durch eine geschulte und befähigte Person überprüft werden. befähigte Person überprüft werden. Diese Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht geöffnet werden!

Serie SA2 Einzelflaschen-Sicherungen

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BSA-07	Einzelflaschensicherungen - Serie SA2 - Schlauchtülle auf Dichtkegel mit ÜM				
Für Gasart	Anschluss Schlauchtülle auf Dichtkegel mit ÜM	Außenmaße und Gewicht	Öffnungsdruck & Anwendungs-bereich bis		Ident Nr.
Sauerstoff	Tülle LW 6,3 auf ÜM 1/4" rechts	max. AD: ca. 21 mm Länge: ca. 73 mm Gewicht: ca. 86 g	50 bis 70 mbar lageunabhängig Schweißen 30mm Schneiden 200mm Wärmen 30mm	S	BSA-07-101
	Tülle LW 9 auf ÜM 1/4" rechts			S	BSA-07-102
Brenngas/ Acetylen	Tülle LW 6,3 auf ÜM 3/8" links			S	BSA-07-103
	Tülle LW 9 auf ÜM 3/8" links			S	BSA-07-104
weitere Gase	auf Anfrage				auf Anfrage



Sinnbild 1

BSA-08	Einzelflaschensicherungen - Serie SA2 - Schlauchtülle auf Schlauchtülle				
Für Gasart	Anschluss Schlauchtülle auf Dichtkegel mit ÜM	Außenmaße und Gewicht	Öffnungsdruck & Anwendungs-bereich bis		Ident Nr.
Sauerstoff	Tülle LW 6,3 auf Tülle LW 6,3	max. AD: ca. 19,5 mm Länge: ca. 82 mm Gewicht: ca. 66 g	50 bis 70 mbar lageunabhängig Schweißen 30mm Schneiden 200mm Wärmen 30mm	S	BSA-08-101
	Tülle LW 9 auf Tülle LW 9			S	BSA-08-102
Brenngas/ Acetylen	Tülle LW 6,3 auf Tülle LW 6,3			S	BSA-08-103
	Tülle LW 9 auf Tülle LW 9			S	BSA-08-104
weitere Gase	auf Anfrage				auf Anfrage



Sinnbild 2

BSA-09	Einzelflaschensicherungen - Serie SA2 - Außengewinde auf Dichtkegel mit ÜM				
Für Gasart	Anschluss Außengewinde auf Dichtkegel mit ÜM	Außenmaße und Gewicht	Öffnungsdruck & Anwendungs-bereich bis		Ident Nr.
Sauerstoff	AG 1/4" rechts auf ÜM 1/4" rechts	max. AD: ca. 19,5 mm Länge: ca. 56 mm Gewicht: ca. 82 g	50 bis 70 mbar lageunabhängig Schweißen 30mm Schneiden 200mm Wärmen 30mm	S	BSA-09-101
	AG 3/8" rechts auf ÜM 3/8" rechts			S	BSA-09-102
Brenngas/ Acetylen	AG 1/4" links auf ÜM 1/4" links				a.A.
	AG 3/8" links auf ÜM 3/8" links			S	BSA-09-104
weitere Gase	auf Anfrage				auf Anfrage



Sinnbild 3

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Gebrauchsstellenvorlagen - direkt hinter den Druckminderer

Neben den diversen Schnellkupplungen führen wir auch weitere Leitungselemente für die Autogentechnik. Unten finden Sie so genannte "trockene Gebrauchsstellenvorlagen". Diese zur Familie der Flammenrückschlagsicherungen gehörenden Leitungssicherungen werden direkt hinter den Druckminderer oder an Entnahmestellen von festen Rohrleitungen montiert. Diese Sicherungen schützen den Druckminderer und die Gasflasche optimal, weil sie im Gegensatz zu Einzelflaschen-sicherungen auch immer zwingend einen Sintermetallfilter und eine thermische Nachströmsperre besitzen.

Serie SA3 Gebrauchsstellen-Vorlagen

Bezeichnung:	Sicherheitseinrichtung nach DIN EN ISO 5175-1 , Serie "SA3" kurz auch als Gebrauchsstellenvorlagen bezeichnet die Gebrauchsstellenvorlagen der Serie "SA3" zeichnen sich durch einen besonders hohen Schutzumfang aus
Eigenschaften:	1) Gasrücktrittventil 2) Flammensperre 3) temperaturgesteuerte Nachströmsperre und zusätzlich 4) Schmutzfilter Typ BSA-12 besitzt ZUSÄTZLICH zu den vier oberen 5) eine druckgesteuerte Nachströmsperre (Detailinfos auf Anfrage)
Anschluss-Art:	Außengewinde auf Dichtkegel mit Überwurfmutter
Betriebsdruck:	Typ BSA-10 Acetylen 1,5 bar, Wasserstoff 3,5 bar, Erdgas/Methan/Propan 5 bar, Sauerstoff und Druckluft 25 bar Typ BSA-11 Acetylen 1,5 bar, Wasserstoff 4 bar, Erdgas/Methan/Propan 5 bar, Sauerstoff und Druckluft 25 bar Typ BSA-12 Acetylen 1,5 bar, Wasserstoff 3,5 bar, Erdgas/Methan/Propan 5 bar, Sauerstoff und Druckluft 15 bar
Durchflusswerte:	Typ BSA-10 max. Durchfluss 12 Nm³/h (bei 1,5 bar Vordruck) Typ BSA-11 max. Durchfluss 23 Nm³/h (bei 1,5 bar Vordruck) Typ BSA-12 max. Durchfluss 9 Nm³/h (bei 1,5 bar Vordruck)
Temperatur:	von - 20°C bis + 60°C (ein Betrieb oberhalb diese Grenze entspricht nicht der Norm und ist gefährlich)
Material:	metallische Bauteile aus Messing, Federn aus Edelstahl
Dichtungen:	spezielles Dichtungssystem, beständig und zuverlässig dicht gegenüber der jeweiligen Gasart
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, DK=Dichtkegel, ÜM=Überwurfmutter, a.A.=auf Anfrage
Prüfung:	Dieser Sicherheitseinrichtungen müssen nach den länderspezifischen Vorschriften (jedoch mindestens jährlich) auf Dichtheit und Sicherheit gegen Gasrücktritt durch eine geschulte und befähigte Person überprüft werden. befähigte Person überprüft werden. Diese Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht geöffnet werden!

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BSA-10	**Gebrauchsstellenvorlage Serie SA3A - für normale Durchflussmengen**				
Für Gasart	**Anschluss Außengewinde auf Dichtkegel mit ÜM**	**Außenmaße und Gewicht**	**Öffnungsdruck & Anwendungs-bereich bis**		**Ident Nr.**
Sauerstoff	**AG 1/4" rechts auf ÜM 1/4" rechts**	**max. AD: ca. 22 mm** **Länge: ca. 87 mm** **Gewicht: ca. 153 g**	**50 bis 70 mbar lageunabhängig** **Schweißen 30mm Schneiden 200mm Wärmen 100mm**	R	**BSA-10-101**
	AG 3/8" rechts auf ÜM 3/8" rechts			R	**BSA-10-102**
	IG 1/4" NPT auf IG 1/4" NPT			R	**BSA-10-103**
Brenngas/ Acetylen	**AG 3/8" links auf ÜM 3/8" links**			R	**BSA-10-104**
	IG 1/4" NPT auf IG 1/4" NPT			R	**BSA-10-105**



Sinnbild 1

BSA-11	**Gebrauchsstellenvorlage Serie SA3B - für hohe Durchflussmengen**				
Für Gasart	**Anschluss Außengewinde auf Dichtkegel mit ÜM**	**Außenmaße und Gewicht**	**Öffnungsdruck & Anwendungs-bereich bis**		**Ident Nr.**
Sauerstoff	**AG 1/4" rechts auf ÜM 1/4" rechts**	**max. AD: ca. 32 mm** **Länge: ca. 107 mm** **Gewicht: ca. 373 g**	**50 mbar lageunabhängig** **Schweißen 30mm Schneiden 700mm Wärmen >100mm**	R	**BSA-11-101**
	AG 3/8" rechts auf ÜM 3/8" rechts			R	**BSA-11-102**
	AG 1/2" rechts auf ÜM 1/2" rechts			R	**BSA-11-103**
	IG 1/4" NPT auf IG 1/4" NPT			R	**BSA-11-104**
Brenngas/ Acetylen	**AG 3/8" links auf ÜM 3/8" links**			R	**BSA-11-105**
	AG 1/2" links auf ÜM 1/2" links			R	**BSA-11-106**



Sinnbild 2

BSA-12	**Gebrauchsstellenvorlage Serie SA3C - mit druckgesteuerter Nachströmsperre**				
Für Gasart	**Anschluss Außengewinde auf Dichtkegel mit ÜM**	**Außenmaße und Gewicht**	**Öffnungsdruck & Anwendungs-bereich bis**		**Ident Nr.**
Sauerstoff	**AG 1/4" rechts auf ÜM 1/4" rechts**	**max. AD: ca. 35 mm** **Länge: ca. 107 mm** **Gewicht: ca. 253 g**	**50 bis 70 mbar lagerungs-abhängig** **Schweißen 30mm Schneiden 200mm Wärmen 100mm**	R	**BSA-12-101**
	AG 3/8" rechts auf ÜM 3/8" rechts			R	**BSA-12-102**
Brenngas/ Acetylen	**AG 3/8" links auf ÜM 3/8" links**			R	**BSA-12-103**



Sinnbild 3

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Unverwechselbare MINI-Schnellkupplungen NW 5

einseitig absperrend — Messing Serie UE1



NW 5 - Muffen mit Außengewinde
BUS-01 Seite 12-02

einseitig absperrend — Messing Serie UE1



NW 5 - Muffen mit Innengewinde
BUS-02 Seite 12-02

einseitig absperrend — Messing Serie UE1



NW 5 - Muffen mit Schlauchtülle
BUS-03 Seite 12-02

einseitig absperrend — Messing Serie UE1



NW 5 - Stecker mit Außengewinde
BUS-04 Seite 12-03

einseitig absperrend — Messing Serie UE1



NW 5 - Stecker mit Innengewinde
BUS-05 Seite 12-03

einseitig absperrend — Messing Serie UE1



NW 5 - Stecker mit Schlauchtülle
BUS-06 Seite 12-03

Unverwechselbare STANDARD-Schnellkupplungen NW 7,2

einseitig absperrend — Messing Serie UE2



NW 7,2 - Muffen mit Außengewinde
BUS-07 Seite 12-04

einseitig absperrend — Messing Serie UE2



NW 7,2 - Muffen mit Innengewinde
BUS-08 Seite 12-04

einseitig absperrend — Messing Serie UE2



NW 7,2 - Muffen mit Schlauchtülle
BUS-09 Seite 12-04

einseitig absperrend — Messing Serie UE2



NW 7,2 - Stecker mit Außengewinde
BUS-10 Seite 12-05

einseitig absperrend — Messing Serie UE2



NW 7,2 - Stecker mit Innengewinde
BUS-11 Seite 12-05

einseitig absperrend — Messing Serie UE2



NW 7,2 - Stecker mit Schlauchtülle
BUS-12 Seite 12-05

Schmitz Siegen GmbH

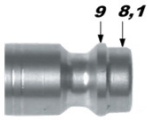
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Unverwechselbare MINI-Schnellkupplungen NW 5 Serie UE1 (einseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mini-Druckluft-Schnellkupplungen NW 5 einseitig absperrend (Muffe mit, Stecker ohne Absperrventil) in der Sonderausführung "unverwechselbar". Hierbei ist jede Kupplungsseite dauerhaft farblich gekennzeichnet, aber zusätzlich auch nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintritt der Muffenseite über die Geometrie codiert. NW 5 Kupplungen besitzen eine kompakte Bauart und haben moderate Durchflusswerte.

Grundsätzliches:	UNVERWECHSELBARE, kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase, Serie UE1
Codierung:	Jede Kupplungsseite ist sowohl farblich, wie auch in der Geometrie codiert und unverwechselbar
	eine genauere Erläuterung des Codierungsprinzips finden Sie am Seitenende
Serie "UE1":	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	moderate Durchflusswerte: ca. 510 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Körper Messing blank, Schiebehülse Aluminium eloxiert, Dichtungen NBR
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 5 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BUS-01 Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 5 - Muffenseite mit Außengewinde

Außen-gewinde	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-01-101	L	BUS-01-201	L	BUS-01-301	L	BUS-01-401
G 1/4"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-01-102	L	BUS-01-202	L	BUS-01-302	L	BUS-01-402
G 3/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.



BUS-02 Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 5 - Muffenseite mit Innengewinde

Innen-gewinde	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-02-101	L	BUS-02-201	L	BUS-02-301	L	BUS-02-401
G 1/4"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-02-102	L	BUS-02-202	L	BUS-02-302	L	BUS-02-402
G 3/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.

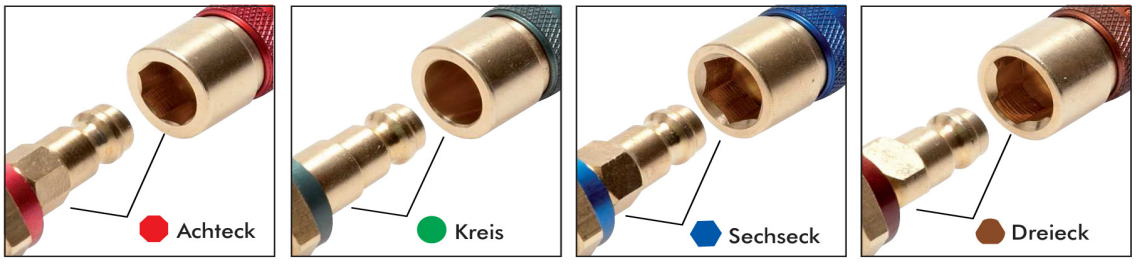


BUS-03 Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 5 - Muffenseite mit Schlauchtülle

Tülle für Schlauch	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
LW 4	16 mm	35 bar	einseitig	UE1		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.
LW 6	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-03-102	L	BUS-03-202	L	BUS-03-302	L	BUS-03-402
LW 9	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-03-103	L	BUS-03-203	L	BUS-03-303	L	BUS-03-403



Die Unverwechselbarkeit dieser Kupplungsreihe wird über die Geometrie am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintrittsloch der Muffenseite nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" erreicht. Siehe nachfolgende Abbildungen:



Schmitz Siegen GmbH

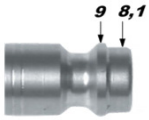
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Unverwechselbare MINI-Schnellkupplungen NW 5 Serie UE1 (einseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Mini-Druckluft-Schnellkupplungen NW 5 einseitig absperrend (Muffe mit, Stecker ohne Absperrventil) in der Sonderausführung "unverwechselbar". Hierbei ist jede Kupplungsseite dauerhaft farblich gekennzeichnet, aber zusätzlich auch nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintritt der Muffenseite über die Geometrie codiert. NW 5 Kupplungen besitzen eine kompakte Bauart und haben moderate Durchflusswerte.

Grundsätzliches:	UNVERWECHSELBARE, kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase, Serie UE1
Codierung:	Jede Kupplungsseite ist sowohl farblich, wie auch in der Geometrie codiert und unverwechselbar
	eine genauere Erläuterung des Codierungsprinzips finden Sie am Seitenende
Serie "UE1":	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	moderate Durchflusswerte: ca. 510 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Körper Messing blank, Schiebehülse Aluminium eloxiert, Dichtungen NBR
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 5 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BUS-04	Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 5 - Steckerseite mit Außengewinde											
Außen-gewinde	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-04-101	L	BUS-04-201	L	BUS-04-301	L	BUS-04-401
G 1/4"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-04-102	L	BUS-04-202	L	BUS-04-302	L	BUS-04-402
G 3/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.



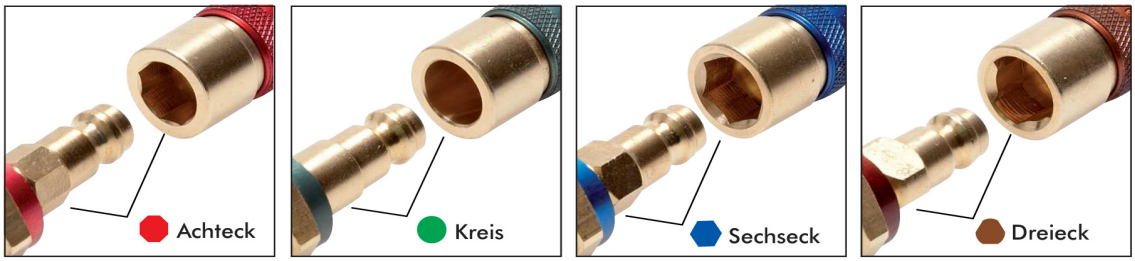
BUS-05	Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 5 - Steckerseite mit Innengewinde											
Innen-gewinde	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-05-101	L	BUS-05-201	L	BUS-05-301	L	BUS-05-401
G 1/4"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-05-102	L	BUS-05-202	L	BUS-05-302	L	BUS-05-402
G 3/8"	16 mm	35 bar	einseitig	UE1		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.



BUS-06	Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 5 - Steckerseite mit Schlauchtülle											
Tülle für Schlauch	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
LW 4	16 mm	35 bar	einseitig	UE1		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.
LW 6	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-06-102	L	BUS-06-202	L	BUS-06-302	L	BUS-06-402
LW 9	16 mm	35 bar	einseitig	UE1	L	BUS-06-103	L	BUS-06-203	L	BUS-06-303	L	BUS-06-403



Die Unverwechselbarkeit dieser Kupplungsreihe wird über die Geometrie am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintrittsloch der Muffenseite nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" erreicht. Siehe nachfolgende Abbildungen:



Schmitz Siegen GmbH

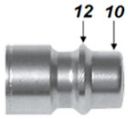
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Unverwechselbare Standard-Schnellkupplungen NW 7,2 Serie UE2 (einseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten unsere Standard-Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 einseitig absperrend (Muffe mit und Stecker ohne Absperrventil) in der Sonderausführung "unverwechselbar". Hierbei ist jede Kupplungsseite dauerhaft farblich gekennzeichnet, aber zusätzlich auch nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintritt der Muffenseite über die Geometrie codiert. NW 7,2 Kupplungen sind die meistverbreiteten Kupplungen mit guten Durchflusswerten.

Grundsätzliches:	UNVERWECHSELBARE, Standard-Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase, Serie UE2
Codierung:	Jede Kupplungsseite ist sowohl farblich, wie auch in der Geometrie codiert und unverwechselbar
	eine genauere Erläuterung des Codierungsprinzip's finden Sie am Seitenende
Serie "UE2" :	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	gute Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Körper Messing blank, Schiebehülse Aluminium eloxiert, Dichtungen NBR
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BUS-07 Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 7,2 - Muffenseite mit Außengewinde

Außen-gewinde	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/4"	23 mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-07-101	L	BUS-07-201	L	BUS-07-301	L	BUS-07-401
G 3/8"	23 mm	35 bar	einseitig	UE2	R	BUS-07-102	R	BUS-07-202	R	BUS-07-302	R	BUS-07-402
G 1/2"	23 mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-07-103	L	BUS-07-203	L	BUS-07-303	L	BUS-07-403



BUS-08 Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 7,2 - Muffenseite mit Innengewinde

Innen-gewinde	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/4"	23 mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-08-101	L	BUS-08-201	L	BUS-08-301	L	BUS-08-401
G 3/8"	23 mm	35 bar	einseitig	UE2	R	BUS-08-102	R	BUS-08-202	R	BUS-08-302	R	BUS-08-402
G 1/2"	23 mm	35 bar	einseitig	UE2		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.

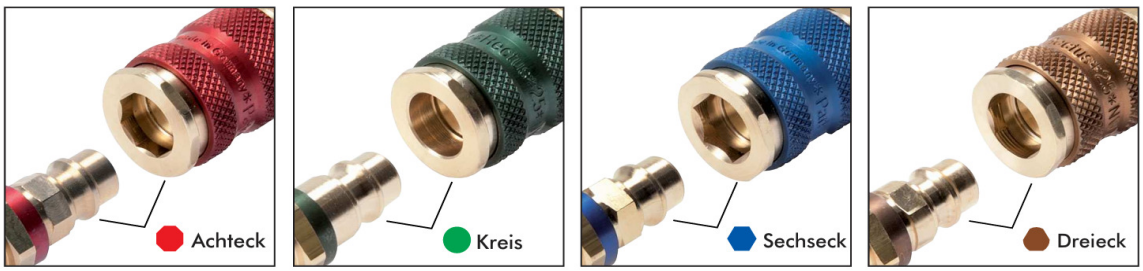


BUS-09 Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 7,2 - Muffenseite mit Schlauchtülle

Tülle für Schlauch	Schiebe-hülse ca. AD	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
LW 6	23 mm	35 bar	einseitig	UE2		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.
LW 9	23 mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-09-102	L	BUS-09-202	L	BUS-09-302	L	BUS-09-402
LW 13	23 mm	35 bar	einseitig	UE2		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.



Die Unverwechselbarkeit dieser Kupplungsreihe wird über die Geometrie am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintrittsloch der Muffenseite nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" erreicht. Siehe nachfolgende Abbildungen:



Schmitz Siegen GmbH

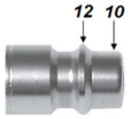
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Unverwechselbare Standard-Schnellkupplungen NW 7,2 Serie UE2 (einseitig absperrend)

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten unsere Standard-Druckluft-Schnellkupplungen NW 7,2 einseitig absperrend (Muffe mit und Stecker ohne Absperrventil) in der Sonderausführung "unverwechselbar". Hierbei ist jede Kupplungsseite dauerhaft farblich gekennzeichnet, aber zusätzlich auch nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintritt der Muffenseite über die Geometrie codiert. NW 7,2 Kupplungen sind die meistverbreiteten Kupplungen mit guten Durchflusswerten.

Grundsätzliches:	UNVERWECHSELBARE, Standard-Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase, Serie UE2
Codierung:	Jede Kupplungsseite ist sowohl farblich, wie auch in der Geometrie codiert und unverwechselbar
	eine genauere Erläuterung des Codierungsprinzips finden Sie am Seitenende
Serie "UE2":	Miniserie einseitig absperrend, die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	gute Durchflusswerte: ca. 1100 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Körper Messing blank, Schiebehülse Aluminium eloxiert, Dichtungen NBR
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei +20°C)
Temperatur max.:	Messingversionen -20°C bis +100°C
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße der NW 7,2 Schnellkupplung:



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BUS-10	Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 7,2 - Steckerseite mit Außengewinde											
Außen-gewinde	Muffen-Schiebe-Hülse	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/4"	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-10-101	L	BUS-10-201	L	BUS-10-301	L	BUS-10-401
G 3/8"	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2	R	BUS-10-102	R	BUS-10-202	R	BUS-10-302	R	BUS-10-402
G 1/2"	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-10-103	L	BUS-10-203	L	BUS-10-303	L	BUS-10-403



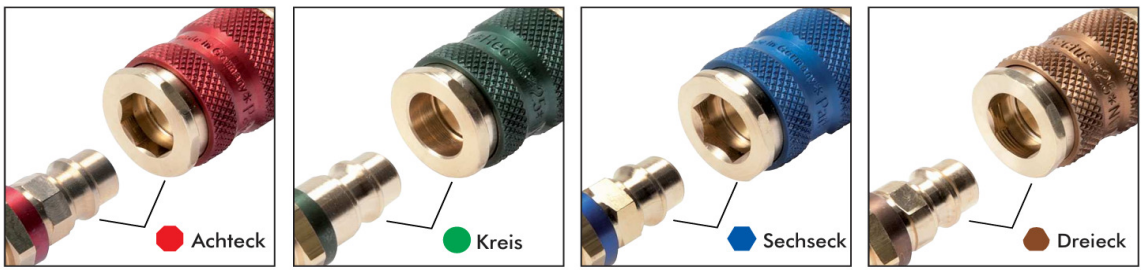
BUS-11	Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 7,2 - Steckerseite mit Innengewinde											
Innen-gewinde	Muffen-Schiebe-Hülse	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
G 1/4"	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-11-101	L	BUS-11-201	L	BUS-11-301	L	BUS-11-401
G 3/8"	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2	R	BUS-11-102	R	BUS-11-202	R	BUS-11-302	R	BUS-11-402
G 1/2"	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.



BUS-12	Unverwechselbare Schnellkupplungen NW 7,2 - Steckerseite mit Schlauchtülle											
Tülle für Schlauch	Muffen-Schiebe-Hülse	max. BD	Absperr-ausführung	Serie		Ident Nr. ROT 8-kant		Ident Nr. GRÜN Kreis		Ident Nr. BLAU 6-kant		Ident Nr. BRAUN Dreieck
LW 6	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.
LW 9	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2	L	BUS-12-102	L	BUS-12-202	L	BUS-12-302	L	BUS-12-402
LW 13	AD 23mm	35 bar	einseitig	UE2		a.A.		a.A.		a.A.		a.A.



Die Unverwechselbarkeit dieser Kupplungsreihe wird über die Geometrie am Schaft der Steckerseite, sowie am Eintrittsloch der Muffenseite nach dem "Schlüssel- Schloss-Prinzip" erreicht. Siehe nachfolgende Abbildungen:



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Prozesstechnik-Schnellkupplungen
aus EDELSTAHL - leckagearm

EDELSTAHL
leckagearm
Steckausführung
beidseitig absperrend



Serie "PS-T" Muffenseite mit IG
Nr. BPT-01 - Seite 13-02

EDELSTAHL
leckagearm
Steckausführung
beidseitig absperrend



Serie "PS-T" Steckerseite mit IG
Nr. BPT-02 - Seite 13-02

EDELSTAHL
leckagearm
Schraubausführung
beidseitig absperrend



Serie "PS-R" Muffenseite mit IG
Nr. BPT-03 - Seite 13-03

EDELSTAHL
leckagearm
Schraubausführung
beidseitig absperrend



Serie "PS-R" Steckerseite mit IG
Nr. BPT-04 - Seite 13-03



Steck-Schutzkappen für Serie "PS-T"
Nr. BPT-05 - Seite 13-04



Schraub-Schutzkappen für Serie "PS-R"
Nr. BPT-06 - Seite 13-05

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Prozess-Schnellkupplungen aus Edelstahl - Steckausführung - leckagearm

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere hochwertigen Prozess-Schnellkupplungen aus Edelstahl in Steckausführung - "Serie PS-T". Diese Schnellkupplungen vereinen verschiedene Besonderheiten in einem Kupplungstyp. Diese Kupplungen sind extrem korrosionsbeständig, sind aufgrund der Dichtungen für hohe Temperaturen und aggressive Medien geeignet und bieten durch ihre Bauart den Vorteil, dass beim Kupplungs- und Entkupplungsvorgang nahezu kein Medium austritt. Lediglich ein leichter "Film" auf der Kupplungsstirnseite ist "erlaubt" - ganze Tropfen werden schon nicht toleriert.

Prozess-Schnellkupplungen Serie PS-T

Grundsätzliches:	hochwertige, leckagearme Steckkupplung aus Edelstahl - Serie PS-T
typische Merkmale:	diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach
	die Identifizierung der Baugröße erfolgt über die Messung des Außendurchmessers - Maß AD1 & AD2
	die Kupplungen werden als "leckagearm" bezeichnet und sind beim Kuppeln/Entkuppeln nahezu tropffrei
	es sollte aber darauf geachtet werden, dass diese Kupplungen absolut sauber und unbeschädigt bleiben
	Beschädigungen und Schmutz führen schnell zu Funktionseinschränkungen und Undichtigkeiten
	aufgrund Ihrer Bauart lassen sich diese Kupplungen sehr gut sauber halten (Stirnflächen gut zugänglich)
Zubehör:	bitte immer Schutzkappen verwenden - siehe Rubrikende - bitte separat bestellen
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material Körper:	Edelstahl V4A - AISI 316
Dichtungen:	Kombination aus FKM und PTFE
Temperatur max.:	von - 30°C bis + 150°C (Druckabschläge bei höheren Temperaturen beachten)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

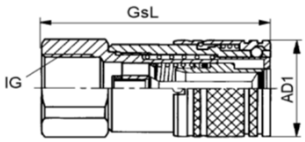
Typen- & Größen-Identifizierung siehe Maß AD1 & AD2

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BPT-01	Prozessschnellkupplung - Steckausführung - Muffenseite - Serie PS-T								
Serie & Größe	Innen-gewinde BSPP	Maß "AD1" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Edelstahl
PS-T1	G 1/4"	28	48	24 L/min	Die Tabellendaten können geringfügig abweichen, exakte Daten tagaktuell auf Anfrage	300 bar	A	D	BPT-01-401
PS-T2	G 3/8"	32	68	46 L/min		250 bar	A	D	BPT-01-402
PS-T3	G 1/2"	38	74	90 L/min		250 bar	A	D	BPT-01-403
PS-T4	G 3/4"	42	79	150 L/min		200 bar	A	D	BPT-01-404
PS-T5	G 1"	48	93	200 L/min		150 bar	A	D	BPT-01-405
PS-T6	G 1 1/4"	55	110	280 L/min		100 bar	A	D	BPT-01-406
PS-T7	G 1 1/2"	70	118	700 L/min		90 bar	A	D	BPT-01-407
PS-T8	G 2"	99	157	1000 L/min		60 bar	A	D	BPT-01-408



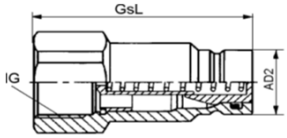
Bild A



BPT-02	Prozessschnellkupplung - Steckausführung - Steckerseite - Serie PS-T								
Serie & Größe	Innen-gewinde BSPP	Maß "AD2" ca. in mm	Maß "GsL" ca. in mm	max. Durchfluss	Zusatz-info	max. BD	Bild		Ident Nr. Edelstahl
PS-T1	G 1/4"	16,2	48	24 L/min	Die Tabellendaten können geringfügig abweichen, exakte Daten tagaktuell auf Anfrage	300 bar	B	D	BPT-02-401
PS-T2	G 3/8"	19,7	67	46 L/min		250 bar	B	D	BPT-02-402
PS-T3	G 1/2"	24,6	68	90 L/min		250 bar	B	D	BPT-02-403
PS-T4	G 3/4"	27,0	70	150 L/min		200 bar	B	D	BPT-02-404
PS-T5	G 1"	30,6	82	200 L/min		150 bar	B	D	BPT-02-405
PS-T6	G 1 1/4"	36,0	95	280 L/min		100 bar	B	D	BPT-02-406
PS-T7	G 1 1/2"	57,0	122	700 L/min		90 bar	B	D	BPT-02-407
PS-T8	G 2"	72,9	124	1000 L/min		60 bar	B	D	BPT-02-408



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Prozess-Schnellkupplungen aus Edelstahl - Schraubausführung - leckagearm

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere hochwertigen Prozess-Schnellkupplungen aus Edelstahl in Schraubausführung - "Serie PS-R". Diese Schnellkupplungen vereinen verschiedene Besonderheiten in einem Kupplungstyp. Diese Kupplungen sind besonders korrosionsbeständig, und aufgrund der NBR-Dichtungen (andere, z.B. FKM auf Anfrage) für sehr viele Medien geeignet. Zusätzlich bietet diese Schraub-Bauart den Vorteil, dass beim Kuppel- und Trennvorgang nahezu kein Medium austritt. Lediglich ein leichter "Film" auf der Kupplungsstirnseite ist "erlaubt" - ganze Tropfen werden schon nicht toleriert. Durch die Schraubvariante bieten diese Kupplungen darüber hinaus einen absolut leichtgängigen Kuppel- und Entkuppelprozess, sogar unter Restdruck. In diesem letzten Punkt übertreffen sie die Steckvarianten bei Weitem.

Prozess-Schnellkupplungen Serie PS-R

Grundsätzliches:	hochwertige, leckagearme Schraubkupplung aus Edelstahl - Serie PS-R - unter Restdruck kuppelbar
typische Merkmale:	diese Kupplungen fallen durch Ihre Optik auf, beide Seiten sind stirnseitig nahezu flach
	die Identifizierung der Baugröße erfolgt über die Messung der Identmaße D1 & D2
	die Kupplungen werden als "leckagearm" bezeichnet und sind beim Kuppeln/Entkuppeln nahezu tropffrei
	es sollte aber darauf geachtet werden, dass diese Kupplungen absolut sauber und unbeschädigt bleiben
	Beschädigungen und Schmutz führen schnell zu Funktionseinschränkungen und Undichtigkeiten
	aufgrund Ihrer Bauart lassen sich diese Kupplungen sehr gut sauber halten (Stirnflächen gut zugänglich)
	absolut leichtgängig kuppel- und entkuppelbar dank Schraubhülse, auch unter Restdruck (bis ca. 100bar)
Zubehör:	bitte immer Schutzkappen verwenden - siehe Rubrikende - bitte separat bestellen
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material Körper:	Edelstahl V4A - AISI 316
Dichtungen:	Standardversion mit NBR/PU-Dichtungen; Außenbremsring i.d.R. Silikon (andere, z.B. FKM auf Anfrage)
Temperatur max.:	von - 20°C bis + 100°C (mit anderen Dichtungen sind auch deutlich höhere Temperaturen realisierbar)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

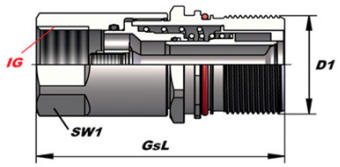
Typen- & Größen-Identifizierung siehe Maß D1 & D2

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BPT-03	Prozessschnellkupplung - Schraubausführung - Muffenseite - Serie PS-T								
Baugröße & Serie	**Anschluss Innengewinde BSPP - IG**	**Kuppel-gewinde Maß "D1"**	**Maß "GsL"** ca. in mm	**Maß "SW1"**	**max. Durchfluss**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Edelstahl**
PS-R1	**G 1/4"**	**M 26x1,5**	59 mm	SW 22	24 L/min	300 bar	A	S	**BPT-03-401**
PS-R2	**G 3/8"**	**M 30x2**	74 mm	SW 27	46 L/min	250 bar	A	S	**BPT-03-402**
PS-R3	**G 1/2"**	**M 36x2**	84 mm	SW 36	90 L/min	250 bar	A	S	**BPT-03-403**
PS-R4	**G 3/4"**	**M 36x2**	86 mm	SW 36	150 L/min	250 bar	A	S	**BPT-03-404**
PS-R5	**G 1"**	**M 43x2**	98 mm	SW 41	200 L/min	250 bar	A	S	**BPT-03-405**
PS-R6	**G 1 1/4"**	**M 48x3**	109 mm	SW 50	280 L/min	250 bar	A	S	**BPT-03-406**
PS-R7	**G 1 1/2"**	**a.A.**	a.A	a.A	700 L/min	150 bar	A	S	**BPT-03-407**
PS-R8	**G 2"**	**a.A.**	a.A	a.A	1000 L/min	150 bar	A	S	**BPT-03-408**



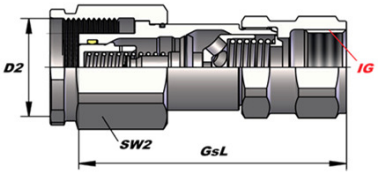
Bild A



BPT-04	Prozessschnellkupplung - Schraubausführung - Steckerseite - Serie PS-T								
Baugröße & Serie	**Anschluss Innengewinde BSPP - IG**	**Kuppel-gewinde Maß "D2"**	**Maß "GsL"** ca. in mm	**Maß "SW2"**	**max. Durchfluss**	**max. BD**	**Bild**		**Ident Nr. Edelstahl**
PS-R1	**G 1/4"**	**M 26x1,5**	68 mm	SW 30	24 L/min	300 bar	B	S	**BPT-04-401**
PS-R2	**G 3/8"**	**M 30x2**	75 mm	SW 36	46 L/min	250 bar	B	S	**BPT-04-402**
PS-R3	**G 1/2"**	**M 36x2**	87 mm	SW 41	90 L/min	250 bar	B	S	**BPT-04-403**
PS-R4	**G 3/4"**	**M 36x2**	91 mm	SW 41	150 L/min	250 bar	B	S	**BPT-04-404**
PS-R5	**G 1"**	**M 43x2**	102 mm	SW 50	200 L/min	250 bar	B	S	**BPT-04-405**
PS-R6	**G 1 1/4"**	**M 48x3**	122 mm	SW 55	280 L/min	250 bar	B	S	**BPT-04-406**
PS-R7	**G 1 1/2"**	**a.A.**	a.A	a.A	700 L/min	150 bar	B	S	**BPT-04-407**
PS-R8	**G 2"**	**a.A.**	a.A	a.A	1000 L/min	150 bar	B	S	**BPT-04-408**



Bild B



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Prozess-Schnellkupplungen Baureihe "PS-T" - Schutzkappen

Wir liefern verschiedenste Zubehörteile für Schnellkupplungen. Unten finden Sie Schutzkappen für unsere Prozess-Schnellkupplungen leckagearm, in Steckausführung, Baureihe "PS-T". Besonders für die leckagearmen Kupplungen raten wir Schutzkappen besonders an, da erstere besonders empfindlich gegen Schutz und Beschädigungen sind.

Varianten: Variante A aus Kunststoff; Variante B aus Aluminium
Farbe: Kunststoff rot* ; Aluminium silbern blank
* wir behalten uns vor, je nach Verfügbarkeit auch andere Farben zu liefern - ggf. die Farbe vorab sicherheitshalber genau klären
Temperatur: Kunststoff von -20°C bis +60C° ; Aluminium -40°C bis +200°C

BPT-05A	**Schutzkappen für Schnellkupplungen Serie "PS-T" Steckausführung für Muffe**									
Serie & Größe	**Für Seite**	Kenn-maß ID (AD1 Muffe)	**FARBE**	**Bild**	**Wiederholung Serie & Größe**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
PS-T1	für Muffenseite	28 mm	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	A & B	**PS-T1**	S	**BPT-05A-101**	S	**BPT-05A-201**
PS-T2	für Muffenseite	32 mm		A & B	**PS-T2**	S	**BPT-05A-102**	S	**BPT-05A-202**
PS-T3	für Muffenseite	38 mm		A & B	**PS-T3**	S	**BPT-05A-103**	S	**BPT-05A-203**
PS-T4	für Muffenseite	42 mm		A & B	**PS-T4**	S	**BPT-05A-104**	S	**BPT-05A-204**
PS-T5	für Muffenseite	48 mm		A & B	**PS-T5**	S	**BPT-05A-105**	S	**BPT-05A-205**
PS-T6	für Muffenseite	55 mm		A & B	**PS-T6**	S	**BPT-05A-106**	S	**BPT-05A-206**
PS-T7	für Muffenseite	70 mm		A & B	**PS-T7**	S	**BPT-05A-107**	S	**BPT-05A-207**
PS-T8	für Muffenseite	99 mm		A & B	**PS-T8**	S	**BPT-05A-108**	S	**BPT-05A-208**

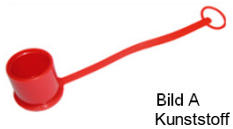


Bild A
Kunststoff



Bild B
Aluminium

BPT-05B	**Schutzkappen für Schnellkupplungen Serie "PS-T" Steckausführung für Stecker**									
Serie & Größe	**Für Seite**	Kenn-maß ID (AD2 Stecker)	**FARBE**	**Bild**	**Wiederholung Serie & Größe**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
PS-T1	für Steckerseite	16,2 mm	Wie liefern die Farbe, welche zum Bestellzeitpunkt verfügbar ist. Detailwünsche (z.B. spezielle Farbe) müssen im Einzelfall geklärt werden.	C & D	**PS-T1**	S	**BPT-05B-101**	S	**BPT-05B-201**
PS-T2	für Steckerseite	19,7 mm		C & D	**PS-T2**	S	**BPT-05B-102**	S	**BPT-05B-202**
PS-T3	für Steckerseite	24,6 mm		C & D	**PS-T3**	S	**BPT-05B-103**	S	**BPT-05B-203**
PS-T4	für Steckerseite	27,0mm		C & D	**PS-T4**	S	**BPT-05B-104**	S	**BPT-05B-204**
PS-T5	für Steckerseite	30,6 mm		C & D	**PS-T5**	S	**BPT-05B-105**	S	**BPT-05B-205**
PS-T6	für Steckerseite	36,0 mm		C & D	**PS-T6**	S	**BPT-05B-106**	S	**BPT-05B-206**
PS-T7	für Steckerseite	57,0 mm		C & D	**PS-T7**	S	**BPT-05B-107**	S	**BPT-05B-207**
PS-T8	für Steckerseite	72,9 mm		C & D	**PS-T8**	S	**BPT-05B-108**	S	**BPT-05B-208**

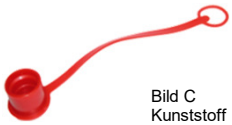


Bild C
Kunststoff



Bild D
Aluminium

Anschluss-Stutzen auch aus Edelstahl finden Sie in Rubrik 07



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Zubehör für Prozess-Schnellkupplungen Baureihe "PS-R" - Schutzkappen

Wir liefern verschiedenste Zubehörteile für Schnellkupplungen. Unten finden Sie Schutzkappen für unsere Prozess-Schnellkupplungen Leckage arm, in Schraubausführung, Baureihe "PS-R". Besonders für die leckagearmen Kupplungen raten wir Schutzkappen besonders an, da erstere besonders empfindlich gegen Schutz und Beschädigungen sind.

Varianten: Variante A aus Kunststoff; Variante B aus Aluminium
Farbe: Kunststoff schwarz* ; Aluminium silbern blank
* wir behalten uns vor, je nach Verfügbarkeit auch andere Farben zu liefern - ggf. die Farbe vorab sicherheitshalber genau klären
Temperatur: Kunststoff von -20°C bis +60C° ; Aluminium -40°C bis +200°C

BPT-06A	Schutzkappen für Schnellkupplungen Serie "PS-R" Schraubausführung für Muffe							
Serie & Größe	**Für Seite**	**Kenngröße für Kuppelgewinde**	**Bild**	**Wiederholung Serie & Größe & Seite**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
PS-R1	für Muffenseite	FÜR AG 26x1,5 Kappe hat IG 26x1,5	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-101**	S	**BPT-06A-201**
PS-R2	für Muffenseite	FÜR AG 30x2 Kappe hat IG 30x2	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-102**	S	**BPT-06A-202**
PS-R3	für Muffenseite	FÜR AG 36x2 Kappe hat IG 36x2	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-103**	S	**BPT-06A-203**
PS-R4	für Muffenseite	FÜR AG 36x2 Kappe hat IG 36x2	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-104**	S	**BPT-06A-204**
PS-R5	für Muffenseite	FÜR AG 43x2 Kappe hat IG 43x2	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-105**	S	**BPT-06A-205**
PS-R6	für Muffenseite	FÜR AG 48x3 Kappe hat IG 48x3	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-106**	S	**BPT-06A-206**
PS-R7	für Muffenseite	auf Anfrage	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-107**	S	**BPT-06A-207**
PS-R8	für Muffenseite	auf Anfrage	A & B	PS-R1 für Muffenseite	S	**BPT-06A-108**	S	**BPT-06A-208**



Bild A
Kunststoff



Bild B
Aluminium

BPT-06B	Schutzstopfen für Schnellkupplungen Serie "PS-R" Schraubausführung für Stecker							
Serie & Größe	**Für Seite**	**Kenngröße für Kuppelgewinde**	**Bild**	**Wiederholung Serie & Größe & Seite**		**Ident Nr. Kunststoff**		**Ident Nr. Aluminium**
PS-R1	für Steckerseite	FÜR IG 26x1,5 Stopfen hat AG 26x1,5	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-101**	S	**BPT-06B-201**
PS-R2	für Steckerseite	FÜR IG 30x2 Stopfen hat AG 30x2	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-102**	S	**BPT-06B-202**
PS-R3	für Steckerseite	FÜR IG 36x2 Stopfen hat AG 36x2	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-103**	S	**BPT-06B-203**
PS-R4	für Steckerseite	FÜR IG 36x2 Stopfen hat AG 36x2	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-104**	S	**BPT-06B-204**
PS-R5	für Steckerseite	FÜR IG 43x2 Stopfen hat AG 43x2	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-105**	S	**BPT-06B-205**
PS-R6	für Steckerseite	FÜR IG 48x3 Stopfen hat AG 48x3	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-106**	S	**BPT-06B-206**
PS-R7	für Steckerseite	auf Anfrage	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-107**	S	**BPT-06B-207**
PS-R8	für Steckerseite	auf Anfrage	C & D	PS-R1 für Steckerseite	S	**BPT-06B-108**	S	**BPT-06B-208**



Bild C
Kunststoff



Bild D
Aluminium

Anschluss-Stutzen auch aus Edelstahl finden Sie in Rubrik 07



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Trockenkupplungen & Nottrennkupplungen

aus EDELSTAHL oder Leichtmetall

Serie TRK-1



Trockenkupplungen
Mutterteil mit Innengewinde
Nr. BTR-01 - Seite 14-02

Serie TRK-1



Trockenkupplungen
Vaterteil mit Innengewinde
Nr. BTR-02 - Seite 14-03

Serie TRK-1



Schutzkappen für
Trockenkupplungen
Nr. BTR-05 - Seite 14-06

Serie TRK-1



Trockenkupplungen
Mutterteil mit Flansch
Nr. BTR-03 - Seite 14-04

Serie TRK-1



Trockenkupplungen
Vaterteil mit Flansch
Nr. BTR-04 - Seite 14-05

Vorstellung weiterer Trockenkupplungen



siehe untere Info
auf Anfrage

Serie NTB-1



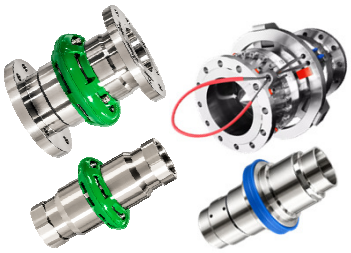
Nottrennkupplungen
Bruchbolzenprinzip
Nr. BTR-10 - Seite 14-07

Serie NTS-1



Nottrennkupplungen
Seilzug-Prinzip
Nr. BTR-11 - Seite 14-08

Vorstellung weiterer Nottrennkupplungen



siehe untere Info
auf Anfrage

Die Auswahl in diesem Katalog stellt nur einen kleinen Teil der lieferbaren Versionen vor.
Weitere Ausführungen für Dampf, Kryotechnik und ähnliche, auf Anfrage.

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Trockenkupplungen aus V4A & Alu - Serie TRK-1 - gemäß NATO STANAG 3756

Trockenkupplungen sind hochwertige Ergänzungsarmaturen an Schlauchleitungen, die beim Fördern teurer und/oder gefährlicher Medien, als Sicherheitseinrichtungen, einen wichtigen Betrag zum Schutz gegen schwere Havarien leisten. Man benötigt sie in vielen Bereichen der Chemie- und Petroindustrie sowie im modernen Anlagenbau (Beispiele s.u.). Sie leisten einen wichtigen Beitrag als Schutz gegen Umweltschäden, sind aber auch Teil eines guten Arbeitsschutzes. Trockenkupplungen haben die Aufgabe, eine Leitungstrennung sowie auch ein Leitungskuppeln ohne Medienaustritt zu ermöglichen. In vielen Bereichen käme der Austritt auch nur von kleinen Mengen des Fördermediums einer Katastrophe gleich. Die Kupplungen auf dieser Seite entsprechen der vom US-Militär eingeführten Norm NATO STANAG 3756. Obwohl die Kupplungsteile verschiedener Hersteller gemäß dieser Norm miteinander kompatibel sein müssen, empfehlen wir immer den Einsatz von Mutter- und Vaterteil ein und desselben Fabrikats.

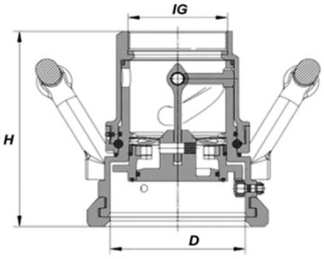
Trockenkupplungen Serie
TRK-1
MT mit IG

Normen:	Trockenkupplungen gemäß NATO STANAG 3756
Arbeitsprinzip:	Kuppeln- und Entkuppeln von flexiblen Leitungen ohne Medienaustritt
Anwendungen:	Verladeprozesse mittels Schlauchleitungen in der Chemie- und Petroindustrie, Eisenbahn-Kesselwagen, Prozessprodukttransfer, Containerentleerung, Abfüllprozesse von gefährlichen Gütern, usw.
für Medien:	für die meisten Arten von Fluiden (Flüssigkeiten und Gase) - Einzelprüfung auf Anfrage immer abhängig von Material- und Dichtungsauswahl sowie von den Betriebsbedingungen
Anschlussart:	hier Mutterteile mit zölligem Innengewinde (Gegenstücke - Vaterteile siehe nächste Seite)
Gehäusematerial:	Edelstahl V4A - AISI 316 oder Leichtmetall (einige Größen auch in Messing auf Anfrage lieferbar)
Dichtungen:	Innenabdichtung FKM ; Gewindedichtungen auf Anfrage
Betriebsdruck:	Edelstahltypen bis 25 bar BD (bei + 20°C , darüber bitte Druckabschläge beachten) Leichtmetalltypen zwischen 10 und 16 bar BD, bitte im Einzelfall klären (immer bei + 20°C)
Vakuumfestigkeit:	diese Werte erhalten Sie nach Einzelfall-Prüfung
Temperatur:	Edelstahl von - 20°C bis + 200°C (auch abhängig von Medium, Gewindedichtung & Anwendung) Leichtmetall Temp.Beständigkeit auf Anfrage, auch abhängig von Medium, Gewindedichtung und Anwendung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Beachten Sie immer die Betriebs- und Sicherheitshinweise der Anlage - weitere Detailinfo auf Anfrage Technische Daten und Maße können sich im Zuge von Weiterentwicklungen ändern, fragen Sie daher bitte die genauen Maße und Daten zum Zeitpunkt der Bestellung sicherheitshalber nach. Bitte vorab klären ob Griff und welche Griffart & Farbe sowie Gummischutzring jeweils lieferbar ist.**

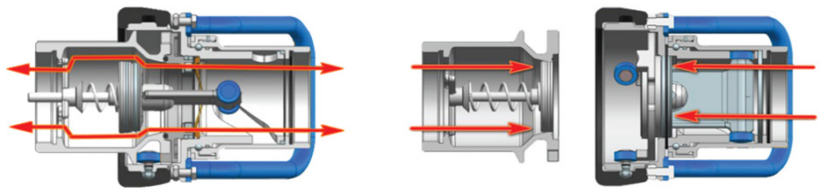


Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BTR-01	**Trockenkupplung - Bauart 01 - Serie TRK-1 - Mutterteil (MT) mit Innengewinde**								
Anschluss IG	**a) Nenngröße b) max. Durchfluss**	Gehäuse-Material Möglichkeiten	**Identmaß Maß D ca.**	**Höhe Maß H ca.**	**ca. Gewicht a) V4A b) Alu**		**Ident Nr. Leichtmetall Aluminium**		**Ident Nr. Edelstahl V4A - AISI 316**
G 1"	DN 25 max. 200 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	56,0 mm	108,8 mm	a) 1,3 kg b) 0,5 kg	L	**BTR-01-201**	L	**BTR-01-401**
G 2"	DN 50 max. 900 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	70,3 mm	139,5 mm	a) 2,3 kg b) 1,1 kg	L	**BTR-01-202**	L	**BTR-01-402**
G 2 1/2"	DN 65 max. 1500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	105,2 mm	183,0 mm	a) 6,7 kg b) 3,3 kg	L	**BTR-01-203**	L	**BTR-01-403**
G 3"	DN 80 max. 2000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	119,4 mm	184,2 mm	a) 8,4 kg b) 3,8 kg	L	**BTR-01-204**	L	**BTR-01-404**
G 4"	DN 100 max. 3500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	164,0 mm	221,0 mm	a) 15,6 kg b) 7,6 kg	L	**BTR-01-205**	L	**BTR-01-405**
G 6"	DN 150 max. 4000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	238,0 mm	345,0 mm	a) 45,0 kg b) 22,3 kg	L	**BTR-01-206**	L	**BTR-01-406**



Trockenkupplung - Funktionsprinzip



Varianten mit Rundgriff (MT) auf Anfrage



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Trockenkupplungen aus V4A & Alu - Serie TRK-1 - gemäß NATO STANAG 3756

Trockenkupplungen sind hochwertige Ergänzungsarmaturen an Schlauchleitungen, die beim Fördern teurer und/oder gefährlicher Medien, als Sicherheitseinrichtungen, einen wichtigen Betrag zum Schutz gegen schwere Havarien leisten. Man benötigt sie in vielen Bereichen der Chemie- und Petroindustrie sowie im modernen Anlagenbau (Beispiele s.u.). Sie leisten einen wichtigen Beitrag als Schutz gegen Umweltschäden, sind aber auch Teil eines guten Arbeitsschutzes. Trockenkupplungen haben die Aufgabe, eine Leitungstrennung sowie auch ein Leitungskuppeln ohne Medienaustritt zu ermöglichen. In vielen Bereichen käme der Austritt auch nur von kleinen Mengen des Fördermediums einer Katastrophe gleich. Die Kupplungen auf dieser Seite entsprechen der vom US-Militär eingeführten Norm NATO STANAG 3756. Obwohl die Kupplungsteile verschiedener Hersteller gemäß dieser Norm miteinander kompatibel sein müssen, empfehlen wir immer den Einsatz von Mutter- und Vaterteil ein und desselben Fabrikats.

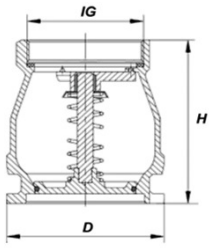
Trockenkupplungen Serie
TRK-1
VT mit IG

Normen:	Trockenkupplungen gemäß NATO STANAG 3756
Arbeitsprinzip:	Kuppeln- und Entkuppeln von flexiblen Leitungen ohne Medienaustritt
Anwendungen:	Verladeprozesse mittels Schlauchleitungen in der Chemie- und Petroindustrie, Eisenbahn-Kesselwagen, Prozessprodukttransfer, Containerentleerung, Abfüllprozesse von gefährlichen Gütern, usw.
für Medien:	für die meisten Arten von Fluiden (Flüssigkeiten und Gase) - Einzelprüfung auf Anfrage immer abhängig von Material- und Dichtungsauswahl sowie von den Betriebsbedingungen
Anschlussart:	hier Vaterteile mit zölligem Innengewinde (Gegenstücke - Mutterteile siehe vorherige Seite)
Gehäusematerial:	Edelstahl V4A - AISI 316 oder Leichtmetall (einige Größen auch in Messing auf Anfrage lieferbar)
Dichtungen:	Innenabdichtung FKM ; Gewindedichtungen auf Anfrage
Betriebsdruck:	Edelstahltypen bis 25 bar BD (bei + 20°C , darüber bitte Druckabschläge beachten) Leichtmetalltypen zwischen 10 und 16 bar BD, bitte im Einzelfall klären (immer bei + 20°C)
Vakuumfestigkeit:	diese Werte erhalten Sie nach Einzelfall-Prüfung
Temperatur:	Edelstahl von - 20°C bis + 200°C (auch abhängig von Medium, Gewindedichtung & Anwendung) Leichtmetall Temp. Beständigkeit auf Anfrage, auch abhängig von Medium, Gewindedichtung und Anwendung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Beachten Sie immer die Betriebs- und Sicherheitshinweise der Anlage - weitere Detailinfo auf Anfrage Technische Daten und Maße können sich im Zuge von Weiterentwicklungen ändern, fragen Sie daher bitte die genauen Maße und Daten zum Zeitpunkt der Bestellung sicherheitshalber nach. Bitte vorab klären ob Griff und welche Griffart & Farbe sowie Gummischutzring jeweils lieferbar ist.**

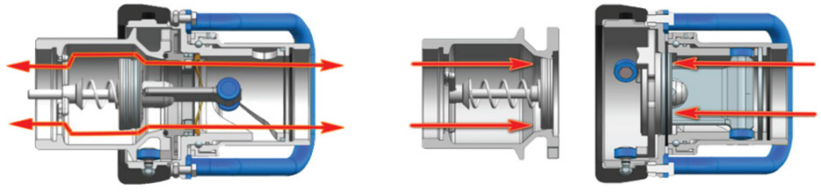


Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BTR-02	Trockenkupplung - Bauart 01 - Serie TRK-1 - Vaterteil (VT) mit Innengewinde								
Anschluss IG	**a) Nenngröße b) max. Durchfluss**	Gehäuse-Material Möglichkeiten	**Identmaß Maß D ca.**	**Höhe Maß H ca.**	**ca. Gewicht a) V4A b) Alu**		**Ident Nr. Leichtmetall Aluminium**		**Ident Nr. Edelstahl V4A - AISI 316**
G 1"	DN 25 max. 200 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	55,5 mm	68,0 mm	a) 0,6 kg b) 0,2 kg	L	**BTR-02-201**	L	**BTR-02-401**
G 2"	DN 50 max. 900 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	69,85 mm	92,7 mm	a) 1,2 kg b) 0,5 kg	L	**BTR-02-202**	L	**BTR-02-402**
G 2 1/2"	DN 65 max. 1500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	104,7 mm	134,0 mm	a) 2,5 kg b) 1,0 kg	L	**BTR-02-203**	L	**BTR-02-403**
G 3"	DN 80 max. 2000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	119,0 mm	134,0 mm	a) 3,1 kg b) 1,2 kg	L	**BTR-02-204**	L	**BTR-02-404**
G 4"	DN 100 max. 3500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	163,5 mm	156,0 mm	a) 6,8 kg b) 2,8 kg	L	**BTR-02-205**	L	**BTR-02-405**
G 6"	DN 150 max. 4000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	237,5 mm	201,0 mm	a) 15,7 kg b) 6,7 kg	L	**BTR-02-206**	L	**BTR-02-406**



Trockenkupplung - Funktionsprinzip



Varianten mit Rundgriff (MT) auf Anfrage



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Trockenkupplungen aus V4A & Alu - Serie TRK-1 - gemäß NATO STANAG 3756

Trockenkupplungen sind hochwertige Ergänzungsarmaturen an Schlauchleitungen, die beim Fördern teurer und/oder gefährlicher Medien, als Sicherheitseinrichtungen, einen wichtigen Betrag zum Schutz gegen schwere Havarien leisten. Man benötigt sie in vielen Bereichen der Chemie- und Petroindustrie sowie im modernen Anlagenbau (Beispiele s.u.). Sie leisten einen wichtigen Beitrag als Schutz gegen Umweltschäden, sind aber auch Teil eines guten Arbeitsschutzes. Trockenkupplungen haben die Aufgabe, eine Leitungstrennung sowie auch ein Leitungskuppeln ohne Medienaustritt zu ermöglichen. In vielen Bereichen käme der Austritt auch nur von kleinen Mengen des Fördermediums einer Katastrophe gleich. Die Kupplungen auf dieser Seite entsprechen der vom US-Militär eingeführten Norm NATO STANAG 3756. Obwohl die Kupplungsteile verschiedener Hersteller gemäß dieser Norm miteinander kompatibel sein müssen, empfehlen wir immer den Einsatz von Mutter- und Vaterteil ein und desselben Fabrikats.

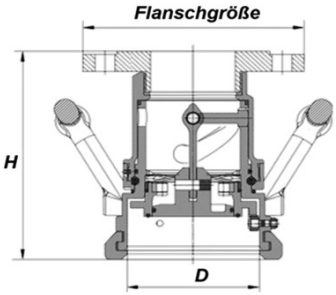
Trockenkupplungen Serie TRK-1 MT mit Flansch

Normen:	Trockenkupplungen gemäß NATO STANAG 3756
Arbeitsprinzip:	Kuppeln- und Entkuppeln von flexiblen Leitungen ohne Medienaustritt
Anwendungen:	Verladeprozesse mittels Schlauchleitungen in der Chemie- und Petroindustrie, Eisenbahn-Kesselwagen, Prozessproduktttransfer, Containerentleerung, Abfüllprozesse von gefährlichen Gütern, usw.
für Medien:	für die meisten Arten von Fluiden (Flüssigkeiten und Gase) - Einzelprüfung auf Anfrage immer abhängig von Material- und Dichtungsauswahl sowie von den Betriebsbedingungen
Anschlussart:	hier Mutterteile mit (Keine Vorschläge) nach EN 1092-1 PN 10/16 oder PN 25/40 sowie nach ANSI/ASME B16.5
Gehäusematerial:	Edelstahl V4A - AISI 316 oder Leichtmetall (einige Größen auch in Messing auf Anfrage lieferbar)
Dichtungen:	Innenabdichtung FKM ; Gewindedichtungen auf Anfrage
Betriebsdruck:	Edelstahltypen bis 25 bar BD (bei + 20°C , darüber bitte Druckabschläge beachten) Leichtmetalltypen zwischen 10 und 16 bar BD, bitte im Einzelfall klären (immer bei + 20°C)
Vakuumfestigkeit:	diese Werte erhalten Sie nach Einzelfall-Prüfung
Temperatur:	Edelstahl von - 20°C bis + 200°C (auch abhängig von Medium, Gewindedichtung & Anwendung) Leichtmetall Temp. Beständigkeit auf Anfrage, auch abhängig von Medium, Gewindedichtung und Anwendung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Beachten Sie immer die Betriebs- und Sicherheitshinweise der Anlage - weitere Detailinfo auf Anfrage Technische Daten und Maße können sich im Zuge von Weiterentwicklungen ändern, fragen Sie daher bitte die genauen Maße und Daten zum Zeitpunkt der Bestellung sicherheitshalber nach. Bitte vorab klären ob Griff und welche Griffart & Farbe sowie Gummischutzring jeweils lieferbar ist.**

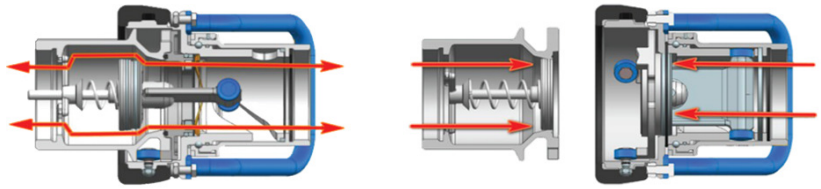


Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BTR-03	Trockenkupplung - Bauart 01 - Serie TRK-1 - Mutterteil (MT) mit (Keine Vorschläge)								
Flansch-Norm in Einzelfall klären	**max. Durchfluss**	Gehäuse-Material Möglichkeiten	**Identmaß Maß D ca.**	**Höhe Maß H ca.**	**ca. Gewicht a) V4A b) Alu**		**Ident Nr. Leichtmetall Aluminium**		**Ident Nr. Edelstahl V4A - AISI 316**
DN 25 *Norm nach Vereinbarung*	max. 200 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	56,0 mm	126,2 mm	a) 2,2 kg b) 1,1 kg	L	**BTR-03-201**	L	**BTR-03-401**
DN 50 *Norm nach Vereinbarung*	max. 900 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	70,3 mm	172,3 mm	a) 5,3 kg b) 2,3 kg	L	**BTR-03-202**	L	**BTR-03-402**
DN 65 *Norm nach Vereinbarung*	max. 1500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	105,2 mm	206,4 mm	a) 10,0 kg b) 4,0 kg	L	**BTR-03-203**	L	**BTR-03-403**
DN 80 *Norm nach Vereinbarung*	max. 2000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	119,4 mm	209,1 mm	a) 12,7 kg b) 5,5 kg	L	**BTR-03-204**	L	**BTR-03-404**
DN 100 *Norm nach Vereinbarung*	max. 3500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	164,0 mm	245,3 mm	a) 20,7 kg b) 9,5 kg	L	**BTR-03-205**	L	**BTR-03-405**
DN 150 *Norm nach Vereinbarung*	max. 4000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	238,0 mm	320,4 mm	a) 49,5 kg b) 25,9 kg	L	**BTR-03-206**	L	**BTR-03-406**
DN 200 *Norm nach Vereinbarung*	max. 7500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	272,5 mm	a.A.	a) 93,0 kg b) 44,0 kg	L	**BTR-03-207**	L	**BTR-03-407**



Trockenkupplung - Funktionsprinzip



Varianten mit Rundgriff (MT) auf Anfrage



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Trockenkupplungen aus V4A & Alu - Serie TRK-1 - gemäß NATO STANAG 3756

Trockenkupplungen sind hochwertige Ergänzungsarmaturen an Schlauchleitungen, die beim Fördern teurer und/oder gefährlicher Medien, als Sicherheitseinrichtungen, einen wichtigen Betrag zum Schutz gegen schwere Havarien leisten. Man benötigt sie in vielen Bereichen der Chemie- und Petroindustrie sowie im modernen Anlagenbau (Beispiele s.u.). Sie leisten einen wichtigen Beitrag als Schutz gegen Umweltschäden, sind aber auch Teil eines guten Arbeitsschutzes. Trockenkupplungen haben die Aufgabe, eine Leitungstrennung sowie auch ein Leitungskuppeln ohne Medienaustritt zu ermöglichen. In vielen Bereichen käme der Austritt auch nur von kleinen Mengen des Fördermediums einer Katastrophe gleich. Die Kupplungen auf dieser Seite entsprechen der vom US-Militär eingeführten Norm NATO STANAG 3756. Obwohl die Kupplungsteile verschiedener Hersteller gemäß dieser Norm miteinander kompatibel sein müssen, empfehlen wir immer den Einsatz von Mutter- und Vaterteil ein und desselben Fabrikats.

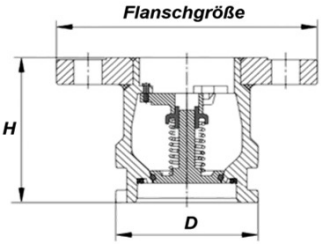
Trockenkupplungen Serie TRK-1 VT mit Flansch

Normen:	Trockenkupplungen gemäß NATO STANAG 3756
Arbeitsprinzip:	Kuppeln- und Entkuppeln von flexiblen Leitungen ohne Medienaustritt
Anwendungen:	Verladeprozesse mittels Schlauchleitungen in der Chemie- und Petroindustrie, Eisenbahn-Kesselwagen, Prozessproduktransfer, Containerentleerung, Abfüllprozesse von gefährlichen Gütern, usw.
für Medien:	für die meisten Arten von Fluiden (Flüssigkeiten und Gase) - Einzelprüfung auf Anfrage immer abhängig von Material- und Dichtungsauswahl sowie von den Betriebsbedingungen
Anschlussart:	hier Vaterteile mit (Keine Vorschläge) (Gegenstücke - Mutterteile siehe vorherige Seite)
Gehäusematerial:	Edelstahl V4A - AISI 316 oder Leichtmetall (einige Größen auch in Messing auf Anfrage lieferbar)
Dichtungen:	Innenabdichtung FKM ; Gewindedichtungen auf Anfrage
Betriebsdruck:	Edelstahltypen bis 25 bar BD (bei + 20°C , darüber bitte Druckabschläge beachten) Leichtmetalltypen zwischen 10 und 16 bar BD, bitte im Einzelfall klären (immer bei + 20°C)
Vakuumfestigkeit:	diese Werte erhalten Sie nach Einzelfall-Prüfung
Temperatur:	Edelstahl von - 20°C bis + 200°C (auch abhängig von Medium, Gewindedichtung & Anwendung) Leichtmetall Temp. Beständigkeit auf Anfrage, auch abhängig von Medium, Gewindedichtung und Anwendung
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Beachten Sie immer die Betriebs- und Sicherheitshinweise der Anlage - weitere Detailinfo auf Anfrage Technische Daten und Maße können sich im Zuge von Weiterentwicklungen ändern, fragen Sie daher bitte die genauen Maße und Daten zum Zeitpunkt der Bestellung sicherheitshalber nach. Bitte vorab klären ob Griff und welche Griffart & Farbe sowie Gummischutzring jeweils lieferbar ist.**

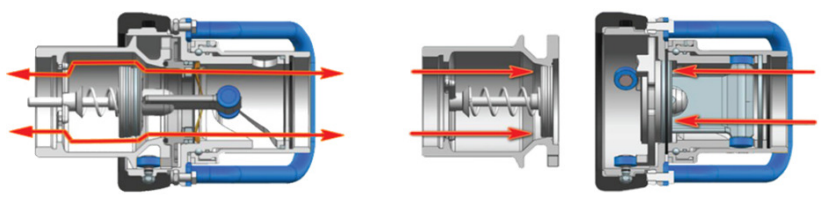


Die Optik kann je nach Größe abweichen!

BTR-04	Trockenkupplung - Bauart 01 - Serie TRK-1 - Vaterteil (VT) mit Flanschanschluss								
Flansch-Norm in Einzelfall klären	**max. Durchfluss**	Gehäuse-Material Möglichkeiten	**Identmaß Maß D ca.**	**Höhe Maß H ca.**	**ca. Gewicht a) V4A b) Alu**		**Ident Nr. Leichtmetall Aluminium**		**Ident Nr. Edelstahl V4A - AISI 316**
DN 25 *Norm nach Vereinbarung*	max. 200 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	55,5 mm	85,2 mm	a) 1,0 kg b) 0,6 kg	L	**BTR-04-201**	L	**BTR-04-401**
DN 50 *Norm nach Vereinbarung*	max. 900 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	69,85 mm	112,8 mm	a) 2,3 kg b) 1,2 kg	L	**BTR-04-202**	L	**BTR-04-402**
DN 65 *Norm nach Vereinbarung*	max. 1500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	104,7 mm	157,9 mm	a) 5,0 kg b) 2,6 kg	L	**BTR-04-203**	L	**BTR-04-403**
DN 80 *Norm nach Vereinbarung*	max. 2000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	119,0 mm	158,9 mm	a) 6,0 kg b) 3,2 kg	L	**BTR-04-204**	L	**BTR-04-404**
DN 100 *Norm nach Vereinbarung*	max. 3500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	163,5 mm	191,9 mm	a) 11,6 kg b) 5,2 kg	L	**BTR-04-205**	L	**BTR-04-405**
DN 150 *Norm nach Vereinbarung*	max. 4000 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	237,5 mm	227,4 mm	a) 22,4 kg b) 8,6 kg	L	**BTR-04-206**	L	**BTR-04-406**
DN 200 *Norm nach Vereinbarung*	max. 7500 L/min	Edelstahl Aluminium Messing	a.A.	a.A.	a) 39,0 kg b) 15,0 kg	L	**BTR-04-207**	L	**BTR-04-407**



Trockenkupplung - Funktionsprinzip



Varianten mit Rundgriff (MT) auf Anfrage



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

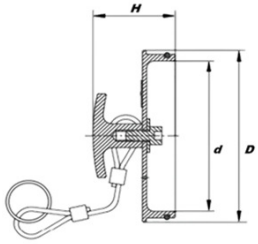
Zubehör für Trockenkupplungen Baureihe "TRK-1" - Schutzkappen

Wir liefern verschiedenste Zubehörteile für Schnellkupplungen. Unten finden Sie Schutzkappen für unsere Trockenkupplungen der Baureihe "TRK-1". Trockenkupplungen sind sehr hochwertige Präzisionsarmaturen die empfindlich gegen Schutz und Beschädigungen sind. Wir raten die Verwendung von Schutzkappen daher unbedingt an.

Variante A: Körper aus Aluminium
Variante B: Körper aus Edelstahl
Befestigung: Drahtseil inklusive (siehe Abbildung)
Temperatur: von - 40°C bis + 200°C

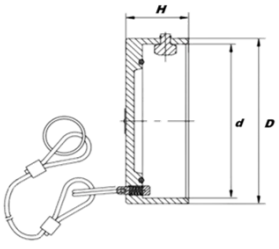
BTR-05A	Schutzkappen für Trockenkupplungen Serie "TRK-1" für Muffenseite							
Größe	**Für Seite**	**Höhe Maß H** ca. in mm	**Außen-durchmesser Maß D** ca. in mm	**Innen-durchmesser Maß d** ca. in mm		**Ident Nr. Aluminium**		**Ident Nr. Edelstahl**
DN 25	**für Muffenseite**	46 mm	62,0 mm	47,0 mm	L	**BTR-05A-101**	L	**BTR-05A-401**
DN 50	**für Muffenseite**	51 mm	74,0 mm	65,8 mm	L	**BTR-05A-102**	L	**BTR-05A-402**
DN 65	**für Muffenseite**	56 mm	111,0 mm	95,55 mm	L	**BTR-05A-103**	L	**BTR-05A-403**
DN 80	**für Muffenseite**	56 mm	123,5 mm	108,0 mm	L	**BTR-05A-104**	L	**BTR-05A-404**
DN 100	**für Muffenseite**	59 mm	170,0 mm	152,0 mm	L	**BTR-05A-105**	L	**BTR-05A-405**
DN 150	**für Muffenseite**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage		**auf Anfrage**		**auf Anfrage**
DN 200	**für Muffenseite**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage		**auf Anfrage**		**auf Anfrage**





BTR-05B	Schutzkappen für Trockenkupplungen Serie "TRK-1" für Steckerseite							
Größe	**Für Seite**	**Höhe Maß H** ca. in mm	**Außen-durchmesser Maß D** ca. in mm	**Innen-durchmesser Maß d** ca. in mm		**Ident Nr. Aluminium**		**Ident Nr. Edelstahl**
DN 25	**für Steckerseite**	33 mm	65,5 mm	56,5 mm	L	**BTR-05B-101**	L	**BTR-05B-401**
DN 50	**für Steckerseite**	38 mm	80,0 mm	70,5 mm	L	**BTR-05B-102**	L	**BTR-05B-402**
DN 65	**für Steckerseite**	45 mm	114,5 mm	105,5 mm	L	**BTR-05B-103**	L	**BTR-05B-403**
DN 80	**für Steckerseite**	45 mm	128,5 mm	119,5 mm	L	**BTR-05B-104**	L	**BTR-05B-404**
DN 100	**für Steckerseite**	56 mm	173,5 mm	173,5 mm	L	**BTR-05B-105**	L	**BTR-05B-405**
DN 150	**für Steckerseite**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage		**auf Anfrage**		**auf Anfrage**
DN 200	**für Steckerseite**	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage		**auf Anfrage**		**auf Anfrage**





Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Nottrennkupplungen nach dem "Bruchbolzenprinzip" Serie NTB-1

Nottrennkupplungen sind hochwertige Ergänzungsarmaturen an Schlauchleitungen, die beim Fördern teurer und/oder gefährlicher Medien, als Sicherheitseinrichtungen, einen wichtigen Betrag zum Schutz gegen schwere Havarien leisten. Man benötigt sie in vielen Bereichen der Chemie- und Petroindustrie sowie im modernen Anlagenbau (Beispiele s.u.). Sie leisten einen wichtigen Beitrag als Schutz gegen Umweltschäden, sind aber auch Teil eines guten Arbeitsschutzes. Untenstehend unsere Nottrennkupplung Serie NTB-1 die nach dem Bruchbolzenprinzip arbeitet. Wird die Zugspannung in Leitungsrichtung zu groß (unkontrollierter Schlauchabriss droht), so brechen zuvor drei Sicherheitsbolzen in der Kupplung und letztere wird getrennt beim gleichzeitigen Verschließen der auf jeder Seite sitzenden Rückschlagventile. Der unkontrollierte Medienaustritt wird so sicher verhindert und die Reparatur und Schadensbeseitigung kann beginnen. Sind diese Kupplungen einmal abgerissen, so können sie durch Ersetzen der Bruchbolzen erneut verwendet werden.

Nottrennkupplung
Serie NTB-1

Arbeitsprinzip:	kraftabhängige Auslösung mittels Bruchbolzen eine definierte Bruchkraft, die unter der Bruchkraft der Schlauchleitung liegt, löst die Kupplung aus
Anwendungen:	Verladeprozesse mittels Schlauchleitungen in der Chemie- und Petroindustrie, Eisenbahn-Kesselwagen, Prozessprodukttransfer, Containerentleerung, Abfüllprozesse von gefährlichen Gütern, usw.
für Medien:	für die meisten Arten von Fluiden (Flüssigkeiten und Gase) - Einzelprüfung auf Anfrage immer abhängig von Material- und Dichtungsauswahl sowie von den Betriebsbedingungen
Anschlussart:	hier beiderseits zölliges Innengewinde (andere, z.B. NPT-Gewinde oder Flanschanschluss auf Anfrage)
Gehäusematerial:	Edelstahl V4A - AISI 316
Dichtungen:	FEP oder FKM kurzfristig lieferbar (andere Dichtungsarten auf Anfrage)
Auslösekraft:	genaue Auslösekräfte in kN sind auf Anfrage bei uns erhältlich
Betriebsdruck:	hier Version A = 16 bar (Ausführungen für höhere Betriebsdrücke auf Anfrage z.B. Version B = 25 bar)
Temperatur:	abhängig von Medium und Anwendung - bitte im Einzelfall klären
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Beachten Sie immer die Betriebs- und Sicherheitshinweise der Anlage - weitere Detailinfo auf Anfrage** **Technische Daten und Maße können sich im Zuge von Weiterentwicklungen ändern, fragen Sie daher bitte die genauen Maße und Daten zum Zeitpunkt der Bestellung sicherheitshalber nach.**

Prinzip:
Bruchbolzen
"kraftabhängige Auslösung"

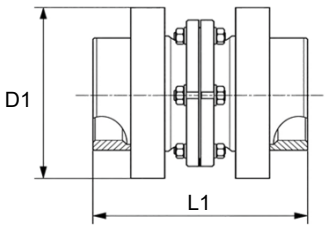
BNK-10	Nottrennkupplungen - Serie NTB-1 - Bruchbolzenprinzip - Version A bis 16 bar									
Anschluss beiderseits IG	**a) Nenngröße b) freier Durchfluss**	**Gehäuse-Material**	**max. AD Maß D1 ca.**	**Länge Maß L1 ca.**	**Gewicht ca.**		**Ident Nr. V4A mit FEP-Dichtung**		**Ident Nr. V4A mit FKM-Dichtung**
G 1"	DN 25 ca. 20 mm	Edelstahl AISI 316	77 mm	113 mm	1,1 kg	S	**BNK-10-401**	S	**BNK-10-501**
G 2"	DN 50 ca. 40 mm	Edelstahl AISI 316	108 mm	124 mm	2,4 kg	S	**BNK-10-402**	S	**BNK-10-502**
G 2 1/2"	DN 65 ca. 50 mm	Edelstahl AISI 316	133 mm	148 mm	5,4 kg	S	**BNK-10-403**	S	**BNK-10-503**
G 3"	DN 80 ca. 60 mm	Edelstahl AISI 316	148 mm	175 mm	5,7 kg	S	**BNK-10-404**	S	**BNK-10-504**
G 4"	DN 100 ca. 75 mm	Edelstahl AISI 316	169 mm	209 mm	10,1 kg	S	**BNK-10-405**	S	**BNK-10-505**



Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Das Bruchbolzenprinzip





Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Nottrennkupplungen nach dem "Seilzug-Prinzip" Serie NTS-1

Nottrennkupplungen sind hochwertige Ergänzungsarmaturen an Schlauchleitungen, die beim Fördern teurer und/oder gefährlicher Medien, als Sicherheitseinrichtungen, einen wichtigen Betrag zum Schutz gegen schwere Havarien leisten. Man benötigt sie in vielen Bereichen der Chemie- und Petroindustrie sowie im modernen Anlagenbau (Beispiele s.u.). Sie leisten einen wichtigen Beitrag als Schutz gegen Umweltschäden, sind aber auch Teil eines guten Arbeitsschutzes. Untenstehend unsere Nottrennkupplung Serie NTS-1 die nach dem Seilzug-Prinzip arbeitet. Wird die Schlauchleitungsposition über den vorab als zulässig festgelegten Punkt hinaus geführt (z.B. durch einen bevorstehende Havarie), teilt sich die Kupplung mittels Seilzug beim gleichzeitigen Verschließen der auf jeder Seite sitzenden Rückschlagventile. Der unkontrollierte Medienaustritt wird so sicher verhindert und die Reparatur und Schadensbeseitigung kann beginnen. Ist die Kupplung abgerissen, so wird i.d.R. nichts an ihr zerstört und sie kann danach wieder erneut gekuppelt werden.

Nottrennkupplung
Serie NTS-1

Arbeitsprinzip:	wegabhängige Auslösung mittels Seilzug - eine der Kupplungsseiten ist i.d.R. an einem festen Punkt befestigt ein Drahtseil überträgt die Kraft auf die Mechanik an der Nottrennkupplung, die die Trennung auslöst
Anwendungen:	Verladeprozesse mittels Schlauchleitungen in der Chemie- und Petroindustrie, Eisenbahn-Kesselwagen, Prozessprodukttransfer, Containerentleerung, Abfüllprozesse von gefährlichen Gütern, usw.
für Medien:	für die meisten Arten von Fluiden (Flüssigkeiten und Gase) - Einzelprüfung auf Anfrage immer abhängig von Material- und Dichtungsauswahl sowie von den Betriebsbedingungen
Anschlussart:	hier beiderseits zölliges Innengewinde (andere, z.B. NPT-Gewinde oder Flanschanschluss auf Anfrage)
Gehäusematerial:	Edelstahl V4A - AISI 316
Dichtungen:	FEP oder FKM oder andere, im Einzelfall klären, was kurzfristig lieferbar ist
Auslösekraft:	genaue Auslösekräfte in kN sind auf Anfrage bei uns erhältlich
Betriebsdruck:	hier Version A = 16 bar (Ausführungen für höhere Betriebsdrücke auf Anfrage z.B. Version B = 25 bar)
Temperatur:	abhängig von Medium und Anwendung - bitte im Einzelfall klären
Abkürzungen:	IG/AG=Innen-/Außengewinde, ID/AD=Innen-/Außendurchmesser, BD=Betriebsdruck, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	**Beachten Sie immer die Betriebs- und Sicherheitshinweise der Anlage - weitere Detailinfo auf Anfrage Technische Daten und Maße können sich im Zuge von Weiterentwicklungen ändern, fragen Sie daher bitte die genauen Maße und Daten zum Zeitpunkt der Bestellung sicherheitshalber nach.**

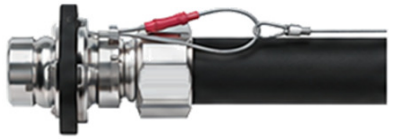
Prinzip:
Seilzug
"wegabhängige Auslösung"

BNK-11	**Nottrennkupplungen - Serie NTS-1 - Seilzug-Prinzip - Version A bis 16 bar**								
Anschluss beiderseits IG	**a) Nenngröße b) freier Durchfluss**	**Gehäuse-Material**	**max. AD Maß D1 ca.**	**Länge Maß L1 ca.**	**Gewicht ca.**		**Ident Nr. V4A mit FEP-Dichtung**		**Ident Nr. V4A mit FKM-Dichtung**
G 1"	DN 25 ca. 20 mm	Edelstahl AISI 316	100 mm	113 mm	1,2 kg	S	**BNK-11-401**	S	**BNK-11-501**
G 2"	DN 50 ca. 40 mm	Edelstahl AISI 316	140 mm	124 mm	2,5 kg	S	**BNK-11-402**	S	**BNK-11-502**
G 2 1/2"	DN 65 ca. 50 mm	Edelstahl AISI 316	-	-	-		nicht lieferbar		nicht lieferbar
G 3"	DN 80 ca. 60 mm	Edelstahl AISI 316	210 mm	175 mm	7,5 kg	S	**BNK-11-404**	S	**BNK-11-504**
G 4"	DN 100 ca. 75 mm	Edelstahl AISI 316	275 mm	209 mm	13,8 kg	S	**BNK-11-405**	S	**BNK-11-505**
weiterhin Größe DN 150 und DN 200 mit Flanschanschluss auf Anfrage lieferbar									

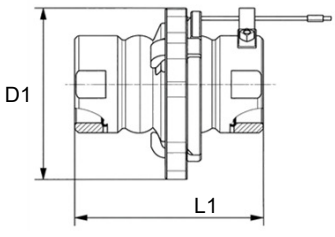


Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Das Seilzug-Prinzip







Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

A) Hydraulik-Multikupplungen

Das Inhaltsverzeichnis für diese Schnellkupplungen finden Sie auf Katalog-Seite 15-02 & 03



B) Multikupplungen aus der Temperiertechnik

Das Inhaltsverzeichnis für diese Schnellkupplungen finden Sie auf Katalog-Seite 15-22



Schmitz Siegen GmbH
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de



Serie Multi-X 2x DN10
Nr. HSK-96/01/06 - Seite 15-04/05



Serie Multi-X 2x DN12,5
Nr. HSK-96/02/07 - Seite 15-04/05



Serie Multi-X 2x DN12,5/19
Nr. HSK-96/03/08 - Seite 15-04/05



Serie Multi-X 2x DN19
Nr. HSK-96/04/09 - Seite 15-04/05



Serie Multi-X 2x DN25
Nr. HSK-96/05/10 - Seite 15-04/05



Serie Multi-X 4x DN10
Nr. HSK-96/11/16 - Seite 15-06/07



Serie Multi-X 4x DN10/12,5
Nr. HSK-96/12/17 - Seite 15-06/07



Serie Multi-X 4x DN12,5
Nr. HSK-96/13/18 - Seite 15-06/07



Serie Multi-X 4x DN12,5/19
Nr. HSK-96/14/19 - Seite 15-06/07



Serie Multi-X 6x DN10
Nr. HSK-96/15/20 - Seite 15-06/07



Zubehör für Multikup. Serie Multi-X
Nr. HSK-... - Seite 15-08



Serie "FA" 2x DN10 Version A
Nr. HSK-97/10/14 - Seite 15-09/10



Serie "FA" 2x DN10 Version B
Nr. HSK-97/11/15 - Seite 15-09/10



Serie "FA" 2x DN12 Version Q
Nr. HSK-97/12/16 - Seite 15-09/10



Serie "FA" 3x DN25 Version R
Nr. HSK-97/13/17 - Seite 15-09/10



Serie "FA" 4x DN6 Version Q
Nr. HSK-97/18/22 - Seite 15-11/12



Serie "FA" 4x DN10 Version Q
Nr. HSK-97/19/23 - Seite 15-11/12

Fortsetzung
des Inhaltsverzeichnisses
siehe nächste Seite!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de



Serie "FA" 4x DN10 Vers.Q Elektro
Nr. HSK-97/20/24 - Seite 15-11/12



Serie "FA" 4x DN12 Version Q
Nr. HSK-97/21/25 - Seite 15-11/12



Serie "FA" 4x DN12/20 Version Q
Nr. HSK-97/26/30 - Seite 15-13/14



Serie FA 4x DN12/20 Vers.Q Elektro
Nr. HSK-97/27/31 - Seite 15-13/14



Serie "FA" 4x DN10 Version R
Nr. HSK-97/28/32 - Seite 15-13/14



Serie "FA" 4x DN10 Vers.R Elektro
Nr. HSK-97/29/33 - Seite 15-13/14



Serie "FA" 4x DN12 Version R
Nr. HSK-97/34/37 - Seite 15-15/16



Serie "FA" 4x DN12 Vers.R Elektro
Nr. HSK-97/35/38 - Seite 15-15/16



Serie "FA" 4x DN20 Version Q
Nr. HSK-97/36/39 - Seite 15-15/16



Serie "FA" 4x DN10 Version Q-HD
Nr. HSK-97/40/43 - Seite 15-17/18



Serie "FA" 4x DN12 Version Q-HD
Nr. HSK-97/41/44 - Seite 15-17/18



Serie"FA" 4x DN12/20 Version Q-HD
Nr. HSK-97/42/45 - Seite 15-17/18



Serie "FA" 6x DN10 Version R
Nr. HSK-97/46/50 - Seite 15-19/20



Serie "FA" 6x DN12 Version R
Nr. HSK-97/47/51 - Seite 15-19/20



Serie "FA" 8x DN10 Version Q
Nr. HSK-97/48/52 - Seite 15-19/20



Serie "FA" 8x DN12 Version R
Nr. HSK-97/49/53 - Seite 15-19/20

Querverweis:
Fabrikate der Firmen
Stucchi,
Parker, oder
Oilquick
sind auf Anfrage
lieferbar



Diverse Anschluss-Stutzen
siehe Seite 15-21

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 1 von 17 Serie "Multi X"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "Multi-X" nach Werksnorm, Bauart austauschbar mit Fabrikat Cejn
	Ersatzteile zu diesem System finden Sein ebenso auf den nächsten Seiten
Serie & Anwendung:	Serie "Multi-X" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Aluminium, Messing mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-96-01	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Festhälfte DN 10						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 3/8"	DN 10	2x 40 L/min	350 bar	A	89 x 166 x 78	S	HSK-96-011
2x WEO 1/2"	DN 10	2x 40 L/min	350 bar	A	84 x 166 x 72	S	HSK-96-012

Multi-X - 2x DN10



Bild A

HSK-96-02	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Festhälfte DN 12,5						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1/2"	DN 12,5	2x 100 L/min	350 bar	B	91 x 174 x 79	S	HSK-96-021
2x WEO 1/2"	DN 12,5	2x 100 L/min	350 bar	B	91 x 174 x 85	S	HSK-96-022

Multi-X - 2x DN12,5



Bild B

HSK-96-03	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Festhälfte 1xDN12,5 ; 1xDN19						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
1x WEO 1/2" & 1x WEO 3/4"	DN 12,5 & DN 19	1x 100 L/min & 1x200 L/min	350 bar	C	121 x 194 x 83	S	HSK-96-031

Multi-X - 2x DN12,5/19



Bild C

HSK-96-04	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Festhälfte DN19						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 3/4"	DN 19	2x 200 L/min	350 bar	D	113 x 214 x 107	S	HSK-96-041
2x WEO 3/4"	DN 19	2x 200 L/min	350 bar	D	117 x 213 x 107	S	HSK-96-042

Multi-X - 2x DN19



Bild D

HSK-96-05	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Festhälfte DN25						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1"	DN 25	2x 320 L/min	350 bar	E	119 x 214 x 95	S	HSK-96-051

Multi-X - 2x DN25



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 2 von 17 Serie "Multi X"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "Multi-X" nach Werksnorm, Bauart austauschbar mit Fabrikat Cejn
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den nächsten Seiten
Serie & Anwendung:	Serie "Multi-X" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Aluminium, Messing mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-96-06	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Loshälfte DN 10						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 3/8"	DN 10	2x 40 L/min	350 bar	A	121 x 116 x 66	S	**HSK-96-061**
2x WEO 1/2"	DN 10	2x 40 L/min	350 bar	A	120 x 116 x 66	S	**HSK-96-062**

Multi-X - 2x DN10



Bild A

HSK-96-07	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Loshälfte DN 12,5						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1/2"	DN 12,5	2x 100 L/min	350 bar	B	136 x 132 x 73	S	**HSK-96-071**
2x WEO 1/2"	DN 12,5	2x 100 L/min	350 bar	B	139 x 132 x 73	S	**HSK-96-072**

Multi-X - 2x DN12,5



Bild B

HSK-96-08	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Loshälfte 1xDN12,5 ; 1xDN19						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
1x WEO 1/2" & 1x WEO 3/4"	DN 12,5 & DN 19	1x 100 L/min & 1x200 L/min	350 bar	C	183 x 150 x 70	S	**HSK-96-081**

Multi-X - 2x DN12,5/19



Bild C

HSK-96-09	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Loshälfte DN19						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 3/4"	DN 19	2x 200 L/min	350 bar	D	168 x 179 x 97	S	**HSK-96-091**
2x WEO 3/4"	DN 19	2x 200 L/min	350 bar	D	179 x 179 x 97	S	**HSK-96-092**

Multi-X - 2x DN19



Bild D

HSK-96-10	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 2-fach, hier Loshälfte DN25						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1"	DN 25	2x 320 L/min	350 bar	E	173 x 180 x 77	S	**HSK-96-101**

Multi-X - 2x DN25



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 3 von 17 Serie "Multi X"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "Multi-X" nach Werksnorm, Bauart austauschbar mit Fabrikat Cejn
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den nächsten Seiten
Serie & Anwendung:	Serie "Multi-X" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Aluminium, Messing mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-96-11	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Festhälfte DN 10						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
4x IG G 3/8"	DN 10	4x 40 L/min	350 bar	A	89 x 166 x 93	S	HSK-96-111
4x WEO 1/2"	DN 10	4x 40 L/min	350 bar	A	89 x 166 x 88	S	HSK-96-112

Multi-X - 4x DN10



Bild A

HSK-96-12	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Festhälfte 2xDN10 ; 2xDN12,5						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG 2xG3/8 2xG1/2	DN 10/12,5	2x 40 & 2x100L/min	350 bar	B	91 x 174 x 99	S	HSK-96-121
4x WEO 1/2"	DN 10/12,5	2x 40 & 2x100L/min	350 bar	B	91 x 174 x 99	S	HSK-96-122

Multi-X - 4x DN10/12,5



Bild B

HSK-96-13	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Festhälfte DN 12,5						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
4x IG G 1/2"	DN 12,5	4x 100L/min	350 bar	C	91 x 174 x 99	S	HSK-96-131
4x WEO 1/2"	DN 12,5	4x 100L/min	350 bar	C	91 x 174 x 99	S	HSK-96-132

Multi-X - 4x DN12,5



Bild C

HSK-96-14	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Festhälfte 2xDN12,5 ; 2xDN19						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG 2xG1/2 2xG3/4	DN 12,5/19	2x 100 & 2x200L/min	350 bar	D	106 x 214 x 107	S	HSK-96-141
je 2xWEO1/2-3/4	DN 12,5/19	2x 100 & 2x200L/min	350 bar	D	117 x 214 x 107	S	HSK-96-142

Multi-X - 4x DN12,5/19



Bild D

HSK-96-15	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 6-fach, hier Festhälfte DN10						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
6x IG G 3/8"	DN 10	6x 40L/min	350 bar	E	89 x 214 x 107	S	HSK-96-151
6x WEO 1/2"	DN 10	6x 40L/min	350 bar	E	84 x 214 x 107	S	HSK-96-152

Multi-X - 6x DN10



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 4 von 17 Serie "Multi X"

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "Multi-X" nach Werksnorm, Bauart austauschbar mit Fabrikat Cejn
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den nächsten Seiten
Serie & Anwendung:	Serie "Multi-X" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Aluminium, Messing mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-96-16	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Loshälfte DN 10						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
4x IG G 3/8"	DN 10	4x 40 L/min	350 bar	A	120 x 116 x 83	S	**HSK-96-161**
4x WEO 1/2"	DN 10	4x 40 L/min	350 bar	A	121 x 116 x 83	S	**HSK-96-162**

Multi-X - 4x DN10



Bild A

HSK-96-17	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Loshälfte 2xDN10 ; 2xDN12,5						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG 2xG3/8 2xG1/2	DN 10/12,5	2x 40 & 2x100L/min	350 bar	B	136 x 132 x 93	S	**HSK-96-171**
4x WEO 1/2"	DN 10/12,5	2x 40 & 2x100L/min	350 bar	B	139 x 132 x 93	S	**HSK-96-172**

Multi-X - 4x DN10/12,5



Bild B

HSK-96-18	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Loshälfte DN 12,5						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
4x IG G 1/2"	DN 12,5	4x 100L/min	350 bar	C	136 x 132 x 93	S	**HSK-96-181**
4x WEO 1/2"	DN 12,5	4x 100L/min	350 bar	C	139 x 132 x 93	S	**HSK-96-182**

Multi-X - 4x DN12,5



Bild C

HSK-96-19	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 4-fach, hier Loshälfte 2xDN12,5 ; 2xDN19						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG 2xG1/2 2xG3/4	DN 12,5/19	2x 100 & 2x200L/min	350 bar	D	168 x 179 x 97	S	**HSK-96-191**
je 2xWEO1/2-3/4	DN 12,5/19	2x 100 & 2x200L/min	350 bar	D	179 x 179 x 97	S	**HSK-96-192**

Multi-X - 4x DN12,5/19



Bild D

HSK-96-20	Multikupplung Serie "Multi-X" hier 6-fach, hier Loshälfte DN10						
Anschluss	**DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	**maximale Abmessungen Länge x Breite x Höhe ca. in mm**		**Ident Nr. Stahl verz.**
6x IG G 3/8"	DN 10	6x 40L/min	350 bar	E	123 x 179 x 97	S	**HSK-96-201**
6x WEO 1/2"	DN 10	6x 40L/min	350 bar	E	122 x 179 x 97	S	**HSK-96-202**

Multi-X - 6x DN10



Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 5 von 17 Serie "Multi X" Ersatzteile

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).



Detail-zeichnungen zu den unteren Produkten erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Normen:	Serie "Multi-X" nach Werksnorm, Bauart austauschbar mit Fabrikat Cejn
	Untenstehend unsere allgemeine Ersatzteil-Übersicht.
Serie & Anwendung:	Serie "Multi-X" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Aluminium, Messing mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	Normalstahl von -20°C bis +100°C° ; max. Temp. für Edelstahl auf Anfrage
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Bitte fragen Sie bei Bedarf nach unseren detaillierten Ersatzteillisten - hier ein kleiner Überblick:



WEO Patronen für Festhälften



Halterungen



Gewinde Patronen für Festhälften



Hebel-Einheiten



Druckknopf-Sätze



Elektro Steck-Verbindungen



Abdeck-Kappen



Park-Stationen



Patroneneinsätze Festhälften

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 6 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-97-10 Multikupplung Serie "FA" hier 2-fach, Festhälften DN 10 Version A

Anschluss je 2x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-2/18FC	-	S	**HSK-97-101**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-2/22FC	-	S	**HSK-97-102**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-38GFC	-	S	**HSK-97-103**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-12GFC	-	S	**HSK-97-104**

FA - 2x DN10 Version A



Bild A

HSK-97-11 Multikupplung Serie "FA" hier 2-fach, Festhälften DN 10 Version B

Anschluss je 2x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-2/18FC	-	S	**HSK-97-111**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-2/22FC	-	S	**HSK-97-112**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-38GFC	-	S	**HSK-97-113**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-12GFC	-	S	**HSK-97-114**
IG G 1/2" Winter	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206G-2-12GFC	Winterausf. Schmiernip.	S	**HSK-97-115**

FA - 2x DN10 Version B



Bild B

HSK-97-12 Multikupplung Serie "FA" hier 2-fach, Festhälften DN 12

Anschluss je 2x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 15L M22x1,5	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P208-2-2/22FC	-	S	**HSK-97-121**
IG G 1/2"	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P208-2-12GFC	-	S	**HSK-97-122**
IG G 1/2" Winter	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P208G-2-12GFC	Winterausf. Schmiernip.	S	**HSK-97-123**

FA - 2x DN12



Bild C

HSK-97-13 Multikupplung Serie "FA" hier 3-fach, Festhälften DN 25

Anschluss	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
2x IG G 1" (1xleer)	BG5 - DN25	2x 150 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P316-2-1GFC	mittig leer	S	**HSK-97-131**
3x IG G 1"	BG5 - DN25	3x 150 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P316-4-1GFC	-	S	**HSK-97-132**

FA - 3x DN25



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 7 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl. Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung: Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale: absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden.
Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.: von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen: RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-97-14	Multikupplung Serie "FA" hier 2-fach, Loshälften DN 10 Version A								
Anschluss je 2x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-2/18MC	-	S	**HSK-97-141**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-2/22MC	-	S	**HSK-97-142**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-38GMC	-	S	**HSK-97-143**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PB06-2-12GMC	-	S	**HSK-97-144**

FA - 2x DN10 Version A

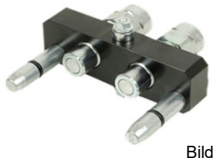


Bild A

HSK-97-15	Multikupplung Serie "FA" hier 2-fach, Loshälften DN 10 Version B								
Anschluss je 2x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-2/18MC	-	S	**HSK-97-151**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-2/22MC	-	S	**HSK-97-152**
IG G3/8"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-38GMC	-	S	**HSK-97-153**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P206-2-12GMC	-	S	**HSK-97-154**
IG G 3/8" UDK	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	3P206-2-38GMC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-155**
IG G 1/2" UDK	BG2 - DN10	2x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	3P206-2-12GMC		S	**HSK-97-156**

FA - 2x DN10 Version B



Bild B

HSK-97-16	Multikupplung Serie "FA" hier 2-fach, Loshälften DN 12								
Anschluss je 2x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 15L M22x1,5	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P208-2-2/22MC	-	S	**HSK-97-161**
IG G 1/2"	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P208-2-12GMC	-	S	**HSK-97-162**
AG 15L UDK	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P208-2-2/22MC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-163**
IG G 1/2" UDK	BG3 - DN12	2x 70 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P208-2-12GMC		S	**HSK-97-164**

FA - 2x DN12



Bild C

HSK-97-17	Multikupplung Serie "FA" hier 3-fach, Loshälften DN 25								
Anschluss	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1" UDK (1xleer)	BG5 - DN25	2x 150 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	3P316-2-1GFC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-171**
3x IG G 1" UDK	BG5 - DN25	3x 150 L/min	250 bar	ohne	auf Anfrage	3P316-4-1GFC		S	**HSK-97-172**

FA - 3x DN25



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 8 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik

Serie & Anwendung: Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt

typische Merkmale: absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**

Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)

Material & Dichtungen: Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen

Temperatur max.: von -20°C bis +100°C°

Abkürzungen: RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde

WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-97-18 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 6 Version Q

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/4"	BG1 - DN6	4x 20 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P404-4-14GFC	-	S	HSK-97-181

FA - 4x DN6-Q



Bild A

HSK-97-19 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 10 Version Q

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-2/18FC	-	S	HSK-97-191
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-2/22FC	-	S	HSK-97-192
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-38GFC	-	S	HSK-97-193
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-12GFC	-	S	HSK-97-194
AG 12L Winter	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506G-4-2/18FC	Winterausf. mit Schmiernip.	S	HSK-97-195
IG G 1/2" Winter	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506G-4-12GFC		S	HSK-97-196

FA - 4x DN10-Q



Bild B

HSK-97-20 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 10 Version Q - Elektro

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-2/18FC	alle mit Elektro-Sätzen 3-polig	S	HSK-97-201
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-2/22FC		S	HSK-97-202
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-38GFC		S	HSK-97-203
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-12GFC		S	HSK-97-204

FA - 4x DN10-Q Elektro



Bild C

HSK-97-21 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12 Version Q

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2"	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P508-4-12GFC	-	S	HSK-97-211
IG G 1/2" Winter	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P508G-4-12GFC	Winterausf. mit Schmiernip.	S	HSK-97-212

FA - 4x DN12-Q



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 9 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-97-22 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 6 Version Q

FA - 4x DN6-Q

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/4"	BG1 - DN6	4x 20 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P404-4-14GMC	-	S	HSK-97-221



Bild A

HSK-97-23 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 10 Version Q

FA - 4x DN10-Q

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-2/18MC	-	S	HSK-97-231
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-2/22MC	-	S	HSK-97-232
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-38GMC	-	S	HSK-97-233
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P506-4-12GMC	-	S	HSK-97-234
IG G 3/8" UDK	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	3P506-4-38GMC	unter Druck kuppelbar	S	HSK-97-235
IG G 1/2" UDK	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	3P506-4-12GMC		S	HSK-97-236



Bild B

HSK-97-24 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 10 Version Q - Elektro

FA - 4x DN10-Q Elektro

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-2/18MC	alle mit Elektro-Sätzen 3-polig	S	HSK-97-241
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-2/22MC		S	HSK-97-242
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-38GMC		S	HSK-97-243
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P506-1-4-12GMC		S	HSK-97-244
IG G 3/8" UDK	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P506-1-4-38GMC	UDK = unter Druck kuppelbar	S	HSK-97-245
IG G 1/2" UDK	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P506-1-4-12GMC		S	HSK-97-246


Bild C

HSK-97-25 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12 Version Q

FA - 4x DN12-Q

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2"	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P508-4-12GMC	-	S	HSK-97-251
IG G 1/2" UDK	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	3P508G-4-12GMC	unter Druck kuppelbar	S	HSK-97-252



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 10 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen: Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung: Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale: absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.: siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen: Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.: von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen: RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG: **Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-97-26	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12/20 Version Q								
Anschluss	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1/2" **2x IG G 3/4"**	2x BG3-DN12 2x BG4-DN20	2x 70 L/min 2x 125L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P510G-4-AFC	Winteraus-führung mit Schmier-nippeln	S	**HSK-97-261**

FA - 4x DN12/20-Q



Bild A

HSK-97-27	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12/20 Version Q - Elektro								
Anschluss	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
1x IG G 1/2" **2x IG G 3/4"** **Winter**	1x BG3-DN12 2x BG4-DN20	1x 70 L/min 2x 125L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P510G-1-3-A1FC	Winterausf. Schmiernip. Elektro-Sätze 3-polig	S	**HSK-97-271**

FA - 4x DN12/20-Q-Elektro



Bild B

HSK-97-28	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 10 Version R								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-2/18FC	-	S	**HSK-97-281**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-2/22FC	-	S	**HSK-97-282**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-38GFC	-	S	**HSK-97-283**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-12GFC	-	S	**HSK-97-284**

FA - 4x DN10-R



Bild C

HSK-97-29	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 10 Version R - Elektro								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-2/18FC	alle mit Elektro-Sätzen 3-polig	S	**HSK-97-291**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-2/22FC		S	**HSK-97-292**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-38GFC		S	**HSK-97-293**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-12GFC		S	**HSK-97-294**

FA - 4x DN10-R Elektro



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 11 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-97-30 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12/20 Version Q

FA - 4x DN12/20-Q

Anschluss	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
2x IG G 1/2" **2x IG G 3/4"**	2x BG3-DN12 2x BG4-DN20	2x 70 L/min 2x 125L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P510-4-AMC	-	S	**HSK-97-301**
2x IG G 1/2" **2x IG G 3/4"**	2x BG3-DN12 2x BG4-DN20	2x 70 L/min 2x 125L/min	250 bar	A	auf Anfrage	3P510-4-AMC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-302**



Bild A

HSK-97-31 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12/20 Version Q - Elektro

FA - 4x DN12/20-Q-Elektro

Anschluss	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
1x IG G 1/2" **2x IG G 3/4"**	1x BG3-DN12 2x BG4-DN20	1x 70 L/min 2x 125L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2PS10-1-3-A1MC	Elektro-Sätze 3-polig	S	**HSK-97-311**



Bild B

HSK-97-32 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 10 Version R

FA - 4x DN10-R

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-2/18MC	-	S	**HSK-97-321**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-2/22MC	-	S	**HSK-97-322**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-38GMC	-	S	**HSK-97-323**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2PS06-4-12GMC	-	S	**HSK-97-324**



Bild C

HSK-97-33 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 10 Version R - Elektro

FA - 4x DN10-R Elektro

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-2/18MC	alle mit Elektro-Sätzen 3-polig	S	**HSK-97-331**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-2/22MC		S	**HSK-97-332**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-38GMC		S	**HSK-97-333**
IG G 1/2"	BG2 - DN10	4x 40 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2PS06-1-4-12GMC		S	**HSK-97-334**



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 12 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-97-34	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12 Version R								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG G 1/2"	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PS08-4-12GFC	-	S	**HSK-97-341**

FA - 4x DN12-R



Bild A

HSK-97-35	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12 Version R - Elektro								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 15L M22x1,5	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2PS08-1-4-2/22FC	Elektro-Sätze 3-polig	S	**HSK-97-351**

FA - 4x DN12-R-Elektro



Bild B

HSK-97-36	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 20 Version Q								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG G 3/4"	BG4 - DN20	4x 105 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P412-4-34GFC	-	S	**HSK-97-361**

FA - 4x DN20-Q



Bild C

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 13 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-97-37	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12 Version R								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG G 1/2"	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2PS08-4-12GMC	-	S	**HSK-97-371**

FA - 4x DN12-R



Bild A

HSK-97-38	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12 Version R - Elektro								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
AG 15L M22x1,5	BG3 - DN12	4x 70 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2PS08-1-4-2/22MC	Elektro-Sätze 3-polig	S	**HSK-97-381**

FA - 4x DN12-R-Elektro



Bild B

HSK-97-39	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 20 Version Q								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG G 3/4" UDK	BG4 - DN20	4x 105 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P412-4-34GMC	unter Druck kuppel-bar	S	**HSK-97-391**

FA - 4x DN20-Q



Bild C

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 14 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster **Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik**
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - "HD" entspricht der Hochdruckbaureihe bis 460bar BD
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-97-40	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 10 Version Q-HD								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG G 3/8"	BG2 - DN10	4x 35 L/min	460 bar	A	auf Anfrage	PH406-4-38GFC	-	S	**HSK-97-401**

FA - 4x DN10-Q-HD



bis 460bar

Bild A

HSK-97-41	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12 Version Q-HD								
Anschluss je 4x	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
IG G 1/2"	BG3 - DN12	4x 60 L/min	460 bar	B	auf Anfrage	PH408-4-12GFC	-	S	**HSK-97-411**

FA - 4x DN12-Q-HD



bis 460bar

Bild B

HSK-97-42	Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Festhälften DN 12/20 Version Q-HD								
Anschluss	**Baugröße & DN Nenn-Querschnitt**	**max. Durchfluss L/min**	**max. BD**	**Bild**	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		**Ident Nr. Stahl verz.**
2x IG G 1/2" **2x IG G 3/4"**	2x BG3-DN12 2x BG4-DN20	2x 60 L/min 2x 105L/min	460 bar	C	auf Anfrage	PH510-4-AFC	-	S	**HSK-97-421**

FA - 4x DN12/20-Q-HD



bis 460bar

Bild C

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 15 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster **Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik**
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C) - "HD" entspricht der Hochdruckbaureihe bis 460bar BD
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-97-43 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 10 Version Q-HD

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12S M20x1,5 UDK	BG2 - DN10	4x 35 L/min	460 bar	A	auf Anfrage	3PH406-4-AMC	unter Druck kuppel-bar	S	HSK-97-431
IG G 3/8" UDK	BG2 - DN10	4x 35 L/min	460 bar	A	auf Anfrage	3PH406-4-38GMC		S	HSK-97-432

FA - 4x DN10-Q-HD



Bild A

bis 460bar

HSK-97-44 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12 Version Q-HD

Anschluss je 4x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2" UDK	BG3 - DN12	4x 60 L/min	460 bar	B	auf Anfrage	3PH408-4-12GMC	unter Druck kuppel-bar	S	HSK-97-441

FA - 4x DN12-Q-HD



Bild B

bis 460bar

HSK-97-45 Multikupplung Serie "FA" hier 4-fach, Loshälften DN 12/20 Version Q-HD

Anschluss	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
2x IG G 1/2" 2x IG G 3/4" UDK	2x BG3-DN12 2x BG4-DN20	2x 60 L/min 2x 105L/min	460 bar	C	auf Anfrage	3PH510-4-AMC	unter Druck kuppel-bar	S	HSK-97-451

FA - 4x DN12/20-Q-HD

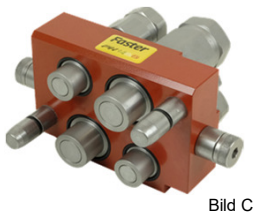


Bild C

bis 460bar

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 16 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster
	Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Loshälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der nächsten Seite

HSK-97-46 Multikupplung Serie "FA" hier 6-fach, Festhälften DN 10 Version R

Anschluss je 6x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-2/18FC	-	S	**HSK-97-461**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-2/22FC	-	S	**HSK-97-462**
IG G 3/8"	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-38GFC	-	S	**HSK-97-463**
IG G 1/2"	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-12GFC	-	S	**HSK-97-464**

FA - 6x DN10-R



Bild A

HSK-97-47 Multikupplung Serie "FA" hier 6-fach, Festhälften DN 12 Version R

Anschluss je 6x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2"	BG3 - DN12	6x 70 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P608-6-12GFC	-	S	**HSK-97-471**
IG G 1/2" Winter	BG3 - DN12	6x 70 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P608G-6-12GFC	Winterausf. mit Schmiernip.	S	**HSK-97-472**

FA - 6x DN12-R



Bild B

HSK-97-48 Multikupplung Serie "FA" hier 8-fach, Festhälften DN 10 Version Q

Anschluss je 8x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 3/8"	BG2 - DN10	8x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P5068-8-38GFC	-	S	**HSK-97-481**

FA - 8x DN10-Q



Bild C

HSK-97-49 Multikupplung Serie "FA" hier 8-fach, Festhälften DN 12 Version R

Anschluss je 8x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2"	BG3 - DN12	8x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P808-8-12GFC	-	S	**HSK-97-491**
IG G 1/2" Winter	BG3 - DN12	8x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P808G-8-12GFC	Winterausf. mit Schmiernip.	S	**HSK-97-492**

FA - 8x DN12-R



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Hydraulik-Multikupplungen Seite 17 von 17 Serie "FA" Bauart Faster

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in Hydrauliksystemen anzutreffen sind. Üblicherweise sind diese Kupplungen in der Hydraulik beidseitig absperrend und verhindern so beim Entkuppeln, das Auslaufen von Öl.
Die Betriebsdruckangaben gelten i.d.R. immer für den gekuppelten Zustand (BD ungekuppelt können niedriger sein).

Normen:	Serie "FA" nach Werksnorm, wir liefern entweder Original Faster oder austauschbar mit Fabrikat Faster **Ersatzteil-Informationen zu diesem System erhalten Sie auf den letzten Seiten dieser Rubrik**
Serie & Anwendung:	Serie "FA" wird bevorzugt an Baumaschinen und Geräten in der Landwirtschaft eingesetzt
typische Merkmale:	absolut komfortables Schnellverbindungssystem, bei welchem der Anwender das Problem umgeht, die mitunter vielen Leitungen zu verwechseln. Darüber hinaus ist es auch möglich, zusätzlich zu den Hydraulikleitungen, auch elektrische Leitungen in einem Arbeitsgang zu verbinden. **Version Q = quadratisch ; Version R = rechteckig**
Betriebsdruck max.:	siehe untere Tabelle (immer bei +20°C)
Material & Dichtungen:	Materialmix aus Stahl, Messing und Kunststoff mit NBR/PTFE Dichtringen
Temperatur max.:	von -20°C bis +100°C°
Abkürzungen:	RA = Rohraußendurchmesser; ÜM = Überwurfmutter; BD = Betriebsdruck , IG/AG = Innen- / Außengewinde
WICHTIG:	**Nur Kupplungen gleicher Serie UND gleicher Baugröße sind miteinander kuppelbar!**

Detailzeichnungen zu den unteren Multikupplungen erhalten Sie bei uns kurzfristig auf Anfrage

Die Gegenstücke, "Festhälften" zu den unteren Typen finden Sie auf der vorherigen Seite

HSK-97-50 Multikupplung Serie "FA" hier 6-fach, Loshälften DN 10 Version R

FA - 6x DN10-R

Anschluss je 6x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
AG 12L M18x1,5	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-2/18MC	-	S	**HSK-97-501**
AG 15L M22x1,5	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-2/22MC	-	S	**HSK-97-502**
IG G 3/8"	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-38GMC	-	S	**HSK-97-503**
IG G 1/2"	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	2P606-6-12GMC	-	S	**HSK-97-504**
IG G 3/8" UDK	BG2 - DN 10	6x 40 L/min	250 bar	A	auf Anfrage	3P606-6-38GFC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-505**



Bild A

HSK-97-51 Multikupplung Serie "FA" hier 6-fach, Loshälften DN 12 Version R

FA - 6x DN12-R

Anschluss je 6x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2"	BG3 - DN12	6x 70 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	2P608-6-12GMC	-	S	**HSK-97-511**
IG G 1/2" UDK	BG3 - DN12	6x 70 L/min	250 bar	B	auf Anfrage	3P608G-6-12GMC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-512**



Bild B

HSK-97-52 Multikupplung Serie "FA" hier 8-fach, Loshälften DN 10 Version Q

FA - 8x DN10-Q

Anschluss je 8x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 3/8"	BG2 - DN10	8x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	2P5068-8-38GMC	-	S	**HSK-97-521**
IG G 3/8" UDK	BG2 - DN10	8x 40 L/min	250 bar	C	auf Anfrage	3P5068-8-38GMC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-522**



Bild C

HSK-97-53 Multikupplung Serie "FA" hier 8-fach, Loshälften DN 12 Version R

FA - 8x DN12-R

Anschluss je 8x	Baugröße & DN Nenn-Querschnitt	max. Durchfluss L/min	max. BD	Bild	Abmess. L x B x H ca. in mm	Werksnummer	Zusatzinfo		Ident Nr. Stahl verz.
IG G 1/2"	BG3 - DN12	8x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	2P808-8-12GMC	-	S	**HSK-97-531**
IG G 1/2" UDK	BG3 - DN12	8x 70 L/min	250 bar	D	auf Anfrage	3P808G-8-12GMC	unter Druck kuppelbar	S	**HSK-97-532**



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Anschluss-Stutzen für Hydraulik-Multikupplungen

Der Einfachheit halber wird auf dieser Seite nur eine Grobübersicht zu den von uns lieferbaren Hydraulik-Anschluss-Stutzen gezeigt. Die Detail-Kataloge finden Sie in den jeweiligen unten aufgeführten Verschraubungs-Rubriken.

Anschluss-Stutzen
Schneidringssystem 24° Konus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-05
ab Seite 1



Anschluss-Stutzen
BSP-zöllig mit 60° Konus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 2



Anschluss-Stutzen
JIC mit 74° Außenkonus
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 41



Anschluss-Stutzen
ORFS flachdichtend & O-Ring
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 70



Anschluss-Stutzen
KOMATSU-Baureihe
finden Sie in unserer
Rubrik 06-12
ab Seite 102



Viele weitere Baureihen und Varianten finden Sie in unserer Rubrik 06-12 "Hydraulik-Adapter"

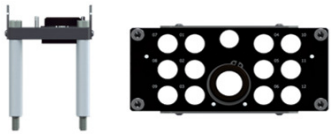
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-Multikupplungen

für die Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Technik

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
untere Platte ohne Hebel
Nr. BMT-01 - Seite 15-23

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
obere Platte mit Hebel
Nr. BMT-02 - Seite 15-23

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
Zubehör obere Platte - Griff
Nr. BMT-03 - Seite 15-23

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - IG
Kupplungs-STECKER untere Platte
Nr. BMT-04 - Seite 15-24

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung
ADAPTER für Kupplungsstecker
Nr. BMT-05 bis 08 - Seite 15-24

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - IG
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-09 - Seite 15-25

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - AG
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-10 - Seite 15-25

Serie MTK-1



Temperier-Multikupplung - Tülle A
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-11 - Seite 15-25

Serie MTK-1



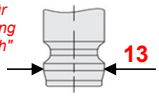
Temperier-Multikupplung - Tülle B
Kupplungs-MUFFEN obere Platte
Nr. BMT-12 - Seite 15-25

Das obige Temperierkupplungs-Programm entspricht dem europäischen System. Kupplungen anderer Systeme, z.B. international oder französisch, liefern wir auf Anfrage

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-MULTI-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "MTK-1"



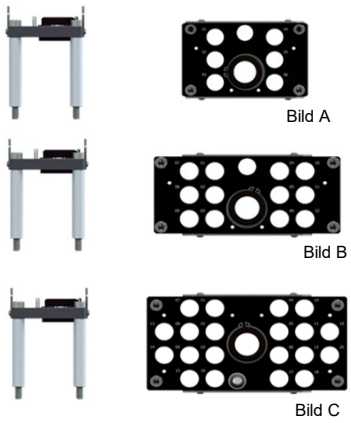
Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-MULTI-Schnellkupplungen "Serie "MTK-1", wie sie z.B. in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Bitte auf symmetrische Bestückung achten: Maschinenseite (oben) Werkzeugseite (unten)

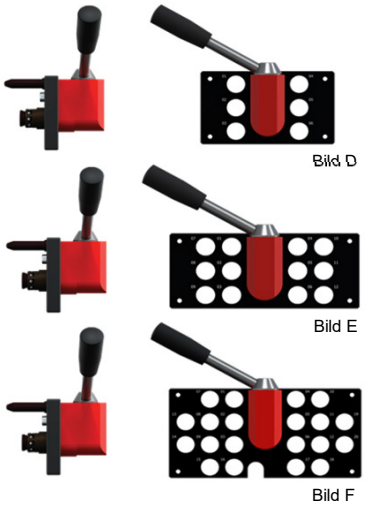
Serie:	Serie "MTK-1" Größe DN 9 ein- oder beidseitig absperrend (Europäisches System - Identmaß siehe rechts)
Beschreibung:	Mit diesen Multikupplungen können mehrere Temperierkreisläufe in einem Arbeitsschritt verbunden werden Dank des Baukastensystems kann die gewünschte Bestückung anwenderseitig selber ausgewählt und zusammengebaut werden. Es sind unterschiedliche Kombinationen möglich (IG, AG, Tülle, gerade, 90°) Nach dem Zusammenstecken wird die Multikupplung mittels Handhebel sicher verriegelt.
Medien:	Dieses Kupplungssystem ist zum Betrieb mit Wasser, Öl und Luft geeignet
Anschlüsse:	Die Anschluss-Kupplungen (bds.ohne oder bds. mit Absperrventil) finden Sie auf den nächsten Seiten Bitte beachten Sie dabei, dass die Kupplungs-Muffen immer oben (Maschinenseite) und die Kupplungs-Stecker immer unten (Werkzeugseite) verbaut werden sollten
Betriebsdruck:	max. 15 bar bei + 20°C (aber auch für Vakuumanwendungen geeignet - Details auf Anfrage)
Temperatur:	Schnellkupplungen von -20°C bis + 200°C (auch die Temperaturbeständigkeit der Schläuche beachten)
Material:	Platten aus Aluminium, diverse Anbauteile wie Hebel, Griffe, Bleche - Material auf Anfrage Schnellkupplungen aus Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) Anschluss-Adapter auf Messing (O-Ring FKM)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, bds=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Ein fehlerhafter Umgang mit diesem System kann zu Personenschäden führen. Erstellen Sie deshalb eine BG-konforme Gefährdungsbeurteilung und schulen Sie vorab Ihre Mitarbeiter. Ein mehrseitige Montage- und Bedienungsanleitung erhalten Sie bei uns im Falle einer Bestellung auf Anfrage.



BMT-01	**Temperier-Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" untere Platten ohne Hebel**						
Anzahl mögliche Kupplungen	Kurzbeschreibung	lose Platte max. Länge ca. in mm	lose Platte max. Breite ca. in mm	lose Platte Gewicht ca. in kg	Bild		**Ident Nr.**
max. 6 St.	Temperier-Multikupplungsplatte UNTERTEIL Werkzeugseite inkl. 4 Gewindestangen und sonstigem Befestigungszubehör für Kupplungen DN 9 - Stecker europäisches System	140 mm	88 mm	1,10 kg	A	L	**BMT-01-101**
max. 12 St.		900 mm	88 mm	1,20 kg	B	L	**BMT-01-102**
max. 20 St.		206 mm	108 mm	1,35 kg	C	L	**BMT-01-103**



BMT-02	**Temperier-Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" obere Platten mit Hebel**						
Anzahl mögliche Kupplungen	Kurzbeschreibung	lose Platte max. Länge ca. in mm	lose Platte max. Breite ca. in mm	lose Platte Gewicht ca. in kg	Bild		**Ident Nr.**
max. 6 St.	Temperier-Multikupplungsplatte OBERTEIL Maschinenseite inkl. Verriegelungshebel und sonstigem Befestigungszubehör für Kupplungen DN 9 - Muffen europäisches System	140 mm	88 mm	1,10 kg	D	L	**BMT-02-101**
max. 12 St.		900 mm	88 mm	1,20 kg	E	L	**BMT-02-102**
max. 20 St.		206 mm	108 mm	1,35 kg	F	L	**BMT-02-103**



BMT-03	**Temperier-Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" lose Griffe für Oberplatte**						
Anzahl mögliche Kupplungen	Kurzbeschreibung	loser Griff max. Länge ca. in mm	loser Griff max. Höhe ca. in mm	loser Griff Gewicht	Bild		**Ident Nr. pro Griff**
max. 6/12 St.	für vorstehende Temperierplatten Ident Nr. BMT-02	76 mm	40 mm	23 Gramm	G	L	**BMT-03-101**
max. 20 St.		100 mm	40 mm	25 Gramm		L	**BMT-03-102**

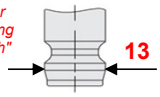


Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-MULTI-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "MTK-1"

Identmaß "D" für Temperierkupplung "DN 9 europäisch"



Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-MULTI-Schnellkupplungen "Serie "MTK-1", wie sie z.B. in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Bitte auf symmetrische Bestückung achten: Maschinenseite (oben) Werkzeugseite (unten)

Serie:	Serie "MTK-1" Größe DN 9 ein- oder beidseitig absperrend (Europäisches System - Identmaß siehe rechts)
Beschreibung:	Mit diesen Multikupplungen können mehrere Temperierkreisläufe in einem Arbeitsschritt verbunden werden Dank des Baukastensystems kann die gewünschte Bestückung anwenderseitig selber ausgewählt und zusammengebaut werden. Es sind unterschiedliche Kombinationen möglich (IG, AG, Tülle, gerade, 90°) Nach dem Zusammenstecken wird die Multikupplung mittels Handhebel sicher verriegelt.
Medien:	Dieses Kupplungssystem ist zum Betrieb mit Wasser, Öl und Luft geeignet
Anschlüsse:	Die oberen und unteren losen Kupplungsplatten finden Sie auf den vorherigen Seiten Bitte beachten Sie dabei, dass die Kupplungs-Muffen immer oben (Maschinenseite) und die Kupplungs-Stecker immer unten (Werkzeugseite) verbaut werden sollten
Betriebsdruck:	max. 15 bar bei + 20°C (aber auch für Vakuumanwendungen geeignet - Details auf Anfrage)
Temperatur:	Schnellkupplungen von -20°C bis + 200°C (auch die Temperaturbeständigkeit der Schläuche beachten)
Material:	Platten aus Aluminium, diverse Anbauteile wie Hebel, Griffe, Bleche - Material auf Anfrage Schnellkupplungen aus Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) Anschluss-Adapter auf Messing (O-Ringe FKM)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, bsd.=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Siehe wichtige Informationen - Text auf der Vorseite! Betrifft Sicherheit & Anleitungen



BMT-04 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Stecker mit IG für untere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Schaft AD	Gesamt-Höhe	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegerring ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegerring mit Absperrung
IG 3/8"	Temperierschnellkupplungs-Steckerseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Unterteil	ca. 19 mm	ca. 45 mm	SW 22	A	L	**BMT-04-101**	L	**BMT-04-601**



Bild A

BMT-05 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Winkeladapter für Stecker - 2x AG

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Gesamt-breite	Schlüssel weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
2x AG 3/8"	Winkeladapter 90° mit O-Ring zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Außengewinde	ca. 35 mm	SW 20	ca. 77 Gramm	B	L	**BMT-05-101**



Bild B

BMT-06 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Winkeladapter für Stecker - Standardtülle

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Schlüssel weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
Standardtülle **NW 9**	Winkeladapter 90° mit O-Ring zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Standard-Schlauchtülle	ca. 22 mm	SW 20	ca. 77 Gramm	C	L	**BMT-06-101**
Standardtülle **NW 13**		ca. 25 mm	SW 20	ca. 80 Gramm			**BMT-06-102**

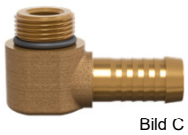


Bild C

BMT-07 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Winkeladapter für Stecker - Pushlocktülle

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Schlüssel weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
Pushlocktülle **NW 10**	Winkeladapter 90° mit O-Ring zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Pushlock-Schlauchtülle	ca. 28 mm	SW 20	ca. 79 Gramm	D	L	**BMT-07-101**
Pushlocktülle **NW 13**		ca. 28 mm	SW 20	ca. 84 Gramm			**BMT-07-102**

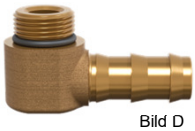


Bild D

BMT-08 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Gerader Adapter für Stecker - IG x AG

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Gesamt-Höhe	Schlüssel-weite	Gewicht	Bild		Ident Nr. inkl. O-Ring
IG/AG 3/8"	Gerader Adapter zum Einschrauben in Temperierstecker BMT-04 Abgang Innengewinde	ca. 33 mm	SW 22	ca. 55 Gramm	E	L	**BMT-08-101**



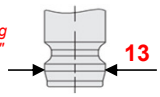
Bild E

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Temperier-MULTI-Schnellkupplungen für die Kunststoffspritz-Technik Serie "MTK-1"

Identmaß "D" für Temperierkupplung "DN 9 europäisch"



Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere "Temperier-MULTI-Schnellkupplungen "Serie "MTK-1", wie sie z.B. in Kunststoffspritz- und Metalldruckguss-Betrieben zum Einsatz kommen. Diese Kupplungen zeichnen sich durch gute Robustheit, hohe Temperaturbeständigkeit und durch ihre besonders große Variantenvielfalt aus. Weitere Infos auf Anfrage.

Bitte auf symmetrische Bestückung achten: Maschinenseite (oben) Werkzeugseite (unten)

Serie:	Serie "MTK-1" Größe DN 9 ein- oder beidseitig absperrend (Europäisches System - Identmaß siehe rechts)
Beschreibung:	Mit diesen Multikupplungen können mehrere Temperierkreisläufe in einem Arbeitsschritt verbunden werden Dank des Baukastensystems kann die gewünschte Bestückung anwenderseitig selber ausgewählt und zusammengebaut werden. Es sind unterschiedliche Kombinationen möglich (IG, AG, Tülle, gerade, 90°) Nach dem Zusammenstecken wird die Multikupplung mittels Handhebel sicher verriegelt.
Medien:	Dieses Kupplungssystem ist zum Betrieb mit Wasser, Öl und Luft geeignet
Anschlüsse:	Die oberen und unteren losen Kupplungsplatten finden Sie auf den vorherigen Seiten Bitte beachten Sie dabei, dass die Kupplungs-Muffen immer oben (Maschinenseite) und die Kupplungs-Stecker immer unten (Werkzeugseite) verbaut werden sollten
Betriebsdruck:	max. 15 bar bei + 20°C (aber auch für Vakuumanwendungen geeignet - Details auf Anfrage)
Temperatur:	Schnellkupplungen von -20°C bis + 200°C (auch die Temperaturbeständigkeit der Schläuche beachten)
Material:	Platten aus Aluminium, diverse Anbauteile wie Hebel, Griffe, Bleche - Material auf Anfrage Schnellkupplungen aus Messing mit FKM-Dichtungen (Federn, Sprengringe, Kugeln: EDELSTAHL) Anschluss-Adapter auf Messing (O-Ringe FKM)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, MS=Messing, bsd.=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Siehe wichtige Informationen - Text auf der Vorseite! Betrifft Sicherheit & Anleitungen



BMT-09 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit IG für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Schaft AD	Gesamt-Höhe	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
IG 3/8"	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 19 mm	ca. 45 mm	SW 22	A	L	**BMT-09-101**	L	**BMT-09-601**


Bild A

BMT-10 Multikupplungsserie DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit AG für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Schaft AD	Gesamt-Höhe	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
AG 3/8"	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 19 mm	ca. 45,5 mm	SW 22	B	L	**BMT-10-101**	L	**BMT-10-601**


Bild B

BMT-11 Multikupplung DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit Standardtülle für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Gesamt-Länge	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
Standardtülle **NW 9**	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 22 mm	ca. 58 mm	SW 22	C	L	**BMT-11-101**	L	**BMT-11-601**
Standardtülle **NW 13**		ca. 25 mm	ca. 61 mm	SW 22		L	**BMT-11-102**	L	**BMT-11-602**


Bild C

BMT-12 Multikupplung DN 9 "MTK-1" Kupplungs-Muffen mit Pushlocktülle für obere Platte

Anschluss-größe	Kurzbeschreibung	Tüllen-Länge	Gesamt-Länge	Schlüssel weite	Bild		Ident Nr. inkl. Seegering ohne Absperrung		Ident Nr. inkl. Seegering mit Absperrung
Pushlocktülle **NW 10**	Temperierschnellkupplungs-Muffenseite (mit & ohne Ventil) Sonderausführung für Multikupplungsplatte-Oberteil	ca. 28 mm	ca. 64,5 mm	SW 22	D	L	**BMT-12-101**	L	**BMT-12-601**
Pushlocktülle **NW 13**		ca. 28 mm	ca. 64,5 mm	SW 22		L	**BMT-12-102**	L	**BMT-12-602**


Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

"Reifenfüll-Schnellkupplungen & -Zubehör" - Bild-Inhaltsverzeichnis



Reifenfüllpistole nicht eichfähig
Nr. HAD-38A - Seite 16-02



Reifenfüllpistole eichfähig
Nr. HAD-38B - Seite 16-02



Ersatz-Manometer für Reifenfüller
Nr. HAD-38C - Seite 16-03



Reifenfüllkupplung "Kugelkopf"
Nr. HAD-38D - Seite 16-03



Reifenfüll-Schlauchanschlüsse
Nr. HAD-38EF - Seite 16-04



Reifenfüll Gewinde- & SK-Adapter
Nr. HAD-38GH - Seite 16-05



Reifenfüll-Ventileinsätze & Zubehör
Nr. HAD-38KL - Seite 16-06



Profi-Reifenfüllaggregat & Zubehör
Nr. HAD-38MNP - Seite 16-07



Reifenfüll - Schläuche aller Art
Nr. HAD-38QRS - Seite 16-08

Viele weitere Zubehörteile aus dem Bereich "Reifenfüll-Technik" sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

typische Merkmale: Anschlussmöglichkeit an Reifenventile mit VG8-Gewinde (Gewinde AD ca. 7,7mm)
Betriebsdruck max.: in der Regel 0 bis 12bar, in Ausnahmen 0 bis 25bar
Material: Materialkombination aus Zinkdruckguss & Messing, teils kunststoffumspritzt
Temperatur max.: -10°C bis +30°C kurzzeitig bis +40°C
Zusatzinfo: am Pistoleneingang befindet sich meist ein Standard-Schnellkupplungsstecker NW 7,2 (SK-Stecker genannt)


Moment-stecker


Hebel-stecker

HAD-38A	Reifenfüllpistolen-Set mit Manometer 63 - NICHT eichfähig						
Bezeichnung und Pistolen-anschlüsse	**Pistolen-eingang**	**Füllschlauch L 0,5m : Anschluss**	**Manometer-anzeige**	**Bild**	**Zusatzinfo**		**Ident Nr.**
Reifenfüll-Set D63 "Basis-Version" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Moment-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 12 bar	**A**	leichte Ausführung für gelegentliche Verwendung	S	**HAD-38A-101**
Reifenfüll-Set D63 Ausführung "Industrie A1" Pistole 2x IG 1/4"	Schlauch-tülle 6mm	Hebel-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 10 bar	**B**	robuste Industrie-ausführung	L	**HAD-38A-102**
Reifenfüll-Set D63 Ausführung "Industrie A2" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Hebel-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 10 bar	ähnlich **B**	robuste Industrie-ausführung	L	**HAD-38A-103**
Reifenfüll-Set D63 Ausführung "Industrie A3" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Moment-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 12 bar	**C**	robuste Industrie-ausführung	L	**HAD-38A-104**


Bild A


Bild B


Bild C

HAD-38B	Reifenfüllpistolen-Set mit Manometer D80 - EICHFÄHIG						
Bezeichnung und Pistolen-anschlüsse	**Pistolen-eingang**	**Füllschlauch L 0,5m : Anschluss**	**Manometer-anzeige**	**Bild**	**Zusatzinfo**		**Ident Nr.**
Reifenfüll-Set D80 Ausführung "Industrie B1" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Hebel-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 12 bar	**D**	robuste Industrieausführung **bei Auslieferung geeicht**	S	**HAD-38B-101**
Reifenfüll-Set D80 Ausführung "Industrie B2" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Tankstellen-anschluss mit Rohr &Griff Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 12 bar	**E**	robuste Industrieausführung **bei Auslieferung geeicht**	L	**HAD-38B-102**
Reifenfüll-Set D80 Ausführung "Industrie B3" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Hebel-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 25 bar	**D**	robuste Industrieausführung aus Kostengründen bei Auslieferung NICHT geeicht aber eichfähig	L	**HAD-38B-103**
Reifenfüll-Set D80 Ausführung "Industrie B4" Pistole 2x IG 1/4"	SK-Stecker NW 7,2	Moment-stecker Ersatzschlauch siehe Rubrikende	0 - 12 bar	**F**	robuste Industrieausführung **bei Auslieferung geeicht**	L	**HAD-38B-104**


Bild D


Bild E


Bild F

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 | Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

Anwendung: Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reifenservicestationen, um
Betriebsdruck max.: in der Regel 0 bis 12bar, in Ausnahmen 0 bis 25bar
Temperatur max.: -10°C bis +30°C kurzzeitig bis +40°C
Zusatzinfo: viele weitere Versionen sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

HAD-38C | Ersatz-Manometer für Reifenfüller

Manometer Durchmesser und Ausführung	Abgang hinten	Genauigkeits-klasse	Manometer-anzeige	Skalen-einteilung	Bild		Ident Nr.
D 63 MIT Schutzkappe	AG 1/4" zylindrisch	Klasse 2,5	0 - 10 bar	0,1 bar	**A**	L	**HAD-38C-101**
D 63 ohne Schutzkappe	AG 1/4" konisch	Klasse 2,5	0 - 12 bar	0,1 bar	**B**	L	**HAD-38C-102**
D 80 MIT Schutzkappe	glatter Stutzen AD 15,9mm	Klasse 1,0	0 - 12 bar	0,1 bar	**C**	L	**HAD-38C-103**
D 80 MIT Schutzkappe	glatter Stutzen AD 15,9mm	Klasse 1,0	0 - 25 bar	0,2 bar	**C**	L	**HAD-38C-104**
D 80 ohne Schutzkappe	AG 1/4" konisch	Klasse 2,5	0 - 12 bar	0,1 bar	**D**	L	**HAD-38C-105**

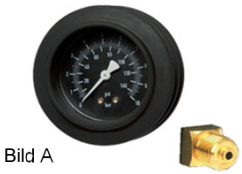

Bild A


Bild B


Bild C


Bid D

HAD-38D | Reifenfüllkupplung Baureihe "Kugelkopf"

Typ/Bauart	Beschreibung	Bild	Anschluss-Größe		Ident Nr. Material MS vernick.
Kugelkopf Schlauchtülle "Steck-closed"	Befüllung des Reifens durch direktes Andrücken der Füllkupplung auf das Ventil. Das Andrücken öffnet Ventil und Kupplung. Beim Abnehmen vom Ventilnippel wird die Kupplung automatisch mittels Rückschlagmechanismus geschlossen	**E**	Schlauchtülle NW 5/6	A	**HAD-38D-101**
			Schlauchtülle NW 7/8	A	**HAD-38D-102**
Kugelkopf Schlauchtülle "Clip-closed"	Füllkupplung mit Clip-Fixierfunktion zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Beim Abnehmen vom Ventilnippel wird die Kupplung automatisch mittels Rückschlagmechanismus geschlossen	**F**	Schlauchtülle NW 5/6	A	**HAD-38D-103**
			Schlauchtülle NW 7/8	A	**HAD-38D-104**
Kugelkopf Schlauchtülle "Clip-open"	Füllkupplung mit Clip-Fixierfunktion zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Bei dieser Version besitzt die Füllkupplung KEINE Absperrung und ist ständig geöffnet (z.B. für Anwendungen, wo das Manometer auf Null gehen soll)	**G**	Schlauchtülle NW 5/6	A	**HAD-38D-105**
Kugelkopf Innengewinde "Clip-closed"	Füllkupplung mit Clip-Fixierfunktion zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Beim Abnehmen vom Ventilnippel wird die Kupplung automatisch mittels Rückschlagmechanismus geschlossen	**H**	Innengewinde G 1/4"	A	**HAD-38D-106**


Bild E


Bild F


Bild G


Bild H

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 | Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Anwendung: Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reifenservicestationen, uvm
Größen: für Reifenventile mit VG8-Gewinde (Gewinde AD ca. 7,7mm) sowie VG12 (Gewinde AG ca. 12,2nn)
Betriebsdruck max.: in der Regel 0 bis 12bar, in Ausnahmen 0 bis 25bar
Temperatur max.: -10°C bis +30°C kurzzeitig bis +40°C
Zusatzinfo: viele weitere Versionen sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

HAD-38E | Reifenfüllkupplungen mit Schlauchtülle

Typ/Bauart	Beschreibung	Bild	Anschluss-Größe bzw. Zubehör		Ident Nr.
"Schiebehülse" Schlauchtülle offen	VG8 Füllkupplung mit Schiebehülse zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Bei dieser Version besitzt die Füllkupplung KEINE Absperrung und ist ständig geöffnet (z.B. für Anwendungen, wo das Manometer auf Null gehen soll)	**A**	Schlauchtülle NW 6	E	**HAD-38E-101**
			Schlauchtülle NW 8	E	**HAD-38E-102**
		ohne	Ersatzdichtung hierzu	E	**HAD-38E-103**
"Hebel" Schlauchtülle offen	VG8 Füllkupplung mit Fixierhebel zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Bei dieser Version besitzt die Füllkupplung KEINE Absperrung und ist ständig geöffnet (z.B. für Anwendungen, wo das Manometer auf Null gehen soll)	**B**	Schlauchtülle NW 6/7	E	**HAD-38E-104**
		ohne	Ersatzdichtung hierzu	E	**HAD-38E-105**
"Clip" Schlauchtülle offen	VG8 Füllkupplung mit Fixierclip zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Bei dieser Version besitzt die Füllkupplung KEINE Absperrung und ist ständig geöffnet (z.B. für Anwendungen, wo das Manometer auf Null gehen soll)	**C**	Schlauchtülle NW 6	D	**HAD-38E-106**
		ohne	Ersatzdichtung hierzu	D	**HAD-38E-107**
"Clip" Schlauchtülle geschossen	VG8 Füllkupplung mit Clip-Fixierfunktion zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Beim Abnehmen vom Ventilnippel wird die Kupplung automatisch mittels Rückschlagmechanismus geschlossen	ähnlich **C**	Schlauchtülle NW 8	A	**HAD-38E-108**
		ohne	Ersatzdichtung hierzu	A	**HAD-38E-109**
"BIG-Clip" Schlauchtülle offen	**Große VG12** Füllkupplung mit Fixierclip zum Befüllen des Reifens. Der Kuppelvorgang öffnet den Ventilnippel. Bei dieser Version besitzt die Füllkupplung KEINE Absperrung und ist ständig geöffnet (z.B. für Anwendungen, wo das Manometer auf Null gehen soll)	**D**	Schlauchtülle NW 8	A	**HAD-38E-110**
		ohne	Ersatzdichtung hierzu	A	**HAD-38E-111**


Bild A


Bild B


Bild C

BIG

Bild D

HAD-38F | Reifenfüllanschlüsse mit Gewinde und Schlauchtülle

Typ/Bauart	Gewinde	Maß ... ca. in mm	Bild	Anschluss-Größe bzw. Zubehör		Ident Nr.
Flügel-Überwurfmutter	Innengewinde M 16x1,5	Länge der Überwurfmutter: 14,5mm	**E**	Schlauchtülle **NW 6**	S	**HAD-38F-101**
				Schlauchtülle **NW 9**	S	**HAD-38F-102**
			ohne	Ersatzdichtung hierzu	S	**HAD-38F-103**
AG Reifenfüllventil LANG	Außengewinde VG8 einschl. Ventil VG5	Länge des VG8-Außengewindes: 9,0mm	**F**	AG-Schlauchtülle **NW 6 lang** Gesamtlänge ca. 53mm	Y	**HAD-38F-104**
				AG-Schlauchtülle **NW 9 lang** Gesamtlänge ca. 55mm	Y	**HAD-38F-105**
ÜM und AG Reifenfüllventil KURZ	Gewinde VG 8 (ca. 7,7mm AD) AG einschl. Ventil VG5	Länge der ÜM: 10,5mm	**G**	ÜM-Schlauchtülle **NW 5 kurz** Gesamtlänge ca. 29mm	Y	**HAD-38F-106**
		Länge des AGs: 19,0mm	**H**	AG-Schlauchtülle **NW 5 kurz** Gesamtlänge ca. 41mm	Y	**HAD-38F-107**


Bild E


Bild F


Bild G


Bild H



Komplette Schlauchleitungen mit den obigen Anschluss-Typen finden Sie auf den nächsten Seiten

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

Anwendung: Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reifenservicestationen, uvm.
Größen: für Reifenventile mit VG8-Gewinde (Gewinde AD ca. 7,7mm)
Betriebsdruck max.: in der Regel 0 bis 12bar, in Ausnahmen 0 bis 25bar
Temperatur max.: -10°C bis +30°C kurzzeitig bis +40°C
Zusatzinfo: viele weitere Versionen sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HAD-38G Reifenfüllkupplungen und -ventile mit Gewindeanschluss

Typ/Bauart	Gewinde Seite 1	Gewinde Seite 2	Gesamt-länge	sonstige Info	Bild		Ident Nr.
Ventil AG auf AG-Einschraub zöllig	AG- VG 8 Ventil Gewinde AG ca. 7,7mm	AG R 1/8"	ca. 25 mm	Material MS vernickelt Lieferung inkl. Schutzkappe auf VG8	A	N	**HAD-38G-101**
	AG- VG 8 Ventil Gewinde AG ca. 7,7mm	AG R 1/4"	ca. 35 mm	Material MS blank Lieferung inkl. Schutzkappe auf VG8	B	A	**HAD-38G-102**
Ventil AG auf Ventil IG	AG- VG 8 Ventil Gewinde AG ca. 7,7mm	IG- VG 8 Gewinde AG ca. 7,7mm	ca. 33 mm	Material MS blank Lieferung inkl. Schutzkappe auf VG8	C	W	**HAD-38G-103**
Moment-Clip auf IG zöllig	Momentclip für VG 8	IG G 1/4"	ca. 41 mm	Material MS blank	D	A	**HAD-38G-104**
Moment-Clip auf Ventil AG	Momentclip für VG 8	AG- VG 8 Gewinde AG ca. 7,7mm ohne Ventil	ca. 29 mm	Material MS blank	E	A	**HAD-38G-105**
Adapter IG VG12 AG VG8	LKW Adapter VG12-VG 8	AG- VG 8 IG - VG12 mit Ventil	ca. 22 mm	Material MS blank	F	A	**HAD-38G-106**


Bild A


Bild B


Bild C

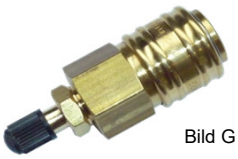

Bild D

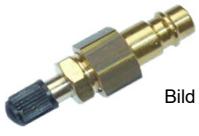

Bild E

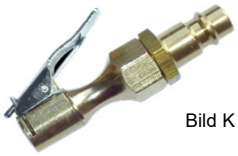

Bild F

HAD-38H Reifenfüll-Übergangsadapter auf Standard-Schnellkupplungen NW 7,2

Typ/Bauart	Anschluss Seite 1	Anschluss Seite 2	Gesamt-länge	sonstige Info	Bild		Ident Nr.
Ventil AG auf SK-Muffe	AG - VG 8 Ventil Gewinde AG ca. 7,7mm	MS-Schnell-kupplung NW 7,2 MUFFE	a.A.	Material MS blank Lieferung inkl. Schutzkappe auf VG8	G	Y	**HAD-38H-101**
Ventil AG auf SK-Stecker	AG - VG 8 Ventil Gewinde AG ca. 7,7mm	MS-Schnell-kupplung NW 7,2 STECKER	a.A.	Material MS blank Lieferung inkl. Schutzkappe auf VG8	H	Y	**HAD-38H-102**
Moment-kupplung auf SK-Stecker	Momentclip für VG 8	MS-Schnell-kupplung NW 7,2 STECKER	a.A.	Material MS blank	K	Y	**HAD-38H-103**


Bild G


Bild H


Bild K

Weitere Übergangs-Adapter sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

Anwendung: Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reifenservicestationen, uvm
Größen: für Reifenventile mit VG8-Gewinde (Gewinde AD ca. 7,7mm)
Betriebsdruck max.: in der Regel 0 bis 12bar, in Ausnahmen 0 bis 25bar
Temperatur max.: -10°C bis +30°C kurzzeitig bis +40°C
Zusatzinfo: viele weitere Versionen sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HAD-38K Reifenfüll-Kleinteile und Werkzeug

Typ/Bauart	Beschreibung	Bild	Anschlussgröße bzw. Zubehör		Ident Nr.
Reifenfüll-Doppelkolben-Pumpe	Doppelkolben-Fußluftpumpe für den universellen Einsatz in Werkstatt und Industrie. Betriebsfertig mit Manometer, Schlauch und Schlauchanschluss-Armatur	**A**	Reifenventil-H-Stecker VG 8	A	**HAD-38K-101**
			Schnellkupplungs-Stecker NW 7,2	Y	**HAD-38K-102**
Reifenfüll-adapter "Fahrrad-Blitz"	Steckbarer Übergangsnippel als Verbindung von Fahrrad-Blitzventilen auf KFZ-Hebelstecker, KFZ-Momentstecker oder KFZ-Momentstecker. Material MS vernickelt. Lieferung einschließlich Kette.	**B**	passend für Ventile mit AG - VG 8	E	**HAD-38K-103**
Reifenfüll-set "Trio"	Praktisches 3-teiliges Reifenfüll-Zubehörset, bestehend aus: Fahrrad-Blitz-Adapter (s.o.), Schlauchboot-Übergangsstecker und Ballnadel-Adapter	**C**	passend für Ventile mit AG - VG 8	E	**HAD-38K-104**
Reifenfüll-werkzeug "Universal"	Universell einsetzbarer Reifenfüll-Ventileinsatz-Schraubendreher, passend für nahezu alle langen und kurzen Reifenfüllventileinsätzen mit Ventileinsatzgewinde "VG 5". Auch geeignet als Schlüsselkappenabdreher.	**D**	passend für Ventile mit AG - VG 8 kombiniert mit Ventileinsatz VG 5	K	**HAD-38K-105**

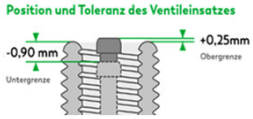

Bild A


Bild B


Bild C


Bild D

HAD-38L Reifenfüll-Ventileinsätze mit Gewinde VG 5 gemäß TR-C1



Gewinde* & Bauart	Öffnungs-druck ca.-Angabe	Länge	Temperatur min / max	Material & Farbcode	Anwendung	VE St.	Bild		Ident Nr. PRO Stück
VG5* kurz Typ K1	**3,5 bar**	**16 mm**	-60°C bis +200°C	MS vernick. rot/blau	PKW-LKW	100	**E**	Y	**HAD-38L-101**
VG5* kurz Typ K2	**5,5 bar**	**16 mm**	-60°C bis +200°C	MS vernick. rot	PKW-LKW	100	**F**	Y	**HAD-38L-102**
VG5* mittel Typ S1 Standardtype	**3,0 bar**	**20 mm**	-40°C bis +150°C	MS blank schwarz	PKW-LKW	100	**G**	Y	**HAD-38L-103**
VG5* mittel Typ S2 Standardtype	**3,0 bar**	**20 mm**	-40°C bis +150°C	MS vernick. rot	PKW-LKW	100	**H**	Y	**HAD-38L-104**
VG5* mittel Typ S3 Standardtype	**3,0 bar**	**20 mm**	-40°C bis +150°C	MS vernick. schwarz	PKW-LKW	100	**K**	Y	**HAD-38L-105**
VG5* mittel Typ M4 Motorrad	**>4,5 bar**	**20 mm**	-60°C bis +200°C	MS blank rot	PKW-LKW-Motorrad	100	**L**	Y	**HAD-38L-106**
VG5* mittel Typ M5 Motorrad	**>4,5 bar**	**20 mm**	-40°C bis +150°C	MS vernick. rot	PKW-LKW-Motorrad	100	**M**	Y	**HAD-38L-107**
VG5* lang Typ L1	**5,0 bar**	**33 mm**	-40°C bis +150°C	MS vernick. schwarz	PKW-LKW	100	**N**	Y	**HAD-38L-108**


Bild E


Bild F


Bild G


Bild H


Bild K


Bild L


Bild M


Bild N

* das Ventileinsatzgewinde VG 5 hat einen AD von ca.5,2mm & eine Steigung von 0,706mm - empfohlenes Anzugsmoment 0,25Nm



Viele weitere Ventiltypen auf Anfrage z.B. :
Fahrradventile (Blitzventile),
Baumaschinen-Ventileinsätze mit VG8 - Gewinde, uvm



Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Anwendung: Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reifenservicestationen, uvm
Größen: für Reifenventile mit VG8-Gewinde (Gewinde AD ca. 7,7mm)
Betriebsdruck max.: in der Regel 0 bis 10bar, in Ausnahmen bis 13bar
Temperatur max.: -10°C bis +30°C kurzzeitig bis +40°C
Zusatzinfo: viele weitere Versionen sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

HAD-38M Reifenfüll-Komplettaggregate für VG8-Ventile (PKW-LKW-Motorrad)

Typ/Bauart	Beschreibung	Bild	Druckbereich & Temperatur		Ident Nr.
Reifenfüll-aggregat ungeeicht	Reifenfüll-Komplettaggregat* mit EWG-Zulassung. Manometer AD 160mm; Lufttank Inhalt 6 Liter. Überdrucksicher bis max. 13bar Zulassung als Druckgasbehälter. Dieses Aggregat ist EICHFÄHIG, aber im Auslieferungszustand aus Kostengründen noch ungeeicht!	A	Manometer-anzeige 0-10 bar -10°C bis +50°C	E	HAD-38M-101
Reifenfüll-aggregat GEEICHT	Reifenfüll-Komplettaggregat* mit EWG-Zulassung. Manometer AD 160mm; Lufttank Inhalt 6 Liter. Überdrucksicher bis max. 13bar. Zulassung als Druckgasbehälter. Dieses Aggregat ist im Auslieferungszustand bereits GEEICHT!	A	Manometer-anzeige 0-10 bar -10°C bis +50°C	E	HAD-38M-102


Bild A

* Wie nebenstehend abgebildet, einschließlich Füllschlauch und Füllglocke, aber OHNE Füllventil - letzteres bitte separat bestellen, s.u.

HAD-38N Original-Zubehör für Reifenfüll-Komplettaggregat HAD-38M

Typ/Bauart	Beschreibung	Bild	Druckbereich		Ident Nr.
Füllventil	Dieses Füllventil (AG 1/2") ist zum Einsatz des Reifenfüllers als Anschluss an die Druckluftzuleitung erforderlich. Bitte unbedingt auf ausreichend stabile Befestigung achten.	B	0-10 bar	E	HAD-38N-101
Füllglocke	Original-Ersatz-Füllglocke zum Reifenfüllaggregat. Das Aggregat wird "frei hängend" montiert. Ventil und Füllglocke öffnen sich durch das Eigengewicht des Aggregates.	C	0-10 bar	L	HAD-38N-102
Schlauchset kpl.	Original-Schlauchset für den Reifenfüller. Bestehend aus 1m Schlauch, Griffstück einschließlich Betätigungs-Mechanismus sowie Reifenfüllrohr mit Tankstellenstecker.	D	0-10 bar	L	HAD-38N-103


Bild B


Bild C


Bild D

HAD-38P Profi-Reifenfüllrohre gebogen mit Tankstellenstecker für VG8-Ventile

Typ/Bauart	Beschreibung	Anschluss eingangsseitig	reine Schlauch-länge	Bild		Ident Nr.
Profil-Füllrohr-Stecker auf Schlauch	Reifenfüll-Schlauch-Set bestehend aus: Fertig verpreßter Schlauch einschl. Handstück, gebogenem Füllrohr & Tankstellenstecker	AG M 20x1 drehbar	ca. 0,5 m	E	L	HAD-38P-101
	Reifenfüll-Schlauch-Set bestehend aus: Fertig verpreßter Schlauch einschl. Handstück, gebogenem Füllrohr & Tankstellenstecker	AG 1/4"zyl. starr	ca. 0,5 m	ähnlich E	Y	HAD-38P-102
	Reifenfüll-Schlauch-Set bestehend aus: Fertig verpreßter Schlauch einschl. Handstück, gebogenem Füllrohr & Tankstellenstecker	AG 1/4"zyl. starr	ca. 1,0 m	ähnlich E	Y	HAD-38P-103
Profi-Füllrohr-Stecker lose	Gebogenes Füllrohr mit Tankstellenstecker eingangsseitig mit Reifenfüllventil z.B. zum Anschluss von Moment- oder Hebelsteckern	Reifenfüllventil AG - VG8	entfällt	F	L	HAD-38P-104
	Gebogenes Füllrohr mit Tankstellenstecker eingangsseitig mit Schlauchtülle z.B. zum Anschluss von Schlauchware	Schlauchtülle NW 6	entfällt	G	L	HAD-38P-105


Bild E

Bild F

Bild G

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

HAD-38 Schnellkupplungen hier "Reifenfüll-Schnellkupplungen & Zubehör"

Unser Lieferprogramm umfasst eine besonders großes Reifenfüll-Sortiment. Hierzu gehören unter anderem: Reifenfüller in Pistolenausführung, Anschlusskupplungen für VG8-Reifenventile (z.B. Quickstecker, Hebelstecker, Momentstecker), Ersatz-Ventileinsätze, Montagewerkzeuge, komplette Reifenfüllaggregate, sowie Fuß-Luftpumpen.

Anwendung: Tankstellen, Kfz-Werkstätten, Reifenservicestationen, uvm
Größen: für Reifenventile mit VG8-Gewinde (Gewinde AD ca. 7,7mm)
Betriebsdruck max.: alle Schläuche für ca. 15bar BD
Temperatur max.: -10°C bis +60°C kurzzeitig bis +70°C
Zusatzinfo: viele weitere Versionen sind ebenfalls auf Anfrage lieferbar

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

HAD-38Q Kurze Reifenfüll-Schläuche - für VG8-Ventile für Pistolen-Reifenfüllgeräte

Typ/Bauart	Beschreibung	Anschluss eingangsseitig	Anschluss ausgangsseitig	Bild		Ident Nr.
kurzer Anschluss-Schlauch mit AG 1/4"	Reifenfüll-Schlauch-Set bestehend aus: Fertig verpreßter Schlauch mit Armaturen, Schlauchlänge ca. 0,5m	AG G 1/4" passend zu unseren Reifenfüll-Pistolen mit Manometer	Handstück mit gebogenem Füllrohr und Tankstellenstecker	A	L	HAD-38Q-101
	Reifenfüll-Schlauch-Set bestehend aus: Fertig verpreßter Schlauch mit Armaturen, Schlauchlänge ca. 0,5m		Moment-Stecker	B	L	HAD-38Q-102
	Reifenfüll-Schlauch-Set bestehend aus: Fertig verpreßter Schlauch mit Armaturen, Schlauchlänge ca. 0,5m		Hebel-Stecker	C	L	HAD-38Q-103

Bild A

Bild B

Bild C


HAD-38R Lange Reifenfüll-Schläuche in unterschiedlicher Ausführung

Typ/Bauart	Beschreibung	Anschlüsse	Gesamtlänge ca.	Bild		Ident Nr.
Flügelmutter M16x1,5 auf Hebelstecker	Mit Quetschhülsen fertig verpreßter Reifenfüll-Schlauch aus Gummi, einschließlich Anschlussarmaturen	Flügel-Überwurfmutter M 16x1,5 auf Reifenfüll-Hebelstecker	6 Meter	D&E	L	HAD-38R-101
			8 Meter		L	HAD-38R-102
			10 Meter		L	HAD-38R-103
			12 Meter		L	HAD-38R-104
			16 Meter		L	HAD-38R-105
Flügelmutter M16x1,5 auf Flügelmutter M16x1,5	Mit Quetschhülsen fertig verpreßter Reifenfüll-Schlauch aus Gummi, einschließlich Anschlussarmaturen	beiderseits: Flügel-Überwurfmutter M 16x1,5	6,5 Meter	ähnlich E	S	HAD-38R-106
			8 Meter		S	HAD-38R-107
			10 Meter		S	HAD-38R-108
			12 Meter		S	HAD-38R-109
			20 Meter		S	HAD-38R-110
Festes Außengewinde G 1/4" auf Hebelstecker	Mit Quetschhülsen fertig verpreßter Reifenfüll-Schlauch aus Gummi, einschließlich Anschlussarmaturen	Messing Außengewinde AG 1/4" auf Reifenfüll-Hebelstecker	5 Meter	ähnlich E	Y	HAD-38R-111
			8 Meter		Y	HAD-38R-112
			10 Meter		Y	HAD-38R-113
			12 Meter		Y	HAD-38R-114
			20 Meter		Y	HAD-38R-115

Bild D

Bild E


HAD-38S Reifenventil-Verlängerungsschläuche - für VG8-Ventile

Typ/Bauart	Beschreibung	Anschluss Seite 1	Anschluss Seite 1	Gesamt-länge ca. **	Bild		Ident Nr.
Reifenventil-Verlängerungs-Schlauch	Glatter, schwarzer, hochwertiger Gummischlauch bis 20bar BD	AG - VG8 ca. 7,7mm AD gerade	ÜM - VG8 gerade	175 mm **	F	A	HAD-38S-101
			ÜM - VG8 90°-Bogen	134 mm **	G	A	HAD-38S-102
	Umflochtener, hochwertiger Gummischlauch bis 20bar BD	AG - VG8 ca. 7,7mm AD gerade	ÜM - VG8 gerade	124 mm **	H	A	HAD-38S-103
			ÜM - VG8 90°-Bogen	150mm **	K	A	HAD-38S-104

Bild F

Bild G

Bild H

Bild K


** Die oben aufgeführten Längen sind gängige Längen - Sie erhalten aber auch VIELE weitere Längen auf Anfrage!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen - BRITISCHES Profil - NW5 - Serie "SBP-1"



Muffenseite mit AG - Serie SBP-1
Nr. BBS-01 - Seite 17-02



Muffenseite mit IG - Serie SBP-1
Nr. BBS-02 - Seite 17-02



Muffenseite mit Tülle - Serie SBP-1
Nr. BBS-03 - Seite 17-02



Steckerseite mit AG - Serie SBP-1
Nr. BBS-04 - Seite 17-03



Steckerseite mit IG - Serie SBP-1
Nr. BBS-05 - Seite 17-03



Steckerseite mit Tülle - Serie SBP-1
Nr. BBS-06 - Seite 17-03

Werkstatt-Schnellkupplungen - NW 12 - Serie "WSK-1"

Serie WSK-1



Werkstatt-Kupplungen
Muffenseite mit AG
Nr. BWK-01 - Seite 17-04

Serie WSK-1



Werkstatt-Kupplungen
Muffenseite mit IG
Nr. BWK-02 - Seite 17-04

Serie WSK-1



Werkstatt-Kupplungen
Steckerseite mit AG
Nr. BWK-03 - Seite 17-04

Serie WSK-1



Werkstatt-Kupplungen
Steckerseite mit Tülle
Nr. BWK-04 - Seite 17-04

Schnellkupplungen - PCL Profil - NW5,5 - Serie "SCL-1"



Muffenseite mit AG - Serie SCL-1
Nr. BPC-01 - Seite 17-05



Muffenseite mit IG - Serie SCL-1
Nr. BPC-02 - Seite 17-05



Muffenseite mit Tülle - Serie SCL-1
Nr. BPC-03 - Seite 17-05



Steckerseite mit AG - Serie SCL-1
Nr. BPC-04 - Seite 17-06



Steckerseite mit IG - Serie SCL-1
Nr. BPC-05 - Seite 17-06



Steckerseite mit Tülle - Serie SCL-1
Nr. BPC-06 - Seite 17-06

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen britisches Profil NW 5 - Serie "SBP-1" - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen mit britischem Steckerprofil NW 5 in der Ausführung "einseitig absperrend". Es handelt sich bei diesen Kupplungen um eine Variante, wie sie überwiegend in Großbritannien und Irland zu finden ist. Eine Besonderheit dieser Typen ist, dass sowohl die Stecker- als auch die Muffenseiten in Stahl verzinkt ausgeführt sind.

Identmaße britisches Profil NW 5



Serie:	Serie "SPB-1" Druckluftkupplungen - britisches Steckerprofil - aus Stahl verz. in Baugröße DN 5
Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
Ausführung:	einseitig absperrend, d.h. die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 950 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Muffen- und Steckerseiten Körper Stahl verzinkt & gehärtet
Dichtungen:	Die Muffenseiten besitzen NBR-Dichtungen
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei + 20°C)
Temperatur max.:	von - 20°C bis maximal + 100°C (Betriebsdruckabschläge bei hohen Temperaturen beachten)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, LW=lichte Weite (ca. ID des Schlauches)
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Serie "SBP-1" BRITISCH NW 5

BBS-01	**Schnellkupplungen Serie "SBP-1" britisches System - Muffenseite mit AG**							
Außen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
R 1/4"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	A	L	**BBS-01-101**
R 3/8"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	A	L	**BBS-01-102**
R 1/2"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	A	L	**BBS-01-103**



Bild A

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BBS-02	**Schnellkupplungen Serie "SBP-1" britisches System - Muffenseite mit IG**							
Innen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/4"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	B	L	**BBS-02-101**
G 3/8"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	B	L	**BBS-02-102**
G 1/2"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	B	L	**BBS-02-103**



Bild B

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BBS-03	**Schnellkupplungen Serie "SBP-1" britisches System - Muffenseite mit Tülle**							
Schlauch-tülle	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
LW 6 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-03-101**
LW 8 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-03-102**
LW 9 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-03-103**
LW 10 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-03-104**
LW 13 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-03-105**



Bild C

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen britisches Profil NW 5 - Serie "SBP-1" - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen mit britischem Steckerprofil NW 5 in der Ausführung "einseitig absperrend". Es handelt sich bei diesen Kupplungen um eine Variante, wie sie überwiegend in Großbritannien und Irland zu finden ist. Eine Besonderheit dieser Typen ist, dass sowohl die Stecker- als auch die Muffenseiten in Stahl verzinkt ausgeführt sind.

Serie:	Serie "SPB-1" Druckluftkupplungen - britisches Steckerprofil - aus Stahl verz. in Baugröße DN 5
Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
Ausführung:	einseitig absperrend, d.h. die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	moderate Durchflusswerte: ca. 950 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Muffen- und Steckerseiten Körper Stahl verzinkt & gehärtet
Dichtungen:	Die Muffenseiten besitzen NBR-Dichtungen
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei + 20°C)
Temperatur max.:	von - 20°C bis maximal + 100°C (Betriebsdruckabschläge bei hohen Temperaturen beachten)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, LW=lichte Weite (ca. ID des Schlauches)
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße britisches Profil NW 5



Serie "SBP-1" BRITISCH NW 5

BBS-04	Schnellkupplungen Serie "SBP-1" britisches System - Steckerseite mit AG							
Außen-gewinde	Muffenseite Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
R 1/4"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	A	L	**BBS-04-101**
R 3/8"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	A	L	**BBS-04-102**
R 1/2"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	A	L	**BBS-04-103**



Bild A

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BBS-05	Schnellkupplungen Serie "SBP-1" britisches System - Steckerseite mit IG							
Innen-gewinde	Muffenseite Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/4"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	B	L	**BBS-05-101**
G 3/8"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	B	L	**BBS-05-102**
G 1/2"	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	B	L	**BBS-05-103**



Bild B

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

BBS-06	Schnellkupplungen Serie "SBP-1" britisches System - Steckerseite mit Tülle							
Schlauch-tülle	Muffenseite Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
LW 6 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-06-101**
LW 8 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-06-102**
LW 9 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-06-103**
LW 10 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C	L	**BBS-06-104**
LW 13 mm	23 mm	35 bar	SPB-1	einseitig (Muffe)	950 L/min *	C		**nicht lieferbar**



Bild C

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

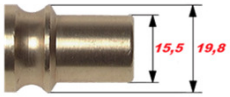
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Werkstatt-Schnellkupplungen NW 12 - Serie "WSK-1" - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Druckluft-Werkstatt-Schnellkupplungen in Baugröße NW 12 in der Ausführung "einseitig absperrend". Es handelt sich bei diesen Kupplungen um eine Variante, wie sie häufig in Auto- und LKW-Werkstätten zu finden sind. Die Typen ermöglichen sehr große Durchflusswerte, wie z.B bei Schlagschraubern und Ähnlichem benötigt werden..

Serie:	Serie "WSK-1" Druckluftkupplungen DN 12 für LKW-Werkstätten
Grundsätzliches:	Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase, für hohe Durchflusswerte bei moderatem Druck
Ausführung:	einseitig absperrend, d.h. die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	sehr hohe Durchflusswerte: ca. 4000 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 1 bar Differenzdruck
Material:	Muffen- und Steckerseiten Körper Messing blank
Dichtungen:	Die Muffenseiten besitzen NBR-Dichtungen
Betriebsdruck max.:	alle Größen von 0 bar bis 16 bar BD (immer bei + 20°C)
Temperatur max.:	von - 10°C bis maximal + 50°C (Betriebsdruckabschläge bei hohen Temperaturen beachten)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, LW=lichte Weite (ca. ID des Schlauches)
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße Werkstatt-Kupplung NW 12



Serie "WSK-1" Werkstatt-Kupplung NW 12

BWK-01	Werkstatt-Schnellkupplungen Serie "WSK-1" - Muffenseite mit AG							
Außen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/2"	a) mit b) ohne Gummi: a) 50 mm b) 35 mm	16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	A	L	**BWK-01-101**
G 3/4"		16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	A	L	**BWK-01-102**



Bild A

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 1 bar, bei Medium Luft

BWK-02	Werkstatt-Schnellkupplungen Serie "WSK-1" - Muffenseite mit IG							
Innen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/2"	a) mit b) ohne Gummi: a) 50 mm b) 35 mm	16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	B	L	**BWK-02-101**
G 3/4"		16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	B	L	**BWK-02-102**



Bild B

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 1 bar, bei Medium Luft

BWK-03	Werkstatt-Schnellkupplungen Serie "WSK-1" - Steckerseite mit AG							
Außen-gewinde	Schiebehülse AD (Muffe) ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/4"	a) mit b) ohne Gummi: a) 50 mm b) 35 mm	16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	C	L	**BWK-03-101**
G 1/2"		16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	C	L	**BWK-03-102**



Bild C

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 1 bar, bei Medium Luft

BWK-04	Werkstatt-Schnellkupplungen Serie "WSK-1" - Steckerseite mit Schlauchtülle							
Schlauch-tülle	Schiebehülse AD (Muffe) ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
LW 13 mm	a) mit b) ohne Gummi: a) 50 mm b) 35 mm	16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	D	L	**BWK-04-101**
LW 16 mm		16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	D	L	**BWK-04-102**
LW 19 mm		16 bar	WSK-1	einseitig (Muffe)	4000 L/min *	D	L	**BWK-04-103**



Bild D

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 1 bar, bei Medium Luft

Schmitz Siegen GmbH

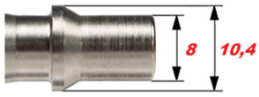
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen PCL Profil NW 5,5 - Serie "SCL-1" - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen mit dem PCL Steckerprofil NW 5,5 in der Ausführung "einseitig absperrend" Es handelt sich bei diesen Kupplungen um eine Variante, wie sie überwiegend in Großbritannien und Irland zu finden ist. Bei diesen Typen sind die Stecker aus Stahl gehärtet und vernickelt aber die Körper der Muffen aus Messing vernickelt

Serie:	Serie "SCL-1" Druckluftkupplungen - PCL Steckerprofil - Baugröße DN 5,5
Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
Ausführung:	einseitig absperrend, d.h. die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen moderate Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Körper Muffen-seite aus Messing vernickelt, Steckerseiten Körper Stahl verzinkt & gehärtet
Dichtungen:	Die Muffenseiten besitzen NBR-Dichtungen
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei + 20°C)
Temperatur max.:	von - 20°C bis maximal + 100°C (Betriebsdruckabschläge bei hohen Temperaturen beachten)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, LW=lichte Weite (ca. ID des Schlauches)
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße PCL Profil NW 5,5



Serie "SCL-1" PCL-Profil NW 5,5

BPC-01	Schnellkupplungen Serie "SCL-1" PCL System - Muffenseite mit AG							
Außen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
R 1/4"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	A	L	**BPC-01-101**
R 3/8"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	A	L	**BPC-01-102**
R 1/2"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	A	L	**BPC-01-103**

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft



Bild A

BPC-02	Schnellkupplungen Serie "SCL-1" PCL System - Muffenseite mit IG							
Innen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/4"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	B	L	**BPC-02-101**
G 3/8"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	B	L	**BPC-02-102**
G 1/2"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	B	L	**BPC-02-103**

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft



Bild B

BPC-03	Schnellkupplungen Serie "SCL-1" PCL System - Muffenseite mit Schlauchtülle							
Schlauch-tülle	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max. Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
LW 6 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-03-101**
LW 8 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-03-102**
LW 9 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-03-103**
LW 10 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-03-104**
LW 13 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-03-105**

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft



Bild C

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

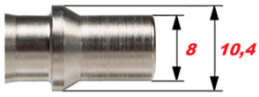
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Schnellkupplungen PCL Profil NW 5,5 - Serie "SCL-1" - einseitig absperrend

Wir führen eine Vielzahl von Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere Druckluft-Schnellkupplungen mit dem PCL Steckerprofil NW 5,5 in der Ausführung "einseitig absperrend" Es handelt sich bei diesen Kupplungen um eine Variante, wie sie überwiegend in Großbritannien und Irland zu finden ist. Bei diesen Typen sind die Stecker aus Stahl gehärtet und vernickelt aber die Körper der Muffen aus Messing vernickelt

Serie:	Serie "SCL-1" Druckluftkupplungen - PCL Steckerprofil - Baugröße DN 5,5
Grundsätzliches:	kleindimensionierte Schnellkupplungen für Luft und ungefährliche Gase
Ausführung:	einseitig absperrend, d.h. die Muffenseite verschließt im entkuppelten Zustand, Steckerseite offen
	moderate Durchflusswerte: ca. 800 L/min bei 6 bar Eingangsdruck und 0,5 bar Differenzdruck
Material:	Körper Muffen-seite aus Messijng vernickelt, Steckerseiten Körper Stahl verzinkt & gehärtet
Dichtungen:	Die Muffenseiten besitzen NBR-Dichtungen
Betriebsdruck max.:	alle Größen -0,95 bar bis 35 bar BD (immer bei + 20°C)
Temperatur max.:	von - 20°C bis maximal + 100°C (Betriebsdruckabschläge bei hohen Temperaturen beachten)
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, LW=lichte Weite (ca. ID des Schlauches)
WICHTIG:	**Nur Schnellkupplungen der gleichen Grundserie sind miteinander funktional kuppelbar!**

Identmaße PCL Profil NW 5,5



Serie "SCL-1" PCL-Profil NW 5,5

BPC-04	Schnellkupplungen Serie "SCL-1" PCL System - Steckerseite mit AG							
Außen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
R 1/4"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	A	L	**BPC-04-101**
R 3/8"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	A	L	**BPC-04-102**
R 1/2"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	A		nicht lieferbar

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft


Bild A

BPC-05	Schnellkupplungen Serie "SCL-1" PCL System - Steckerseite mit IG							
Innen-gewinde	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
G 1/4"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	B	L	**BPC-05-101**
G 3/8"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	B	L	**BPC-05-102**
G 1/2"	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	B		nicht lieferbar

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft


Bild B

BPC-06	Schnellkupplungen Serie "SCL-1" PCL System - Steckerseite mit Schlauchtülle							
Schlauch-tülle	Schiebehülse AD ca. in mm	max. BD	Serie	Absperr-Ausführung	max Durchfluss *	Bild		**Ident Nr.** Stahl verz. & gehärtet
LW 6 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-06-101**
LW 8 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-06-102**
LW 9 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-06-103**
LW 10 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-06-104**
LW 13 mm	23 mm	35 bar	SCL-1	einseitig (Muffe)	800 L/min *	C	L	**BPC-06-105**

* die max. Durchflussmenge ist angegeben bei einem Eingangsdruck von 6 bar und einer Druckdifferenz von 0,5 bar, bei Medium Luft


Bild C

Die Optik kann je nach Größe abweichen!

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Rechenzentren-Schnellkupplungen

Spezial-Trockenkupplungen, spiegelgleich mit Verriegelungshebel

Serie RZK-1



Muffe/Stecker mit Innengewinde
Nr. BRK-01 - Seite 18-02

Serie RZK-1



Muffe/Stecker mit Außengewinde
Nr. BRK-02 - Seite 18-02

Serie RZK-1



Muffe/Stecker mit Schlauchtülle
Nr. BRK-03 - Seite 18-02

Serie RZK-1



Muffe/Stecker mit Clampflansch
Nr. BRK-04 - Seite 18-02

Weitere Variationen liefern wir auf Anfrage

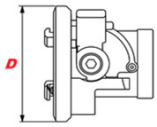
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Spiegelgleiche Schnellkupplungen (Spezial-Trockenkupplungen) für Rechenzentren

Wir führen eine Vielzahl von diversen Schnellkupplungs-Typen wie sie in verschiedensten Anwendungen anzutreffen sind. Unten finden Sie unsere speziellen "Rechenzentren-Schnellkupplungen" der "Serie "RZK-1", eine spezielle Trockenkupplung mit zusätzlichen beidseitigen Verriegelungshebeln und nahezu vollem Leitungsquerschnitt für optimale Durchflusswerte. Neben den unten aufgeführten Größen und Typen sind weitere Varianten ebenfalls auf Anfrage lieferbar (z.B. andere Gewindegrößen).

Identmaß "D" zur Bestimmung der Baugröße



Serie:	Serie "RZK-1" in den Baugrößen DN 25 und DN 50 beidseitig absperrend
Beschreibung:	Bei diesen Schnellkupplungen gibt es keine klassische Muffen- und Steckerseiten. Die beiden Kupplungshälften sind spiegelbildlich gleich. Diese Typen zeichnen sich durch extrem gute Durchflusswerte sowie durch eine besonderes sichere Handhabung aus. Dank ihrer absolut tropffreien Ausführung sowie dank spezielle Dichtungen eignen sie sich perfekt für den Einsatz von Direct-Liquid-Cooling Anwendungen in Rechenzentren.
Medien:	Speziell für Kühlflüssigkeiten auf Glycolbasis wie sie in Rechenzentren eingesetzt werden
Anschlüsse:	Diverse Anschlussarten gemäß den unteren Abbildungen (andere auf Anfrage) Bei den Schlauchtüllen- und Clampversionen behalten wir uns zweiteilige Varianten vor!
Betriebsdruck:	max. 10 bar bei + 20°C (Varianten für höhere Druckstufen auf Anfrage)
Temperatur:	von + 3°C bis + 60°C (andere Temperaturbereiche auf Anfrage)
Material:	Gehäusematerial aus Edelstahl V2A - AISI 303/304
Dichtungen:	Spezialgummi EPDM
Abkürzungen:	IG/AG=Innen- bzw. Außengewinde, BD=Betriebsdruck, VA=Edelstahl, bsd.=beidseitig, a.A.=auf Anfrage
WICHTIG:	Wir empfehlen vor Einsatz dieser Kupplungen eine kurze Abstimmung der Anwendungsparameter mit uns vorzunehmen. Es müssen nicht zwingend alle Anwendungen gleich sein - daher dient dies zu Absicherung.



BRK-01	**Rechenzentren-Schnellkupplungen Serie "RZK-1" - Muffe/Stecker mit Innengewinde**								
Baugröße DN	**Anschluss Innen-gewinde**	AD max. Maß "D" ca. in mm	Gesamtlänge ca. in mm unter Vorbehalt	max. BD	max. Durchfluss nominal	Zusatzinfo	Bild		**Ident Nr. pro Hälfte**
DN 25	**G 1"**	76,1 mm	96 mm	10 bar	189 L/min	bei diesem Kupplungstyp sind Muffe & Stecker gleich	A	L	**BRK-01-101**
DN 50	**G 2"**	105,3 mm	112 mm	10 bar	800 L/min			L	**BRK-01-201**



Bild A

BRK-02	**Rechenzentren-Schnellkupplungen Serie "RZK-1" - Muffe/Stecker mit Außengewinde**								
Baugröße DN	**Anschluss Außen-gewinde**	AD max. Maß "D" ca. in mm	Gesamtlänge ca. in mm unter Vorbehalt	max. BD	max. Durchfluss nominal	Zusatzinfo	Bild		**Ident Nr. pro Hälfte**
DN 25	**G 1"**	76,1 mm	100 mm	10 bar	189 L/min	bei diesem Kupplungstyp sind Muffe & Stecker gleich	B	L	**BRK-02-101**
DN 50	**G 2"**	105,3 mm	135 mm	10 bar	800 L/min			L	**BRK-02-201**



Bild B

BRK-03	**Rechenzentren-Schnellkupplungen Serie "RZK-1" - Muffe/Stecker mit Schlauchtülle**								
Baugröße DN	**Anschluss Schlauch-tülle**	AD max. Maß "D" ca. in mm	Gesamtlänge ca. in mm unter Vorbehalt	max. BD	max. Durchfluss nominal	Zusatzinfo	Bild		**Ident Nr. pro Hälfte**
DN 25	**NW 25**	76,1 mm	84 mm	10 bar	189 L/min	bei diesem Kupplungstyp sind Muffe & Stecker gleich	C	L	**BRK-03-101**
DN 50	**NW 50**	105,3 mm	157 mm	10 bar	800 L/min			L	**BRK-03-201**



Bild C

BRK-04	**Rechenzentren-Schnellkupplungen Serie "RZK-1" - Muffe/Stecker mit Clampflansch**								
Baugröße DN	**Anschluss Clamp-flansch** AD in mm	AD max. Maß "D" ca. in mm	Gesamtlänge ca. in mm unter Vorbehalt	max. BD	max. Durchfluss nominal	Zusatzinfo	Bild		**Ident Nr. pro Hälfte**
DN 25	**G 1"** AD 50,5 mm	76,1 mm	80 mm	10 bar	189 L/min	bei diesem Kupplungstyp sind Muffe & Stecker gleich	D	L	**BRK-04-101**
DN 50	**G 2"** AD 64,0 mm oder 77,5 mm	105,3 mm	103 mm	10 bar	800 L/min			L	**BRK-04-201**



Bild D

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Inhaltsverzeichnis zum Katalog-Anhang

	Katalog Seite
1) Allgemeine Geschäftsbedingungen - kurz AGB's der Firma Hydraulik Schmitz Siegen GmbH	**99-02**
2) Allgemeinverbindliche Produkthinweise der Firma Hydraulik Schmitz Siegen GmbH	**99-03**
3) Elastomereigenschaften Seite A	**99-04**
Elastomereigenschaften Seite B	**99-05**
4) Gewindeunterscheidung Zoll und NPT	**99-06**
5) Maßtabellen für DIN-Flansche	**99-07**
6) Bestimmung der Schlauchleitungslänge	**99-08**

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

AGB's Teil 1 - Allgemeine Verkaufsbedingungen der Fa. Hydraulik Schmitz Siegen GmbH (Fassung 06-2021)

(die aktuelle Version ist jeweils einsehbar unter www.schmitzsiegen.de - "Wichtige Informationen")

I. Geltung/Angebote

1. Diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle - auch zukünftigen- Verträge und sonstigen Leistungen. Bedingungen des Käufers verpflichten uns auch dann nicht, wenn wir Ihnen nicht nochmals nach Eingang bei uns ausdrücklich widersprechen.
2. Unsere Angebote sind freibleibend. Vereinbarungen, insbesondere mündliche Nebenabreden, Zusagen, Garantien und sonstige Zusicherungen unserer Verkaufsangestellten, werden erst durch unsere Bestätigung in Textform verbindlich.
3. Maßgebend für die Auslegung von Handelsklauseln wie z.B. „EXW", „FOB", „CIF" sind die INCOTERMS in ihrer jeweils neuesten Fassung.

II. Preise

1. Unsere Preise verstehen sich, soweit nicht anders vereinbart, ab unserem Betrieb ausschließlich Verpackung, jeweils zuzüglich gesetzlicher Umsatzsteuer.
2. Die Verpackung berechnen wir zum Selbstkostenpreis; gemäß der gesetzlichen Regelung nehmen wir unsere Verpackungen zurück, wenn sie uns vom Käufer frei Haus zurückgegeben werden.

III. Zahlung und Verrechnung

1. Unsere Rechnungen sind sofort bei Lieferung und/oder erbrachter Dienstleistung ohne Abzug fällig. Hiervon abweichende Vereinbarungen sind nur gültig, wenn sie von uns vorab schriftlich bestätigt wurden.
2. Von uns bestrittene und nicht rechtskräftig festgestellte Gegenforderungen berechtigen den Käufer weder zur Zurückbehaltung noch zur Aufrechnung.
3. Bei Überschreiten des Zahlungszieles, spätestens ab Verzug, sind wir berechtigt, Zinsen in Höhe der jeweiligen Banksätze für Überziehungskredite zu berechnen, mindestens aber Zinsen in Höhe von 8% über dem Basiszinssatz. Die Geltendmachung eines weiteren Verzugschadens bleibt vorbehalten.
4. Wird nach Vertragsschluss erkennbar, dass unser Zahlungsanspruch durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Käufers gefährdet wird, sind wir berechtigt, die Ware nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist zurück zu verlangen, sowie die Weiterveräußerung und Weiterverarbeitung gelieferter Ware zu untersagen. Die Rücknahme ist kein Rücktritt vom Vertrag. Diese Vorschriften der Insolvenzverordnung bleiben von den vorstehenden Regelungen unberührt.

IV. Lieferzeiten

1. Lieferfristen und -termine sind eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand unseren Betrieb verlassen hat.
2. Unsere Lieferverpflichtung steht unter dem Vorbehalt richtiger und rechtzeitiger Selbstbelieferung, es sei denn, die nicht richtige oder verspätete Selbstbelieferung ist durch uns verschuldet.
3. Lieferfristen verlängern sich in angemessenem Umfang bei Maßnahmen im Rahmen von Arbeitskämpfen, insbesondere Streik und Aussperrung sowie bei Eintritt unvorhersehbarer Hindernisse, die außerhalb unsers Willens liegen, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Fertigung oder Ablieferung des Liefergegenstandes von erheblichem Einfluss sind. Dies gilt auch, wenn die Umstände bei Vorlieferanten eintreten. Derartige Umstände teilen wir dem Käufer unverzüglich mit. Diese Regelungen gelten entsprechend für Liefertermine. Wird die Durchführung des Vertrages für eine der Parteien unzumutbar, so kann sie insoweit vom Vertrag zurücktreten.

V. Eigentumsvorbehalt

1. Alle gelieferten Waren bleiben unser Eigentum (Vorbehaltsware) bis zur Erfüllung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung, gleich aus welchem Rechtsgrund, einschließlich der künftig entstehenden oder bedingten Forderungen.
2. Be- und Verarbeitung der Vorbehaltsware erfolgen für uns als Hersteller im Sinne von § 950 BGB, ohne uns dazu zu verpflichten. Die verarbeitete Ware gilt als Vorbehaltsware im Sinne der Ziff. V/1. Bei Verarbeitung, Verbindung und Vermischung der Vorbehaltsware mit andern Waren durch den Käufer steht uns das Miteigentum an der neuen Sache zu im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware zum Rechnungswert der anderen verwendeten Waren. Erlischt unser Eigentum durch Verbindung oder Vermischung, so überträgt der Käufer uns bereits jetzt die ihm zustehenden Eigentumsrechte an dem neuen Bestand oder der neuen Sache im Umfang des Rechnungswertes der Vorbehaltsware und verwahrt sie unentgeltlich für uns. Die hiernach entstehenden Miteigentumsrechte gelten als Vorbehaltsware im Sinne der Ziff. V/1.
3. Etwaige Forderungen des Käufers aus der Weiterveräußerung von Vorbehaltsware werden bereits jetzt an uns abgetreten. Sie dienen in demselben Umfang zur Sicherheit wie die Vorbehaltsware. Wird die Vorbehaltsware vom Käufer zusammen mit anderen, nicht von uns verkauften Waren veräußert, so gilt die Abtretung der Forderung aus der Weiterveräußerung nur in Höhe des Weiterveräußerungswertes der jeweils veräußerten Vorbehaltsware.
4. Von einer Pfändung oder anderen Beeinträchtigung durch Dritte muss der Käufer uns unverzüglich benachrichtigen.

VI. a) Ausführung der Lieferungen bei Warenlieferungen

1. Mit der Übergabe der Ware an einen Spediteur oder Frachtführer, spätestens jedoch mit Verlassen des Lagers oder- bei Streckengeschäften- des Lieferwerkes geht die Gefahr bei allen Geschäften, auch bei franko- und frei-Haus-Lieferungen, auf den Käufer über. Pflicht und Kosten der Entladung gehen zu Lasten des Käufers. Für Versicherung sorgen wir nur auf Weisung und Kosten des Käufers.
2. Wir sind zu Teillieferungen in zumutbarem Umfang berechtigt. Bei Anfertigungsware sind Mehr- und Minderlieferungen bis zu 10% der abgeschlossenen Mengen zulassig.
3. Bei Abrufaufträgen sind wir berechtigt, die gesamte Bestellmenge geschlossen herzustellen bzw. herstellen zu lassen. Etwaige Änderungswünsche können nach Erteilung des Auftrages nicht mehr berücksichtigt werden, es sei denn, dass dies ausdrücklich vereinbart wurde. Abruftermine und -mengen können, soweit keine festen Vereinbarungen getroffen wurden, nur im Rahmen unserer Lieferungs- oder Herstellungsmöglichkeiten eingehalten werden. Wird die Ware nicht vertragsgemäß abgerufen, sind wir berechtigt, sie nach Verstreichung einer angemessenen Nachfrist als geliefert zu berechnen.

VI. b) Verwendung und Eigenschaften unserer Produkte

1. Für Produkteigenschaften, die über die Beschreibungen und die Verwendungshinweise auf unseren Auftragsbestätigungen, Lieferscheinen oder Rechnungen hinausgehen, übernehmen wir keine Haftung, sofern sie unsererseits nicht ausdrücklich schriftlich zum Vertragsbestandteil erklärt wurden. Bei einer unsachgemäßen Handhabung unserer Produkte nach deren Erhalt, ist ein Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Deshalb beachten Sie bitte unsere allgemeingültigen Hinweise zur sachgemäßen Verwendung unserer Produkte auf unserer Homepage unter „Wichtige Informationen" Punkt A) „Allgemeine verbindliche Informationen", sowie Punkt B) „spezielle verbindliche Informationen" (https://www.schmitzsiegen.de/wichtige_informationen.menuid17.html).

VII. a) Mitwirkung des Auftraggebers bei Serviceleistung bei Entsendung unseres Personals

1. Bei allen Servicearbeiten unseres Personals, hat der Auftraggeber vorab einen weisungsberechtigten Kundenmitarbeiter zu benennen, gemäß dessen Weisungen unser Personal entsprechende Arbeiten auszuführen hat. Die Verantwortung für die Korrektheit dieser Arbeitsanweisungen obliegt diesem Kundenmitarbeiter. Komplexe Arbeitsanweisungen bedürfen einer ausreichend präzisen Schriftform.
2. Der Auftraggeber hat unser Servicepersonal bei der Durchführung der Montage auf seine Kosten zu unterstützen und ihm vollen Betriebsschutz genauso, wie seiner eigenen Belegschaft zu gewähren. Er hat die zum Schutz von Personen und Sachen notwendigen Maßnahmen entsprechend der jeweils gültigen gesetzlichen Erfordernisse zu treffen. Er hat auch unser Servicepersonal über bestehende Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften zu unterrichten. Er benachrichtigt uns bei Verstößen unseres Servicepersonals gegen solche Sicherheitsvorschriften. Bei schwerwiegenden Verstößen kann der Auftraggeber im Falle der Zuwiderhandlung im Einvernehmen mit uns, unserem Servicepersonal den Zutritt zur Montagestätte verweigern. Eventuell erforderliche Kommunikationsmittel sind kostenlos zur Verfügung zu stellen oder werden nach Aufwand berechnet. Der Auftraggeber ist auf seine Kosten zur technischen Hilfestellung verpflichtet, insbesondere muss er gewährleisten, dass die Montage sofort nach Ankunft unseres Servicepersonals begonnen und ohne Verzögerung bis zur Abnahme durch den Auftraggeber durchgeführt werden kann. Soweit besondere Pläne oder Anleitungen durch uns erforderlich sind, stellen wir diese dem Auftraggeber rechtzeitig kostenlos zur Verfügung.
3. Kommt der Auftraggeber seinen Verpflichtungen nicht nach, so sind wir berechtigt, jedoch nicht verpflichtet, dem Auftraggeber obliegenden Handlungen an seiner Stelle und auf seine Kosten vorzunehmen. Im Übrigen bleiben die gesetzlichen Rechte und Ansprüche für uns unberührt.

VII. b) Abnahme bei Serviceleistungen bei Entsendung unseres Personals

1. Der Auftraggeber ist zur Abnahme der Arbeit verpflichtet, sobald ihm deren Beendigung angezeigt worden ist oder eine evtl. vertraglich vorgesehene Erprobung stattgefunden hat. Bei unwesentlichen Mängeln ist der Auftraggeber nicht berechtigt, die Abnahme zu verweigern.
2. Werden die Arbeiten ohne unser Verschulden nicht unverzüglich nach deren Beendigung vom Auftraggeber abgenommen, so gilt die Abnahme als erfolgt.

VII. c) Gewährleistung bei Serviceleistungen bei Entsendung unseres Personals

1. Gewährleistungsansprüche aufgrund fehlerhafter Arbeitsanweisungen gehen zu Lasten des Auftraggebers.
2. Die Gewährleistung für fehlerhafte Arbeitsausführung im Rahmen von Werkverträgen beträgt 6 Monate. Die Frist beginnt mit der Abnahme der Arbeiten. Mit dem Ablauf der Gewährleistungsfrist verjähren die Gewährleistungsansprüche des Auftraggebers. Der Auftraggeber hat festgestellte Mängel unverzüglich, spätestens jedoch binnen einer Woche ab Feststellung dem Auftragnehmer anzuzeigen. Zeigt der Auftraggeber Mängel nicht fristgerecht an, so erlischt sein Gewährleistungsanspruch.
3. Wir sind berechtigt, Mängel selbst auf eigene Kosten zu beseitigen. Sind wir für Schäden an Geräten und Anlagen des Auftraggebers haftbar, so sind wir berechtigt, diese Schäden auf eigene Kosten zu beseitigen.
4. Der Auftraggeber ist verpflichtet, uns ausreichend Zeit und Gelegenheit zur Nachbesserung zu geben. Tut er das nicht, so erlöschen sämtliche Gewährleistungsansprüche einschließlich des Anspruchs auf Schaden- oder Aufwendungsersatz, es sei denn, eine sofortige Selbsthilfe des Auftraggebers ist zur Abwendung unverhältnismäßig großer Schäden zwingend geboten; darüber hat sich der Auftraggeber mit uns sofort telefonisch oder fernschriftlich abzustimmen.

VIII. a) Haftung für Serviceleistungen bei Entsendung unseres Personals

1. Soweit sich nachstehend nichts anderes ergibt ist unsere Haftung - gleich aus welchen Rechtsgründen- ausgeschlossen. Wir haften nicht für Schäden, die nicht an dem Montagegegenstand selbst entstanden sind. Insbesondere haften wir nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Auftraggebers.
2. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. Er gilt ferner nicht für Mängel, die arglistig verschwiegen wurden oder deren Abwesenheit garantiert wurde sowie bei schuldhafter Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit.
3. Sofern wir fahrlässig eine vertragswesentliche Pflicht verletzen, ist unsere Haftung auf den vorhersehbaren Schaden begrenzt.
4. Führt der Auftraggeber Montage- und Servicearbeiten mit eigenem Personal oder in seinem Auftrag arbeitendem Fremdpersonal aus, so übernehmen wir keine Haftung für die Ausführung und Qualität der Arbeiten dieses Personals. Unser Servicepersonal ist zur Abgabe und Entgegennahme von Willenserklärungen für und gegen uns nicht berechtigt.

VIII. b) Haftung für Mängel bei Warenlieferungen

1. Die Eigenschaften der Ware, insbesondere deren Güte, Sorte und Maße bestimmen sich nach dem Vereinbarten, mangels Vereinbarung nach dem bei Vertragsschluss üblichen Handelsbrauch. Angaben in Zeichnungen und Abbildungen sowie Aussagen in Werbemittel sind keine Zusversicherungen oder Garantien, soweit sie nicht ausdrücklich und in Textform als solche bezeichnet sind. Dasselbe gilt auch für Konformitätserklärungen und entsprechende Kennzeichen wie CE und GS. Eignungs- und Verwendungsrisiken obliegen dem Käufer.
2. Für die Untersuchung der Ware und die Anzeige von Mängeln gelten die Vorschriften des HGB mit folgender Maßgabe:
   - Der Käufer hat die Obliegenheit, die für die jeweilige Verwendung maßgeblichen Eigenschaften der Ware unverzüglich nach Ablieferung zu untersuchen und uns Mängel der Ware unverzüglich in Textform anzuzeigen. Im Falle eines beabsichtigten Einbaus oder Anbringens der Ware zählen zu den für den Einbau oder das Anbringen maßgeblichen Eigenschaften auch die inneren Eigenschaften der Ware. Die Untersuchungsobliegenheit besteht auch dann, wenn eine Prüfbescheinigung oder ein sonstiges Materialzertifikat mitgeliefert wurde. Mängel, die auch bei sorgfältigster Prüfung nicht unverzüglich nach Ablieferung entdeckt werden können, sind unverzüglich nach Entdeckung in Textform anzuzeigen.
   - Soweit es der Käufer im Falle eines Einbaus oder Anbringens der Ware unterlässt, die für den vorgesehenen Verwendungszweck maßgeblichen Eigenschaften der Ware zumindest stichprobenartig vor dem Einbau bzw. vor dem Anbringen zu untersuchen (z.B. durch Funktionstests oder einem Probeeinbau), stellt dies im Verhältnis zu uns eine besonders schwere Missachtung der im Verkehr erforderlichen Sorgfalt (grobe Fahrlässigkeit) dar. In diesem Fall kommen Mängelrechte des Käufers in Bezug auf diese Eigenschaften nur in Betracht, wenn der betreffende Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Sache übernommen wurde.
3. Stellt der Käufer bei der Untersuchung der Ware oder im Anschluss daran Mängel fest, ist er verpflichtet, uns die beanstandete Ware oder Muster davon zwecks Prüfung der Beanstandung zur Verfügung zu stellen und eine Überprüfung der beanstandeten Ware innerhalb einer angemessenen Frist zu gestatten. Andernfalls kann sich der Käufer auf Mängel der Ware nicht berufen.
4. Ist die Ware mangelhaft, stehen dem Käufer die Mängelrechte nach Maßgabe der gesetzlichen Regeln des BGB zu - mit den Einschränkungen, dass die Wahl zwischen Nachbesserung und Nacherfüllung uns zusteht, sowie dass geringfügige (unerhebliche) Mängel den Käufer lediglich zur Herabsetzung des Kaufpreises (Minderung) berechtigen.
5. Hat der Käufer die mangelhafte Ware gemäß ihrer Art und ihrem Verwendungszweck in eine andere Sache eingebaut oder an eine andere Sache angebracht, kann er Ersatz für die erforderlichen Aufwendungen für das Entfernen der mangelhaften und den Einbau oder das Anbringen der nachgebesserten oder gelieferten mangelfreien Ware ("Aus- und Einbaukosten") nur nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen verlangen.
   - Erforderlich sind nur solche Aus- und Einbaukosten, die unmittelbar den Ausbau bzw. die Demontage der mangelhaften Waren und den Einbau bzw. das Anbringen identischer Waren betreffen, auf Grundlage marktüblicher Konditionen entstanden sind und uns vom Käufer durch Vorlage geeigneter Belege mindestens in Textform nachgewiesen werden.
   - Darüber hinausgehende Kosten des Käufers für mangelbedingte Folgeschäden wie beispielsweise entgangener Gewinn, Betriebsausfallkosten oder Mehrkosten für Ersatzbeschaffungen sind keine unmittelbaren Aus- und Einbaukosten und daher nicht als Aufwendungsersatz gem. § 439 Abs. 3 BGB ersatzfähig. Dasselbe gilt für Sortierkosten und Mehraufwendungen die daraus entstehen, dass sich die verkaufte und gelieferte Ware an einem anderen als dem vereinbarten Erfüllungsort befindet.
6. Soweit die vom Käufer für die Nacherfüllung geltend gemachten Aufwendungen im Einzelfall, insbesondere im Verhältnis zum Kaufpreis der Ware in mangelfreiem Zustand und unter Berücksichtigung der Bedeutung der Vertragswidrigkeit, unverhältnismäßig sind, sind wir berechtigt, den Ersatz dieser Aufwendungen zu verweigern. Eine Unverhältnismäßigkeit liegt insbesondere vor, soweit die geltend gemachten Aufwendungen, insbesondere für Aus-und Einbaukosten, 150% des abgerechneten Warenwertes oder 200% des mangelbedingten Minderwerts der Ware übersteigen.
7. Weitere Ansprüche sind nach Maßgabe der Ziff. VIII ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Ansprüche auf Ersatz:
   - Schäden, die nicht an der Ware selbst entstanden sind (Mangelfolgeschäden)
   - Kosten für die Selbstbeseitigung eines Mangels, ohne dass hierfür die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen und
   - Aus- und Einbaukosten, soweit die von uns gelieferte Ware zum Zeitpunkt des Einbaus oder des Anbaus in ihrer ursprünglichen Sacheigenschaft nicht mehr vorhanden war oder aus der gelieferten Ware vor dem Einbau ein neues Produkt hergestellt wurde.
8. Ein ungerechtfertigtes Mängelbeseitigungsverlangen berechtigt uns zum Schadenersatz, wenn der Käufer bei sorgfältiger Prüfung hätte erkennen können, dass kein Sachmangel vorlag.

IX. Allgemeine Haftungsbegrenzung und Verjährung bei Warenlieferungen

1. Wegen Verletzung vertraglicher und außervertraglicher Pflichten, insbesondere wegen Unmöglichkeit, Verzug, Beratungsverschuldens, Verschulden bei Vertragsanbahnung und unerlaubter Handlung haften wir -auch für unsere leitenden Angestellten und sonstigen Erfüllungsgehilfen- nur in Fällen des Vorsatzes und der groben Fahrlässigkeit, im letzteren Fall beschränkt auf den bei Vertragsabschluss voraussehbaren vertragstypischen Schäden.
2. Diese Beschränkungen aus VIII. 1 gelten nicht bei schuldhaftem Verstoß gegen wesentliche Vertragspflichten, soweit die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet wird, in Fällen zwingender Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz, bei Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit und auch dann nicht, wenn und soweit wir Mängel der Sache arglistig verschwiegen oder deren Abwesenheit garantiert haben. Die Regeln über die Beweislast bleiben hiervon unberührt.
3. Soweit nichts anderes vereinbart, verjähren vertragliche Ansprüche, die dem Käufer gegen uns aus Anlass oder im Zusammenhang mit der Lieferung der Ware entstehen, ein Jahr nach Ablieferung der Ware. Diese Frist gilt auch für solche Waren, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet wurden und dessen Mangelhaftigkeit wir verursacht haben. Davon unberührt bleibt unsere Haftung aus vorsätzlich und grob fahrlässigen Pflichtverletzungen. Bei mangelhafter Nacherfüllung beginnt die Verjährungsfrist nicht erneut zu laufen.

X. Urheberrechte

1. An Kostenanschlägen, Entwürfen, Zeichnungen und anderen Unterlagen behalten wir uns das Eigentums- und Urheberrecht vor, sie dürfen Dritten nur im Einvernehmen mit uns zugänglich gemacht werden. Zu Angeboten gehörige Zeichnungen und andere Unterlagen sind auf Verlangen zurückzugeben.

XI. Erfüllungsort, Gerichtsstand und anzuwendendes Recht

1. Erfüllungsort für unsere Lieferungen, für eine Nacherfüllung, sowie für Zahlungen des Käufers ist unser Betrieb. Gerichtsstand für Kaufleute ist der Sitz unserer Hauptniederlassung. Wir können den Käufer auch an seinem Gerichtsstand verklagen.
2. Für alle Rechtsbeziehungen zwischen uns und dem Käufer gilt deutsches Recht unter Ausschluss der Vorschriften des Übereinkommens der Vereinten Nationen vom 11.04.1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

XII. Sonstiges

1. Sollten eine oder mehrere der oben stehenden Klauseln unwirksam sein, so berührt das die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht.

Orignial-Version siehe
www.schmitzsiegen.de
"Wichtige Informationen"

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Als Ergänzung zu unseren AGB's sind grundsätzlich unsere "allgemeinverbindlichen Produkthinweise" zu beachten! Diese finden Sie auf unserer Homepage unter www.schmitzsiegen.de - Wichtige Informationen.

Untenstehend ein kleiner Auszug aus diesen Produkthinweisen

Inhalt - Allgemeinverbindliche Produkthinweise

1. *Grundsätzliches*
2. *Gefährdungsbeurteilung erstellen*
3. *Maße und Einheiten*
4. *Medien-Druck-Temperatur*
5. *Druckabschläge bei Temperaturanstieg*
6. *Niedrigtemperatureinsatz*
7. *Umgebungsbedingungen, Standzeiten, Prüf- und Austauschintervalle*
8. *Grundsätzliche Sicherheitshinweise*
9. *Regelwerke beachten*
10. *Brandgefahren vermeiden*
11. *Schlauchtoleranzen*
12. *Vakuumangaben*
13. *Schlauch-Gasanwendungen mit hohen Drücken*
14. *Betriebsanleitungen*
15. *Schläuche im Kabelschlepp*
16. *Materialangabe Messing (MS) in unseren Katalogen*
17. *Prüfung unserer Produkte*
18. *Probelauf durchführen*
19. *Beibringen von Bescheinigungen und Belegen*
20. *Einsatzgrenzen von Edelstahl-Schneidringen - ROSTGEFAHR*
21. *WICHTIGE Montageinfo zu Schneidringverschraubungen (ISO 8434-1; DIN 2353)*
22. *Anzugsdrehmomente und Normdrücke von Hydraulikverschraubungen*
23. *Schlauchanwendungen in Heizungsanlagen*
24. *Über- und Unterlieferungen (Mengen und Gebinde)*
25. *PTFE-Schläuche und elektrostatische Aufladung*
26. *Metall-Wellschläuche und Druckabschläge*
27. *Aufhaspeln von Schläuchen*
28. *Einlagerung von Schlauchleitungen mit Klemmschaleneinband*
29. *Längenbestimmung von Schlauchleitungen*

Anhang a) Schlauchtoleranzen DIN EN ISO 1307 - Innendurchmesser
Anhang b) Schlauchtoleranzen DIN EN ISO 1307 - Schlauchlängen
Anhang c) Schlauchtoleranzen DIN EN 12115 Typ "D" - Innendurchmesser
Anhang d) Schlauchtoleranzen DIN EN 12115 Typ "SD" - Innendurchmesser
Anhang e) Schlauchtoleranzen DIN EN 12115 - Schlauchlängen
Anhang f) Schlauchtoleranzen DIN EN 12115 - Längenabweichungen

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Allgemeine Elastomereigenschaften (Seite A)

Stoffname **Werkstoffgruppe der Schlauchinnenschicht**	**Polyvinylchlorid** **P.V.C.**	**Polyurethan** **PUR**	**Naturkautschuk** **N.R.**	**Styreen Butadien Gummi** **S.B.R.**	**Ethylen Propylen Gummi** **E.P.D.M.**
Maximaler Temp.-Bereich					
- Trockene Luft	+ 60°C	+ 80°C	+ 70°C	+ 70°C	+ 120°C
- Heisses Öl	---	+ 60°C	---	---	---
- Heisswasser	+ 60°C	+ 40°C	+ 70°C	+ 80°C	+ 140°C
Minimaler Temp.-Bereich	- 10°C	- 20°C	- 40°C	- 30°C	- 50°C
Allgem. Beständig. gegen:					
- Mineralöle und Fette	mäßig	gut	gering	gering	gering
- tierische+pflanzl. Öle/Fette	mäßig	gut	gering/mäßig	gering/mäßig	gut
- Säuren verdünnt	gut	gering	mäßig/gut	mäßig/gut	ausgezeichnet
- Säuren konzentriert	gering/mäßig	mäßig	mäßig/gut	mäßig/gut	gut
- Lösungsmittel:					
Alifate, Benzin, usw.	gering	mäßig/gut	gering	gering	gering
Aromate; Toluen, Benzen, usw.	gering	gering	gering	gering	gering
Ester, Äther, Alkohol	gering	gering	gut	gut	ausgezeichnet
chloriert; Tetra, Tri, usw.	gering	gering	gering	gering	mäßig/gering
- Wasseraufnahme	gut	sehr gut	sehr gut	gut/sehr gut	ausgezeichnet
- Sonnenlicht + Ozon	gering/gut	sehr gut	gering	gering/mäßig	ausgezeichnet
Elastiziät	gut	gut	ausgezeichnet	gut	mäßig/gut
Formfestigkeit	gering	mäßig	gut	gut	gut
Verschleissfestigkeit	gut	ausgezeichnet	ausgezeichnet	sehr gut	gut
Gasdurchlässigkeit*	gering	ziemlich gering	ziemlich gering	ziemlich gering	ziemlich gering
elektr. Isolierung	gut	gut	gut/sehr gut	gut/sehr gut	ausgezeichnet
Härtebereich (Shore A)	60-85	50 A - 75 D	30-90	40-90	40-90
Flammwiderstand	schlecht	schlecht	gering	gering	gering
Zugfestigkeit	20 - 30MPa	20 - 30MPa	18 - 30MPa	15 - 25MPa	10 - 20MPa
besondere Eigenschaften	Chemikalien-beständigkeit, leicht im Gewicht, farbecht, lebens-mittelecht (Option), physiologisch unbedenklich	elastisch, hohe mech. Festigkeit, verschleissfest, ozon- und oxi-dationsbest., öl- und benzinbest., gasdicht und kerbzäh, chem. beständig	elastisch, kältebest., verschleissfest, Säuren mit niedr. Konzentration, Wasser und Alkohol mit niedriger Temperaur	ölhaltige Luft, Wasser, Industriewasser, Glykol	hitzebeständig, dampfbeständig, ozon-alterungs- und UV-beständig, chemikalien-beständig

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Allgemeine Elastomereigenschaften (Seite B)

Stoffname **Werkstoffgruppe der Schlauchinnenschicht**	**Acrilnitril-butadien Gummi (Nitrile)** **N.B.R.**	**Chloropren Gummi (Neopren)** **C.R.**	**Silikonen Gummi** **S.I.(Q)**	**vernetztes Polyäthylen** **X.L.P.E.**
Maximaler Temp.-Bereich				
- Trockene Luft	+ 90°C	+ 90°C	+ 180°C	+ 66°C
- Heisses Öl	+ 120°C	+ 60°C	---	+ 60°C
- Heisswasser	+ 90°C	+ 70°C	+ 100°C	+ 66°C
Minimaler Temp.-Bereich	- 20°C	- 30°C	- 60°C	- 50°C
Allgem. Beständig. gegen:				
- Mineralöle und Fette	ausgezeichnet	gut	mäßig	gut bis 60°C
- tierische+pflanzl. Öle/Fette	ausgezeichnet	gut	mäßig	gut
- Säuren verdünnt	gut	ausgezeichnet	ausgezeichnet	ausgezeichnet
- Säuren konzentriert	mäßig/gut	gut	mäßig	ausgezeichnet
- Lösungsmittel:				
Alifate, Benzin, usw.	ausgezeichnet	mäßig/gut	gering	gut
Aromate; Toluen, Benzen, usw.	gut	mäßig	gering	gut
Ester, Äther, Alkohol	schlecht	mäßig/gering	mäßig	ausgezeichnet
chloriert; Tetra, Tri, usw.	mäßig	gering	gering	gut
- Wasseraufnahme	gut	gut	ausgezeichnet	sehr gut
- Sonnenlicht + Ozon	mäßig	ausgezeichnet	ausgezeichnet	gut
Elastiziät	mäßig/gut	mäßig/gut	gut	gut
Formfestigkeit	gut	gut	mäßig	gering
Verschleissfestigkeit	gut	sehr gut	gering	mäßig
Gasdurchlässigkeit*	gering	gering	ziemlich gering	gering
elektr. Isolierung	schlecht	mäßig/gut	ausgezeichnet	gut
Härtebereich (Shore A)	40-95	40-95	40-85	---
Flammwiderstand	gering	gut	mäßig	schlecht
Zugfestigkeit	15 - 20MPa	15 - 20MPa	10 - 20MPa	30 - 35MPa
besondere Eigenschaften	Mineralölprodukte Fette + Kraftstoffe anorganische Säuren bei niedr. Konzentration und Temperatur	chemikalien-beständig, alterungs-, ozon- und witterungs-beständig, flammwidrig	temperatur-beständig, kältebeständig, ozonbeständig, geruch- und geschmacklos	chemiekalien-beständig, oxidations-beständig, stabil, gasdicht

Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

... immer wieder Unklarheiten mit Zollgewinde & NPT-Gewinde

1.1. BSPP Zollgewinde als "paralleles Whitworth-Rohrgewinde" DIN ISO 228

Abkürzung des Außengewindes "G" (zyl.); Abkürzung des Innengewindes "G" (zyl.);
Flankenwinkel 55°; Toleranzen so, dass es NICHT im Gewinde klemmt

1.2. BSPT Zollgewinde als "konisches Whitworth-Rohrgewinde" DIN EN 10226

Abkürzung des Außengewindes "R" (kon.); Abkürzung des Innengewindes "Rp" (zyl.);
Flankenwinkel 55°; Toleranzen im Minusbereich - Gewinde können/sollen sich "verklemmen"

ACHTUNG:
Die Bezeichnung "konisch" bezieht sich auf das Außengewinde "R" (das zugehörige Innengewinde "Rp" ist zylindrisch).
Das zylindrische G-Innengewinde (vergl. 1.1) und das zylindrische Rp-Innengewinde sind sich sehr ähnlich, ABER die **Toleranzen** der beiden Innengewinde sind **unterschiedlich**. Aufgrund dieser unterschiedlichen Toleranzen kann es passieren, dass ein Außen-"G"-Gewinde in einem "Rp"-Innengewinde "von Beginn an klemmt" obwohl beide zylindrisch sind.
Umgekehrt werden jedoch in der Praxis häufig R-Außengewinde in G-Innengewinde eingeschraubt, sie sollen ja "klemmen".

1.3. NPT-Gewinde als "konische amerikanische Rohrgewinde" ANSI B1.20.1

Abkürzung "NPT" ; Flankenwinkel 60° , Toleranzen im Minusbereich - Gewinde können/sollen sich "verklemmen"
Sowohl das Außen- wie auch das Innengewinde sind konisch/keglig ausgeführt im "Minus-Toleranzbereich".
ACHTUNG: Es besteht häufig der Irrglaube, dass NPT-Gewinde ohne Zuhilfenahme von Dichtmitteln abdichten. Die trifft für "NPT"-Gewinde NICHT zu - selbstdichtende Gewinde laufen unter der Bezeichnung "NPTF"-Gewinde.

1.4. NPTF-Gewinde als "konische amerikanische Rohrgewinde" ANSI B1.20.3

Abkürzung "NPTF" ; Flankenwinkel 60° , Toleranzen im Minusbereich - Gewinde können/sollen sich "verklemmen" - DRYSEAL
Sowohl das Außen- wie auch das Innengewinde sind konisch/keglig ausgeführt im "Minus-Toleranzbereich".
ACHTUNG: Offiziell dichten diese Gewinde ohne Zuhilfenahme von Dichtmitteln "durch Deformation im Gewinde" ab. In der Praxis macht man jedoch häufig die Erfahrung, dass dies eine schwierige Montage ist. Zusätzliches Dichtmittel kann auch bei diesen Gewindetypen "nichts schaden".

1.1. Gewindetabelle BSPP

Gewindegröße	AD in mm	Kernloch in mm	Gänge pro inch
G 1/16"	7,722	6,561	28
G 1/8"	9,728	8,565	28
G 1/4"	13,157	11,445	19
G 3/8"	16,662	14,950	19
G 1/2"	20,955	18,633	14
G 5/8"	22,911	20,587	14
G 3/4"	26,441	24,120	14
G 7/8"	30,201	27,877	14
G 1"	33,249	30,292	11
G 1 1/8"	37,897	34,939	11
G 1 1/4"	41,910	38,953	11
G 1 3/8"	44,323	41,365	11
G 1 1/2"	47,803	44,846	11
G 1 5/8"	52,883	49,926	11
G 1 3/4"	53,746	50,788	11
G 1 7/8"	56,998	54,041	11
G 2"	59,614	56,657	11
G 2 1/4"	65,710	63,392	11
G 2 1/2"	75,184	72,227	11
G 2 3/4"	81,534	79,216	11
G 3"	87,884	84,927	11
G 3 1/2"	100,330	98,012	11
G 4"	113,030	110,073	11
G 4 1/2"	125,730	123,412	11
G 5"	138,430	135,473	11
G 5 1/2"	151,130	148,812	11
G 6"	163,830	160,873	11

1.2. Gewindetabelle BSPT

Gewindegröße	AD in mm	Kernloch in mm	Gänge pro inch
R 1/16"	7,723	6,561	28
R 1/8"	9,728	8,566	28
R 1/4"	13,157	11,445	19
R 3/8"	16,662	14,950	19
R 1/2"	20,955	18,631	14
R 3/4"	26,441	24,117	14
R 1"	33,249	30,291	11
R 1 1/4"	41,910	38,952	11
R 1 1/2"	47,803	44,845	11
R 2"	59,614	56,656	11
R 2 1/2"	75,184	72,226	11
R 3"	87,884	84,926	11
R 4"	113,030	110,072	11
R 5"	138,430	135,472	11
R 6"	163,830	160,872	11

1.3. Gewindetabelle NPT

Gewindegröße	AD in mm	Kernloch in mm	Gänge pro inch
1/16" - 27 NPT	7,895	6,00	27
1/8" - 27 NPT	10,242	8,25	27
1/4" - 18 NPT	13,616	10,70	18
3/8" - 18 NPT	17,055	14,10	18
1/2" - 14 NPT	21,223	17,40	14
3/4" - 14 NPT	26,568	22,60	14
1" - 11 1/2 NPT	33,228	28,50	11,5
1 1/4" - 11 1/2 NPT	41,985	37,00	11,5
1 1/2" - 11 1/2 NPT	48,054	43,50	11,5
2" - 11 1/2 NPT	60,092	55,00	11,5
2 1/2" - 8 NPT	72,699	65,50	8
3" - 8 NPT	88,608	81,50	8
3 1/2" - 8 NPT	101,316	94,30	8
4" - 8 NPT	113,973	107,00	8
5" - 8 NPT	141,300	134,384	8
6" - 8 NPT	168,275	161,191	8
8" - 8 NPT	219,075	211,673	8
10" - 8 NPT	273,050	265,311	8
12" - 8 NPT	323,850	315,793	8

1.4. Gewindetabelle NPTF

Gewindegröße	AD in mm	Kernloch in mm	Gänge pro inch
1/16" - 27 NPTF	7,870	6,00	27
1/8" - 27 NPTF	10,217	8,25	27
1/4" - 18 NPTF	13,577	10,70	18
3/8" - 18 NPTF	17,016	14,10	18
1/2" - 14 NPTF	21,211	17,40	14
3/4" - 14 NPTF	26,566	22,60	14
1" - 11 1/2 NPTF	33,195	28,50	11,5
1/4" - 11 1/2 NPTF	41,952	37,00	11,5
1/2" - 11 1/2 NPTF	48,021	43,50	11,5
2" - 11 1/2 NPTF	60,060	55,00	11,5
2 1/2" - 8 NPTF	72,642	65,50	8
4" - 8 NPTF	113,913	107,00	8

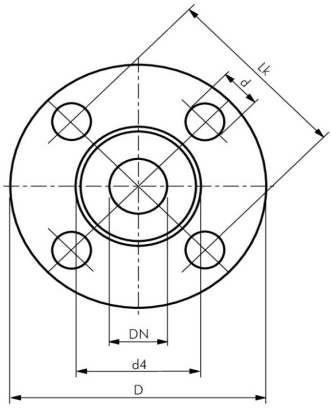
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Die wichtigsten Maße von DIN-Flanschen

Norm	DN	Außen Ø D	Loch-kreis Ø Lk	Schrau-benloch d	Anzahl Schrau-benlöcher	Ø Dicht-fläche d4	Flansch-stärke inkl. Dichtfläche
EN 1092-1 / DIN PN 6	15	80	55	11	4	40	12
	20	90	65	11	4	50	14
	25	100	75	11	4	60	14
	32	120	90	14	4	70	14
	40	130	100	14	4	80	14
	50	140	110	14	4	90	14
	65	160	130	14	4	110	14
	80	190	150	18	4	128	16
	100	210	170	18	4	148	16
	125	240	200	18	8	178	18
	150	265	225	18	8	202	18
	200	320	280	18	8	258	20
	250	375	335	18	12	312	22
	300	440	395	22	12	365	22
EN 1092-1 / DIN PN 10 und PN 16	15	95	65	14	4	45	16/14
	20	105	75	14	4	58	18/16
	25	115	85	14	4	68	18/16
	32	140	100	18	4	78	18/16
	40	150	110	18	4	88	18/16
	50	165	125	18	4	102	18
	65	185	145	18	8/4	122	18
	80	200	160	18	8	138	20
	100	220	180	18	8	158	20
	125	250	210	18	8	188	22
	150	285	240	22	8	212	22
	200	340	295	22	12 (8)	268	24
	250	405 (395)	355 (350)	26 (22)	12	320	26
	300	460 (445)	410 (400)	26 (22)	12	378 (370)	28 (26)
EN 1092-1 / DIN PN 25 und PN 40	15	95	65	14	4	45	16
	20	105	75	14	4	58	18
	25	115	85	14	4	68	18
	32	140	100	18	4	78	18
	40	150	110	18	4	88	18
	50	165	125	18	4	102	20
	65	185	145	18	8	122	22
	80	200	160	18	8	138	24
	100	235	190	22	8	162	24
	125	270	220	26	8	188	26
	150	300	250	26	8	218	28
	200	375 (360)	320 (310)	30 (26)	12	285 (278)	34* (30)
	250	450 (425)	385 (370)	33 (30)	12	345 (335)	38 (32)
	300	515 (485)	450 (430)	33 (30)	16	410 (395)	42 (34)
EN 1092/1 PN 63 DIN PN 64	10	100	70	14	4	40	20
	15	105	75	14	4	45	20
	20	130	90	18	4	58	22
	25	140	100	18	4	68	24
	32	155	110	22	4	78	24
	40	170	125	22	4	88	26
	50	180	135	22	4	102	26
	65	205	160	22	8	122	26
	80	215	170	22	8	138	28
	100	250	200	26	8	162	30
	125	295	240	30	8	188	34
	150	345	280	33	8	218	36
	200	415	345	36	12	285	42
	250	470	400	36	12	345	46
	300	530	460	36	16	410	52
EN 1092-1 / DIN PN 100 und PN 160	10	100	70	14	4	40	20
	15	105	75	14	4	45	20
	25	140	100	18	4	68	24
	32	155	110	22	4	78	24
	40	170	125	22	4	88	26 (28)
	50	195	145	26	4	102	26 (30)/28
	65	220	170	26	8	122	26 (34)/30
	80	230	180	26	8	138	30 (36)/32
	100	265	210	30	8	162	33 (40)/36
	125	315	250	33	8	188	33 (44)/40
	150	355	290	33	12	218	36 (50)/44
	200	430	360	36	12	285	39 (60)/52
	250	505 (515)	430	36 (42)	12	345	42 (68)/60
	300	585	500	42	16	410	48 (78)/68





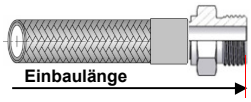
Schmitz Siegen GmbH

Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

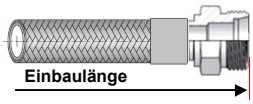
...immer wieder Unklarheiten bei der Längenbestimmung

Seit vielen Jahren stellen wir immer wieder fest, dass die genaue Bestimmung/Angabe der Schlauchleitungslänge mit Missverständnissen verbunden ist. Es ist wichtig zu verstehen, dass der Begriff SCHLAUCHLEITUNG die Gesamtheit von Schlauchmaterial inklusive der beiderseits angebrachten Armaturen bezeichnet! Häufig wird selbst von Fachleuten, der vereinfachte Begriff "Schlauch" verwendet obwohl eine Schlauchleitung gemeint ist - es ist eben einfacher nur "Schlauch" zu sagen. Dass es sich aber um eine Schlauchleitung handelt, ergibt sich für viele Praktiker dadurch, dass ja über ein Teil gesprochen wird, welches auf beiden Seiten eine Armatur besitzt. Das Wort "Schlauchleitung" wäre aber trotzdem die bessere Wahl. Die Längenbestimmung erfolgt gemäß der nachfolgenden Skizzen:

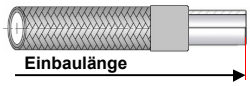
1) Außengewinde-Armatur
FLACHDICHTEND



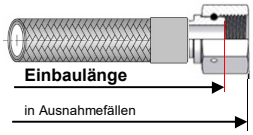
2) Außengewinde-Armatur
KONISCH DICHTEND



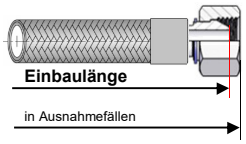
3) Glattes Rohrende



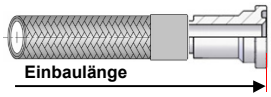
4) Überwurfmutter
Innen FLACHDICHTEND



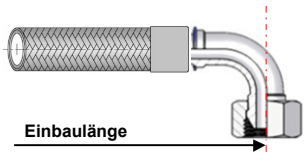
5) Überwurfmutter
Innen mit DICHTKONUS



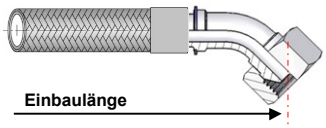
6) Hydraulik-Flansch



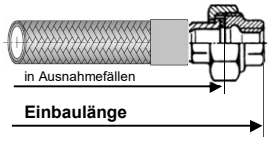
7) 90°-Bogen-Armatur
alle Anschlussformen



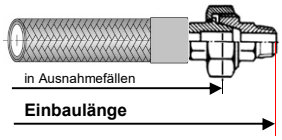
8) 45°-Bogen-Armatur
alle Anschlussformen



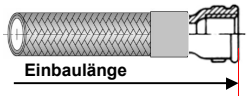
9) 3tlg Verschraubung - IG
alle Dichtformen



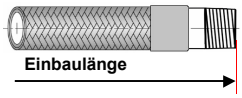
10) 3tlg Verschraubung - AG
alle Dichtformen



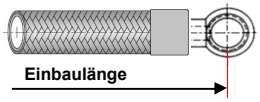
11) Glatte Muffe
mit Innengewinde



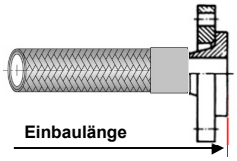
12) Glattes Außengewinde



13) Ringauge



14) DIN-Flansch



OBEN und RECHTS:
Längenbestimmung und Längentoleranzen für **Hydraulik-**Schlauchleitungen gemäß DIN 20066 sowie gemäß DIN EN ISO 4671
DN=Schlauchnennweite

Schlauchleitungs-Einbaulänge gemessen nach DIN 20066	max. Toleranz bis DN25	max. Toleranz DN32 bis DN50	max. Toleranz über DN50 bis DN100
bis 630mm	+ 7mm / - 3mm	+ 12mm / - 4mm	+ 25mm / - 6mm
über 630mm bis 1250mm	+ 12mm / - 4mm	+ 20mm / - 6mm	
über 1250mm bis 2500mm	+ 20mm / - 6mm	+ 25mm / - 6mm	
über 2500mm bis 8000mm	+ 1,5% / - 0,5%		
über 8000mm	+ 3% / - 1%		

Info: Nicht alle oben abgebildeten Anschluss-Formen sind in den zitierten Normen erfasst. Festlegung der nichterfassten Typen gemäß Schmitz-Werksnorm.

Die Längentoleranzen für **technische** Schlauchleitungen ergeben sich gemäß DIN EN 12115. Dort heißt es:

Als Länge der Schlauchleitung gilt die Einbaulänge, die zwischen den Dichtflächen der Endarmaturen gemessen wird. Max.Toleranzen:

Schlauchleitungslänge kleiner/gleich 1.000mm +15mm / -10mm --- Schlauchleitungslänge größer 1.000mm +1,5% / -1,0%

Schmitz Siegen GmbH

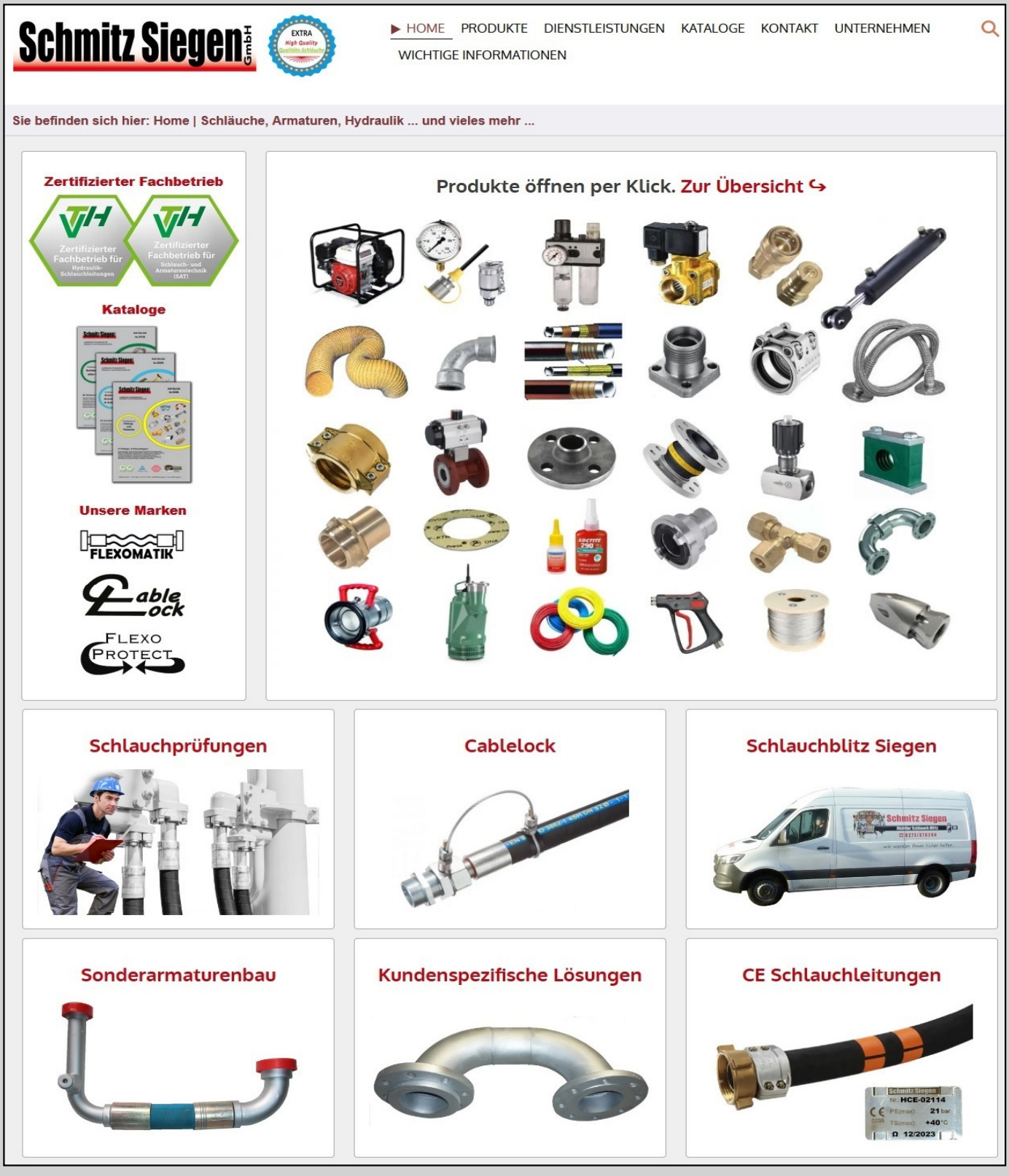
Tel.0271/370284 Fax 371532
mail@schmitzsiegen.de
www.SchmitzSiegen.de

Platz für Notizen:

Schmitz Siegen GmbH

zertifizierter Fachbetrieb für Schlauch- und Armaturentechnik

Für weitere Infos besuchen Sie uns im Internet unter www.schmitzsiegen.de oder rufen Sie einfach an: Tel.: 0271/370284



Seelbacher Weg 17 - 57072 Siegen - Tel. 0271-370284 - mail@schmitzsiegen.de - www.schmitzsiegen.de